

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1929-1930	N° 35		Zittingsjaar 1929-1930
	SÉANCE du 12 Décembre 1929	VERGADERING van 12 December 1929	

PROJET DE LOI

autorisant des régularisations et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1928 et antérieurs et à l'exercice 1929.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MADAME, MESSIEURS,

D'après les ordres du Roi, j'ai l'honneur de soumettre à vos délibérations un projet de loi autorisant des régularisations et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses afférentes aux exercices 1928 et antérieurs et à l'exercice 1929.

Ces dépenses sont détaillées par budget et par article dans des tableaux annexes et la nécessité de chacun des crédits proposés est expliquée dans une note justificative également jointe au projet.

Les crédits supplémentaires sollicités se répartissent comme il suit :

	Dépenses des exercices 1928 et antérieurs.	Dépenses de l'exercice 1929.
Dépenses ordinaires. . fr.	246,831,413.26	690,001,643.37
Dépenses extraordinaires :		
1° proprement dites . .	17,068,287.53	121,408,521.52
2° de réparation . . .	3,354,780.64	749,932.40
Budget des Chemins de fer, Marine, Postes, Té- légraphes, Téléphones, et Aéronautique :		
Dépenses d'exploitation .	33,523,659.66	102,983,708 »
Dépenses extraordinaires .	13,996,840 »	88,096,000 »
Totaux. . . fr.	314,774,981.09	1,003,239,805.29

WETSONTWERP

waarbij regelingen veroorloofd en bijkredieten verleend worden voor uitgaven betrekking hebbende op de dienstjaren 1928 en vroegere en op het dienstjaar 1929.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Ingevolge 's Konings bevelen, heb ik de eer U een ontwerp van wet houdende toelating van regularisaties alsmede toekenning van bijkredieten voor aan 1928 en vroegere dienstjaren, alsmede aan dienstjaar 1929 verbonden uitgaven ter beraadslaging voor te leggen.

Deze uitgaven zijn per Begroting en per artikel omschreven in bijgaande tabellen, en dat er behoefte is aan elk der voorgestelde kredieten wordt toegelicht in eene mede bij dit ontwerp gevoegde verantwoording.

De aangevraagde bijkredieten zijn verdeeld als volgt :

	Uitgaven over 1928 en vroe- gere dienst- jaren.	Uitgaven over dienstjaar 1929.
Gewone uitgaven. . . fr.	246,831,413.26	690,001,643.37
Buitengewone uitgaven :		
1° eigenlijke	17,068,287.53	121,408,521.52
2° tot herstel	3,354,780.64	749,932.40
Begroting van Spoorwe- gen, Zeewezen, Poste- rijen, Telegrafen, Tele- fonen en Luchtvaart :		
Exploitatie-uitgaven . .	33,523,659.66	102,983,708 »
Buitengewone uitgaven .	13,996,840 »	88,096,000 »
Totalen. . . fr.	314,774,981.09	1,003,239,805.29

I. — DÉPENSES DES EXERCICES 1928 ET ANTÉRIEURS.

Elles s'élèvent à 314 millions, chiffres ronds.

Les principales sont les suivantes :

BUDGETS ORDINAIRES.

Budget de la Dette publique :

Annuités à payer aux communes dont la situation financière est particulièrement obérée en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux des dommages de guerre et dont l'État a repris la charge fr. 14,000,000

Dotations supplémentaires à la Caisse nationale des pensions de la guerre pour l'exécution de la loi du 1^{er} juillet 1923 30,000,000

Budget de la Justice :

Frais d'entretien d'indigents que la loi met à charge de l'État. (Dépense de caractère non limitatif) fr. 1,500,000

Budget des Sciences et des Arts :

Traitements des instituteurs . . . fr. 1,768,000

Budget de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale :

Subsides pour l'enseignement industriel et professionnel fr. 8,800,000

Subsides aux caisses mutualistes d'invalidité. (Dépenses de caractère non limitatif.) 1,200,000

Subsides aux institutions ayant pour but l'assurance contre le chômage involontaire, etc. (Dépenses de caractère non limitatif.) 2,200,000

Budget des Finances :

Matériel de l'Administration centrale. (Dépenses imprévues et augmentation des prix.) fr. 1,128,896

Traitements du Cadastre et des Contributions directes. (Régularisation de paiements effectués) 1,950,348

Intérêts moratoires sur impôts indûment perçus. (Dépense de caractère non limitatif) 6,406,884

Régularisation de paiements effectués en secret sous l'occupation . . . 1,796,578

I. — UITGAVEN OVER 1923 EN VROEGERE DIENSTJAREN.

Zij gaan in ronde cijfers tot 314 miljoen.

De voornaamste zijn de volgende :

GEWONE BEGROOTINGEN.

Begroting der Openbare Schuld :

Annuititeiten te betalen aan de gemeenten wier financiële toestand bijzonder zwak is, ter gedeeltelijke terugbetaling van hare onrechtstreeksche schaden niet in aanmerking komende voor de Rechtbanken voor oorlogsschade en waarvan de Staat den last op zich genomen heeft fr. 14,000,000

Bijkomende dotatie aan de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ter voldoening aan de wet van 1 Juli 1923 30,000,000

Begroting van Justitie :

Kosten van onderhoud van behoeftigen die de wet ten laste van het Rijk stelt. (Uitgaven van niet-beperkkenden aard.) fr. 1,500,000

Begroting van Kunsten en Wetenschappen :

Wedden van de onderwijzers . . . fr. 1,768,000

Begroting van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg :

Subsidiën voor het nijverheids- en vakonderwijs fr. 8,800,000

Subsidiën aan invaliditeits-mutaliteiten. (Uitgaven van niet-beperkkenden aard.) 1,200,000

Studiën aan inrichtingen ter verzekering tegen de gevolgen van werkloosheid, enz. (Uitgaven van niet-beperkkenden aard.) 2,200,000

Begroting van Financiën :

Materieel van het Hoofdbestuur. (Onvoorziene uitgaven en verhooging van de prijzen.) fr. 1,128,896

Wedden van Kadaster en Rechtstreeksche belastingen. (Regularisatie van gedane belastingen.) 1,950,348

Moratoire intresten op ten onrechte geïnde belastingen. (Uitgaven van niet-beperkkenden aard.) 6,406,884

Regularisatie van tijdens de bezetting in het geheim gedane betalingen. 1,796,578

Budget des Non-valeurs et des Remboursements :

Non-valeurs sur les impôts directs fr.	26,861,359
Restitution de droits indûment perçus en matière :	
a) De contributions directes . . .	126,510,917
b) De droits d'enregistrement . . .	3,875,252
Versement à effectuer au Fonds des communes	1,432,863
Solde à payer par la Belgique au Grand-Duché de Luxembourg	1,500,000

Ainsi qu'on peut le constater, la plus grande partie des crédits sollicités doivent faire face à des dépenses de caractère non limitatif.

BUDGET EXTRAORDINAIRE.

a) Dépenses extraordinaires proprement dites :

Affaires étrangères :

Dépenses pour l'acquisition, la construction, l'aménagement, etc., d'hôtels pour nos Légations et Ambassades à Athènes, Tokio, Bucarest, Londres, au Caire, à Angora, à Berlin, etc. (Dépenses indispensables autorisées par le Conseil des Ministres.) fr.	15,628,272
---	------------

b) Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre :

Travaux publics :

Régularisation du solde de travaux effectués au port de Nieuport et au canal de Gand à Terneuzen fr.	3,206,400
--	-----------

BUDGET DES RÉGIES.

a) Dépenses d'exploitation :

Location et frais d'allèges en transport et en séjour pour les bases alliées à Anvers et sur le Rhin, pour le ravitaillement national. (Régularisation de dépenses faites dans les premières années après l'armistice.) fr.	6,500,000
---	-----------

Traitements des agents, ensuite de la revision de carrières et de l'octroi de bonifications d'ancienneté	9,004,000
--	-----------

Begrooting der Onwaarden en der Terugbetalingen :

Oninvorderbare posten inzake rechtstreeksche belastingen fr.	26,861,359
Terugbetaling van de ten onrechte geïnde rechten in zake :	
a) Rechtstreeksche belastingen. . .	126,510,917
b) Registratierechten	3,875,252
Stortingen te doen in het Fonds der gemeenten	1,432,863
Saldo te betalen door België aan het Groothertogdom Luxemburg	1,500,000

Zooals men kan vaststellen, moet het grootste deel van de aangevraagde kredieten dienen om te voorzien in uitgaven van niet-bepèrkenden aard.

BUITENGEWONE BEGROOTING.

a) Eigenlijke buitengewone uitgaven :

Buitenlandsche Zaken :

Uitgaven voor het verkrijgen, het bouwen, het inrichten, enz., van hotels voor onze Ambassades en Gezantschappen te Athenen, Tokio, Boekarest, Londen, Kaïro, Angora, Berlijn, enz. (Onontbeerlijke uitgaven, toegelaten door den Ministerraad.) fr.	15,628,272
--	------------

b) Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade :

Openbare Werken :

Regularisatie van het saldo der werken uitgevoerd aan de haven van Nieuwpoort en aan het kanaal Gent-Terneuzen fr.	3,206,400
--	-----------

BEGROOTING DER REGIEËN :

a) Uitgaven van exploitatie :

Huurgelden voor lichters, lichterkosten en liggelden voor de basissen der Geallieerden te Antwerpen en op den Rijn, voor de Nationale Bevoorrading. (Regularisatie van uitgaven gedaan gedurende de eerste jaren na den wapenstilstand.) fr.	6,500,000
--	-----------

Wedden der agenten ten gevolge van de herziening van loopbanen en het verleen van anciënneteitsvergoedingen .	9,004,000
---	-----------

Paiement des heures supplémentaires de travail qui ne peuvent être compensées par des congés aux agents de l'Administration des Postes . . . fr. 3,818,500

Pensions et premier terme des pensions (accroissement du nombre et du montant des pensions) 2,131,000

Solde débiteur du compte des prestations de toute nature échangées avec la Société Nationale des Chemins de fer belges 2,020,929

Entretien des lignes et des bureaux télégraphiques et téléphoniques, ensuite de l'extension rapide des services . . . 2,000,000

Charges financières des Régies . . . 1,000,000

Achat d'imprimés etc. pour compte des diverses administrations de l'État . 3,500,000

b) Dépenses extraordinaires :

Télégraphes et Téléphones :

Travaux supplémentaires qui ont dû être effectués en raison de l'extension rapide des services fr. 12,754,340

II. — DÉPENSES DE L'EXERCICE 1929.

Les crédits supplémentaires sollicités s'élèvent à 1,003,000,000 de francs, chiffres ronds.

Les nombreuses augmentations de crédits sollicitées pour des dépenses de 1929 trouvent, en ordre principal, leur raison d'être dans l'octroi, à partir du 1^{er} juillet 1929, d'une allocation spéciale de 10 % du traitement ou salaire brut et d'autres avantages accessoires, accordés aux agents de l'État par les arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929.

Les budgets étant votés à cette dernière date, il a bien fallu s'en remettre à un projet de loi de crédits supplémentaires pour ajuster les crédits affectés à la rémunération des agents de l'État.

La charge à résulter de cet ajustement est estimée dans son ensemble, pour les six derniers mois de 1929, à 138 millions, chiffres ronds, se décomposant comme il suit :

Justice	fr. 6,257,950
Intérieur et Hygiène	1,175,025
Sciences et Arts	41,230,630
Agriculture	1,831,890

A reporter. . . fr. 50,495,495

Betaling van overuren welke door geen verlofdagen kunnen vergoed worden aan agenten der Posterijen . . fr. 3,818,500

Pensioenen en eerste termijn der pensioenen (aangroei van aantal en bedrag der pensioenen) 2,131,000

Debet-saldo van de rekening der prestaties van allen aard in ruil met de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen 2,020,929

Onderhoud van de lijnen en kantoren van telegrafen en telefonen, tengevolge van de snelle uitbreiding der diensten 2,000,000

Financieele lasten der Regiën . . . 1,000,000

Aankoop van drukwerk, enz., voor rekening van de verschillende Staatsbesturen 3,500,000

b) Buitengewone uitgaven :

Telegrafen en Telejonen :

Overwerk dat moest uitgevoerd worden terwille van de snelle uitbreiding der diensten fr. 12,754,340

II. — UITGAVEN OVER HET DIENSTJAAR 1929.

De aangevraagde bijkredieten beloopt 1,003,000,000 frank, in ronde cijfers.

De talrijke aangevraagde kredietsverhogingen voor de uitgaven van 1929 vinden, in hoofdzaak, hun bestaansreden in de toekenning, vanaf 1 Juli 1929, van een speciale toeslag op bruto-wedde of -loon van 10 t. h. en andere bijkomende voordeelen aan 's Rijks agenten toegestaan bij de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929.

Daar de Begrootingen op dezen laatsten datum werden goedgestemd, stond men noodgedwongen voor de noodzakelijkheid een ontwerp van wet in te dienen tot verleening van bijkredieten om de ter bezoldiging van 's Rijks agenten aangewende kredieten aan te passen.

De last die uit deze aanspanning ontstaat, wordt, in zijn geheel, voor de laatste zes maanden van 1929 geraamd op 138 miljoen, in ronde cijfers als volgt verdeeld :

Justitie	fr. 6,257,950
Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid	1,175,025
Kunsten en Wetenschappen	41,230,630
Landbouw	1,831,890

Over te dragen. . . fr. 50,495,495

Report.	fr. 50,495,495
Travaux publics	4,100,000
Industrie, Travail et Prévoyance sociale	696,650
Colonies	736,500
Défense nationale	24,949,080
Gendarmerie	4,680,000
Finances	16,611,910
Total pour les budgets ordinaires :	102,269,635
Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique	35,694,348
Total général.	fr. 137,963,983

Les autres crédits sollicités comprennent :

BUDGETS ORDINAIRES.

Budget de la Dette publique :

Annuités à payer aux communes dont la situation est particulièrement obérée en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux des dommages de guerre et dont l'État a repris la charge fr. 6,000,000

Budget de la Justice :

Frais de Justice en matière criminelle, correctionnelle et de police fr. 1,700,000

Frais d'entretien d'indigents que la loi met à charge de l'État 2,000,000

Ateliers des prisons : acquisition de matières premières 1,000,000

Achat de machines à composer pour les ateliers du *Moniteur* 1,900,000

Budget des Affaires étrangères :

Frais de voyage et de correspondances des agents de l'administrations centrale et des agents du service extérieur fr. 1,100,000

Budget de l'Agriculture :

Subsides aux communes et aux waterings pour l'extension et l'amélioration de la voirie communale fr. 6,000,000

Budget des Travaux publics :

Entretien ordinaire des routes. fr. 15,000,000

Entretien ordinaire des canaux, rivières, etc. 1,500,000

Overdracht.	fr. 50,495,495
Openbare Werken	4,100,000
Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg	696,650
Koloniën	736,500
Landsverdediging	24,949,080
Gendarmerie	4,680,000
Financiën	16,611,910
Totaal voor de gewone Begrootingen	fr. 102,269,635
Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart	35,694,348
Algemeen totaal.	fr. 137,963,983

De andere aangevraagde kredieten omvatten :

GEWONE BEGROOTINGEN.

Begrooting der Openbare Schuld :

Annuititeiten, te betalen aan de gemeenten waarvan de financieele toestand bijzonder zwak is, ter gedeeltelijke vergoeding van hare onrechtstreeksche schaden, die niet in aanmerking komen voor de rechtbanken van oorlogsschade en waarvan de Staat den last heeft overgenomen fr. 6,000,000

Begrooting van Justitie :

Gerechtskosten in strafrechterlijke, correctionele en politiezaken. fr. 1,700,000

Onderhoudskosten ten behoeve van noodlijdenden bij de wet ten laste van den Staat gesteld 2,000,000

Gevangeniswerkhuizen : verkrijging van grondstoffen 1,000,000

Aankoop van zetmachines voor de werkhuizen van den *Moniteur* 1,900,000

Begrooting van Buitenlandsche Zaken :

Reis- en briefwisselingkosten der agenten van het Hoofdbestuur en der agenten van den buitendienst fr. 1,100,000

Begrooting van Landbouw :

Subsidiën aan de gemeenten en aan de wateringen voor de uitbreiding en verbetering van de gemeentewegen. fr. 6,000,000

Begrooting van Openbare Werken:

Gewoon onderhoud der wegen. fr. 15,000,000

Gewoon onderhoud der kanalen, rivieren, enz. 1,500,000

Entretien ordinaire des ports, côte, phares, etc. fr.	3,840,000
Entretien exceptionnel des bâtiments civils	1,275,000
Entretien exceptionnel des voies navigables	2,200,000
Réparations des dégâts causés par les inondations de l'Escaut et de ses affluents	2,000,000

Budget de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale :

Subsides aux institutions ayant pour but l'assurance contre le chômage involontaire fr.	3,255,000
Allocation en vue du paiement des primes pour faciliter l'acquisition d'habitations à bon marché par les personnes de la classe peu aisée	87,000,000
Participation de l'État aux frais des expositions d'Anvers et de Liège en 1930	7,505,000
Allocation au Fond spécial en faveur des estropiés et des mutilés	10,000,000

Budget de la Défense nationale :

Allocation de bonifications d'ancienneté aux invalides de guerre restés en service actif (Loi du 5 novembre 1928).	14,000,000
Transports de l'armée	1,000,000

Budget des Finances :

Intérêts moratoires sur impôts indûment perçus fr.	2,000,000
--	-----------

Budget des Non-valeurs et des Remboursements :

Non-valeurs en matière d'impôts directs fr.	26,720,000
Restitutions de droits indûment perçus en matière :	
a) De contributions directes	240,000,000
b) D'enregistrement	5,000,000
Versement à effectuer au Fonds des communes	24,000,000
Versement aux provinces et aux communes de la part nette qui leur revient dans le produit des impôts directs	70,000,000
Versement à l'effecteur au Fond d'assistance publique	3,800,000

Gewoon onderhoud der havens, kust, lichtoren, enz. fr.	3,840,000
Uitzonderlijk onderhoud der burgerlijke gebouwen	1,275,000
Uitzonderlijk onderhoud der bevaarbare wegen	2,200,000
Herstel van de schaden aangericht door de overstromingen van de Schelde en haar bijrivieren	2,000,000

Begroting van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg :

Subsidiën aan de inrichtingen tot verzekering tegen de gevolgen van werkloosheid fr.	3,255,000
Toelage met het oog op het betalen der premiën ter vergemakkelijking van het aankopen van goedkope woningen, door personen van den mindergegoeden stand	87,000,000
Deelneming van den Staat in de kosten der Tentoonstellingen te Antwerpen en Luik in 1930	7,505,000
Toelage aan het speciaal Fonds ten bate der gebrekkigen en der verminkten	10,000,000

Begroting van Landsverdediging :

Toekenning van ancienniteitsvergoedingen aan de in actieven dienst gebleven oorlogsinvaliden. (Wet van 5 November 1928.) fr.	14,000,000
Kosten van vervoer	1,000,000

Begroting van Financiën :

Moratoire intresten op ten onrechte ingevorderde belastingen fr.	2,000,000
--	-----------

Begroting der Onwaarden en der Terugbetalingen :

Oninbare posten inzake rechtstreeksche belastingen fr.	26,720,000
Teruggaaf van ten onrechte ingevorderde rechten inzake :	
a) Rechtstreeksche belastingen.	240,000,000
b) Registratie	5,000,000
Storting te doen ten behoeve van het Fonds der gemeenten	24,000,000
Storting aan de provincies en gemeenten van het hun toekomend netto gedeelte in de opbrengst der rechtstreeksche belastingen	70,000,000
Storting te doen ten behoeve van het Fonds voor openbare onderstand	3,800,000

BUDGET EXTRAORDINAIRE.**a) Dépenses extraordinaires proprement dites :***Affaires étrangères :*

Achat, construction, aménagement, ameublement, etc. d'immeubles pour nos Ambassades et Légations à l'étranger fr. 8,900,000

Travaux publics :

Fond spécial des routes fr. 50,000,000
 Aménagement pour le dépôt des archives de l'État, à Liège 2,000,000
 Constructions de locaux pour le Ministère des Colonies et des Finances . . . 3,800,000

Finances :

Construction, acquisition et aménagement d'immeubles pour le service des contributions fr. 3,396,759
 Dotation de la Caisse nationale du petit crédit professionnel en exécution de la loi du 11 mai 1929 50,000,000

BUDGET DES RÉGIES.**a) Dépenses d'exploitation :**

Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation de l'application à la métallurgie luxembourgeoise des tarifs appliqués à la métallurgie belge . . fr. 13,333,333

Création d'un préventorium 4,000,000
 Traction et matériel de la Marine 8,685,000

Indemnités pour travail extraordinaire à la Poste : paiement des prestations supplémentaires non compensées par des repos 3,458,700

Matériel des Postes 4,264,000

Redevances à payer par la Poste pour frais de transport des colis postaux . . 10,000,000

Entretien des lignes télégraphiques et téléphoniques 9,000,000

Charges financières des Télégraphes et des téléphones 2,500,000

Achat d'imprimés, etc. par l'Office central des Imprimés pour compte des différents Départements ministériels . . 5,850,000

BUITENGEWONE BEGROOTING.**a) Eigenlijke buitengewone uitgaven :***Buitenlandsche Zaken :*

Aankoop, aanbouw, inrichting, meubilering, enz., van Rijksgezantschapsgebouwen in het buitenland fr. 8,900,000

Openbare Werken :

Speciaal wegenfonds fr. 50,000,000
 Geschiktmaking van het Rijksarchief te Luik 2,000,000
 Oprichten van gebouwen ten behoeve van het Ministerie van Koloniën en van dit van Financiën 3,800,000

Financiën :

Oprichting, aankoop en inrichting van gebouwen voor den dienst der belastingen fr. 3,396,759
 Dotatie ten behoeve van de Nationale Kas voor klein beroepskrediet ter uitvoering van de wet van 11 Mei 1929. . . 50,000,000

BEGROOTING DER REGIEËN :**a) Exploitatie-uitgaven :**

Vergoeding aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen toegerekend vanwege het toestaan ten gunste van de Luxemburgsche metaalindustrie van de tarieven door de Belgische metaalnijverheid genoten fr. 13,333,333

Oprichten van een preventorium 4,000,000
 Tractie en materieel van het Zeewezen 8,685,000

Belooning van extra-arbeidsprestaties bij de Post : betaling voor extra-prestaties niet met rustdagen of -uren vergoed 3,458,700

Materieel van Posterijen 4,264,000

Door Posterijen te betalen sommen wegens vervoer van postpakketten . . . 10,000,000

Onderhoud van telegraaf- en telefoonlijnen 9,000,000

Financieele lasten der Telegrafen en Telefonen 2,500,000

Aankoop van gedrukt materieel, enz., door het Middelambt voor Drukwerken, voor rekening van de onderscheiden Ministerieele Departementen 5,850,000

b) Dépenses extraordinaires :

Matériel de la Marine : acquisition de deux bateaux de passage d'eau pour Anvers, etc. fr.	12,015,000
Travaux et matériel de l'Administration des Postes	10,931,000
Travaux, matériel et installations des Télégraphes et des Téléphones nécessités par l'extension rapide des services	53,140,000
Travaux et matériel de l'Aéronautique	8,450,000
Participation dans l'augmentation du capital de la Société anonyme belge pour l'exploitation de la navigation aérienne (S.A.B.E.N.A.) en exécution de la loi du 25 mai 1929	1,000,000

**

Pour leur presque totalité, les crédits proposés pour des dépenses de 1929 sont destinés à des mises au point rendues nécessaires ensuite de causes qui se sont révélées postérieurement au vote des budgets de 1929.

La plupart de ces dépenses ont été autorisées par des délibérations prises en Conseil des Ministres par application de l'article 5 de la loi du 20 juillet 1921 sur la comptabilité des dépenses engagées.

Si dans le nombre, il est des dépenses qui auraient été engagées contrairement aux lois et règlements, la Cour des Comptes ne manquera pas de s'en apercevoir et saura, le cas échéant, appliquer les sanctions voulues aux ordonnateurs responsables.

Le Ministre des Finances,

B^{on} M. HOUTART.

b) Buitengewone uitgaven :

Materieel van het Zeewezen : aankoop van twee overzetboten, voor Antwerpen, enz. fr.	12,015,000
Werken en materieel van het Beheer van Posterijen	10,931,000
Werken, materieel en installaties voor Telegrafie en Telefonie door snelle uitbreiding van die diensten noodzakelijk geworden	53,140,000
Werken en materieel voor de Luchtvaart.	8,450,000
Deelneming in de verhooging van het kapitaal der Belgische Naamlooze Vennootschap tot exploitatie van het Luchtverkeer (S. A. B. E. N. A.) ter uitvoering van de wet van 25 Mei 1929	1,000,000

**

Nagenoeg alle kredieten, tot uitgaven van 1929 bestemd, waarvan bij dit ontwerp toekenning wordt voorgesteld, zijn noodig geworden ten gevolge van oorzaken welke zich hebben voorgedaan na anneming van de Begrotingen over 1929.

Het meerendeel van die uitgaven werden toegestaan bij door den Raad van Ministers getroffen beslissingen uit kracht van artikel 5 der wet van 20 Juli 1921 op de boekhouding van de betaalbaar gestelde kredieten.

Mochten er onder die uitgaven enkele zijn bij het aangaan waarvan wetten of reglementen niet werden in acht genomen, dan zal het Rekenhof ongetwijfeld zulks opmerken en, in voorkomend geval, zeker niet nalaten de vereischte sanctiën op de schuldig bevonden toe te passen.

De Minister van Financiën,

B^{on} M. HOUTART.

PROJET DE LOI

autorisant des régularisations et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1928 et antérieurs et à l'exercice 1929.

ALBERT, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres Législatives par Notre Ministre des Finances :

I. — RÉGULARISATIONS.**ARTICLE PREMIER.**

En vue de permettre la liquidation de créances se rapportant à l'exercice 1928 et à des exercices antérieurs, autorisation est donnée :

A. — Au Ministre de la Justice d'imputer, sur les Budgets de son Département pour l'exercice 1929 :

1° A charge de l'article 50 (Entretien, habillement, couchage et nourriture des détenus, etc.), une somme de 3,000 francs;

2° A charge de l'article 52 (Confection et frais d'habillement et d'équipement des surveillants, etc.), une somme de 350 francs;

3° A charge de l'article 54 (Mobilier. — Achat, confection et entretien, etc.), une somme de 50 francs;

4° A charge de l'article 59 (Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires et employés, etc.), une somme de 11,700 francs;

5° A charge de l'article 72 b (Service temporaire des visas de passeports. — Dépenses d'administration), une somme de 2,000 francs.

B. — Au Ministre des Affaires Étrangères d'imputer sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

1° A charge de l'article 2 (Personnel des bureaux : traitements et indemnités tenant lieu de traitement, etc.), une somme de 20,000 francs;

2° A charge de l'article 8 (Traitements de grade des agents diplomatiques, consulaires et de chancellerie), une somme de 10,000 francs.

WETSONTWERP

waarbij regelingen veroorloofd en bijkredieten verleend worden voor uitgaven betrekking hebbende op de dienstjaren 1928 en vroegere en op het dienstjaar 1929.

ALBERT, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op voordracht van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

I. — REGELINGEN.**EERSTE ARTIKEL.**

Ten einde de vereffening mogelijk te maken van schuldvorderingen die tot het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren behooren, wordt machtiging verleend :

A. — Aan den Minister van Justitie, om op de Begrotingen van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 50 (Onderhoud, kleeding, slaapgerief en voeding der gevangenen, enz.), eene som van 3,000 frank;

2° Ten laste van artikel 52 (Confectie en kosten van kleeding en uitrusting der wachters, enz.), eene som van 350 frank;

3° Ten laste van artikel 54 (Meubelen. — Aankoop, maken en onderhoud, enz.), eene som van 50 frank;

4° Ten laste van artikel 59 (Tijdelijke wedden van beschikbaarheid voor ambtenaren en beambten, enz.), eene som van 11,700 frank;

5° Ten laste van artikel 72 b (Tijdelijke dienst voor visa's der paspoorten. — Beheerkosten), eene som van 2,000 frank.

B. — Aan den Minister van Buitenlandsche Zaken om op de Begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 2 (Personeel der bureelen : jaarwedden en vergoedingen in plaats van jaarwedden, enz.), eene som van 20,000 frank;

2° Ten laste van artikel 8 (Graadjaarwedden der diplomatieke, consulaire en kanselarijambtenaren), eene som van 10,000 frank.

C. — Au Ministre des Sciences et des Arts, d'imputer sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

1° A charge de l'article 27 (Commission chargée de recueillir et d'inventorier les documents relatifs à la guerre et à l'occupation : personnel, etc.), une somme de fr. 326.71;

2° A charge de l'article 41 (Jurys d'examen... pour la collation des grades académiques : matériel, etc.), une somme de fr. 75.60.

D. — Au Ministre de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale, d'imputer sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

1° A charge de l'article 25 (Corps des Mines. — Frais de route et de séjour), une somme de 30 francs;

2° A charge de l'article 27 (Corps des Mines. — Matériel), une somme de fr. 6,240.33;

3° A charge de l'article 36 (Dépenses résultant de l'exécution de la loi du 30 décembre 1924 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des ouvriers mineurs), une somme de fr. 47,584.84;

4° A charge de l'article 49 (Inspection de l'industrie. — Frais de déplacements), une somme de fr. 1,052.55;

5° A charge de l'article 50 (Commission des tissus), une somme de fr. 262.65;

6° A charge de l'article 51 (Inspection de l'industrie. — Matériel), une somme de fr. 8.80;

7° A charge de l'article 81 (Frais de déplacements. — Commissions. — Jurys d'examen), une somme de fr. 1,473.10;

8° A charge de l'article 119 (Frais de déplacements), une somme de 5,000 francs;

9° A charge de l'article 121 (Enquête sur les budgets ouvriers et les salaires en 1928-1929), une somme de fr. 20.50.

E. — Au Ministre de la Défense Nationale, d'imputer sur les Budgets de son Département pour l'exercice 1929 :

a) Budget ordinaire :

1° A charge de l'article 43 (Équipement des troupes), une somme de 28,912 francs;

2° A charge de l'article 51 (Secours), une somme de 30 francs;

3° A charge de l'article 55 (Traitements et indemnités du personnel du service de contrôle du casernement à l'armée d'occupation), une somme de 31,000 francs;

4° A charge de l'article 63 (Réquisition de véhicules automobiles), une somme de 1,500 francs.

b) Budget extraordinaire :

1° A charge de l'article 98 (Acquisition de terrains et exécution des travaux nécessaires pour le maintien et l'usage d'ouvrages défensifs allemands ainsi que pour les sites historiques de guerre), une somme de 480 francs;

2° A charge de l'article 102 (Matériel de mobilisation du Parc du génie d'armée), une somme de 1,103 francs.

C. — Aan den Minister van Kunsten en Wetenschappen, om op de Begrooting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 27 (Commissie belast met de verzameling en de beschrijving der stukken betreffende den oorlog en de bezetting : personeel, enz.), eene som van fr. 326.71;

2° Ten laste van artikel 41 (Examencommissies... voor het toekennen der academische graden : materieel, enz.), eene som van fr. 75.60.

D. — Aan den Minister van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg om op de Begrooting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 25 (Mijnkorps. — Reis- en verblijfskosten), eene som van 30 frank;

2° Ten laste van artikel 27 (Mijnkorps. — Materieel), eene som van fr. 6,240.33;

3° Ten laste van artikel 36 (Kosten voortvloeiende uit de uitvoering der wet van 30 December 1924 op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der mijnwerkers), eene som van fr. 47,584.84;

4° Ten laste van artikel 49 (Nijverheidstoezicht. — Verplaatsingskosten), eene som van fr. 1,052.55;

5° Ten laste van artikel 50 (Commissie voor weefsels), eene som van fr. 262.65;

6° Ten laste van artikel 51 (Nijverheidstoezicht. — Materieel), eene som van fr. 8.80;

7° Ten laste van artikel 81 (Verplaatsingskosten. — Commissies. — Examencommissies), eene som van fr. 1,473.10;

8° Ten laste van artikel 119 (Verplaatsingskosten), eene som van 5,000 frank;

9° Ten laste van artikel 121 (Onderzoekingen omtrent de arbeidsbudgetten en de loonen in 1928-1929), eene som van fr. 20.50.

E. — Aan den Minister van Landsverdediging om op de Begrotingen van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

a) Gewone Begrooting :

1° Ten laste van artikel 43 (Uitrusting van de troepen), eene som van 28,912 frank;

2° Ten laste van artikel 51 (Hulpgelden), eene som van 30 frank;

3° Ten laste van artikel 55 (Wedden en vergoedingen van het personeel van den toezichtsdienst op de kazernementen bij het bezettingsleger), eene som van 31,000 frank;

4° Ten laste van artikel 63 (Opeisching van autovoertuigen), eene som van 1,500 frank.

b) Buitengewone Begrooting :

1° Ten laste van artikel 98 (Aankoop van gronden en uitvoering van de noodige werken voor het behoud en het gebruik van Duitsche verdedigingswerken, evenals van de historische oorlogsoorden), eene som van 480 frank;

2° Ten laste van artikel 102 (Mobilisatiematerieel voor het Park der legergenie), eene som van 1,103 frank.

F. — Au Ministre des Finances, d'imputer sur les Budgets de son Département pour l'exercice 1929 :

a) Budget ordinaire :

1° A charge de l'article 24, litt. *a* (Indemnités des contrôleurs chargés de surveillances en matière de taxes assimilées, etc.), une somme de 1,875 francs;

2° A charge de l'article 24, litt. *c* (Indemnités et frais de route des membres des Commissions fiscales), une somme de 3,045 francs;

3° A charge de l'article 24, litt. *g* (Indemnités de toute nature, etc.), une somme de fr. 186.20;

4° A charge de l'article 35 (Matériel), une somme de fr. 33,076.92.

b) Budget extraordinaire :

1° A charge de l'article 156 (Traitements d'activité, etc.), une somme de 30,000 francs;

2° A charge de l'article 163 (Matériel, etc.), une somme de 3,000 francs;

3° A charge de l'article 166 (Indemnités allouées aux ayants droit pour dommages de guerre, etc.), une somme de fr. 9,992.98;

4° A charge de l'article 169 (Accidents du travail, etc.), une somme de 500 francs.

G. — Au Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique, d'imputer :

I. — Sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

a) Dépenses d'exploitation.

TABEAU I

D. — TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.

1° A charge de l'article 97 (Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail), une somme de 50,000 francs;

F. — AÉRONAUTIQUE.

2° A charge de l'article 123 (Matériel. — Approvisionnements. — Travaux d'aménagement), une somme de fr. 14.50.

II. — Sur le Budget des Recettes et Dépenses extraordinaires de l'exercice 1929.

Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique.

II. — DÉPENSES NON PERMANENTES AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.

A charge de l'article 176 (Télégraphes et Téléphones), une somme de fr. 9,009.39 (créances de 1919 et 1922).

F. — Aan den Minister van Financiën om op de Begrotingen van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

a) Gewone Begrooting :

1° Ten laste van artikel 24, litt. *a* (Vergoedingen der toezieners belast met het toezicht in zake met de rechtstreeksche belastingen gelijkgestelde heffingen, enz.), eene som van 1,875 frank;

2° Ten laste van artikel 24, litt. *c* (Vergoedingen en reiskosten van de leden der Fiscale Commissies), eene som van 3,045 frank;

3° Ten laste van artikel 24, litt. *g* (Vergoedingen van allen aard, enz.), eene som van fr. 186.20;

4° Ten laste van artikel 35 (Materieel), eene som van fr. 33,076.92.

b) Buitengewone Begrooting :

1° Ten laste van artikel 156 (Jaarwedden, enz.), eene som van 30,000 frank;

2° Ten laste van artikel 163 (Materieel, enz.), eene som van 3,000 frank;

3° Ten laste van artikel 166 (Vergoedingen toegekend aan de rechthebbenden voor oorlogsschade, enz.), eene som van fr. 9,992.98;

4° Ten laste van artikel 169 (Arbeidsongevallen, enz.), eene som van 500 frank.

G. — Aan den Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart, om aan te rekenen :

I. — Op de Begrooting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 :

a) Uitgaven van exploitatie.

TABEL I

D. — TELEGRAFEN EN TELEFONEN.

1° Ten laste van artikel 97 (Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen), eene som van 50,000 frank;

F. — LUCHTVAART.

2° Ten laste van artikel 123 (Materieel. — Bevoorrading. — Inrichtingswerken), eene som van fr. 14.50.

II. — Op de Begrooting der Buitengewone ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1929.

Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart.

II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.

Ten laste van artikel 176 (Telegrafen en Telefonen), eene som van fr. 9,009.39 (schuldvorderingen van 1919 en 1922).

II. — CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES.

EXERCICE 1929.

A. — Budgets ordinaires.

ART. 2.

Il est ouvert, pour être rattachés à des Budgets ordinaires de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant aux exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928), ainsi que pour couvrir des dépenses de 1929; des crédits supplémentaires détaillés au tableau A annexé à la présente loi, et s'élevant pour les divers Budgets aux sommes ci-après :

II. — BIJKREDIETEN.

DIENSTJAAR 1929.

A. — Gewone Begrotingen.

ART. 2.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Gewone Begrotingen voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928), alsmede tot betaling van 1929; die bijkredieten worden, in de bij tegenwoordige wet gevoegde tabel A omstandig vermeld, en bedragen voor de verschillende Begrotingen de hierna aangeduide sommen :

BUDGETS.	MONTANT des crédits supplémentaires se rapportant à des dépenses. BEDRAG der bijkredieten betrekking hebbende op uitgaven.		BEGROOTINGEN.
	des exercices 1928 et antérieurs. der dienstjaren 1928 en vroegere.	de l'exercice 1929. van het dienstjaar 1929.	
Dette publique	44,045,068 35	6,321,729 »	Openbare Schuld.
Dotations	669,301 39	600,000 »	Dotatiën.
Justice	1,912,927 54	15,661,037 »	Justitie.
Affaires Etrangères	514,045 62	2,217,867 »	Buitenlandsche Zaken.
Intérieur et Hygiène	760,383 46	3,146,900 »	Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.
Sciences et Arts	3,852,371 56	60,016,819 50	Wetenschappen en Kunsten.
Agriculture	595,191 29	9,452,396 65	Landbouw.
Travaux publics	1,982,884 »	31,147,373 34	Openbare Werken.
Industrie, Travail et Prévoyance sociale.	13,943,560 52	110,539,385 32	Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg.
Colonies	1,433 »	1,009,437 »	Koloniën.
Défense Nationale	612,270 40	46,570,928 58	Landsverdediging.
Gendarmerie	»	7,950,000 »	Gendarmerie.
Finances	17,761,582 99	25,847,769 98	Financiën.
Non-Valeurs et Remboursements	160,180,393 14	369,520,000 »	Onwaarden en Terugbetalingen.
ENSEMBLE. . . . fr.	246,831,413 26	690,001,643 37	TE ZAMEN.

EXERCICE 1929.

B. — Budget extraordinaire.

ART. 3.

Il est ouvert, pour être rattachés au Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant à des exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928), ainsi que pour couvrir des créances afférentes à l'exercice 1929, des crédits supplémentaires détaillés au tableau B annexé à la présente loi, et s'élevant pour les divers Ministères aux sommes ci-après :

DIENSTJAAR 1929.

B. — Buitengewone Begrooting.

ART. 3.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Begrooting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928), alsmede tot betaling der schuldvorderingen betreffende het dienstjaar 1929; die bijkredieten worden in de bij de tegenwoordige wet gevoegde tabel B omstandig vermeld, en bedragen voor de verschillende Ministeriën de hierna aangeduide sommen :

MINISTÈRES.	MONTANT des crédits supplémentaires se rapportant à des dépenses. BEDRAG der bijkredieten betrekking hebbende op uitgaven.		MINISTERIËN.
	des exercices 1928 et antérieurs. der dienstjaren 1928 en vroegere.	de l'exercice 1929. van het dienstjaar 1929.	
I. — Dépenses extraordinaires proprement dites :			I. — Eigenlijke buitengewone uitgaven :
Justice	"	150,000 "	Justitie.
Affaires Etrangères	15,768,272 75	9,188,588 35	Buitenlandsche Zaken.
Intérieur et Hygiène	800 "	"	Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.
Sciences et Arts	49,864 33	50,000 "	Wetenschappen en Kunsten.
Travaux publics	550,322 54	57,303,074 15	Openbare Werken.
Colonies	7,116 35	"	Koloniën.
Défense Nationale	644,911 56	820,000 "	Landsverdediging.
Finances	47,000 "	53,896,859 02	Financiën.
TOTAL pour les dépenses extraordinaires proprement dites	17,068,287 53	121,408,521 52	TOTAAL voor de eigenlijke buitengewone uitgaven.
II. — Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre :			II. — Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade :
Justice	14,000 "	70,000 "	Justitie.
Travaux publics	3,240,270 04	"	Openbare Werken.
Défense Nationale	10 60	220,877 40	Landsverdediging.
Finances	100,500 "	459,055 "	Financiën.
TOTAL pour les dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre	3,354,780 64	749,932 40	TOTAAL voor de niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.
Ensemble.fr.	20,423,068 17	122,158,453 92	Te zamen.

EXERCICE 1929.

C. — Budget du Ministère des Chemins de fer,
Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones
et Aéronautique.

ART. 4.

Il est ouvert, pour être rattachés au Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant à des exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928), ainsi que pour couvrir des créances afférentes à l'exercice 1929, des crédits supplémentaires détaillés au tableau C annexé à la présente loi, et s'élevant aux sommes ci-après :

DIENSTJAAR 1929.

C. — Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen,
Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen
en Luchtvaart.

ART. 4.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928), alsmede tot betaling van schuldvorderingen betreffende het dienstjaar 1929; die bijkredieten worden in de bij de tegenwoordige wet gevoegde tabel C omstandig vermeld, en bedragen de hierna aangeduide sommen :

NATURE DES DEPENSES.	MONTANT des crédits supplémentaires se rapportant à des dépenses. BEDRAG der bijkredieten betrekking hebbende op uitgaven.		AARD DER UITGAVEN.
	des exercices 1928 et antérieurs. der dienstjaren 1928 en vroegere.	de l'exercice 1929. van het dienstjaar 1929.	
1 ^o Dépenses d'exploitation :			1 ^o Uitgaven van exploitatie :
Services Centraux	218,376 67	19,697,900 »	Centrale Diensten.
Marine	8,094,839 04	12,122,796 »	Zeewezen.
Postes	13,891,821 94	39,430,809 »	Posterijen.
Télégraphes et Téléphones	7,650,130 18	25,489,494 »	Telegrafen en Telefonen.
Office des Imprimés	3,664,675 83	6,178,842 »	Middelambt voor Drukwerken.
Aéronautique	3,816 »	63,867 »	Luchtvaart.
ENSEMBLE. . . fr.	33,523,659 66	102,983,708 »	TE ZAMEN.
2 ^o Dépenses extraordinaires :			2 ^o Buitengewone uitgaven :
Marine	252,500 »	12,095,000 »	Zeewezen.
Postes	990,000 »	13,391,000 »	Posterijen.
Télégraphes et Téléphones.	12,754,340 »	53,140,000 »	Telegrafen en Telefonen.
Aéronautique	»	9,470,000 »	Luchtvaart.
ENSEMBLE. . . fr.	13,996,840 »	88,096,000 »	TE ZAMEN.

III. — DISPOSITIONS DIVERSES.

ART. 5.

Sont relevées de la prescription, des créances s'élevant à 19,090 francs à charge du Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1926. (Administration des Chemins de fer.)

ART. 6.

Le libellé de l'article 97^{bis} du Budget ordinaire du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1929 : « Subside à la Caisse de prévoyance et de secours » est remplacé par le texte suivant :

« Application de l'arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail. »

ART. 7.

L'article 4 du Budget des Dotations de l'exercice 1929 ainsi que l'article 27 du Budget du Département de la Justice pour 1929, sont complétés par la mention : « Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929. »

ART. 8.

Les crédits ouverts par les articles 1 à 4, seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 9.

La présente loi sera exécutoire le jour de sa publication au *Moniteur*.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 1929.

III. — VERSCHILLENDE BEPALINGEN.

ART. 5.

Zijn van de verjaring ontslagen schuldvordering tot bedrag van 19,090 frank ten laste der Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart voor het dienstjaar 1926. (Beheer van Spoorwegen.)

ART. 6.

De opstelling van artikel 97^{bis} der gewone Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart voor het dienstjaar 1929 : « Toelage aan de hulp- en verzorgskas » is door den volgenden tekst vervangen :

« Toepassing van het Koninklijk besluit van 29 December 1926 betreffende het verleen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van getroffen door arbeidsongevallen. »

ART. 7.

Het artikel 4 van de Begrooting der Dotatiën voor het dienstjaar 1929 evenals het artikel 27 van de Begrooting van het Departement der Justitie voor 1929, zijn volledigd door de melding : « Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929. »

ART. 8.

De credieten, bij artikelen 1 tot 4 toegestaan, zullen door de algemeene middelen der Schatkist bestreden worden.

ART. 9.

De tegenwoordige wet zal in werking treden den dag harer verschijning in den *Moniteur*.

Gegeven te Brussel, den 12 December 1929.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

B^{on} M. HOUTART.

(8)

EXERCICE 1929

TABLEAU A

BUDGETS ORDINAIRES

TABLEAU DE RÉPARTITION

des crédits supplémentaires entre les Départements et Services.

[N° 35]

DIENSTJAAR 1929

TABEL A

GEWONE BEGROOTINGEN

TABEL VAN VERDEELING

van de bijkredieten tusschen de Departementen en Diensten.

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		der dienstjaren 1928 en vroegere.	
BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE.						
Première Section. — Dépenses ordinaires.						
I	"	30	"	Annuités souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établis- sement des Chemins de fer vicinaux	"	
"	"	39	"	Bonification à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission de billets au porteur. (Arrêté royal du 25 octobre 1926, art. 29.) . . .	43,584 39	
II	"	50	"	Intérêts à 5 p. c. des titres nominatifs, etc.	1,483 96	
"	"	52	"	Annuités à payer par quart jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit Communal de Belgique, aux villes et com- munes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux de dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge (La justification des dépenses se fera au point de vue des lois sur la comptabilité par la production de déclarations souscrites par les villes et communes intéressées et approuvées par les Députations permanentes des Conseils provinciaux.)	14,000,000 "	
"	"	55	"	Dotation supplémentaire à verser temporairement à la Caisse Nationale des pensions de la guerre	30,000,000 "	
Total pour le Budget de la Dette publique . . fr.					44,045 068 35	
BUDGET DES DOTATIONS.						
II	"	2	"	Sénat	650,000 "	
IV	"	5	"	Traitement et indemnités du personnel des bureaux	17,971 31	
"	"	"	9	Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence, allouée aux membres de la Cour des Comptes et au personnel de ses bureaux	1,330 08	
Total pour le Budget des Dotations . . . fr.					669,301 39	
BUDGET DE LA JUSTICE.						
Première Section. — Dépenses ordinaires.						
I	"	"	16	Frais d'usage d'une voiture automobile	"	
"	"	2	"	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service	6,000 "	
"	"	3	"	Indemnités pour travaux extraordinaires	"	
"	"	4	"	Matériel. — Bâtiments : entretien et améliorations, etc.	"	
"	"	6	"	Frais de route et de séjour à l'intérieur et missions à l'étranger . . .	"	
II	"	7	"	Cour de Cassation. — Personnel : Traitements et indemnités. — Appli- cation de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	"	
"	"	9	"	Cour d'appel. — Personnel : Traitements et indemnités. — Application de l'Arrêté royal du 22 juillet 1929	2,000 "	
A REPORTER . . fr.					8,000 "	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Hoofdstukken		Artikelen	
				vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD.							
Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.							
321,729 »	Annuititeiten van Staatsbijdragen tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen.	I	»	30	»		
»	Bonificatie aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van biljetten aan toonder. (Koninklijk besluit van 25 oktober 1926, art. 29.).	»	»	39	»		
»	Interesten tegen 5 t. h. der titels op naam, enz.	II	»	50	»		
6,000,000 »	Annuititeiten per vierde lot en met 1992 te betalen, door de tusschenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financiële toestand bijzonderlijk bezwaard is, als gedeeltelijke terugbetaling voor de onrechtstreeksche schade welke niet aangenomen werd door de Rechtbanken voor oorlogsschade, en waarvan de Staat den last op zich genomen heeft. (De verantwoording der uitgaven zal geschieden, uit oogpunt van de wetten betreffende de comptabiliteit, door het overleggen van aangiften onderteekend door de betrokken steden en gemeenten en goedgekeurd door de Deputatiën der Provincieraden.)	»	»	52	»		
»	Bijkomende dotatie in de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen tijdelijk te storten.	»	»	55	»		
6,321,729 »	Totaal voor de Begrooting der Openbare Schuld.						
BEGROOTING DER DOTATIËN.							
600,000 »	Senaat	II	»	2	»		
»	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel der bureelen	IV	»	5	»		
»	Toelage aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaats-toelage, toegekend aan de leden van het Rekenhof en aan het personeel zijner bureelen.	»	»	»	»	9	
600 000 »	Totaal voor de Begrooting der Dotatiën						
BEGROOTING VAN JUSTITIE.							
Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.							
16,667 »	Kosten voor gebruik van een auto-rijtuig	I	»	»	»	16	
410,000 »	Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden	»	»	2	»	»	
80,000 »	Vergoedingen voor buitengewone werken	»	»	3	»	»	
40,000 »	Materieel. — Gebouwen : onderhoud en verbeteringen, enz.	»	»	4	»	»	
25,000 »	Reis- en verblijfskosten binnenlands en zendingen buitenlands	»	»	6	»	»	
425,000 »	Hof van verbreking. — Personeel : Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	II	»	7	»	»	
200,000 »	Hoven van beroep. — Personeel : Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	»	»	9	»	»	
1,196,667 »	OVER TE DRAGEN.						

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkroeten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— der dienstjaren 1928 en vroeger.	
				REPORT . . . fr.	8,000 "	
II	"	41	"	Tribunaux de première instance et de commerce. — Personnel : Traitements et indemnités (y compris certaines indemnités de déplacement à allouer à quelques magistrats de complément appelés à des fonctions effectives). — Police judiciaire : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	25,000 "	
"	"	42	"	Tribunaux de première instance et de commerce. — Matériel des greffes, etc.	"	
"	"	43	"	Justices de paix et tribunaux de police. — Personnel : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	10,000 "	
"	"	44	"	Justices de paix et tribunaux de police. — Matériel des greffes, etc.	"	
III	"	45	"	Cour militaire. — Personnel : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	2,000 "	
"	"	47	"	Conseils de guerre. — Personnel : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	2,000 "	
IV	"	49	"	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, etc.	210,000 "	
"	"	21	"	Traitements des préposés à la conduite des voitures, cellulaires, etc.	"	
VI	"	23	"	Traitements et salaires du personnel de la direction et des ateliers du <i>Moniteur</i>	4,000 "	
"	"	24	"	Impression du <i>Recueil des lois</i> , du <i>Moniteur</i> , etc.	3,800 "	
VII	"	26	"	Clergé supérieur du culte catholique. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	"	
"	"	29	"	Culte protestant. — Personnel	"	
"	"	31	"	Culte anglican. — Personnel	"	
"	"	33	"	Culte israélite. — Personnel	"	
VIII	"	36	"	Frais d'entretien d'indigents, etc.	1,500,000 "	
"	"	38	"	Frais de route et de séjour et indemnités des inspecteurs des établissements de bienfaisance, etc.	2,000 "	
IX	"	39	"	Institutions publiques de l'Etat. — Personnel, etc.	100 "	
"	"	43	"	Institutions publiques de l'Etat. — Matériel. — Bâtiments et immeubles.	"	
"	"	44	"	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes, etc.	"	
"	"	46a	"	Subsides à des œuvres de patronage des condamnés libérés et des vagabonds, etc.	"	
"	"	48a	"	Commission de contrôle des films cinématographiques. — Traitements, Salaires du personnel	"	
X	"	51	"	Salaires des détenus	"	
"	"	53	"	Traitements des fonctionnaires et employés, etc.	83,050 "	
"	"	55	"	Ateliers des prisons. — Acquisition de matières premières, etc.	"	
XII	"	60	"	Pensions civiles, etc.	"	
"	"	61	"	Pensions ecclésiastiques, etc.	"	
XIII	"	65	"	Subsides à des institutions et à des revues scientifiques relatives au droit, etc.	30,000 "	
"	"	66	"	Quote-part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	200 "	
				A REPORTER . . . fr.	1,880,150 "	

monétaires se rapportant dépenses betrekkend hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROUING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	Hoofdstukken		Artikelen			
	vroegere.		nieuwe.	vroegere.	nieuwe.	
1,196,667 »	OVERDRACHT.	II	»	41	»	
	Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Personeel: Wedden en vergoedingen (inbegrepen zekere vergoedingen voor verplaatsing te verleenen aan enkele toegevoegde magistraten die tot werkelijke ambten worden geroepen). — Rechterlijke politie: Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.					
1,000,000 »						
50,000 »	Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Materieel der griffies, enz.	»	»	42	»	
1,081,400 »	Vrederegerechten en politierechtbanken. — Personeel: Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	»	»	43	»	
30 000 »	Vrederegerechten en politierechtbanken. — Materieel der griffies, enz.	»	»	44	»	
23,250 »	Krijgsrechtshof. — Personeel: Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	III	»	45	»	
123,000 »	Krijgsraden. — Personeel: Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	»	»	47	»	
1,700,000 »	Gerechtkosten in lijfstraffelijke en boetstraffelijke zaken en in politie zaken, enz.	IV	»	49	»	
4,000 »	Jaarwedden der aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen, enz.	»	»	21	»	
200,000 »	Jaarwedden en dagloonen van het bestuurspersoneel en het personeel der werkhuizen van den <i>Moniteur</i> .	VI	»	23	»	
335,000 »	Drukken van de <i>Verzameling der Wetten</i> , van den <i>Moniteur</i> , enz.	»	»	24	»	
102,000 »	Hoogere geestelijkheid van den katholieken Eeredienst. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	VII	»	26	»	
21,250 »	Hervormde eeredienst. — Personeel	»	»	29	»	
7,000 »	Anglicaansche eeredienst. — Personeel	»	»	31	»	
18,000 »	Israëlitische eeredienst. — Personeel	»	»	33	»	
2,000,000 »	Onderhoudskosten van behoeftigen, enz.	VIII	»	36	»	
»	Reis- en verblijfskosten en vergoedingen van de opzieners der gestichten van weldadigheid, enz.	»	»	38	»	
375,000 »	Openbare instellingen van den Staat. — Personeel, enz.	IX	»	39	»	
25,000 »	Openbare instellingen van den Staat. — Materieel, gebouwen en onroerende goederen.	»	»	43	»	
700,000 »	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door den Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatspersonen, enz.	»	»	44	»	
25,200 »	Toelagen aan de werken voor bescherming van de in vrijheid gestelde veroordeelden en vagabonden, enz.	»	»	46a	»	
10,000 »	Commissie van toezicht op de bioscoopfilms. — Wedden, loonen van het personeel.	»	»	48a	»	
200,000 »	Werkloos der gevangenen	X	»	51	»	
2,180,000 »	Wedden der ambtenaren en beambten, enz.	»	»	53	»	
1,000,000 »	Werkhuizen der gevangenen. — Aankoop van grondstoffen, enz. .	»	»	55	»	
450,000 »	Burgerlijke pensioenen, enz.	XII	»	60	»	
275 000 »	Geestelijke pensioenen, enz.	»	»	61	»	
100,000 »	Toelagen aan wetenschappelijke instellingen en tijdschriften, betreffende de rechtswetenschap, enz.	XIII	»	65	»	
1,070 »	Aandeel van het Departement in de uitgaven van het Hooger comitee van toezicht.	»	»	66	»	
13,234,837 »	OVER TE DRAGEN.					

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs. — der dienstjaren 1928 en vroegere.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
				REPORT . . . fr.	1,880,150 »	
				Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.		
XIV	»	75	»	Suppléments de pension relatifs aux exercices 1929 et antérieurs à résul- ter de la loi du 13 septembre 1928, etc.	»	
»	»	»	77	Travaux d'aménagement de l'immeuble sis 95, rue Pacheco, à Bruxelles, destiné aux services de la Commission de contrôle des films cinéma- tographiques; dépenses de premier établissement; remise en état des anciens locaux	»	
»	»	»	78	Achat d'une automobile	»	
»	»	»	79	Achat de 8 machines à composer et d'une presse à imprimer à 2 tours à l'usage du <i>Moniteur</i> et dépenses accessoires	»	
»	»	»	80	Versements par l'Etat à la Caisse des veuves et orphelins de l'Ordre judiciaire du reliquat des intérêts capitalisés, conformément à l'arti- cle 10c de l'arrêté royal du 4 octobre 1925 réglant, en exécution de la loi du 6 mars 1925, la pension des veuves et orphelins dans les terri- toires d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith	31,032 17	
»	»	»	81	Versements par l'Etat à la Caisse des veuves et orphelins du Ministère de la Justice du reliquat des intérêts capitalisés, conformément à l'arti- cle 10c de l'arrêté royal du 4 octobre 1925 réglant, en exécution de la loi du 6 mars 1925, la pension des veuves et orphelins dans les territoires d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith	725 37	
»	»	»	82	Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence, allouée aux magistrats, aux membres du clergé et au personnel admi- nistratif	1,000 »	
				Total pour le Budget de la Justice . . . fr.	1,912,927 54	
				BUDGET DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.		
				Première Section. — Dépenses ordinaires.		
	»	»	1c	Frais d'usage d'une voiture automobile	»	
III	»	10	»	Frais de voyage des agents du service extérieur et de l'Administration centrale, etc.	»	
IV	»	11	»	Personnel subalterne et temporaire des légations et consulats, indem- nités, salaires et rémunérations diverses payés sur compte, etc.	»	
»	»	12	»	Frais de correspondances télégraphiques et téléphoniques de l'Adminis- tration centrale avec les agences, frais de correspondance des postes diplomatiques et consulaires, etc.	500,000 »	
V	»	17	»	Quote-part de la Belgique dans le Budget de la Société des Nations; frais divers	»	
VI	»	20	»	Service de l'émigration : a) Traitements et indemnités	»	
				A REPORTER . . . fr.	500,000 »	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
13,234,837 »		OVERDRACHT.				
		Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.				
200,000 »		Bijslagen van pensioenen, over de dienstjaren 1929 en vroegere, voort te spruiten uit de wet van 13 September 1928, enz.	XIV	»	73	»
215,000 »		Werken tot inrichting van het onroerend goed, gelegen 95, Pachecostraat, te Brussel, bestemd voor de diensten van de filmskeuringscommissie; uitgaven van eerste inrichting; terug in staat brengen van de oude lokalen.	»	»	»	77
111,200 »		Aankoop van een auto-rijtuig	»	»	»	78
1.900,000 »		Aankoop van 8 zetmachines en van een 2 toeren drukpers voor den <i>Moniteur</i> en bijkomende uitgaven.	»	»	»	79
»		Storting door den Staat van het overschot der gekapitaliseerde interesten in het Fonds voor weduwen en weezen der rechterlijke Orde overeenkomstig artikel 10c van het Koninklijk besluit van 4 October 1925 waarbij, ter voldoening aan de wet van 6 Maart 1925, het pensioen geregeld wordt van de weduwen en weezen in het gebied Eupen, Malmedy en St-Vith.	»	»	»	80
»		Storting door den Staat van het overschot der gekapitaliseerde interesten in het Fonds voor weduwen en weezen van het Ministerie van Justitie, overeenkomstig artikel 10c van het Koninklijk besluit van 4 October 1925 waarbij, ter voldoening aan de wet van 6 Maart 1925, het pensioen geregeld wordt van de weduwen en weezen in het gebied Eupen, Malmedy en St-Vith.	»	»	»	81
»		Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaats-toelage, toegekend aan de magistraten, aan de geestelijken en aan het personeel van het bestuur.	»	»	»	82
15,661,037 »		Totaal voor de Begrooting van Justitie.				
		BEGROOTING VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN.				
		Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.				
16,667 »		Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.	I	»	»	1c
600,000 »		Reiskosten voor agenten van den buitendienst en van het Hoofdbeheer, enz.	III	»	10	»
400,000 »		Ondergeschikt en tijdelijk personeel der gezantschappen en consulaten : vergoedingen, loon en verschillende bezoldigingen terugbetaald op rekening, enz.	IV	»	11	»
500,000 »		Kosten van telegrafische en telefonische verbindingen van het Hoofdbeheer met de agentschappen, kosten van briefwisseling van de diplomatieke en consulaire posten, enz.	»	»	12	»
70,000 »		Aandeel van België in de Begrooting van den Volkerenbond; verschillende kosten.	V	»	17	»
20,000 »		Dient der landverhuizing : a) Jaarwedden en vergoedingen.	VI	»	20	»
1,606,667 »		OVER TE DRAGEN.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs. der dienstjaren 1928 en vroegere.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
				REPORT . . . fr.	500,000 "	
				Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.		
VIII	"	28	"	Frais occasionnés par les conférences, congrès et commissions organisés en exécution des traités de paix, etc.	"	
"	"	"	32	Acquisition d'une voiture automobile	"	
"	"	"	33	Partie mobile des traitements et salaires, etc.	5,000 "	
"	"	"	34	Supplément de pension à résulter de la loi assurant à titre transitoire de nouveaux avantages aux titulaires de pensions à charge du Trésor public	9,045 62	
				Total pour le Budget des Affaires étrangères . . . fr.	514,045 62	
				BUDGET DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE.		
				Première Section. — Dépenses ordinaires.		
I	"	"	1b	Frais d'usage d'une voiture automobile	"	
"	"	2a	"	Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, etc.	3,500 "	
"	"	2c	"	Part d'intervention dans les frais de fonctionnement du Comité supérieur de contrôle	55 "	
"	"	4	"	Fournitures de bureau, etc.	"	
"	"	5	"	Frais de parcours et de séjour, etc.	"	
II	"	8	"	Subvention à la Caisse centrale de prévoyance des Secrétaires communaux, etc.	59,438 18	
III	"	10	"	Commission centrale de statistique, etc.	"	
IV	"	13	"	Traitements d'activité et de disponibilité des gouverneurs, des membres des députations permanentes, des greffiers provinciaux et des commissaires d'arrondissements, etc.	"	
"	"	14	"	Traitements d'activité et de disponibilité des employés et gens de service des gouvernements provinciaux et des commissariats d'arrondissements, etc.	32,000 "	
				Frais de bureau, d'impression, de reliure, entretien du mobilier, éclairage et chauffage des locaux des administrations provinciales, etc.		
"	"	15a	"	Province d'Anvers	801 "	
"	"	15b	"	» de Brabant	"	
"	"	15c	"	» de Flandre Occidentale	"	
"	"	15d	"	» de Flandre Orientale, etc.	38,800 "	
"	"	15e	"	» de Hainaut	"	
"	"	15f	"	» de Liège, etc.	"	
"	"	15g	"	» de Limbourg, etc.	16,200 "	
"	"	15h	"	» de Luxembourg	1,700 "	
"	"	15i	"	» de Namur	"	
				A REPORTER . . . fr.	152,494 18	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het diensjaar 1929.			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe
1,606,667 »		OVERDRACHT.				
		Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.				
500,000 »		Kosten veroorzaakt door de conferenties, congressen en commissiën ver- gaderd in uitvoering van de vredesverdragen, enz.	VIII	»	28	»
111,200 »		Aankoop van een auto-rijtuig	»	»	»	32
»		Veranderlijk deel der wedden en loonen, enz.	»	»	»	33
»		Bijslagen van pensioen voortspruitende uit de wet waarbij, bij over- gangsmaatregel nieuwe voordeelen worden toegekend aan de houders van pensioenen ten bezware van de Openbare Schatkist.	»	»	»	34
2,217,867 »		Totaal voor de Begrooting van Buitenlandsche Zaken.				
		BEGROOTING VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.				
		Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.				
10,000 »		Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.	I	»	»	1b
143,800 »		Jaarwedden van werkzaamheid en van beschikbaarheid der ambte- naren, enz.	»	»	2a	»
335 »		Tusschenkomst in de dienstverrichting van het hooger toezichtscomiteit.	»	»	2c	»
45,000 »		Kantoorgerief, enz.	»	»	4	»
2,000 »		Reis- en verblijfkosten, enz.	»	»	5	»
100,000 »		Toelage aan het Centraal Voorzieningsfonds der gemeentesecretaris- sen, enz.	II	»	8	»
8,725 »		Centrale Commissie voor statistiek, enz.	III	»	10	»
41,000 »		Jaarwedden van werkzaamheid en van beschikbaarheid van de gouver- neurs, van de leden der bestendige deputaties, van de provinciale griffiers en van de arrondissementscommissarissen, enz.	IV	»	13	»
615,000 »		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid van de beambten en dienstlieden der provinciebesturen en arrondissementscommissaria- ten, enz.	»	»	14	»
24,000 »		Kantoorkosten, drukwerk, inbinding, onderhoud der meubelen, verwar- ming en verlichting van de lokalen der provinciebesturen, enz.				
15,000 »		Provincie Antwerpen	»	»	15a	»
15,000 »		» Brabant	»	»	15b	»
15,000 »		» West-Vlaanderen	»	»	15c	»
15,000 »		» Oost-Vlaanderen, enz.	»	»	15d	»
30,000 »		» Henegouw	»	»	15e	»
20,000 »		» Luik, enz.	»	»	15f	»
12,000 »		» Limburg, enz.	»	»	15g	»
12,000 »		» Luxemburg	»	»	15h	»
12,000 »		» Namen	»	»	15i	»
1,121,060 »		OVER TE DRAGEN.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkretieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	— der dienstjaren 1928 en vroeger.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
				REPORT . . fr.	152,494 18	
IV	»	16	»	Frais de bureau et abonnement téléphonique des commissariats d'arrondissement.	36,000 »	
V	»	21	»	Confection et distribution du papier électoral à fournir par l'Etat. — Jetons de présence et indemnités de déplacement dus aux membres des bureaux des élections législatives, etc.	»	
VI	»	23	»	Juridictions contentieuses en matière de milice. Indemnités aux membres, aux médecins et au personnel subalterne. Transport des miliciens appelés devant ces juridictions, etc.	352,074 90	
»	»	25	»	Entretien des tombes des militaires belges, situées dans le pays et à l'étranger, etc.	1,400 »	
X	»	31	»	Inspection du service de santé et de l'hygiène. Inspection des pharmacies. Laboratoire de bactériologie et office vaccinogène de l'Etat. Service de désinfection du gouvernement : personnel, traitements, etc.	85,000 »	
»	»	36a	»	Prophylaxie des maladies contagieuses. Vulgarisation de l'hygiène. Subsidés. Impressions et dépenses diverses, etc.	»	
»	»	36b	»	Travaux effectués et relatifs aux différents services ressortissant à l'administration de l'hygiène	»	
»	»	38	»	Inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires. Laboratoire central d'analyses. Service d'expertise des viandes de boucherie : personnel, traitements, etc.	58,160 »	
«	»	39a	»	Inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires. Laboratoire central d'analyses. Service d'expertise des viandes de boucherie, frais de bureau, de matériel, de prise et d'analyses d'échantillons, etc.	»	
»	»	41	»	Frais de route et de séjour des agents de tous les services ressortissant à l'administration de l'hygiène, etc.	»	
»	»	44	»	Académie royale de médecine : a) Personnel, traitements, etc.	»	
»	»	45	»	Frais résultant de l'emploi d'automobiles par les services provinciaux ressortissant à l'administration de l'hygiène	»	
»	»	46	»	Mesures de prophylaxie de la tuberculose, etc.	55,454 38	
Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.						
XIII	»	55	»	Liquidation du gouvernement provisoire d'Eupen-Malmédy : traitements, etc.	»	
»	»	»	62	Remboursement au Trésor de sommes dues par les communes et récupérées sur le montant de l'intervention de l'Etat dans leurs dépenses anormales dérivant de la guerre	19,800 »	
»	»	»	63	Achat d'une voiture automobile	»	
»	»	»	64	Part contributive de l'Etat dans le montant des arriérés de pensions à charge de la Caisse de répartition des pensions communales des cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith	»	
Total pour le Budget de l'Intérieur et de l'Hygiène . . fr.					760,383 46	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. van het diensjaar 1929.			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
1,121,060	»	OVERDRACHT.				
86,000	»	Kantoorkosten en telefoonabonnement der arrondissementscommissariaten.	»	»	16	»
380,000	»	Vervaardiging en ronddeling van het kiespapier door den Staat te leveren. — Zitpenningen en vergoedingen voor verplaatsing aan de leden van de bureelen der wetgevende verkiezingen, enz.	V	»	21	»
450,000	»	Gedingbeslissende rechtsmachten in zake militie. Vergoedingen aan de leden, de geneesheeren en aan het ondergeschikt personeel. Vervóór der voor deze rechtsmachten geroepen miliciens, enz.	VI	»	23	»
»		Onderhoud van de op Rijks- of vreemd gebied gelegen graven van Belgische militairen, enz.	»	»	25	»
68,500	»	Toezicht over den gezondheidsdienst. Toezicht op de apotheken. Laboratorium van bacteriologie en koepokgesticht van den Staat. Ontsmettingsdienst van het gouvernement: personeel, wedden, enz.	X	»	31	»
330,000	»	Prophylaxie der besmettelijke ziekten. Verspreiding der gezondheidsleer. Toelage. Drukkosten en verschillende uitgaven, enz.	»	»	36a	»
10,000	»	Werken betreffende de verschillende diensten uitgaande van het beheer der volksgezondheid.	»	»	36b	»
46,810	»	Toezicht over de bereiding van en den handel in eetwaren. Centraal ontledingslaboratorium. Keurdienst van het vleesch: personeel, wedden, enz.	»	»	38	»
20,000	»	Toezicht over de bereiding van en den handel in eetwaren. Centraal ontledingslaboratorium. Keurdienst van het vleesch, kantoorkosten, kosten van materieel, alsmede voor het nemen en ontleden van monsters, enz.	»	»	39a	»
200,000	»	Reis- en verblijfkosten van de agenten van al de diensten behoorende aan het bestuur van den gezondheidsdienst, enz.	»	»	41	»
2,000	»	Koninklijke Akademie van Geneeskunde: a) Personeel, wedden, enz.	»	»	44	»
15,300	»	Kosten wegens het gebruik van automobielen door de provinciale diensten ahangende van het beheer van den gezondheidsdienst.	»	»	45	»
»		Prophylaxie der tuberculose, enz.	»	»	46	»
Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.						
106,000	»	Liquidatie van het voorloopig Gouvernement Eupen-Malmedy: Wedden, enz.	XIII	»	55	»
»		Terughbetaling aan de Schatkist van door de gemeenten verschuldigde sommen, verhaald op het bedrag der tusschenkomst van den Staat in hare abnormale uit den oorlog voortvloeiende uitgaven.	»	»	»	62
111,200	»	Aankoop van een auto-rijtuig	»	»	»	63
200,000	»	Staatsaandeel in het bedrag der pensioenachterstallen ten bezware van de omslagkas der gemeentepensioenen van de kantons Eupen, Malmedy en St-Vith.	»	»	»	64
3,146,900	»	Totaal voor de Begrooting van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	der dienstjaren 1928 en vroeger.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
BUDGET DES SCIENCES ET DES ARTS.						
Première Section. — Dépenses ordinaires.						
I	»	»	4b	Frais d'usage d'une automobile	»	
»	»	2	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service, etc.	3,000 »	
»	»	3	»	Achat et réparations de meubles. Menues dépenses, etc.	950 »	
»	»	6	»	Frais de route et de séjour; missions	»	
»	»	7	»	Part d'intervention du département des Sciences et des Arts dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	454 27	
»	»	8	»	Organisation des cours de flamand	»	
»	»	10	»	Fournitures et travaux faits à l'intervention de l'Office central des imprimés, etc.	345,280 »	
III	»	17	»	Observatoire royal: personnel, etc.	»	
»	»	19	»	Institut royal météorologique: personnel, etc.	»	
»	»	21	»	Bibliothèque royale: personnel, etc.	»	
»	»	22	»	Bibliothèque royale: matériel et acquisitions, etc.	»	
»	»	23	»	Musée royal d'Histoire naturelle: personnel, etc.	»	
»	»	25	»	Archives du royaume: personnel, etc.	»	
IV	»	31	»	Conseil d'appel des mieux doués. Frais de vacation et frais de séjour des membres du Conseil. Frais divers	»	
V	»	35	»	Traitements du personnel enseignant et du personnel administratif des deux Universités de l'Etat, etc. Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929	9,579 97	
»	»	38	»	Matériel des Universités de l'Etat et de leurs dépendances, y compris le service des cliniques; subside à l'administration de l'Assistance publique de Liège pour la rémunération des services rendus à l'Université de cette ville; subsides pour encourager, etc.	10,223 70	
»	»	39	»	Bourses universitaires, etc.	»	
»	»	45	»	Frais du concours universitaire, etc.	7,397 50	
VI	»	49	»	Inspection des établissements d'instruction moyenne, etc.: traitements du personnel, etc.	3,000 »	
»	»	51	»	Jury de l'épreuve sur les langues modernes, etc.	»	
»	»	52	»	Traitements du personnel des athénées royaux et des écoles moyennes de l'Etat, etc.	20,000 »	
»	»	54	»	Acquisition de revues et d'ouvrages en faveur des bibliothèques des établissements d'enseignement moyen, etc. Missions, etc.	»	
VII	»	58	»	Traitements de l'inspecteur général, etc.	»	
»	»	60	»	Traitements des inspecteurs diocésains principaux, etc.	»	
»	»	61a	»	Traitements et indemnités du personnel des établissements normaux de l'Etat, etc.	15,000 »	
A REPORTER . . . fr.					384,885 44	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	Hoofdstukken		Artikelen			
	vroegere.		nieuwe.	vroegere.	nieuwe.	
BEGROOTING VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN.						
Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.						
46,667 »	Kosten voor het gebruik van een automobiel	I	»	»	16	
878,200 »	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedien- den, enz.	»	»	2	»	
»	Aankoop en herstelling van meubelen. Kleine uitgaven, enz.	»	»	3	»	
55,000 »	Reis- en verblijfkosten; zendingen	»	»	6	»	
2,675 »	Aandeel van het Departement van Kunsten en Wetenschappen in de kosten van het Hooger Comité van Toezicht.	»	»	7	»	
4,000 »	Inrichting van de Vlaamsche leergangen	»	»	8	»	
»	Leveringen en werken door bemiddeling van den Centralen Dienst voor Drukwerken, enz.	»	»	10	»	
54,560 »	Koninklijke sterrenwacht: personeel, enz.	III	»	17	»	
85,360 »	Koninklijk weerkundig instituut: personeel, enz.	»	»	19	»	
125,390 »	Koninklijke bibliotheek: personeel, enz.	»	»	21	»	
550,000 »	Koninklijke bibliotheek: materieel en aankopen, enz.	»	»	22	»	
57,050 »	Koninklijk Museum van Natuurlijke Historie: personeel, enz.	»	»	23	»	
99,980 »	Rijksarchief: personeel, enz.	»	»	25	»	
1,500 »	Raad van beroep der meest begaafden. — Vacatie- en verblijfkosten van de leden van den Raad. Verschillende kosten.	IV	»	31	»	
2,797,350 »	Jaarwedden van het onderwijzend personeel en het bestuurpersoneel der twee Rijksuniversiteiten, enz. Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929.	V	»	35	»	
420,000 »	Materieel der Rijksuniversiteiten en van haar aanhoorigheden, de cli- niekdienst inbegrepen; toelage aan het Beheer van openbaren Onder- stand van Luik als vergoeding van diensten bewezen aan de Univer- siteit dier stad; toelagen ter aanmoediging, enz.	»	»	38	»	
2,000 »	Universitaire beurzen, enz.	»	»	39	»	
2,600 »	Kosten van den universiteitswedstrijd, enz.	»	»	45	»	
58,500 »	Toezicht over de inrichtingen van middelbaar onderwijs, enz.: jaarwed- den van het personeel, enz.	VI	»	49	»	
3,000 »	Commissie der proef over de moderne talen, enz.	»	»	51	»	
7,200,000 »	Jaarwedden van het personeel der koninklijke Athenea en der Rijks- middelbare scholen, enz.	»	»	52	»	
6,500 »	Aankopen van revuën en werken ter aanmoediging der bibliotheken der inrichtingen van middelbaar onderwijs, enz. Zendingen, enz.	»	»	54	»	
29,000 »	Jaarwedden van den algemeenen opziener, enz.	VII	»	58	»	
54,100 »	Jaarwedden der diocesane hoofdopzieners, enz.	»	»	60	»	
849,500 »	Jaarwedden en vergoedingen aan het personeel der normaalinrichtingen van den Staat, enz.	»	»	61	»	
13,353,932 »	OVER TE DRAGEN.					

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé- a des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— der dienstjaren 1928 en vroeger.	
				REPORT . . fr.	381,885 44	
VII	»	62	»	Cours normaux temporaires, etc.	66,499 80	
»	»	63	»	Amélioration et location des locaux et matériel des écoles normales primaires de l'Etat, etc.	157 30	
»	»	65	»	Frais des conférences des instituteurs	»	
»	»	66	»	Service annuel ordinaire de l'instruction normale primaire, etc.	19,433 33	
»	»	68	»	Musée scolaire national : personnel, etc.	»	
»	»	69	»	Musée scolaire national : matériel, etc.	2,207 96	
»	»	70	»	Publications intéressant l'instruction normale, etc.	75 »	
VIII	»	72	»	Traitements des inspecteurs généraux et des inspecteurs principaux, etc.	»	
»	»	73	»	Indemnités casuelles pour la visite des écoles et autres services, etc. .	»	
»	»	75	»	Service annuel ordinaire de l'instruction primaire. Traitements légaux, etc. Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	1,768,000 »	
»	»	77	»	Part de l'Etat dans les indemnités accordées aux instituteurs inté- rimaires, etc.	100,000 »	
»	»	78	»	Traitements de disponibilité d'instituteurs primaires, communaux et adoptés, etc. Application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929	293,000 »	
»	»	81	»	Publications intéressant l'instruction primaire, etc.	»	
»	»	82	»	Missions, bourses et frais de voyage dans l'intérêt du service de l'ensei- gnement primaire	»	
IX	»	84a	»	Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers, etc.	»	
»	»	86	»	Institut supérieur et Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers. Per- sonnel, etc.	»	
»	»	89	»	Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers. Mobilier, etc.	211,662 63	
»	»	90	»	Institut supérieur des Arts décoratifs : personnel	»	
»	»	92	»	Académies et écoles de dessin. Part d'intervention de l'Etat, etc.	»	
»	»	93	»	Inspection des Académies et écoles de dessin, etc.	360 »	
»	»	97	»	Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, etc : personnel, etc.	1,824 83	
»	»	100	»	Musées royaux du Cinquantenaire; Pavillon chinois et Tour japonaise : personnel, etc.	1,288 05	
»	»	101	»	Musées royaux du Cinquantenaire; Pavillon chinois et Tour japonaise : matériel. Jetons de présence, etc.	119,013 60	
»	»	103	»	Château de Mariemont : personnel	1,958 30	
»	»	105	»	Château de Gaesbeek : personnel	»	
»	»	110	»	Commission royale des monuments et des sites : personnel, etc.	»	
»	»	111	»	Commission royale des monuments et des sites : jetons de présence, etc.	20,000 »	
»	»	113	»	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles : personnel, etc.	2,475 »	
»	»	114	»	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles : matériel, etc.	»	
»	»	115	»	Conservatoire royal de Musique de Liège : personnel, etc.	»	
»	»	116	»	Conservatoire royal de Musique de Liège : matériel, etc.	»	
				A REPORTER . . fr.	2,994,243 26	

monétaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROETING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	Hoofdstukken		Artikelen			
	vroegere.		nieuwe.	vroegere.	nieuwe.	
13,353,932 »	OVERDRACHT.					
200,000 »	Tijdelijke normaalleergangen, enz.	VII	»	62	»	
250,000 »	Verbetering en huur der lokalen en materieel van de Rijkslagere normaalscholen, enz.	»	»	63	»	
250,000 »	Kosten der onderwijzersvergaderingen	»	»	65	»	
465,000 »	Gewone jaarlijksche dienst van het lager normaalonderwijs, enz. . .	»	»	66	»	
13 400 »	Nationaal schoolmuseum: personeel, enz.	»	»	68	»	
60,000 »	Nationaal schoolmuseum: materieel, enz.	»	»	69	»	
25,000 »	Uitgaven het normaalonderwijs aanbelangende, enz.	»	»	70	»	
462,500 »	Jaarwedden van de algemeene opzieners en van de hoofdopzieners, enz.	VIII	»	72	»	
30,030 »	Toevallige vergoedingen voor het bezoeken der scholen en andere diensten, enz.	»	»	73	»	
40,000,000 »	Gewone jaarlijksche dienst van het lager onderwijs. Wettelijke jaarwedden, enz. <i>Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.</i>	»	»	75	»	
»	Aandeel van den Staat in de vergoedingen verleend aan de waarnemende onderwijzers, enz.	»	»	77	»	
830,000 »	Jaarwedden van beschikbaarheid van geneentelijke en aangenomen lagere onderwijzers, enz. <i>Toepassing van het Koninklijk besluit van 31 Juli 1929.</i>	»	»	78	»	
25,000 »	Uitgaven betreffende het lager onderwijs, enz.	»	»	81	»	
15,000 »	Zendingen, reisbeurzen en kosten van reizen in het belang van den dienst van het lager onderwijs.	»	»	82	»	
300,000 »	Bestellingen en aankopen van werken van Belgische en vreemde kunstenaars, enz.	IX	»	84a	»	
150,000 »	Hooger Instituut en koninklijke Academie voor Schoone Kunsten, te Antwerpen. Personeel, enz.	»	»	86	»	
»	Koninklijk Museum van Schoone Kunsten, te Antwerpen. Meubelen, enz.	»	»	89	»	
21,350 »	Hooger Instituut voor versieringskunsten: personeel.	»	»	90	»	
400,000 »	Academiën en teekenscholen. Aandeel van den Staat, enz.	»	»	92	»	
4,500 »	Toezicht over de Academiën en teekenscholen, enz.	»	»	93	»	
60,460 »	Koninklijke Museums van Schoone Kunsten van België, enz.: personeel, enz.	»	»	97	»	
120,280 »	Koninklijke Museums van het Jubelpark, Chineesch Paviljoen en Japanse toren. Personeel, enz.	»	»	100	»	
202,000 »	Koninklijke Museums van het Jubelpark, Chineesch Paviljoen en Japanse toren: materieel, zitpenningen, enz.	»	»	101	»	
7,500 »	Kasteel van Mariemont: personeel	»	»	103	»	
9,500 »	Kasteel van Gaesbeek: personeel	»	»	105	»	
9,680 »	Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen. Personeel, enz.	»	»	110	»	
61,000 »	Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen. Zitpenningen, enz.	»	»	111	»	
125,000 »	Koninklijk Conservatorium van Brussel: personeel, enz.	»	»	113	»	
5,000 »	Koninklijk Conservatorium van Brussel: materieel, enz.	»	»	114	»	
75 000 »	Koninklijk Conservatorium van Luik: personeel, enz.	»	»	115	»	
4,000 »	Koninklijk Conservatorium van Luik: materieel, enz.	»	»	116	»	
37,553,102 »	OVER TE DRAGEN.					

DU GET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		der dienstjaren 1928 en vroeger.	
				REPORT . . fr.	2,994,243 26	
IX	»	417	»	Conservatoire royal de Musique de Gand : personnel, etc.	»	
»	»	418	»	Conservatoire royal de Musique de Gand : matériel, etc.	»	
»	»	419	»	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers : personnel, etc. . .	»	
»	»	420	»	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers : matériel, etc. . .	»	
»	»	421a	»	Ecoles de musique autres que les Conservatoires royaux, etc.	»	
»	»	423	»	Inspections des écoles de musique	»	
»	»	425a	»	Lettres françaises : subsides et encouragements littéraires, etc. . .	»	
»	»	425b	»	Lettres françaises : prix de littérature, frais des jurys, etc.	»	
»	»	426a	»	Lettres flamandes : subsides et encouragements littéraires, etc. . .	»	
»	»	430	»	Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Bel- gique : traitements, etc.	»	
»	»	431	»	Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Bel- gique : jetons de présence, etc.	»	
»	»	432	»	Frais de la Commission royale d'histoire, etc. : frais de route, etc. . .	1,970	»
»	»	433	»	Académie royale de langue et de littérature françaises : personnel, etc.	»	
»	»	434	»	Académie royale de langue et de littérature françaises : jetons de pré- sence, etc.	»	
»	»	435	»	Académie royale flamande : traitements, etc.	»	
»	»	436	»	Académie royale flamande : jetons de présence, etc.	»	
»	»	437	»	Direction des services belges de bibliographie et des échanges interna- tionaux : personnel, etc.	444 95	
»	»	438	»	Direction des services belges de bibliographie et des échanges interna- tionaux : matériel, etc.	336 49	
»	»	440	»	Traitements de l'inspecteur général en disponibilité, etc.	»	
»	»	441	»	Indemnités, frais de route et de séjour au personnel chargé du cours de bibliothécaires; indemnités de vacation, etc.	»	
X	»	448	»	Secours à accorder pour frais de dernière maladie, etc. Dépenses impré- vues non libellées au Budget	1,453 78	
»	»	449	»	Frais à résulter du contrôle médical des membres du personnel ensei- gnant, etc.	20,000	»
Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.						
XI	»	450	»	Enseignement moyen. Subsidés aux communes pour l'ameublement et l'outillage des établissements d'instruction moyenne de l'Etat	»	
»	»	452	»	Subside à l'école moyenne belge d'Aix-la-Chapelle	118,177 32	
»	»	453	»	Subside aux pensionnats pour enfants de bateliers	»	
»	»	455	»	Traitements et indemnités des instituteurs itinérants de langue française ou allemande	62 80	
»	»	456	»	Enseignement normal. Construction, ameublement et aménagement des écoles normales de l'Etat	»	
»	»	461	»	Partie mobile des traitements et salaires (y compris l'augmentation provisoire)	450,000	»
A REPORTER . . fr.					3,586,658 60	

Budgetaires se rapportant dépenses betreffende hebbende gaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdsukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
57,535,102 *		OVERDRACHT				
66,560 "		Koninklijk Conservatorium van Gent : personeel, enz.	IX.	"	117	"
37,000 "		Koninklijk Conservatorium van Gent : materieel, enz.	"	"	118	"
94,500 *		Koninklijk Vlaamsch Conservatorium van Antwerpen : personeel, enz.	"	"	119	"
4,000 "		Koninklijk Vlaamsch Conservatorium van Antwerpen : materieel, enz.	"	"	120	"
300,000 "		Andere musiekscholen dan de koninklijke Conservatoriums, enz. . .	"	"	121a	"
5,000 "		Toezicht over de muziekscholen	"	"	123	"
100,000 "		Fransche letteren : toelagen en aanmoedigingen in verband met de letterkunde, enz.	"	"	125a	"
63,150 "		Fransche letteren : prijs voor de letterkunde; kosten voor de jury's, enz.	"	"	125b	"
100,000 "		Vlaamsche letteren : toelagen en aanmoedigingen in verband met de letterkunde, enz.	"	"	126a	"
14,400 "		Koninklijke Academie van Wetenschappen, Letteren en Schoone Kunsten van België; jaarwedden, enz.	"	"	130	"
42,000 "		Koninklijke Academie van Wetenschappen, Letteren en Schoone Kunsten van België; zitpenningen, enz.	"	"	131	"
20,300 "		Kosten der koninklijke commissie voor geschiedenis, enz.: reiskosten, enz.	"	"	132	"
10,150 "		Koninklijke Academie voor Fransche taal en letterkunde : personeel, enz.	"	"	133	"
8,000 "		Koninklijke Academie voor Fransche taal en letterkunde : zitpenning- gen, enz.	"	"	134	"
4,500 "		Koninklijke Vlaamsche Academie : jaarwedden, enz.	"	"	135	"
7,500 "		Koninklijke Vlaamsche Academie : zitpenningen, enz.	"	"	136	"
17,750 "		Bestuur der Belgische diensten voor bibliographie en internationale uitwisselingen : personeel, enz.	"	"	137	"
"		Bestuur der Belgische diensten voor bibliographie en internationale uitwisselingen : materieel, enz.	"	"	138	"
16,500 *		Wedden van den algemeenen opziener in beschikbaarheid, enz. . .	"	"	140	"
4,000 "		Vergoedingen, reis- en verblijfkosten voor het personeel belast met den cursus voor bibliothecarissen; vacatievergoedingen, enz.	"	"	144	"
60,847 50		Hulpgelden te verleenen voor de kosten der laatste ziekte, enz. Onvoor- ziene uitgaven in de Begrooting niet beschreven.	X	"	148	"
20,000 "		Kosten voortspruitende uit het geneeskundig toezicht over de leden van het onderwyzend personeel, enz.	"	"	149	"
		Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.				
430,000 "		Middelbaar onderwijs. Toelagen aan de gemeenten om de Rijksmiddel- bare onderwijsinstellingen te meubileren en van de vereischte benoo- digdheden te voorzien.	XI	"	150	"
"		Toelage aan de Belgische middelbare school te Aken	"	"	152	"
500,000 7 "		Toelage aan de tehuizen voor kinderen van schippers.	"	"	153	"
1,360 "		Jaarwedden en vergoedingen der rondtrekkende onderwijzers voor het onderwijs in het Fransch of in het Duitsch.	"	"	155	"
400,000 "		Noormaalonderwijs. Bouw, meubilering en inrichting van de normaal- scholen van den Staat.	"	"	156	"
"		Veranderlijk deel der wedden en loonen (met inbegrip van de voorloo- pige verhoging).	"	"	"	161
59,902,619 50		OVER TE DRAGEN.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredielen op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs. — der dienstjaren 1928 en vroegere.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
				REPORT . . fr.	3,586,658 60	
XI	»	»	162	Achat d'une voiture automobile à l'usage du Ministre	»	
»	»	»	163	Traitement de disponibilité d'un membre du personnel de l'enseigne- ment moyen pour la période du 1 ^{er} juin 1922 au 31 mars 1927	45,712 96	
»	»	»	164	Frais d'expertise résultant de l'incendie, en 1920, de l'école normale de l'Etat, à Nivelles	»	
»	»	»	165	Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence, allouée aux membres de l'enseignement supérieur et primaire et au personnel relevant du Ministère des Sciences et des Arts	220,000 »	
				Total pour le Budget des Sciences et des Arts . . fr.	3,852,371 56	
 BUDGET DE L'AGRICULTURE. 						
Première Section. -- Dépenses ordinaires.						
I	»	»	16	Frais d'usage d'une voiture automobile	»	
Administration centrale.						
»	»	2	»	Traitement d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, employés, etc.	40,000 »	
»	»	3	»	Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.	»	
»	»	5	»	Matériel	1,884 40	
»	»	7	»	Comité supérieur de contrôle	160 »	
Police sanitaire des animaux domestiques.						
III	»	116	»	Traitements, indemnités et salaires du service vétérinaire, du personnel attaché au contrôle sanitaire, etc.	»	
Inspection vétérinaire.						
»	»	14	»	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	»	
Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat.						
»	»	16	»	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires, etc.	»	
»	»	18	»	Matériel. Frais de bureau, etc.	»	
Ecole centrale pratique de maréchalerie de l'Etat.						
»	»	19	»	Traitements, salaires, etc.	»	
»	»	20	»	Matériel. Commission de surveillance, etc.	»	
				A REPORTER . . fr.	42,044 40	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROETING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
59,902,619 50		OVERDRACHT.				
411,200 "		Aankoop van een automobiel voor den Minister.	XI	"	"	162
"		Wedde van beschikbaarheid van een lid van het personeel van het	"	"	"	163
3,000 "		Onderzoekskosten voortvloeiende uit den brand der Rijksnormaalschool middelbaar onderwijs over het tijdvak van 1 Juni 1922 tot 31 Maart 1927. te Nijvel, in 1920.	"	"	"	164
"		Toelage gelijk aan het bruto-bedrag der wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaatstoeelage, toe- gekend aan de leden van het hooger en lager onderwijs en aan het personeel ahangende van het Ministerie van Kunsten en Weten- schappen.	"	"	"	165
60,016,819 50		Totaal voor de Begrooting van Kunsten en Wetenschappen.				
BEGROETING VAN LANDBOUW.						
Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.						
16,666 65		Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.	I	"	"	1b
Hoofdbeheer.						
423,000 "		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid der ambtenaren, beambten, enz.	"	"	2	"
41,000 "		Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpgehden, enz.	"	"	3	"
95,000 "		Materieel	"	"	5	"
2,140 "		Hooger Comité van toezicht	"	"	7	"
Gezondheidspolitie der huisdieren.						
130,100 "		Wedden, vergoedingen en loonen van den veeartsenijdienst en van het personeel behoorende tot het gezondheidstoezicht, enz.	III	"	11b	"
Veeartsenijkundig toezicht.						
50,000 "		Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.	"	"	14	"
's Rijks Veeartsenij-school.						
76,000 "		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, loonen, enz.	"	"	16	"
20,000 "		Materieel, kantoorkosten, enz.	"	"	18	"
's Rijks praktische hoofdschool voor hoefsmederij.						
12,000 "		Jaarwedden, loonen, enz.	"	"	19	"
10,000 "		Materieel. Toezichtscommissie, enz.	"	"	20	"
875,806 65		OVER TE DRAGEN.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1926 et antérieurs.	— der dienstjaren 1926 en vroeger.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
				REPORT . . . fr.	42,044 40	
				Enseignement agricole.		
IV	"	29	"	Traitements d'activité et de disponibilité. Indemnités fixes, salaires, etc	"	
				a) Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux		
				b) Institut agronomique de l'Etat, à Gand		
				c) Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy		
"	"	30	"	Indemnités, secours, etc.	6,600 "	
				a) Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux		
				b) Institut agronomique de l'Etat, à Gand		
				c) Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy		
				Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'Etat.		
"	"	33	"	Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires	10,000 "	
"	"	36	"	Matériel, frais de bureaux, etc.	6,000 "	
				Enseignement ménager agricole ambulant.		
"	"	37	"	Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires	6,000 "	
"	"	39	"	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	5,000 "	
"	"	40a	"	Matériel, frais de bureaux, etc.	12,400 "	
"	"	40b	"	Subsides	25,000 "	
				Enseignement agricole libre.		
"	"	41a	"	Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire. — Subsides	"	
				Service des agronomes de l'Etat.		
"	"	45	"	Matériel, frais de bureaux, etc.	19,600 "	
				Stations agronomiques et expérimentales. Laboratoires d'analyses.		
"	"	48	"	Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires	30,000 "	
"	"	51	"	Matériel, frais de bureau, etc.	"	
				Jardin botanique de l'Etat.		
V	"	54	"	Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires	25,000 "	
				Service phytopathologique. Service des conseillers d'horticulture.		
"	"	62	"	Matériel, frais de bureau, etc.	12,900 "	
				A REPORTER . . . fr.	200,544 40	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
875,806 65	OVERDRACHT.					
	<i>Landbouwonderwijs.</i>					
75,000 »	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Vaste vergoedingen, loonen, enz.	IV	»	29	»	
	a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers;					
	b) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gent;					
	c) Practische middelbare landbouwschool, te Hoei.					
6,600 »	Vergoedingen, hulpelden, enz.	»	»	30	»	
	a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers;					
	b) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gent;					
	c) Practische middelbare landbouwschool, te Hoei.					
	<i>Hooger Staatsnormaalinstituut voor landbouwhuishoudkunde.</i>					
85,000 »	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen	»	»	33	»	
»	Materieel, kantoorkosten, enz.	»	»	36	»	
	<i>Rondreizend huishoudelijk landbouwonderwijs.</i>					
77,000 »	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen	»	»	37	»	
»	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.	»	»	39	»	
»	Materieel, kantoorkosten, enz.	»	»	40a	»	
»	Toelagen	»	»	40b	»	
	<i>Vrij landbouwonderwijs.</i>					
100,000 »	Hooger, middelbaar en lager landbouwonderwijs. — Toelagen	»	»	41a	»	
	<i>Dienst van 's Rijks landbouwkundigen.</i>					
»	Materieel, kantoorkosten, enz.	»	»	45	»	
	<i>Landbouwkundige staties en proefstaties. Ontledingslaboratoria.</i>					
54,000 »	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen	»	»	48	»	
150,000 »	Materieel, kantoorkosten, enz.	»	»	51	»	
	<i>'s Rijks Kruidtuin.</i>					
20,000 »	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen	V	»	54	»	
	<i>Dienst voor plantenziektenleer. Dienst der tuinbouwraadgevers.</i>					
»	Materieel, kantoorkosten, enz.	»	»	62	»	
1,443,406 65	OVER TE DRAGEN.					

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs. — der dienstjaren 1928 en voegere.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
				REPORT . . fr.	200,544 40	
				<i>Ecoles moyennes pratiques d'horticulture de l'Etat.</i>		
V	»	63	»	Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires	»	
»	»	68a	»	Enseignement horticole moyen et primaire. — Subsidés	»	
				<i>Personnel provincial des Eaux et Forêts.</i>		
VI	»	70	»	Traitements d'activité et de disponibilité. Indemnités. Frais d'intérim	6,000 »	
»	»	73	»	Uniformes, masse d'habillement, matériel, etc.	5,254 »	
				<i>Forêts et terrains incultes domaniaux. — Dunes domaniales.</i>		
»	»	76	»	Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, etc.	201,967 20	
				<i>Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics.</i>		
»	»	77	»	Subsidés pour la mise en valeur et la conversion en bois de terrains incultes, etc.	»	
				<i>Pisciculture et chasse.</i>		
»	»	78a	»	Commission de pisciculture et Conseil supérieur de la chasse. Frais de route et de séjour, etc.	1,700 »	
»	»	79	»	Matériel. Repeuplement des cours d'eau, etc.	»	
				<i>Voirie communale. — Cours d'eau. — Terrains fangeux. — Tramways et messageries.</i>		
VII	»	80	»	Subsidés aux communes et aux wateringues pour l'extension et l'amélioration de la voirie communale, etc.	»	
»	»	81	»	Jetons de présence et indemnités aux membres et aux secrétaires du Comité des tramways, etc.	318 »	
				<i>Service de l'hydraulique agricole.</i>		
»	»	82	»	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires, etc.	94,338 »	
»	»	84	»	Frais de route et de séjour du personnel de l'hydraulique agricole.	720 »	
»	»	85	»	Matériel de bureau, etc.	4,051 »	
				A REPORTER . . fr.	514,892 60	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende jaar.	de l'exercice 1929. — van het diensjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
1,443,406 65		OVERDRACHT.				
		<i>'s Rijks praktische middelbare tuinbouwscholen.</i>				
38,000 "		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen	V	"	63	"
30,000 "		Middelbaar en lager tuinbouwonderwijs: toelagen	"	"	68a	"
		<i>Provinciaal personeel van Waters en Bosschen.</i>				
634,240 "		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Vergoedingen. — Interimkosten.	VI	"	70	"
"		Uniformen, kleedingsfonds, materieel, enz.	"	"	73	"
		<i>Domeinbosschen en braakgronden. — Domeinduinen.</i>				
"		Teelt-, onderhouds- en verbeteringswerken, uitdunningen, enz.	"	"	76	"
		<i>Braakgronden en bosschen van gemeenten en openbare inrichtingen.</i>				
100,000 "		Toelagen voor de vruchtbaarmaking en de hervorming tot bosschen van braakgronden, enz.	"	"	77	"
		<i>Vischteelt en jacht.</i>				
"		Vischteeltcommissie en hogere jachtraad. — Reis- en verblijfkosten, enz.	"	"	78a	"
10,000 "		Materieel. — Herbevolking der waterloopen, enz.	"	"	79	"
		<i>Gemeentewegen. — Waterloopen. — Moerasgronden. — Tramwegen en vervoerdiensten.</i>				
6,000,000 "		Toelagen aan de gemeenten en waferingen voor het uitbreiden en ver- beteren der gemeentewegen, enz.	VII	"	80	"
"		Aanwezigheidspenningen van en vergoedingen aan de leden en den secretaris van het tramwegencomiteit, enz.	"	"	81	"
		<i>Landelijke waterdienst.</i>				
20,000 "		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, loonen, enz.	"	"	82	"
"		Reis- en verblijfkosten van het personeel van den landelijken water- dienst	"	"	84	"
"		Kantoorbehoefden, enz.	"	"	85	"
8,275,646 65		OVER TE DRAGEN.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkretieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs. — der dienstjaren 1928 en vroegere.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
				REPORT . . . fr.	314,892 60	
				OFFICE DES CLASSES MOYENNES		
VIII	"	88b	"	Collation de décorations spéciales. Dépenses diverses	"	
"	"	"	90c	Application éventuelle de l'article 1 ^{er} de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage artisanal	"	
"	"	"	92bis	Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires	"	
"	"	"	92ter	Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.	"	
"	"	"	92 ^e	Frais de tournées, de voyage et de missions	"	
"	"	"	92 ^s	Matériel	"	
				OFFICE DE LA PECHE MARITIME		
IX	"	93	"	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonction- naires, employés et personnel marin :		
				a) Service de la pêche	"	
				b) Personnel instructeur et enseignant de l'école des mousses, per- sonnel pour la surveillance des pêcheries dans la Mer du Nord . . .	60,900 "	
"	"	94d	"	Exploration de la mer	4,398 69	
				Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.		
				SERVICES DIVERS		
XI	"	98	"	Forêt de Soignes. Avenue de Lorraine. Refection, etc.	"	
"	"	99	"	Frais des travaux préparatoires du recensement général de l'agricul- ture, prévu pour 1930	"	
"	"	102	"	Dégâts causés aux cultures et au sol par les inondations de Nieuport : dédommagement aux agriculteurs éprouvés	"	
"	"	"	104	Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928 majoré des allocations de famille et de résidence .	15,000 "	
				Total pour le Budget de l'Agriculture . . . fr.	595,191 29	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROETING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
8,275,646 65		OVERDRACHT.				
		DIENT VAN DEN MIDDENSTAND				
1,000 "		Toekenning van bijzondere eere teekens. — Allerlei uitgaven	VIII	"	88b	"
250,000 "		Gebeurlijke toepassing van artikel 1 van de wet van 29 Maart 1929 op den waarborg van goed verloop van het krediet aan de ambachtsbewerktuiging.	"	"	"	90c
152,500 "		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen.	"	"	"	92bis
4,000 "		Vergoedingen voor buitengewone werken, hulp gelden, enz.	"	"	"	92ter
50,000 "		Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.	"	"	"	92t
5,000 "		Materieel	"	"	"	92s
		DIENT VOOR ZEEVISSCHERIJ				
9,250 "		Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor ambtenaren, beambten en zeeliedenpersoneel:	IX	"	93	"
		a) Dienst voor visscherij;				
130,000 "		b) Onderrichtend en onderwijzend personeel van de school der scheepsjongens, personeel voor bewaking der visscherijen in de Noordzee.				
"		Onderzoek van de zee	"	"	91d	"
		Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.				
		VERSCHILLENDE DIENSTEN				
250,000 "		Sontänenbosch. — Lotharingenlaan. — Herstelling, enz.	XI	"	98	"
200,000 "		Kosten der voorbereidende werken betreffende de algemeene landbouw-optelling, voorzien voor 1930.	"	"	99	"
125,000 "		Schade aangericht aan de aldan niet bebouwde gronden, door de overstromingen te Nieuwpoort; schadevergoeding aan de geteisterde landbouwers.	"	"	102	"
"		Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand december 1928, verhoogd met de gezins- en standplaatstoelagen.	"	"	"	104
9,452,396 65		Totaal voor de Begrooting van Landbouw.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens	nouveaux	anciens	nouveaux		— der dienstjaren 1928 en vroeger.	
BUDGET DES TRAVAUX PUBLICS.						
Première Section. — Dépenses ordinaires.						
"	"	"	1a	Traitement du Ministre	"	
"	"	"	1b	Frais d'usage d'une voiture automobile	"	
I	"	4a	"	Traitements et suppléments de traitements des fonctionnaires, etc.	"	
"	"	3	"	Matériel, etc.	160,000	"
"	"	"	4bis	Remboursement à la Société Nationale des Chemins de fer belges des titres de transport du personnel de l'ex-Office de l'électricité du Minis- tère des Chemins de fer, détaché à l'Office central d'électricité et d'électromécanique du Ministère des Travaux publics	"	
"	"	6	"	Comité supérieur de contrôle	960	"
II	"	9	"	Achats et réparations de matériel, etc.	145,000	"
"	"	10	"	Annales des travaux publics, etc.	624	"
"	"	11	"	Routes: entretien, etc.	95,000	"
"	"	15	"	Palais, hôtels, etc.		
				a) Entretien courant des bâtiments, etc.	5,800	"
				b) Loyers, impositions, etc.	17,500	"
"	"	16	"	Casernement des gendarmeries:		
				a) Locaux du service, etc.	"	
				b) Loyers, réquisitions, etc.	100,000	"
"	"	17	"	Canaux, rivières, etc.	180,000	"
"	"	18	"	Renflouement ou destruction de bateaux sombrés, etc.	1,200	"
"	"	19	"	Ports, côte, phares, etc.	45,000	"
"	"	20	"	Renflouement ou destruction de bateaux sombrés, etc.	"	
"	"	21	"	Traitements, salaires, etc.	550,000	"
"	"	22	"	Indemnités pour travail extraordinaire	20,000	"
"	"	23	"	Frais de bureau, indemnités, etc.	150,000	"
"	"	25	"	Frais d'équipement du personnel	"	
"	"	26	"	Frais de déplacements relatifs aux services d'exécution	1,000	"
Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.						
IV	"	33	"	Palais, hôtels, édifices, etc.	2,500	"
"	"	37	"	Commissions chargées de l'étude des questions relatives à l'aménage- ment des banlieues d'Anvers, de Gand et de Bruges	8,300	"
"	"	39	"	Canal de Gand à Terneuzen, etc.	"	
A REPORTER . . fr.					1,482,884	"

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Hoofdstukken		Artikelen	
				vorgere.	nieuwe.	vorgere.	nieuwe.
BEGROOTING VAN OPENBARE WERKEN.							
Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.							
16,666 67	a) Wedde van den Minister	»	»	»	1a		
6,666 67	b) Kosten voor gebruik van een automobiel	»	»	»	1b		
1,100,000 »	Jaarwedden en bijwedden der ambtenaren, enz.	I	»	1a	»		
40,000 »	Materieel	»	»	3	»		
	Terugbetaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwe- gen van de vervoerbiljetten van het personeel van de voormaligen dienst voor electriciteit van het Ministerie van Spoorwegen, overze, aan naar den Centrale dienst voor electriciteit en electromecaniek van het Ministerie van Openbare Werken.	»	»	»	4bis		
40,000 »	Hooger Comité van Toezicht	»	»	6	»		
12,840 »	Aankoop en herstelling van materieel, enz.	II	»	9	»		
35,000 »	Annalen der Openbare Werken, enz.	»	»	10	»		
»	Wegen: onderhoud, enz.	»	»	11	»		
15,000,000 »	Paleizen, hotels, enz.	»	»	15	»		
»	a) Gewoon onderhoud der gebouwen, enz.	»	»	»	»		
»	b) Huur, belastingen, enz.	»	»	16	»		
	Kazerneering der gendarmeries, enz.	»	»	»	»		
200,000 »	a) Lokalen van den dienst, enz.	»	»	»	»		
»	b) Huurgelden, opelsching, enz.	»	»	»	»		
1,500,000 »	Vaarten, rivieren, enz.	»	»	17	»		
»	Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen, enz.	»	»	18	»		
3,840,000 »	Havens, kust, vuurtorens, enz.	»	»	19	»		
300,000 »	Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen, enz.	»	»	20	»		
3,000,000 »	Jaarwedden, loonen, enz.	»	»	21	»		
»	Vergoedingen voor buitengewoon werk	»	»	22	»		
»	Kantoorkosten, vergoedingen, enz.	»	»	23	»		
10,000 »	Kosten voor uitrusting van het personeel	»	»	25	»		
»	Reiskosten betreffende de uitvoeringsdiensten	»	»	26	»		
Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.							
1,275,000 »	Paleizen, hotels, gebouwen, enz.	IV	»	33	»		
»	Commissiën belast met de studie der vraagstukken betreffende de inrich- ting van den Antwerpschen, Gentschen en Brugschen omtrek	»	»	37	»		
1,000,000 »	Vaart van Gent naar Terneuzen, enz.	»	»	39	»		
27,736,173 34	OVER TE DRAGEN.						

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé- à des Bedrag der bijkredieten op uit
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens	nouveaux	anciens	nouveaux		der diensjaren 1928 en voregure.
				REPORT . . fr.	1,482,884 »
IV	»	42c	»	Canal de Loo : renouvellement des ouvrages de défense, etc.	»
»	»	50	»	Réparations des dégâts causés par les inondations de l'Escaut et de ses affluents	»
»	»	51	»	Canal de Nieupoort à Dunkerque, etc.	»
»	»	»	52	Bonifications et rappels de bonifications à des agents invalides, en traite- ments fixe et mobile, et rappels du 13 ^e mois de 1928.	500,00 »
»	»	»	53	Achat d'une voiture automobile pour le Ministre	»
				Total pour le Budget des Travaux publics . . . fr.	1,982,884 »
 BUDGET DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE. Première Section. — Dépenses ordinaires.					
I	»	»	1b	Frais d'usage d'une voiture automobile	»
»	»	2	»	Personnel. — Traitements et indemnités fixes	1,966 66
»	»	4	»	Personnel. — Indemnités variables	»
»	»	5	»	Matériel de l'hôtel et des bureaux, etc.	34,475 41
»	»	8	»	Décorations industrielles	6,900 »
»	»	11	»	Part du département dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	165 »
»	»	14	»	Paiement à la Société Nationale des Chemins de fer belges du prix des billets forfaitaires et des abonnements utilisés par les divers services du département	13,580 »
»	»	15	»	Paiement à la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux du prix des billets forfaitaires utilisés par les divers services du département.	»
II	»	17	»	Traitements de disponibilité tenant lieu de pension ou résultant de la suppression ou du retrait d'emploi	2,637 »
»	»	»	18bis	Allocations à accorder à d'anciens membres du personnel, privés de leur emploi et qui ne se trouvent pas dans les conditions requises pour pouvoir bénéficier de la pension.	95,581 »
III	»	19	»	Conseil des mines. — Traitements et indemnités fixes. Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929	400 »
»	»	21	»	Conseil des mines. — Matériel	»
»	»	22	»	Corps des mines. — Traitements et indemnités fixes	79,800 »
»	»	23	»	Corps des mines. — Indemnités variables. — Jurys d'examen	»
»	»	29	»	Délégués à l'inspection des mines. — Personnel. — Indemnités	56,000 »
»	»	32	»	Inspection des produits explosifs. — Traitements et indemnités fixes	4,310 »
»	»	37	»	Dépenses résultant de l'exécution de la loi du 20 juillet 1927 accordant un complément de pension à certains bénéficiaires des lois du 30 dé- cembre 1924 et du 30 avril 1926	450,000 »
				A REPORTER . . fr.	745,815 07

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaarn	de l'exercice 1929. — van het diensjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
27,736,173 34		OVERDRACHT.				
100,000 »		Loovaart: vernieuwen van de remmingwerken, enz.	IV	»	42c	»
2,000,000 »		Herstellen der schade veroorzaakt door de overstroomingen der Schelde en zijne bijrivieren.	»	»	10	»
1,200,000 »		Vaart van Nieuwpoort naar Duinkerke, enz.	»	»	51	»
»		Weddeverhoogingen en achterstallige weddeverhoogingen van invalide agenten (vast en veranderlijk deel) en achterstallen 13 ^e maand 1928.	»	»	»	52
111,200 »		Aankoop van een automobiël voor den Minister	»	»	»	53
31,147,373 34		Totaal voor het Ministerie van Openbare Werken.				
BEGROOTING VAN NIJVERHEID, ARBEID EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG.						
Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.						
18,333 32		Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig	I	»	»	1b
500,000 »		Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen	»	»	2	»
45,000 »		Personeel. — Veranderlijke vergoedingen	»	»	4	»
20,000 »		Materieel van het hotel en der bureau's, enz.	»	»	5	»
5,000 »		Nijverheidseereteekens	»	»	8	»
1,070 »		Tegemoetkoming van het Departement in de uitgaven van het Hooger Comité van Toezicht.	»	»	11	»
100,000 »		Betaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van den prijs der forfaitaire reiskaarten en der abonnementen gebruikt door de verschillende diensten van het Departement.	»	»	14	»
7,000 »		Betaling aan de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen van den prijs der forfaitaire reiskaarten gebruikt door de verschillende diensten van het Departement.	»	»	15	»
»		Wachtgelden ter vervanging van pensioenen of ingevolge afschaffing van betrekking of van afdanking.	II	»	17	»
62,922 »		Tegemoetkomingen te verleenen aan gewezen personeelsleden die uit hun ambt werden ontzet en de vereischte voorwaarden niet vervullen om te worden gepensionneerd.	»	»	»	18bis
»		Mijnraad. — Jaarwedden en vaste vergoedingen. Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929.	III	»	19	»
4,000 »		Mijnraad. — Materieel	»	»	21	»
»		Mijnkorps. — Jaarwedden en vaste vergoedingen	»	»	22	»
18,000 »		Mijnkorps. — Veranderlijke vergoedingen. — Examencommissies . .	»	»	23	»
32,000 »		Afgevaardigden bij het mijntoezicht. — Personeel. — Vergoedingen .	»	»	25	»
19,000 »		Toezicht over de springstoffen. — Jaarwedden en vaste vergoedingen .	»	»	32	»
»		Kosten voortspruitende uit de uitvoering der wet van 20 Juli 1927 waarbij een aanvullend pensioen wordt verleend aan zekere gerechtigden der wetten van 30 December 1924 en 30 April 1926.	»	»	37	»
631,323 32		OVER TE DRAGEN.				

BU. CEF DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkretieten op uit
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		der dienstjaren 1928 en vroeger.
				REPORT . . fr.	743 815 07
III	»	39	»	Service géologique. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes .	3,290 .
»	»	»	44bis	Frais d'examens de délégués à l'Inspection des mines	450 »
IV	»	45	»	Livres et documents. — Impressions et publications. — Commissions, Congrès et études. — Expositions :	
				a) Subsidés	»
				b) Dépenses diverses	»
»	»	46	»	Service spécial de la propriété industrielle : brevets, marques de fabrique et de commerce, dessins et modèles industriels	41,433 »
»	»	47	»	Inspection de l'Industrie. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes	»
V	»	53	»	Traitements, salaires et indemnités du personnel	»
»	»	55	»	Frais de déplacements des fonctionnaires, des vérificateurs et de leurs ouvriers	2,591 »
»	»	57	»	Matériel. — Commissions. — Bureau international. — Dépenses diverses.	9,229 »
VI	»	60	»	Enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager :	
				a) Subsidés (traitements, matériel, indemnité familiale, allocations de retraite). — Frais d'examen	8,800,000 »
»	»	62	»	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes	»
»	»	63	»	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Matériel	195 »
VII	»	67	»	Impressions, publications. — Dépenses diverses	6,361 45
»	»	69	»	Conseils de prud'hommes. — Traitements et indemnités	100 »
»	»	71	»	Conseil de prud'hommes. — Frais d'interprète et de traduction. — Jury d'examen. — Dépenses diverses	»
»	»	72	»	Conseil supérieur du travail	5,386 »
»	»	74	»	Unions professionnelles. — Impressions, statistiques, décorations. — Dépenses diverses	640 »
VIII	»	79	»	Personnel : traitements et indemnités fixes	6,500 »
»	»	80	»	Personnel : indemnités variables	»
IX	»	»	86bis	Frais de fonctionnement du Comité national du Port d'Anvers. — Rému- nération du secrétaire. — Dépenses diverses	»
X	»	87	»	Personnel : traitements et indemnités fixes	3,360 »
»	»	89	»	Frais de déplacements. — Commissions	10 000 »
»	»	91	»	Matériel	12,200 »
XI	»	93	»	Comités de patronage : dépenses relatives à l'exécution des lois des 9 août 1889, 11 octobre 1919 et 25 juillet 1921 :	
				a) Subsidés	»
				b) Impressions et dépenses diverses	26,900 »
»	»	94	»	Sociétés mutualistes et autres institutions de prévoyance :	
				a) Subsidés	88,700 »
»	»	97	»	Subsidés aux Caisses mutualistes d'invalidité en vertu de la loi du 5 mai 1912	1,200,000 »
				A REPORTER . . fr.	10,963,110 52

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.			
		Hoofdstukken		Artikelen	
		vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
832,325 32	OVERDRACHT.				
51,210 »	Aardkundige dienst. — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.	III	»	39	»
»	Kosten der examens van afgevaardigden bij het Mijntoezicht.	»	»	»	44 ^{bis}
»	Boeken en stukken. — Drukwerken en uitgaven. — Commissiën, congressen en studiën. — Tentoonstellingen :	IV	»	45	»
3,000 »	a) Toelagen.				
20 000 »	b) Verschillende uitgaven.				
40,000 »	Bijzondere dienst voor den nijverheidseigendom : brevetten, handels- en fabrieksmerken, nijverheidsteekeningen en dito modellen.	»	»	46	»
19,250 »	Nijverheidstoezicht. — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.	»	»	47	»
77,000 »	Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het personeel	V	»	53	»
»	Verplaatsingskosten van de ambtenaren, de ijkers en hun werklieden .	»	»	55	»
5,030 »	Materieel. — Commissiën. — Internationaal bureel. — Allerhande uitgaven.	»	»	57	»
»	Nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs :	VI	»	60	»
»	a) Toelagen (jaarwedden, materieel, gezinsvergoeding, pensioenen). — Kosten wegens examen.	»	»	62	»
20 000 »	Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.	»	»	65	»
»	Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Materieel.	»	»	65	»
»	Drukwerken, uitgaven. — Allerhande uitgaven	VII	»	67	»
333,000 »	Werkrechtersraden. — Jaarwedden en vergoedingen	»	»	69	»
18,100 »	Werkrechtersraden. — Kosten van vertolking en vertaling. — Examencommissie. — Allerhande uitgaven.	»	»	71	»
»	Hoogere Arbeidsraad	»	»	72	»
»	Beroepsverenigingen. — Drukwerken, statistieken, eere teekens. — Allerhande uitgaven.	»	»	74	»
50 000 »	Personeel : jaarwedden en vaste vergoedingen	VIII	»	79	»
7,000 »	Personeel : veranderlijke vergoedingen	»	»	81	»
40,000 »	Werkingskosten van het Nationaal Comité der Haven van Antwerpen. — Bezoldiging van den secretaris. — Allerlei uitgaven.	IX	»	»	86 ^{bis}
59,400 »	Personeel : Jaarwedden en vaste vergoedingen	X	»	87	»
»	Verplaatsingskosten. — Commissies	»	»	89	»
8,000 »	Materieel	»	»	91	»
»	Volkswoning- en verzorgingscomiteën : uitgaven betreffende de uitvoering der wetten van 9 Augustus 1889, 11 October 1919 en 25 Juli 1921 :	XI	»	93	»
60,000 »	a) Toelagen.				
»	b) Drukwerken en allerhande uitgaven.				
»	Mutualiteitsverenigingen en andere verzorgingsinstellingen :	»	»	94	»
»	a) Toelagen.				
»	Toelagen aan de onderlinge invaliditeitskassen, krachtens de wet van 5 Mei 1912.	»	»	97	»
1.643,185 32	OVER TE DRAGEN.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	der dienstjaren 1928 en vroeger.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
				REPORT. . . . fr.	10,963,410 52	
XI	"	98	"	Commission des accidents du travail. — Rapports périodiques. — Matériel. — Frais divers	6,750 "	
"	"	110	"	Encouragements aux institutions ayant pour but l'assurance contre le chômage involontaire, ainsi que le placement gratuit des travailleurs :		
				a) Subsidés	2,200,000 "	
				b) Dépenses diverses	5,550 "	
XII	"	"	103bis	Frais de déplacements pour la réception des déclarations de compléments de la pension de vieillesse	900 "	
"	"	105	"	Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse	132,100 "	
"	"	106	"	Contribution annuelle de l'Etat dans la constitution des rentes de survie	23,700 "	
"	"	112	"	Frais de fonctionnement des commissions d'appel des pensions de vieillesse	150,000 "	
"	"	117	"	Matériel : fournitures de bureau, impressions, papier, etc.	217,000 "	
"	"	118	"	Travaux extraordinaires	"	
XIV	"	122	"	Conférence internationale du travail. — Conseil d'administration du Bureau international du travail; dépenses diverses	"	
"	"	127	"	Service médico-pharmaceutique des associations mutualistes :		
				2° Subsidés aux caisses antituberculeuses	"	
"	"	"	139bis	Remboursement à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite du reliquat des avances consenties par elle pour le paiement de primes aux emprunteurs de sociétés de crédit	242,400 "	
"	"	"	139ter	Allocation au Fonds spécial créé par l'article 7 de la loi du 5 octobre 1928, en vue du paiement des primes instituées par le Gouvernement pour faciliter l'acquisition d'habitations à bon marché pour les personnes de la classe peu aisée	"	
"	"	"	142bis	Subside complémentaire à la Société coopérative de l'Exposition Internationale de la grande industrie, sciences et applications, art wallon, de Liège en 1930	"	
"	"	"	143bis	Subside complémentaire à la Société anonyme de l'Exposition internationale coloniale, maritime et Art Flamand, d'Anvers, en 1930	"	
"	"	"	143ter	Participation des Départements ministériels aux Expositions d'Anvers et de Liège en 1930	"	
"	"	"	143quat.	Participation aux Expositions d'Anvers et de Liège des groupements agricoles institués auprès des Commissariats généraux du Gouvernement près de ces expositions	"	
"	"	144	"	Frais d'installation du chauffage central, etc.	"	
"	"	149	"	Fonds spécial en faveur des estropiés et mutilés	"	
"	"	"	150	Achat d'une voiture automobile et divers accessoires	"	
"	"	"	151	Remboursement au Trésor d'une avance consentie pendant la guerre, pour compte du département, par le Comité de prêts et d'avances de La Haye	400 "	
"	"	"	152	Partie mobile des traitements et salaires	1,950 "	
				Total pour le Budget de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale. fr.	13,943,560 52	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven	de l'exercice 1929. — van het diensjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
1,643,185 32		OVERDRACHT.				
"		Commissie voor arbeidsongevallen. -- Periodieke verslagen. -- Mate- rieel. -- Allerhande kosten.	XI	"	98	"
3,255,000 "		Aanmoedigingen voor de instellingen, die ten doel hebben verzekering tegen werkloosheid, alsmede kosteloze werkverschaffing aan de arbeiders :	"	"	100	"
"		a) Subsidies.				
"		b) Allerlei uitgaven.				
"		Verplaatsingskosten voor het in ontvangst nemen van aangiften der aan- vullende ouderdomspensioenen.	XII	"	"	103bis
24,000 "		Aandeel van het Rijk in het vaststellen der ouderdomsrenten	"	"	105	"
37,100 "		Jaarlijksch aandeel van het Rijk in het vaststellen der overlevingsrenten.	"	"	106	"
"		Kosten betreffende de werkzaamheid der beroepscommissiën voor ouder- domspensioenen.	"	"	112	"
"		Materieel : bureelbenodigdheden, drukwerken, papier, enz.	"	"	117	"
12,000 "		Buitengewoon werk	"	"	118	"
50,000 "		Internationale arbeidsconferentie. -- Bestuurscomité van het Interna- tionaal Arbeidsbureau; allerhande uitgaven.	XIV	"	122	"
900,000 "		Medisch-pharmaceutische dienst der mutualiteitsverenigingen :	"	"	127	"
"		2° Toelagen aan de antituberculose kassen.				
"		Terugbetaling aan de Spaar- en Lijfrentkas van het overschot der door haar toegestemde voorschotten voor het betalen der premien aan de de ontleeners der kredietmaatschappijen.	"	"	"	139bis
87,000,000 "		Toelage aan het speciaal Fonds door artikel 7 der wet van 5 October 1923 ingesteld, met het oog op de uitbetaling der door het Rijk gestichte premies om het aankopen van goedkope woningen door de minst- vermogende personen te vergemakkelijken.	"	"	"	139ter
1,000,000 "		Aanvullende subsidie aan de Cooperatieve vereniging der Wereldten- toonstelling betreffende grootnijverheid, wetenschappen met toepas- singen, Waalsche kunst te Luik, in 1930.	"	"	"	142bis
1,000,000 "		Aanvullende subsidie aan de Naamlooze Vennootschap der Wereldten- toonstelling voor koloniën, zeevaart en Vlaamsche kunst, te Antwer- pen, in 1930.	"	"	"	143bis
2,505,000 "		Deelneming der ministerieele Departementen aan de Tentoonstellingen van Antwerpen en Luik, in 1930.	"	"	"	143ter
3,000,000 "		Deelneming aan de Tentoonstellingen van Antwerpen en Luik, der land- bouw-verenigingen ingesteld bij de Algemeene Regeeringscommissa- riaten der tentoonstellingen.	"	"	"	143quat.
2,000 "		Kosten wegens instelling der centrale verwarming, enz.	"	"	144	"
10,000,000 "		Speciaal Fonds ten behoeve van de gebrekkelijken en verminkten . .	"	"	149	"
111,200 "		Aankopen van een auto-rijtuig en van verschillende benodigdheden .	"	"	"	150
"		Terugbetaling aan de Schatkist van een voorschot toegestaan, gedurende den oorlog voor rekening van het Departement, door het leenings- en voorschotscomité van den Haag.	"	"	"	151
"		Veranderlijk deel der werelden en loonen	"	"	"	152
110,539,385 32		Totaal voor de Begrooting van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkretelen op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	— der dienstjaren 1928 en vroeger.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
BUDGET DES COLONIES.						
A. — Dépenses à charge de la Belgique.						
ADMINISTRATION CENTRALE						
I	»	»	1c	Frais d'usage d'une voiture automobile		
»	»	2	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de ser- vice. Traitements et indemnités des fonctionnaires détachés à l'admi- nistration centrale. Traitements et indemnités du personnel en dispo- nibilité		
»	»	5	»	Mobilier, éclairage, chauffage, matériel et frais d'entretien et d'aména- gement des locaux de l'hôtel ministériel et du Ministère des Colonies.		
»	»	10	»	Quote-part du Ministère des Colonies dans les dépenses du Comité supé- rieur de contrôle	1,433	»
B. — Dépenses remboursées à la Belgique par le Trésor colonial.						
AGENCE GENERALE DE LA COLONIE						
II	»	42	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de ser- vice. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité		
OFFICE COLONIAL						
III	»	13	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de ser- vice. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité		
MUSEE DU CONGO BELGE A Tervueren						
IV	»	14	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de ser- vice du Musée du Congo Belge, à Tervueren. Indemnités des membres des commissions de surveillance et de géologie et des savants appelés au Musée. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Salaires d'ouvriers. Honoraires du médecin agréé.		
LABORATOIRE DE RECHERCHES CHIMIQUES ET ONILOGIQUES A Tervueren.						
»	»	15	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de ser- vice du laboratoire de recherches chimiques et onialogiques, à Ter- vueren. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Honoraires du médecin agréé		
A REPORTER . . . fr.					1,433	»

monétaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROUING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	Hoofdstukken		Artikelen			
	vroegere.		nieuwe.	vroegere.	nieuwe.	
		BEGROUING VAN KOLONIËN.				
		A. — Uitgaven ten laste van België.				
		HOOFDBEHEER				
16,667 »	Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig	I	»	»	1c	
	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden.	»	»	2	»	
485,000 »	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren die aan het hoofdbeheer zijn werkzaam gesteld. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel.					
100,000 »	Meubilerings, verlichting, verwarming, materieel en kosten van onderhoud en toerusting der lokalen van het ministerieel hotel en van het Ministerie van Koloniën.	»	»	5	»	
1,070 »	Deel van het Ministerie van Koloniën in de uitgaven van het Hooger Comité van Toezicht.	»	»	10	»	
		B. — Uitgaven door de Koloniale Schatkist aan België terugbetaald.				
		ALGEMEEN AGENTSCHAP DER KOLONIE				
190,000 »	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel	II	»	12	»	
		KOLONIAAL AMBT				
12,300 »	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel	III	»	13	»	
		MUSEUM VAN BELGISCH-CONGO TE TERVUEREN				
42,000 »	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden van het Museum van Belgisch-Congo te Tervueren. Vergoedingen der leden van de commissies van toezicht en van aardkunde en van geleerden naar het Museum geroepen. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Loonen der werklieden. Honoraria van den aangenomen geneesheer.	IV	»	14	»	
		LABORATORIUM VOOR SCHEI- EN HANDELSKUNDIGE OPZOEKINGEN TE TERVUEREN.				
7,950 »	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden van het laboratorium voor schei- en handelskundige opzoekingen te Tervueren. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Honoraria van den aangenomen geneesheer.	V	»	15	»	
854,987 »	OVER TE DRAGEN					

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— der dienstjaren 1928 en vroeger.	
				REPORT . . . fr.	1,433 »	
				ECOLE COLONIALE		
VI	»	16	»	Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service de l'école coloniale de Bruxelles. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité	»	
				ECOLE DE MEDECINE TROPICALE		
VII	»	17	»	Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Etudes et travaux	»	
				JARDIN COLONIAL DE LAEKEN		
VIII	»	18	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité	»	
				Dépenses exceptionnelles.		
»	X	»	20	Achat d'une voiture automobile avec accessoires	»	
				Total pour le Budget des Colonies . . . fr.	1,433 »	
				BUDGET DE LA DÉFENSE NATIONALE.		
				Première Section. — Dépenses ordinaires.		
I	»	»	1b	Frais d'usage d'une voiture automobile	»	
»	»	2	»	Traitements et indemnités diverses du personnel civil (y compris une somme de 110,000 francs en charge temporaire)	6,500 »	
»	»	3	»	Traitements et indemnités des agents de la Société Nationale des Chemins de fer belges, mis à la disposition de l'Etat-Major de l'armée, 4 ^e section (Délégation militaire auprès du Ministre des Chemins de fer)	2,560 »	
»	»	5	»	Matériel (y compris une somme de 50,000 francs en charge temporaire).	2,430 92	
II	»	8	»	Institut cartographique militaire. — Personnel	»	
»	»	9	»	Institut cartographique militaire. Dépenses d'exploitation et d'administration, approvisionnements, instruments, etc. (y compris une somme de 129,500 francs en charge temporaire).	»	
III	»	10	»	Traitements et indemnités des officiers; traitements, solde et accessoires des troupes en service actif	»	
»	»	11	»	Traitements et indemnités des militaires admis au bénéfice des arrêtés royaux du 18 décembre 1925	»	
				A REPORTER . . . fr.	11,490 92	

Montaires se rapportant dépenses betreffende gaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROETING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
854,987 »		OVERDRACHT.				
		KOLONIALE SCHOOL.				
32,000 »		Jaarwedden en vergoedingen van de leeraren en docenten, beambten en bedienden van de Koloniale School van Brussel. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel.	VI	»	16	»
		SCHOOL VOOR TROPISCHE GENEESKUNDE				
7,030 »		Jaarwedden en vergoedingen der leeraren en docenten, beambten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Studiën en werken	VII	»	17	»
		KOLONIALE TUIN VAN LAEKEN				
4,200 »		Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden van het in beschikbaarheid zijnde personeel.	VIII	»	18	»
		Uitzonderlijke uitgaven.				
111,200 »		Aankoop van een auto-rijtuig met bijhoorigheden	»	X	»	20
1,009,437 »		Totaal voor de Begrooting van Koloniën.				
		BEGROETING VAN LANDSVERDEDIGING.				
		Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.				
16,666 66		Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.	I	»	»	16
461,660 »		Jaarwedden en allerlei vergoedingen van het burgerlijk personeel (met inbegrip van eene som van 110,000 frank als tijdelijke last).	»	»	2	»
		Jaarwedden en vergoedingen der bedienden van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, ter beschikking gesteld van den Legerstat, 4 ^e sectie. (Militaire afvaardiging bij den Minister van Spoorwegen.)	»	»	3	»
2,600 »		Materieel (met inbegrip van eene som van 50,000 frank als tijdelijke last).	»	»	5	»
96,812 »		Militair Landkaart-Instituut. — Personeel	II	»	8	»
134,000 »		Militair Landkaart-Instituut. — Kosten voor uithating en beheer, benodigheden, toestellen, enz. (inbegrepen eene som van 129,500 frank als tijdelijke last).	»	»	9	»
21,000 »		Jaarwedden en vergoedingen der officieren; jaarwedden, soldij en bijgelden der troepen in werkelijken dienst.	III	»	10	»
36,000,000 »		Jaarwedden en vergoedingen van de militairen, die het voordeel genieten der Koninklijke besluiten van 18 December 1925.	»	»	11	»
1,800,000 »						
38,352,768 66		OVER TE DRAGEN.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkorte n op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	— der dienstjaren 1928 en vóórre.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
				REPORT . . fr.	11,490 92	
V	"	13	"	Nourriture et habillement des malades; entretien des établissements; services médico-chirurgical et pharmaceutique (y compris une somme de 200,000 francs en charge temporaire)	3,155 39	
VI	"	14	"	Ecole militaire. — Personnel	"	
"	"	16	"	Ecole de guerre. — Personnel	"	
"	"	19	"	Ecoles des pupilles de l'armée. — Personnel	"	
"	"	21	"	Ecoles d'armes. — Personnel	"	
"	"	23	"	Ecole du service de santé. — Personnel	"	
"	"	25	"	Ecole des services automobiles. — Personnel	"	
"	"	27	"	Institut militaire d'éducation physique. — Personnel	"	
"	"	29	"	Musée royal de l'armée. — Personnel	"	
VII	"	31	"	Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire placé sans allocations militaires, indemnités spéciales à certains militaires des établissements, services techniques et parcs d'artillerie	"	
"	"	33	"	Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire placé sans allocations militaires des établissements du charroi automobile	"	
"	"	34	"	Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établissements et services du charroi automobile	"	
VIII	"	35	"	Bâtiments militaires. — Traitements, salaires et indemnités du personnel civil	"	
"	"	36	"	Service des bâtiments militaires. — Bâtiments, ouvrages et terrains à l'usage des services de troupe. — Ouvrages de fortifications et mixtes : acquisitions, locations, travaux (y compris main-d'œuvre, matériel de casernement, eau, éclairage, service de vidange, etc.)	14,307 72	
"	"	37	"	Service technique du génie. — Personnel	"	
IX	"	39	"	Aéronautique militaire. — Personnel	"	
X	"	42	"	Service du couchage	"	
XI	"	46	"	Transports (y compris une somme de 290,000 francs en charge temporaire)	"	
"	"	47	"	Indemnités de déplacement, de déménagement et frais de représentation et de mission	235,000 "	
XII	"	52	"	Subsides à la Caisse des ouvriers des chemins de fer. Versements à effectuer en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré	200,000 "	
"	"	53	"	Rentes et capitaux à allouer en 1929, aux agents civils des établissements et services de l'armée, victimes d'accidents de travail, ou à leurs ayants droit, y compris les rentes et capitaux prenant cours antérieurement au 1 ^{er} janvier 1929, ainsi que les frais divers faits par les bénéficiaires de ces rentes et capitaux, pouvant être considérés comme conséquence directe des accidents	"	
XIII	"	58	"	Divers et imprévus	23,219 59	
Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.						
XIV	"	"	60bis	Acquisition d'une voiture automobile pour le Ministre	"	
"	"	62	"	Service des sépultures militaires	29,158 53	
"	"	"	63bis	Frais d'internement, en pays neutre, des prisonniers de guerre belges	95,038 25	
Total pour le Budget de la Défense Nationale . . fr.					612,270 40	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven	de l'exercice 1929. — van het diensjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROETING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
38,552,768 66		OVERDRACHT.				
		Voeding en kleeding der zieken; onderhoud der inrichtingen; genees-, heel- en artseneijkundige diensten (inbegrepen eene som van 200,000 frank als tijdelijke last).	V	"	13	"
200 700 "		Militaire school. — Personeel	VI	"	14	"
465, 00 "		Krijgsschool. — Personeel	"	"	16	"
21,000 "		Legerpupillenscholen. — Personeel	"	"	19	"
589,000 "		Wapenscholen. — Personeel	"	"	21	"
3,600 "		School van den gezondheidsdienst. — Personeel	"	"	23	"
26,700 "		School van de auto-diensten. — Personeel	"	"	25	"
420 "		Militair instituut voor lichamelijke opleiding. — Personeel	"	"	27	"
150 "		Koninklijk Museum van het leger. — Personeel.	"	"	29	"
38,000 "		Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel, met wedde en met dagloon, en van het militair personeel zonder militaire toekenningen, bijzondere vergoedingen aan sommige militairen der inrichtingen, technische diensten en artillerie-parken.	VII	"	31	"
2,000,000 "		Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel, met wedde en met dagloon, en van het militair personeel zonder militaire toekenningen der inrichtingen van den auto-trein.	"	"	33	"
34,260 "		Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten der inrichtingen en dien- sten van den auto-trein.	"	"	34	"
600,000 "		Militaire gebouwen. — Wedden, loonen en vergoedingen van het burger- lijk personeel.	VIII	"	35	"
670,200 "		Dienst van militaire gebouwen. — Gebouwen, werken en terreinen voor de diensten voor den troep. — Vestingswerken en gemengde werken: aankopen, huur en werken (arbeid, kazerneeringsmaterieel, water, licht, ruimsdienst, enz. inbegrepen).	"	"	36	"
150,000 "		Technische dienst der genie. — Personeel	"	"	37	"
95,000 "		Militaire luchtvaart. — Personeel	IX	"	39	"
212,000 "		Dienst van 't beddegoed	X	"	42	"
839,000 "		Vervoer (met inbegrip. van eene som van 200,000 frank als tijdelijke last).	XI	"	46	"
1,000,000 "		Reis-, verhuis-, vertoon- en zendingskosten	"	"	47	"
800,000 "		Toelagen aan de Werkliedenkas van den Spoorweg. Stortingen te doen in uitvoering der wetten betreffende de verzekering tegen de gelde- lijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood	XII	"	52	"
"		Renten en kapitalen toe te kennen in 1929, aan de burgerlijke bedienden der inrichtingen en diensten van het leger, slachtoffers van arbeids- ongevallen, of aan hunne rechthebbenden, met inbegrip van de renten en hoofdsommen met ingang vóór 1 Januari 1929, evenals de verschil- lende kosten gedaan door de houders dezer renten en kapitalen, welke kosten rechtstreeks voortvloeien uit de ongevallen.	"	"	53	"
141,429 92		Allerlei en onvoorziene uitgaven	XIII	"	58	"
"		Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.				
111,200 "		Aankoop van een auto-rijtuig voor den Minister	XIV	"	"	60 ^{bis}
"		Dienst der militaire grafsteden	"	"	62	"
"		Kosten van interneering in onzijdig land der Belgische krijgsgevangenen.	"	"	"	63 ^{bis}
46,570,928 58		Totaal voor de Begroeting van Landsverdediging.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs. — der dienstjaren 1928 en vroeger.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
				BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE		
				Première Section. — Dépenses ordinaires.		
I	»	1	»	Traitements et autres allocations ou prestations	»	
				Total pour le Budget du corps de la Gendarmerie . . . fr.	»	
				BUDGET DES FINANCES.		
				Première Section. — Dépenses ordinaires.		
I	»	»	1b	Frais d'usage d'une voiture automobile	»	
»	»	»	1bis	a) Traitement du Premier Ministre	»	
				b) Frais de représentation du Premier Ministre	»	
				c) Frais d'usage d'une voiture automobile	»	
»	»	2	»	Traitements des fonctionnaires, etc.	100,000	»
»	»	3	»	Indemnités pour travaux extraordinaires	»	
»	»	4	»	Honoraires des avocats, etc.	70,000	»
»	»	5	»	Frais de tournées, etc.	1,890	»
»	»	7	»	a) Papier à timbrer	460,458	61
				b) Autres papiers de toute espèce	206 018	37
				c) Fournitures de bureau, etc.	445,779	80
»	»	9	»	Bibliothèque, etc.	46,641	40
»	»	13	»	Documents statistiques	106,000	»
II	»	14	»	Traitements et indemnités des agents du Trésor, etc.	200,000	»
»	»	15	»	Traitements et indemnités des commis des agences du Trésor, etc.	»	
III	»	17	»	Surveillance générale. — Traitements	66,125	»
»	»	18	»	Conservation du cadastre. — Traitements	1,057,671	06
»	»	19	»	Contributions directes. — Traitements	892,477	30
»	»	20	»	Suppléments de traitement extraordinaires	107,748	91
»	»	21	»	Traitements de disponibilité	71,667	79
»	»	22	»	Frais de gestion, etc.	627 002	19
»	»	24	»	b) Indemnités aux receveurs, etc.	120,140	66
				c) Indemnités de toute nature, etc.	64 996	23
				f) Indemnités des aspirants, etc.	335,453	03
				g) Indemnités de toute nature, etc.	1,263,877	25
				A REPORTER . . . fr.	6,216,147	62

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende garen		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.				
de l'exercice 1929. — van het diensjaar 1929.			Hoofdstukken		Artikelen		
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.	
		BEGROOTING VAN HET KORPS DER GENDARMERIE					
		Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.					
7,950,000 »		Jaarwedden en andere toekenningen of verstrekkingen	I	»	1	»	
7,950,000 »		Totaal voor de Begrooting van het Korps der Gendarmerie.					
		BEGROOTING VAN FINANCIËN.					
		Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.					
16,666 66		Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.	I	»	»	16	
16,666 66		a) Jaarwedde van den Eersten Minister	»	»	»	1 bis	
3,000 »		b) Kosten van vertoon van den Eersten Minister					
6,666 66		c) Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig					
1,277,410 »		Jaarwedden der ambtenaren, enz.	»	»	2	»	
150,000 »		Vergoedingen voor buitengewone werken	»	»	3	»	
»		Honoraria der advocaten, enz.	»	»	4	»	
»		Omreiskosten, enz.	»	»	5	»	
»		a) Zegelpapier	»	»	7	»	
»		b) Allerhande soort papier.					
»		c) Bureelbehoeften, enz.					
»		Bibliotheek, enz.	»	»	9	»	
»		Statistische bescheiden	»	»	13	»	
273,500 »		Jaarwedden en vergoedingen van de agenten der Schatkist, enz. . .	II	»	14	»	
48,000 »		Jaarwedden en vergoedingen der klerken van de agentschappen der Schatkist, enz.	»	»	15	»	
141,000 »		Algemeen Toezicht. — Jaarwedden.	III	»	17	»	
1,950,000 »		Bewaring van het Kadaster. — Jaarwedden	»	»	18	»	
3,800,000 »		Rechtstreeksche belastingen. — Jaarwedden.	»	»	19	»	
»		Buitengewone bijjaarwedden.	»	»	20	»	
»		Jaarwedden van beschikbaarheid.	»	»	21	»	
350,000 »		Kosten van beheer, enz.	»	»	22	»	
»		b) Vergoedingen aan de ontvangers, enz.	»	»	24	»	
»		c) Vergoedingen van allen aard, enz.					
»		f) Vergoedingen der aspirant, enz.					
»		g) Vergoedingen van allen aard, enz.					
8,032,909 98		OVER TE DRAGEN.					

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— der dienstjaren 1928 en vroegere.	
				REPORT . . fr.	6,216,147 62	
III	»	25	»	Intérêts moratoires, etc.	6,406,884 81	
»	»	26	»	Matériel	237,209 05	
IV	»	27	»	Surveillance générale. — Traitements	3,851 66	
»	»	28	»	Accises, douanes et recherche maritime. — Traitements	607,971 95	
»	»	29	»	Laboratoires	5,000 »	
»	»	30	»	Suppléments de traitement extraordinaires	121,150 30	
»	»	31	»	Traitements de disponibilité	16,637 10	
»	»	32	»	Frais de gestion, etc.	55,581 64	
»	»	33	»	Indemnités, primes et dépenses diverses	937,820 14	
V	»	36	»	Traitements du personnel de l'enregistrement et du timbre	5,000 »	
»	»	37	»	Indemnités pour travaux extraordinaires	»	
»	»	38	»	Traitements du personnel du domaine	240,000 »	
»	»	39	»	Remises et indemnités des receveurs, etc.	»	
»	»	40	»	Traitements d'attente, etc.	20,000 »	
»	»	41	»	Frais de bureau, etc.	1,000 »	
»	»	42	»	Matériel	60,000 »	
»	»	43	»	Dépenses du domaine	4,772 »	
»	»	44	»	Dommages-intérêts, etc.	20,000 »	
VI	»	48	»	Dépenses imprévues, etc.	2,522 13	
»	»	49	»	Frais des commissions provinciales, etc.	4,000 »	
»	»	50	»	Quote-part du Département des Finances, etc.	31,000 »	
»	»	52	»	Rémunération des membres, etc.	5,100 »	
»	»	53	»	Caisse nationale des pensions de la guerre, etc.	»	
»	»	53 ^{bis}	»	Subvention à la Caisse Générale d'Epargne, etc.	581,285 »	
VII	»	55	»	Honoraires d'avocats, etc.	316,200 »	
»	»	56	»	Frais de fonctionnement des cours, etc.	160 »	
»	»	»	58 ^{ter}	Frais de fonctionnement du tribunal arbitral belgo-luxembourgeois (y compris exceptionnellement des dépenses des années antérieures).	»	
»	»	»	58 ⁴	Partie mobile des traitements et salaires	55,434 89	
»	»	»	58 ⁵	Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence	256 65	
»	»	»	58 ⁶	Paiements effectués en secret sous l'occupation (Exceptionnellement, ce crédit supportera l'imputation des paiements clandestins restant encore à régulariser, quels que soient les départements et les exercices que les dépenses concernent.)	1,796,578 35	
»	»	»	58 ⁷	Achat de deux voitures automobiles et accessoires	»	
»	»	60	»	Traitements et indemnités du personnel	»	
»	»	61	»	Frais de route, etc.	»	
»	»	64	»	Traitements et indemnités des magistrats, etc.	10,000 »	
»	»	66	»	Frais de route, etc.	»	
Total pour le Budget des Finances . . fr.					47,761,582 99	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROUTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
8,032,909 98		OVERDRACHT.				
2,000,000 "		Achterstallige interesten, enz.	III	"	25	"
1,200,000 "		Materieel	"	"	26	"
90,000 "		Algemeen toezicht. — Jaarwedden	IV	"	27	"
7,500,000 "		Accijnzen, Douanen en onderzoek ter zee. — Jaarwedden.	"	"	28	"
3,500 "		Laboratoriums	"	"	29	"
"		Buitengewone bijjaarwedden	"	"	30	"
130,000 "		Jaarwedden van beschikbaarheid	"	"	31	"
"		Kosten van beheer, enz.	"	"	32	"
500,000 "		Vergoedingen, premieën en uitgaven van verschillenden aard	"	"	33	"
995,000 "		Jaarwedden van het personeel van de registratie en het zegel	V	"	36	"
20,000 "		Vergoedingen wegens overwerk	"	"	37	"
81,000 "		Jaarwedden van het personeel des domeins	"	"	38	"
4,150,000 "		Percentsgewijze bezoldigingen en vergoedingen der ontvangers, enz.	"	"	39	"
7,500 "		Wachtgelden, enz.	"	"	40	"
285,000 "		Bureaalkosten, enz.	"	"	41	"
"		Materieel	"	"	42	"
"		Uitgaven van het domein	"	"	43	"
"		Schaden en interesten, enz.	"	"	44	"
"		Onvoorziene uitgaven, enz.	VI	"	48	"
"		Kosten van de provinciale commissiën, enz.	"	"	49	"
17,000 "		Aandeel van het Departement van Financiën, enz.	"	"	50	"
6,000 "		Bezoldiging der leden, enz.	"	"	52	"
233,000 "		Nationale kas voor oorlogspensioenen, enz.	"	"	53	"
"		Subsidie voor de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas, enz.	"	"	53 ^{bis}	"
"		Honoraria van advocaten, enz.	VII	"	55	"
"		Kosten veroorzaakt door de leergangen, enz.	"	"	56	"
287,900 "		Werkingskosten van het Belgisch-Luxemburgsch Scheidsgerechtshof (met inbegrip bij uitzondering van de uitgaven der vroegere dienstjaren).	"	"	"	58 ^{ter}
"		Veranderlijk deel der wedden en loonen	"	"	"	58 ⁱ
"		Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en standplaats-toelage.	"	"	"	58 ^s
"		Betalingen in 't geheim gedaan gedurende de bezetting (Bij uitzondering zullen op dit krediet de nog te regelen geheime betalingen toegerekend worden, welke departementen en dienstjaren de uitgaven ook betreffen.)	"	"	"	58 ^e
222,400 "		Aankoop van twee auto-rijtuigen en bijhoorigheden	"	"	"	58 ⁷
1,560 "		Jaarwedden en vergoedingen van het personeel	"	"	60	"
50,000 "		Reis- en verblijfskosten, enz.	"	"	61	"
"		Jaarwedden en vergoedingen der magistraten, enz.	"	"	64	"
15,000 "		Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten, enz.	"	"	66	"
25,847,769 98		Totaal voor de Begroting van Financiën				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkrefteten op uit	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	der dienstjaren 1928 en vroeyere.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
					BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS.	
					Non-valeurs sur les impôts cédulaires sur les revenus :	
I	»	1	»	Contribution foncière	937,863 84	
»	»	2	»	Taxe mobilière	3,050,118 25	
»	»	3	»	Taxe professionnelle	12,975,166 78	
»	»	4	»	Non-valeurs sur l'impôt complémentaire sur le revenu global (supertaxe).	606,673 60	
»	»	5	»	Non-valeurs sur l'impôt sur le mobilier	228,959 10	
»	»	6	»	Non-valeurs sur la contribution personnelle à raison des domestiques et des chevaux	30 95	
»	»	7	»	Non-valeurs sur la taxe sur les automobiles et autres véhicules à vapeur ou à moteur	7,668,164 79	
»	»	8	»	Non-valeurs sur la taxe sur les véhicules ordinaires	108 »	
»	»	10	»	Non-valeurs sur la taxe sur les spectacles ou divertissements publics .	1,153,384 31	
»	»	11	»	Non-valeurs sur la taxe sur les jeux et paris	»	
»	»	12	»	Non-valeurs sur la taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées ou spiritueuses	232,614 29	
»	»	13	»	Non-valeurs sur les rétributions du chef du rajustage des poids et les taxes de vérification des poids et mesures	7,151 75	
»	»	14	»	Non-valeurs sur les taxes des épreuves des récipients, etc.	1,100 »	
»	»	16	»	Frais de poursuites, etc.	21 73	
II	»	17	»	Contributions directes et cadastre. — Restitutions de droits indûment perçus. — Remboursements d'intérêts de retard	126,510,917 25	
»	»	20	»	Enregistrement et Domaines. — Restitutions de droits, etc.	3,875,252 86	
»	»	22	»	Versement à effectuer au Fonds des Communes institué par la loi du 19 juillet 1922	1,432,863 64	
»	»	23	»	Versement aux provinces et aux communes de la part nette qui leur revient dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus, etc. .	»	
»	»	24	»	Solde éventuel à payer par la Belgique au Grand-Duché de Luxembourg.	1,500,000 »	
»	»	26	»	Versement à effectuer au Fonds national d'assistance publique, etc. .	»	
Total pour le Budget des Non-Valeurs et des Remboursements . . fr.					160,180,393 14	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du
12 décembre 1929.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances :

B^{re} M. HOUTART.

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	Hoofdstukken		Artikelen			
	vroegere.		nieuwe.	vroegere.	nieuwe.	
		BEGROOTING DER ONWAARDEN EN TERUGBETALINGEN.				
		Onwaarden op de cedulaire belastingen op de inkomsten :				
500,000 »	Grondbelasting	I	»	1	»	
5,000,000 »	Belasting op roerende zaken	»	»	2	»	
17,500,000 »	Bedrijfsbelasting.	»	»	3	»	
»	Onwaarden op de bijkomende inkomstenbelasting (supertaxe)	»	»	4	»	
300,000 »	Onwaarden op de belasting op het mobilair	»	»	5	»	
5,000 »	Onwaarden op de personeele belasting uit hoofde der dienstboden en der paarden.	»	»	6	»	
1,750,000 »	Onwaarden op de taxe op de automobielen en andere stoom- of motorvoertuigen.	»	»	7	»	
60,000 »	Onwaarden op de taxe op de gewone voertuigen	»	»	8	»	
1,400,000 »	Onwaarden op de taxe op de vertooningen of openbare vermaken.	»	»	10	»	
100,000 »	Onwaarden op de taxe op het spel en de weddenschappen	»	»	11	»	
100,000 »	Onwaarden op de openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken.	»	»	12	»	
5,000 »	Onwaarden op de vergeldingen uit hoofde van het in orde brengen der gewichten en de taxes van verificatie der gewichten en maten.	»	»	13	»	
»	Onwaarden op de taxes wegens het beproeven der recipienten, enz. .	»	»	14	»	
»	Kosten van vervolgingen, enz.	»	»	16	»	
240,000,000 »	Rechtstreeksche belastingen en Kadaster. — Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten. — Terugbetaling van interesten wegens verwijl.	II	»	17	»	
5,000,000 »	Registratie en Domeinen. — Teruggave, enz.	»	»	20	»	
24,000,000 »	Storting te doen aan het Fonds der Gemeenten ingesteld bij de wet van 19 Juli 1922.	»	»	22	»	
70,000,000 »	Storting aan de provinciën en aan de gemeenten van het zuiver deel dat hun toekomt in de ophrengst van de cedulaire belastingen op de inkomsten, enz.	»	»	23	»	
»	Door België aan het Groothertogdom Luxemburg te betalen gebeurlijk saldo.	»	»	24	»	
3,800,000 »	Storting te doen aan het Nationaal Fonds van openbare onderstand, enz.	»	»	26	»	
369,520,000 »	Totaal voor de Begrooting der Onwaarden en der Terugbetalingen.					

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan
Ons besluit van 12 December 1929.

ALBERT

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,
B^{re} M. HOUTART.

EXERCICE 1929

TABLEAU B

BUDGET EXTRAORDINAIRE

TABLEAU DE RÉPARTITION

des crédits supplémentaires entre les Départements

[N° 35]

DIENSTJAAR 1929

TABEL B

BUITENGEWONE BEGROOTING

TABEL VAN VERDEELING

van de bijcredieten tusschen de Departementen.

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	
RECETTES.	DÉPENSES.	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	der dienstjaren 1928 en vroeger.	
MINISTÈRE DE LA JUSTICE.				
I. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.				
1	»	Asile d'aliénés de l'Etat à Tournai. — Reconstruction et aménagement des locaux incendiés. — Mobilier et matériel	»	
		TOTAL pour les dépenses extraordinaires proprement dites.	»	
II. — DÉPENSES NON PERMANENTES AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.				
2	»	Conseil de guerre en campagne (zone d'occupation). Application de l'Arrêté royal du 22 juillet 1929	14,000	»
		TOTAL pour les dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.	14,000	»
		TOTAL pour le Ministère de la Justice.	14,000	»
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.				
DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.				
3	»	Avances permanentes en vue du paiement des dépenses incombant à l'Etat, soldées à l'intervention des agents du service extérieur	»	
»	3bis	Aménagement d'un hôtel pour la Légation de Belgique à Athènes.	140,000	»
»	3ter	Construction de pavillons pour le personnel, aménagement et ameublement de l'Ambassade de Belgique à Tokio	2,781,377 95	
»	3quater	Achat, aménagement et ameublement d'un hôtel pour la Légation de Belgique à Bucarest.	3,900,000	»
»	3 ^s	Achat, aménagement et ameublement d'un hôtel pour l'Ambassade de Belgique à Londres.	6,880,000	»
»	3 ^o	Achat d'un terrain, construction, aménagement et ameublement d'un hôtel pour la Légation de Belgique au Caire	1,701,000	»
»	3 ^o	Achat d'un terrain pour la construction d'un hôtel pour la Légation de Belgique à Angora	»	
»	3 ^s	Solde du prix d'achat de l'hôtel de la Légation de Belgique à Berlin	365,894 80	
		TOTAL pour le Ministère des Affaires Étrangères.	15,768,272 75	
MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE.				
DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.				
»	14bis	Secours aux victimes des inondations (loi du 5 mars 1925)	800	»
		TOTAL pour le Ministère de l'Intérieur et de l'Hygiène.	800	»
MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS.				
DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.				
»	17bis	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'Ecole normale de l'Etat, à Arlon	12,200	18
»	17ter	Enseignement normal. — Aménagement et ameublement des Homes pour enfants de bacheliers	»	
»	18bis	Enseignement moyen. — Construction et ameublement de locaux dans les régions dévastées	20,000	»
»	22ter	Enseignement primaire. — Part d'intervention de l'Etat dans les réparations des bâtiments d'école des régions dévastées	17,664	15
		TOTAL pour le Ministère des Sciences et des Arts.	49,864	33

mentaires se rapportant dépenses betreffende hebbende gaven	AANWIJZING	BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 1929. Artikelen	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	vroegere.	nieuwe.
MINISTERIE VAN JUSTITIE.			
I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.			
150,000 »	Staatskrankzinnigengesticht te Doornik. — Wederoprichting en inrichting van de afgebrande lokalen. — Mobilair en materieel.	1	»
150,000 »	TOTAAL voor de eigenlijke buitengewone uitgaven.		
II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.			
70,000 »	Krijgsraad te velde (bezettingsgebied). Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	2	»
70,000 »	TOTAAL voor de niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.		
220,000 »	TOTAAL voor het Ministerie van Justitie.		
MINISTERIE VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN.			
EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.			
	Bestendige voorschotten met het oog op de betaling der uitgaven welke ten laste van den Staat vallen en door tusschenkomst der agenten van den buitendienst vereffend worden.	3	»
300,000 »	Inrichting van een hotel voor het gezantschap van België, te Athene.	»	3bis
10,000 »	Opbouwen van paviljoenen voor het personeel, inrichting en meubileren van de Ambassade van België, te Tokio.	»	3ter
218,588 35	Aankoop, inrichting en meubileren van een hotel voor het gezantschap van België, te Boekarest.	»	3quater
500,000 »	Aankoop, inrichting en meubileren van een hotel voor de Ambassade van België, te Londen.	»	3 ^e
3,120,000 »	Aankoop van een bouwgrond, opbouwen, inrichting en meubileren van een hotel voor het gezantschap van België, te Cairo.	»	3 ^e
3,540,000 »	Aankoop van een bouwgrond voor het hotel van het gezantschap van België, te Angora.	»	3 ^e
1,500,000 »	Saldo van den aankoop prijs van het hotel van het gezantschap van België, te Berlijn.	»	3 ^e
9,188,588 35	TOTAAL voor het Ministerie van Buitenlandsche Zaken.		
MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.			
EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.			
»	Hulp aan de slachtoffers van den watersnood (wet van 6 Maart 1925)	»	14bis
»	TOTAAL voor het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.		
MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN.			
EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.			
»	Normaalonderwijs. — Bouw, meubileren en in gereedheid brengen van de Rijksnormaalschool te Aarlen.	»	17bis
50,000 »	Normaalonderwijs. — Geschiktmaking en bemeubeling der Tehuizen voor schipperskinderen.	»	17ter
»	Middelbaar onderwijs. — Bouw en meubileren van lokalen in de verwoeste gewesten.	»	18bis
»	Lager onderwijs. — Aandeel van den Staat in het herstellen van de schoolgebouwen der verwoeste gewesten.	»	22ter
30,000 »	TOTAAL voor het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten		

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	— der dienstjaren 1928 en vroegere.
anciens.	nouveaux.			
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.				
I. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.				
B. — Fonds spécial des routes.				
24	»	Restauration du réseau routier de l'Etat. — Travaux et études	»	
C. — Autres travaux extraordinaires.				
25,1 ^o	»	Routes : expropriations et travaux, etc.	415,000	»
37	»	Palais du Roi, à Bruxelles, etc.	290	»
37 ^{bis}	»	Immeuble, rue des Petits Carmes, 31 à 37, à Bruxelles. — Aménagement.	»	
42	»	Aménagement à effectuer à la gare de Jonfosse, a Liège, pour l'installation du service des archives de l'Etat	»	
»	42 ^{bis}	Construction de locaux pour le Ministère des Colonies, rue du Musée	»	
»	42 ^{ter}	Surélévation de trois étages des locaux occupés par le Département des Finances, rue Beyaert, 5	»	
»	42 ^{quater}	Etablissement des plans du Palais du Mont des Arts	»	
»	43 ^{bis}	Construction de logements pour gendarmes mariés dans divers bâtiments de l'ancienne abbaye de la Cambre	1,745 57	
»	43 ^{ter}	Acquisition d'immeubles pour le casernement des gendarmeries	300	»
44	»	Port d'Ostende, etc.	7,560	»
46	»	Port de Nieuport, etc.	10,365 89	
47	»	Côte : études, expropriations et travaux.	57,252 33	
55	»	Canal de Charieroi, etc.	25,000	»
57	»	Canaux brabançons, etc.	11,000	»
61	»	Moervaert, Zuidlede et Durme : études, expropriations et travaux. — Subsidés	»	
65	»	Lys : études, expropriations, etc.	6,313 70	
71	»	Canal d'Ypres à l'Yser, etc.	15,525 05	
TOTAL pour les dépenses extraordinaires proprement dites. . . fr.			550,322 54	
II. — DEPENSES NON PERMANENTES AFFERENTES AUX REPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.				
75	»	Routes et raccordements, etc.	30,550	»
»	75 ^{bis}	Loyers, impositions, abonnements aux distributions d'eau et travaux d'entretien des immeubles occupés par des services ressortissant à l'ancien Office des dommages de guerre	3,319 84	
77	»	Port de Nieuport, etc.	1,114,800 20	
85	»	Canal de Gand à Terneuzen, etc.	2,091,600	»
TOTAL pour les dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre. fr.			3,240,270 04	
TOTAL pour le Ministère des Travaux publics. . . fr.			3,790,592 58	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.			Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.
 MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN. I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN. B. — Bijzonder fonds der wegen. 50,000,000 „ Herstelling van het Rijkswegennet. — Werken en studies 24 „ C. — Andere buitengewone werken. „ Wegen : onteigeningen en werken, enz. 25, 40 „ „ Koninklijk Palais, te Brussel, enz. 37 „ 500,000 „ Gebouw, Kleine Carmelietenstraat, 31 tot 37, te Brussel. — Inrichting. 37 bis „ 2,000,000 „ Geschiktmakingswerken uit te voeren aan de statie Jonfosse, te Luik, voor het inrichten van het Staatsarchief. 42 „ 2,000,000 „ Bouwen van lokalen voor het Ministerie van Koloniën, Museumstraat. „ 42 bis „ 1,800,000 „ Verhoogen, met drie verdiepingen, van de lokalen van het Departement van Financiën, Beyaertstraat, 5. „ 42 ter „ 403,074 15 Opnemen van de plannen van het Paleis van den Kunstberg. „ 42 quater „ „ Maken van woningen voor gehuwde gendarmen in verschillende gebouwen van de Oude Ter Kameren Abdij. „ 43 bis „ „ Aankoop van onroerende goederen voor de kazerneering der gendarmeries. „ 43 ter „ „ Haven van Oostende, enz. 44 „ „ Haven van Nieuwpoort, enz. 46 „ „ Kust : studies, onteigeningen en werken 47 „ „ Kanaal van Charleroi, enz. 55 „ „ Brabantsche kanalen, enz. 57 „ 600,000 „ Moervaart, Zuidlede en Durme : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen 61 „ „ Leie : studies, onteigeningen, enz. 65 „ „ Kanaal van Ieperen naar den Yzer, enz. 71 „ 57,303,074 15 TOTAAL voor de eigenlijke buitengewone uitgaven. II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE. „ Wegen en verbindingen, enz. 75 „ „ Huurgelden, belastingen, abonnementen op waterleidingen en onderhoudswerken aan de gebouwen, betrokken door de diensten afhangende van den gewezen Dienst voor oorlogsschade. „ 75 bis „ „ Haven van Nieuwpoort, enz. 77 „ „ Kanaal van Gent naar Terneuzen, enz. 85 „ „ TOTAAL voor de niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade. 57,303,074 15 TOTAAL voor het Ministerie van Openbare Werken.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Art. des			des exercices 1928 et antérieurs. der dienstjaren 1928 en vroeger.	
anciens.	nouveaux.			
MINISTÈRE DES COLONIES.				
DEPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.				
»	91 ^{bis}	Frais d'aménagement en général des nouveaux locaux du Ministère des Colonies. — Achat de mobilier et fournitures diverses	7,416 35	
		TOTAL pour le Ministère des Colonies. . . . fr.	7,416 35	
MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.				
I. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.				
Service technique du génie.				
94	»	Exécution des dispositifs de destruction d'ouvrages d'art	62,581 64	
101	»	Construction d'une position de tir à la mer pour le régiment d'artillerie, etc. (travaux, études, surveillance).	26,184 38	
104	»	Matériel de mobilisation des troupes et services de transmission	305,350 »	
»	114 ^{bis}	Casernement de la fraction du régiment de chemin de fer devant tenir garnison à Hoogboom (Anvers)	4,498 02	
»	114 ^{ter}	Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 30 mars 1906 pour les travaux de fortification du nouveau système défensif d'Anvers. Litt. A	34,118 94	
Service des établissements et services techniques de l'artillerie.				
418	»	Fonderie royale de canons: complètement de l'artillerie d'infanterie, de campagne, lourde et de défense terrestre contre aéronefs; transformation du matériel d'artillerie à motoriser (matériel, projectiles, outillage, installations, main-d'œuvre, etc.)	»	
419	»	Arsenal de construction: matériel anti-gaz; caissons et voitures hippomobiles d'infanterie et de cavalerie; voitures du service de santé (matières, main-d'œuvre, etc.)	»	
420	»	Manufacture d'armes de l'Etat: complètement de l'armement portatif et des armes automatiques, matériel de tir (matières, main-d'œuvre, etc.)	3,699 02	
421	»	Ateliers de fabrication de munitions: complètement des approvisionnements en munitions d'artillerie et d'infanterie (installations, matériel, main-d'œuvre, etc.)	244,779 56	
425	»	Constitution de l'armement de sûreté de certains forts de la Meuse	»	
		TOTAL pour les dépenses extraordinaires proprement dites. . . . fr.	644,911 56	
II. — DEPENSES NON PERMANENTES AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.				
132	»	Frais des commissions des pensions militaires, instituées par les lois coordonnées sur les pensions militaires, chargées de statuer sur les droits aux pensions et allocations des militaires et assimilés, ou de leurs ayants droit, ayant participé à la campagne de 1914-1918. Frais de transport de ces militaires et assimilés appelés devant les commissions des pensions militaires. Frais de la commission médico-légale	10 60	
134	»	Dépenses du service de destruction des munitions (y compris une somme de 33,500 francs, montant d'une créance arriérée)	»	
		TOTAL pour les dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre. fr.	10 60	
		TOTAL pour le Ministère de la Défense Nationale. . . . fr.	644,922 16	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
			Artikelen	
de l'exercice 1929. van het dienstjaar 1929.			vroegere.	nieuwe.
MINISTERIE VAN KOLONIËN.				
EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.				
»	Kosten van geschiktmaking in 't algemeen der nieuwe lokalen van het Ministerie van Koloniën. — Aankoop van meubelen en verschillende benodigdheden.		»	91bis
»	TOTAAL voor het Ministerie van Koloniën.			
MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.				
I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.				
<i>Technische dienst der genie.</i>				
»	Vervaardigen van toestellen voor vernieling van kunstwerken		94	»
»	Bouwen van een schietstelling aan de zee voor het regiment artillerie, enz. (werken, studiën, toezicht).		101	»
»	Mobilisatiematerieel voor de seintroepen en diensten		104	»
»	Kazerneering van het gedeelte van het spoorwegregiment dat te Hoogboom (Antwerpen) garnizoen moet houden.		»	114bis
»	Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 30 Maart 1906 voor de werken van versterking van het nieuw verdedigingsstelsel van Antwerpen. Litt. A.		»	114ter
<i>Dienst van inrichtingen en technische diensten der artillerie.</i>				
250,000	»	Koninklijke kanongietery: aanvulling der infanterie-artillerie, veldartillerie, zware artillerie en van grondverweer tegen luchtvaartuigen; verandering van het te motoriseeren artillerie-materieel (materieel, projectielen, benodigdheden, inrichtingen, arbeidsloon, enz.)	118	»
300,000	»	Constructie-arsenaal: antigasmaterieel, munitiewagens en cavalerie- en infanterie-paardengerij; gerij van den gezondheidsdienst (stoffen, arbeidsloon, enz.).	119	»
110,000	»	Staatswapenfabriek: aanvulling van de draagbare bewapening en van de automatische wapenen, schietmaterieel (stoffen, arbeid, enz.).	120	»
80,000	»	Munitiefabrieken: aanvulling van den artillerie- en infanteriemunitievoorraad (inrichtingen, materieel, arbeid, enz.).	121	»
80,000	»	Samenstelling van de veiligheidsbewapening van sommige Maasforten	125	»
820,000	»	TOTAAL voor de eigenlijke buitengewone uitgaven.		
II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.				
200,000	»	Kosten voor de militaire pensioencommissies ingesteld bij de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, gelast te beslissen over de rechten op pensioenen en tegemoetkomingen der militairen en gelijkgestelden, of hunner rechthebbenden, die den veldtocht 1914-1918 hebben meegemaakt. — Kosten voor het vervoer van de militairen en gelijkgestelden, opgeroepen vóór de militaire pensioencommissies. — Kosten voor de geneeskundige-wettelijke commissie.	132	»
20,877 40		Uitgaven voor den Munitie-vernielingsdienst (inbegrepen eene som van 33,500 frank, bedrag eener achterstallige schuldvordering.)	134	»
220,877 40		TOTAAL voor de niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.		
1,040,877 40		TOTAAL voor het Ministerie van Landsverdediging.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Art cles			des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.		der dienstjaren 1928 en vroegere.	
MINISTÈRE DES FINANCES.				
I. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.				
135	»	Acquisition, construction, aménagement, etc.	32,000	»
»	137 ^{bis}	Cession à l'Etat par la Société coopérative « Le Crédit National de Belgique », contre rem- boursement des dépenses faites par celle-ci, de la construction à l'usage d'établisse- ment de bains et d'entrepôt qu'elle a érigée à Malines, pendant la guerre, comme œu- vre de résistance à l'ennemi; solde du prix et frais d'acte	»	
»	137 ^{ter}	Acquisition par l'Etat du château du Neckersgat à Uccle, destiné à l'Institut des Invali- des de la guerre; frais accessoires	15,000	»
138	»	Construction, acquisition et aménagement d'immeubles, etc.	»	
»	146 ^{quater}	Caisse centrale du petit crédit professionnel : dotation	»	
TOTAL pour les dépenses extraordinaires proprement dites. . . fr.			47,000	»
II. — DEPENSES NON PERMANENTES AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.				
147	»	a) Restitutions de prix ou de produits de toute nature, etc.	50,000	»
»	»	b) Honoraires d'avocats et d'avoués, etc.	500	»
148	»	Dépenses de toute nature ayant pour objet l'entretien, etc., des maisons ouvrières érigées dans les régions dévastées et destinées à être vendues, etc.	»	
Services belges des réparations en nature.				
149	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, etc.	»	
Office de liquidation des dommages de guerre. — Cours et Tribunaux.				
164	»	Frais de justice, etc.	50 000	»
TOTAL pour les dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre. fr.			100,500	»
TOTAL pour le Ministère des Finances. . . fr.			147,500	»

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du
12 décembre 1929.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

B^{re} M. HOUTART.

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.			Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.
MINISTERIE VAN FINANCIËN.				
I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.				
»	Aankoop, aanbouw, inrichting, enz.	135	»	
500,400 »	Afstand aan den Staat door de Samenwerkende Vennootschap « Le Crédit National de Belgique », tegen terugbetaling der door haar gedane uitgaven, van het gebouw dienende tot badinrichting en stapelplaats dat ze opgericht heeft te Mechelen gedurende den oorlog, als tegenstandswerk tegen den vijand; saldo van den prijs en kosten van akte.	»	137 ^{bis}	
»	Aankoop door den Staat van het kasteel Neckersgat te Ukkel, bestemd tot het gesticht der oorlogsinvaliden; bijkomende kosten.	»	137 ^{ter}	
3,396,759 02	Opbouwen, aankoop en geschiktmaking van gebouwen, enz.	138	»	
50,000,000 »	Hoofdkas voor klein beroepskrediet: begiftiging	»	146 ^{quater}	
53 896,859 02	TOTAAL voor de eigenlijke buitengewone uitgaven.			
II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.				
100,000 »	a) Teruggave van ten onrechte geheven prijzen of opbrengsten van allen aard, enz.	147	»	
»	b) Eereloonen van advocaten en pleitbezorgers, enz.	»	»	
100,000 »	Uitgaven van allen aard ten doel hebbende het onderhoud, enz. der werkmanshuizen in de verwoeste gewesten opgericht en bestemd om verkocht te worden, enz.	148	»	
Belgische diensten van herstel in natuur.				
9,055 »	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, enz.	149	»	
Dienst voor vereffening der oorlogsschade. — Hoven en Rechtbanken.				
250,000 »	Gerechtskosten, enz.	164	»	
459 055 »	TOTAAL voor de niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.			
54,355,914 02	TOTAAL voor het Ministerie van Financiën.			

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan
Ons besluit van 12 December 1929.

ALBERT

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

B^{on} M. HOUTART.

(64)

EXERCICE 1929

TABLEAU C

BUDGET

DU

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE

TABLEAU DE RÉPARTITION

des crédits supplémentaires entre les divers services.

[N° 35]

DIENSTJAAR 1929

TABEL C

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,
TELEFONEN EN LUCHTVAART

TABEL VAN VERDEELING

der bijcredieten tusschen de verschillende diensten.

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des <i>Bedrag der bijkredieten op uit</i>	
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.		— <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>	
TABLEAU I. DÉPENSES D'EXPLOITATION. A. — SERVICES CENTRAUX. Section 1^{re}. — Administration centrale. " 4b Frais d'usage d'une voiture automobile. " " " 4-bis Traitement du Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones " " " 4-bis b Frais d'usage d'une voiture automobile. " " 2 " Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés 15,048 30 5 " Indemnités de déplacements 750 " 6 " Matériel, fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, chauffage, éclairage, travaux d'entretien et d'aménagement à l'hôtel ministériel; menues dépenses, loyers de locaux 75,000 " 7 " Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année. 31,000 " 8 " Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant revision des pensions. 14,526 40 10 " Subside à la Caisse des ouvriers du Chemin de fer 514 " Section 3. — Comité supérieur de contrôle. I. — SERVICES GÉNÉRAUX. 18 " Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés 8,000 " 19 " Traitements, salaires et indemnités des huissiers, messagers, concierges, etc. " 21 " Frais de déplacements. " II. — SERVICE DE RECHERCHE DES AUTEURS DE VOLS AU CHEMIN DE FER. 25 " Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés 6,000 " 27 " Frais de déplacements. " Section 4. — Dépenses générales. " 29 bis Application de l'Arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail. " 31 " Cours de langue française, de langue flamande et de langue allemande aux agents de l'Administration 40,000 " 32 " Honoraires des avocats " 34 " Bibliothèque centrale " 35 " Subside à la Commission internationale du Congrès des chemins de fer " A REPORTER . . fr. 190,838 70				

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGHOOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.			Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.
TABEL I. UITGAVEN VAN EXPLOITATIE. A. — CENTRALE DIENSTEN. Afdeeling 1. — Hoofdbeheer.				
16,667 »	Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig	»	1b	
20,000 »	Jaarwedde van den Minister van Posterijen, Telegrafen en Telefonen	»	1bis a	
8,000 »	Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig	»	1bis b	
450,000 »	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid en vergoedingen voor ambtenaren en beambten.	2	»	
34,000 »	Vergoedingen wegens verplaatsing	5	»	
603,800 »	Materieel, kantoorbehoefden, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, verwarming, verlichting, werken van onderhoud en inrichting aan het hotel des Ministers; kleine uitgaven, huur van lokalen.	6	»	
230,000 »	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	7	»	
»	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen . . .	8	»	
600 »	Toelage aan de Werkliedenkas van den Spoorweg	10	»	
Afdeeling 3. — Hooger Comité van toezicht I. — ALGEMEENE DIENSTEN.				
72,400 »	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.	18	»	
4,600 »	Jaarwedden en werkloon van en vergoeding voor de deurwaarders, boden, huisbewaarders, enz.	19	»	
30,000 »	Vergoedingen wegens verplaatsing	21	»	
II. — DIENST VOOR HET OPSPOREN VAN DADERS VAN DIEFSTAL BIJ DEN SPOORWEG				
37,100 »	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.	25	»	
15,000 »	Vergoedingen wegens verplaatsing	27	»	
Afdeeling 4. — Algemeene uitgaven.				
360,000 »	Toepassing van het Koninklijk besluit van 29 December 1926 betreffende het verleen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van getroffenen door arbeidsongevallen.	»	29bis	
»	Leergangen in het Fransch, het Vlaamsch en het Duitsch, voor de bedienden van het Beheer.	31	»	
235 000 »	Eereloon der advocaten	32	»	
15,000 »	Centrale boekery	34	»	
10,000 »	Toelage aan de Internationale Commissie van het Spoorwegcongres	35	»	
2,142,167 »	OVER TE DRAGEN.			

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.		der dienstjaren 1928 en vroegere.	
		REPORT . . . fr.	190,838 70	
38bis	»	Ligne vicinale Mons-Boussu. — Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer. . .	21,529 75	
»	38a	Ligne vicinale Mons-Boussu. — Dépenses diverses	5,091 52	
»	38b	Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence	916 70	
»	38c	Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation de l'application à la métallurgie luxembourgeoise des tarifs appliqués à la métallurgie belge.	»	
Section 5. — Dépenses exceptionnelles.				
»	38d	Acquisition de voitures automobiles.	»	
»	38e	Création d'un préventorium	»	
TOTAL pour les dépenses d'exploitation de l'Administration centrale. . . . fr.			218,376 67	
B. — MARINE.				
39	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et personnel marin. — Conseils. — Commissions et jurys	1,104,000 »	
40	»	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires, indemnités, etc., des agents nommés ou payés à la tâche, à la journée ou par mois; indemnités à des agents non salariés. .	»	
41	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel pilote	91,000 »	
42	»	Indemnités pour travail extraordinaire.	»	
43	»	Frais de route, de séjour, jetons de présence, etc.	17,000 »	
46	»	Traction et matériel. — Indemnités et secours à des victimes d'accidents et à leurs ayants droit	5,901 08	
»	46bis	Subside au Conseil Supérieur du Tourisme	4,800 »	
47	»	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer	91,908 63	
»	49bis	Application de l'Arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spé- ciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail	»	
54	»	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1er janvier de la même année.	257,000 »	
56	»	Remboursement aux caisses de pensions des pertes résultant pour les dites caisses de l'application de la loi du 25 février 1920 relative au paiement anticipatif des pensions.	2,654 31	
57	»	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux	20,575 »	
»	58bis	Location et frais d'allèges en transport et en séjour pour les bases alliées à Anvers et sur le Rhin et pour le ravitaillement national	6,500,000 »	
TOTAL des dépenses d'exploitation de l'Administration de la Marine. . . . fr.			8,094,839 04	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven:	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROETING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
			Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.
2,142,167 „		OVERDRACHT.		
„		Buurtlijn Bergen-Boussu. — Toelage aan de Werkliedenkas van spoorwegen	38 ^{bis}	„
„		Buurtlijn Bergen-Boussu. — Allerhande uitgaven	„	38 ^a
„		Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaatstoelage.	„	38 ^c
13,333,333 „		Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen wegens toepassing op de Luxemburgsche metaalnijverheid van de vervoertarieven toegepast op de Belgische metaalnijverheid.	„	38 ^f
Afdeling 5. — Uitzonderlijke uitgaven.				
222,400 „		Aankoop van auto-rijtuigen	„	38 ^a
4,000,000 „		Oprichting van een preventorium	„	38 ^a
19,697,900 „		TOTAAL voor de uitgaven van exploitatie van de Centrale diensten.		
B. — ZEEWEZEN.				
2,270,100 „		Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor ambtenaren, beambten en zeeliedenpersoneel. — Raden. — Commissiën en jury's.	39	„
329,100 „		Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid, werkloonen, vergoedingen, enz., van de benoemde bedienden of van de bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; vergoedingen aan onbezoldigde bedienden.	40	„
„		Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor de loodsen.	41	„
67,000 „		Vergoedingen voor overwerk.	42	„
272,000 „		Reis- en verblijfskosten, aanwezigheidspenning, enz.	43	„
8,685,000 „		Trekdienst en materieel. — Vergoedingen en hulpelden aan slachtoffers van ongevallen en hunne rechthebbenden.	45	„
„		Toelage aan den Hoogeren Raad voor Toerisme	„	46 ^{bis}
120,400 „		Toelage aan de Werkliedenkas van Spoorwegen	47	„
2,500 „		Toepassing van het Koninklijk besluit van 29 December 1926 betreffende het verleen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van getroffen door arbeidsongevallen.	„	49 ^{bis}
125,000 „		Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	54	„
„		Terugbetaling aan de pensioenkas der verliezen voortspruitende voor deze kassen uit het toepassen der wet van 25 Februari 1920, betreffende het vooruitbetalen der pensioenen.	56	„
231,696 „		Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten	57	„
„		Huur en bijkosten van varende en liggende lichters voor de basissen der geallieerden te Antwerpen en op den Rijn en voor 's Lands bevoorrading.	„	58 ^{bis}
12,122,796 „		TOTAAL der uitgaven van exploitatie voor het Zeewezen.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1939.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Articles			des exercices 1928 et antérieurs. — der dienstjaren 1928 en vroegere.	
anciens.	nouveaux.			
C. — POSTES.				
59	"	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés	3,300,000	"
60	"	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel facteur.	1,700,000	"
61	"	Transport des facteurs	"	"
62	"	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires et indemnités des agents payés à la tâche ou à la journée	10,000	"
63	"	Indemnité pour travail extraordinaire	3,818,500	"
66	"	Transport des dépêches	"	"
67	"	Indemnités et remboursements du chef des dépôts, expéditions et recouvrements confiés à la poste	8,615 39	"
68	"	Matériel, frais de loyer et de régie, indemnité à accorder éventuellement à d'anciens agents qui ont été victimes d'accidents survenus en service, à leurs veuves, leurs enfants ou leurs familles. Approvisionnements divers. Fabrication de valeurs postales. Indemnités à des étrangers du chef d'accidents causés au cours de l'exploitation postale. Frais d'exploitation du service de transport de dépêches postales par automobiles. Remboursement à l'Office Central des Imprimés du coût de ses fournitures.	78,974 30	"
72	"	Honoraires de médecins pour visites, examens approfondis, contre-visite, etc., n'intéressant pas la Caisse des ouvriers.	"	"
73	"	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux	40,603	"
74	"	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer	76,470 65	"
75	"	Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail	27,000	"
77	"	Charges financières	26,360	"
79	"	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	1,583,000	"
79bis	"	Supplément de pension accordé à M. Krains, directeur général des Postes.	"	"
80	"	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant revision des pensions	32,659 76	"
"	80bis	Application de l'Arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.	"	"
81	"	Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 ^{er} janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920, prescrivant le paiement anticipatif des pensions	18,159 84	"
82	"	Subside pour le ravitaillement et le service des cantines	520	"
84	"	Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société Nationale des Chemins de fer belges	2,020,929	"
"	84bis	Redevances à payer à la Société Nationale des Chemins de fer belges et à d'autres intermédiaires de transport en raison de leur participation au service des colis postaux.	930,000	"
"	84ter	Dépenses arriérées diverses : Payement de l'indemnité mobile de vie chère afférente au mois de juin 1924 aux agents qui en ont été privés sans compensation. — Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence. — Partie mobile des traitements et salaires	200,000	"
TOTAL des dépenses d'exploitation des Postes.			13,891,821 94	

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.			Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.
C. — POSTERIJEN.				
7,303,000 »	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.	59	»	
11,400,000 »	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de brievenbestellers .	60	»	
50,000 »	Vervoer van de brievenbestellers.	61	»	
466,030 »	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid, werkloon van en vergoe- ding voor per stuk of per dag betaalde bedienden.	62	»	
3,458,700 »	Vergoedingen voor overwerk.	63	»	
350,000 »	Vervoer van postpakketten	66	»	
20,000 »	Vergoedingen en uitkeeringen wegens aan de post toevertrouwde beleggingen, zendingen en invorderingen.	67	»	
4,264,000 »	Materieel, huur, en bureelkosten; vergoedingen desvoorkomend te verleenen aan gewe- zen bedienden welke slachtoffers zijn geweest van ongevallen in dienst, aan hunne weduwen, kinderen of familiën. Verschillende voorraad. Vervaardiging van postwaar- den. Vergoedingen aan vreemde voor ongevallen veroorzaakt tijdens de postexploitatie. Exploitatiekosten van de vervoerdienst der postpakketten per motorwagens. Terug- betaling aan den Centralen Dienst voor Drukwerken van de kosten zijner leveringen.	68	»	
15,000 »	Honoraria van de dokters voor onderzoeken, grondige keuringen, herkeuringen, enz., die de Werkliedenkas niet aanbelangen.	72	»	
467,373 »	Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten	73	»	
33,900 »	Toelage aan de Werkliedenkas van Spoorwegen	74	»	
»	Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortsprui- tende uit arbeidsongevallen.	75	»	
760,336 »	Financieele lasten	77	»	
630,000 »	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	79	»	
7,500 »	Aanvullend pensioen toegestaan aan M. Krains, algemeene bestuurder der Posterijen.	79bis	»	
»	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, houdende herziening van de pensioenen . . .	80	»	
8,000 »	Toepassing van het Koninklijk besluit van 29 December 1926 betreffende het verleenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van getroffen en door arbeids- ongevallen.	»	80bis	
»	Terugbetaling aan de Kas voor Weduwen en Weezen van de verliezen ondergaan op de op 1 Januari 1920 verschuldigde pensioenen ten gevolge van de toepassing van de wet van 25 Februari 1920, betreffende het vooruitbetalen der pensioenen.	81	»	
»	Toelage voor de bevoorrading en den dienst der cantine	82	»	
»	Verschuldigd saldo van de rekening der verrichtingen van allen aard wederkeerig geruild met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.	84	»	
10,000,000 »	Sommen verschuldigd aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en andere vervoerondernemers voor hunne deelname in den dienst der postcolli.	»	84bis	
»	Allerhande achterstallige uitgaven :		84ter	
»	Betaling van de op de maand Juni 1924 betrekking hebbende veranderlijke vergoeding voor levensduurte aan de beambten die er, zonder vergelding, van beroofd werden. — Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928 verhoogd met de gezins- en standplaatstoelage. — Veranderlijk deel der wedden en loonen.			
39 430,809 »	TOTAAL der uitgaven van exploitatie der Posterijen.			

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Art des			des exercices 1928 et antérieurs. — der dienstjaren 1928 en vroegere.	
anciens.	nouveaux.			
D. — TELEGRAPHES ET TELEPHONES.				
85	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés.	1,800,000	»
86	»	Salaires et indemnités des agents payés à la tâche, à la journée ou par mois.	1,000,000	»
87	»	Indemnités pour travail extraordinaire.	150,000	»
88	»	Indemnités de déplacements.	5,000	»
89	»	Entretien des lignes et des bureaux; fournitures diverses, etc.	2,000,000	»
90	»	Imprimés, fournitures de bureau, reliures, etc.	757,879	29
95	»	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux.	42,653	»
96	»	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer.	656,313	45
99	»	Charges financières.	942,066	47
10	»	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année.	291,000	»
102	»	Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 ^{er} janvier 1920, par application de la loi du 25 février 1920, prescrivant le paiement anticipatif des pensions.	5,217	97
Total des dépenses d'exploitation des Télégraphes et des Téléphones.			7,650,130	18
E. — OFFICE CENTRAL DES IMPRIMES.				
106	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés.	50,000	»
107	»	Rémunération des gens de service et salaires des ouvriers.	50,000	»
109	»	Indemnités de déplacements.	»	»
110	»	Mobilier, fournitures de bureau, etc.	25,000	»
111	»	Achat d'imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc., pour compte des différents départements ministériels et administrations.	3,500,000	»
112	»	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux.	2,825	»
113	»	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année.	»	»
114	»	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer.	36,685	75
118	»	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions.	165	08
Total des dépenses d'exploitation de l'Office Central des Imprimés.			3,664,675	83
F. — AERONAUTIQUE.				
120	»	Frais de déplacement. — Représentation.	»	»
131	»	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer.	2	»
132	»	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux.	3,784	»
Total des dépenses d'exploitation de l'Aéronautique.			3,816	»

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Artikelen	
				vroegere.	nieuwe.
D. — TELEGRAFEN EN TELEFONEN.					
6,600,000 »	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaars en beambten.	85	»		
5,252,000 »	Loonen en vergoedingen van de bedienden, betaald per stuk, per dag of per maand.	86	»		
225,000 »	Vergoedingen voor overwerk.	87	»		
150,000 »	Vergoedingen wegens verplaatsing.	88	»		
9,000,000 »	Onderhoud van de lijnen en kantoren; allerlei behoeftigheden, enz.	89	»		
1,000,000 »	Drukwerk, kantoorbehoeften, inbinden, enz.	90	»		
400,394 »	Aandeel in de uitgaven der Centrale Diensten.	95	»		
362,100 »	Toelage aan de Werkliedenkas van spoorwegen.	96	»		
2,500,000 »	Financiële lasten.	99	»		
»	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaars en beambten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	100	»		
»	Terugbetaling aan de Kas voor Weduwen en Weezen van de verliezen ondergaan op de op 1 Januari 1920 verschuldigde pensioenen ten gevolge van de toepassing der wet van 25 Februari 1920, betreffende het vooruitbetalen der pensioenen.	102	»		
25,489,494 »	TOTAAL der uitgaven van exploitatie der Telegrafien en Telefonen.				
E. — CENTRALE DIENST VOOR DRUKWERKEN.					
100,000 »	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor ambtenaren en beambten.	106	»		
80,000 »	Bezoldiging van de dienstlieden en loonen der werklieden.	107	»		
5,000 »	Vergoedingen wegens verplaatsing.	109	»		
72,000 »	Meubelen, kantoorbehoeften, enz.	110	»		
5,850,000 »	Aankoop van drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz., voor rekening van verschillende ministerieele departementen en beheeren.	111	»		
34,292 »	Aandeel in de uitgaven der Centrale Diensten.	112	»		
37,000 »	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	113	»		
550 »	Toelage aan de Werkliedenkas van spoorwegen.	114	»		
»	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, houdende herziening van de pensioenen.	118	»		
6,178,842 »	TOTAAL der uitgaven van exploitatie van de Centrale Dienst voor Drukwerken.				
F. — LUCHTVAART.					
20,000 »	Kosten van verplaatsing. — Vertoon.	120	»		
600 »	Toelage aan de Werkliedenkas van spoorwegen.	131	»		
43,267 »	Aandeel in de uitgaven van de Centrale diensten.	132	»		
63,867 »	TOTAAL der uitgaven van exploitatie van de Luchtvaart.				

BOULET DE L'EXERCICE 1928		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	der dienstjaren 1928 en vroeger.
RECETTES.	DÉPENSES.			
TABLEAU III. DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.				
A. — MARINE.				
1	»	Matériel	76,500	»
»	1bis	Acquisition et aménagement d'un bateau à moteur	20,000	»
2	»	Dragages et travaux à exécuter dans l'Escaut maritime pour l'amélioration du régime du fleuve	156,000	»
»	2bis	Quote-part dans les dépenses exceptionnelles des Services centraux	»	
TOTAL des dépenses extraordinaires de la Marine. . . fr.			252,500	»
B. — POSTES.				
2	»	Travaux et matériel	990,000	»
»	3bis	Quote-part dans les dépenses exceptionnelles des Services centraux	»	
TOTAL des dépenses extraordinaires des Postes. . . fr.			990,000	»
C. — TELEGRAPHES ET TELEPHONES.				
4	»	Travaux et matériel. Crédits demandés pour l'entière des entreprises, etc.	12,754,340	»
5	»	Premières tranches de crédit pour les entreprises suivantes :	»	
Locaux.				
a) Anvers. — Achèvement des travaux d'agrandissement du bureau central télé- phonique de la rue des Frères Cellites; chauffage central fr.			200,000	
b) Bruxelles. — Construction d'un bureau central téléphonique à Cureghem, y compris l'achat du terrain			200,000	
Travaux et Matériel.				
g) Canalisations, câbles et accessoires, poteaux métalliques, pavages, cheva- lets, réparation des toitures, etc., dans l'agglomération bruxelloise . . . fr.			6,000,000	
h) Idem dans l'agglomération anversoise			500,000	
i) Idem dans les provinces d'Anvers, de Limbourg et le nord du Brabant . . .			800,000	
j) Idem dans le sud du Brabant, le Hainaut et la province de Namur.			2,000,000	
k) Idem dans les provinces de Liège et de Luxembourg			1,000,000	
l) Idem dans les deux Flandres			1,000,000	
m) Complètement de l'équipement du bureau central automatique de Liège et de ses satellites			6,200,000	
p) Extension du nombre des abonnés estimée à 28,000, etc.			19,000,000	
q) Câbles interurbains : Extension des stations de relais existantes. Fournitures et pose de câbles : Anvers-Gand; Charleroi-Namur; Liège (section, bureau central et stations de relais); Verviers-Francorchamps; Liège-Comblain; Namur-Liège.				
A REPORTER . . fr.			12,754,340	»

mentaires se rapportant depenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		BEG. OOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.				Artikelen	
				vroegere.	nieuwe.
TABEL III. BUITENGEWONE UITGAVEN.					
A. — ZEEWEZEN.					
12,015,000 »	Materieel	1	»		
»	Aankoop en inrichting van een motorboot.	»	1 bis		
»	Baggerwerken in de Zee-Schelde tot de verbetering van het regiem van den stroom.	2	»		
80,000 »	Aandeel in de uitzonderlijke uitgaven van de Centrale Diensten	»	2 bis		
12,095,000 »	TOTAAL der buitengewone uitgaven van het Zeewezen.				
B. — POSTERIJEN.					
10,931,000 »	Werken en materieel	3	»		
2,460,000 »	Aandeel in de uitzonderlijke uitgaven van de Centrale Diensten	»	3 bis		
13,391,000 »	TOTAAL der buitengewone uitgaven der Posterijen.				
C. — TELEGRAFEN EN TELEFONEN.					
14,300,000 »	Werken en materieel. Credieten aangevraagd voor het gezamenlijke van de aannemin- gen, enz.	4	»		
37,200,000 »	Eerste schijven van crediet voor de volgende aannemingen :	5	»		
Lokalen.					
	a) Antwerpen. — Voltooiing der vergrootingswerken van het telefoonmidden- kantoor der Celrebroedersstraat; centrale verwarming fr.	200,000			
	b) Brussel. — Optrekken van een telefoonmiddenkantoor te Cureghem, met inbegrip van het aankopen van den grond	200,000			
Werken en materieel.					
	g) Leidingen, kabels en toebehooren, metalen palen, bestratingswerken, draad- stellingen, herstellen van daken, enz., in de Brusselsche agglomeratie . . fr.	6,000,000			
	h) Idem in de Antwerpsche agglomeratie	500,000			
	i) Idem in de provinciën Antwerpen, Limburg en het Noorden van Brabant	800,000			
	j) Idem in het Zuiden van Brabant, Henegouwen en de provincie Namen	2,000,000			
	k) Idem in de provinciën Luik en Luxemburg	1,000,000			
	l) Idem in de beide Vlaanderen	1,000,000			
	m) Volledigen der uitrusting van het automatisch telefoonmiddenkantoor van Luik en zijne satellietkantoren	6,200,000			
	p) Uitbreiding van het getal abonneenten geraamd op 28,000	19,000,000			
	q) Tusschensteedsche kabels : Uitbreiding der bestaande posten voor telefoonrelais. Levering en leggen van kabels : Antwerpen-Gent; Charleroi-Namen; Luik (sectie, middenkantoor en posten voor telefoonrelais); Verviers-Francorchamps; Luik-Comblain; Na- men-Luik.				
31,700,000 »	OVER TE DRAGEN.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits supplé à des Bedrag der bijkredieten op uit	
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	— der dienstjaren 1928 en vroegere.
anciens.	nouveaux.			
		REPORT . . . fr.	12,754,340 "	
		r) Equipement d'un bureau central téléphonique automatique à Anderlecht (Bruxelles).		
		s) Complètement de l'équipement des bureaux centraux téléphoniques automa- tiques de Bruxelles pour l'appel par 6 chiffres (numéros d'abonnés à partir de 100,000).		
		t) Installation d'une station de T. S. F. à ondes courtes à Ruysselede . . . fr. 300,000		
		u) Fourniture et installation d'un câble sous-marin anglo-belge (part de l'Etat Belge).		
"	5bis	Quote-part dans les dépenses exceptionnelles des Services centraux	"	
		TOTAL des dépenses extraordinaires des Télégraphes et Téléphones. . . fr.	12 754 340 "	
		D. — AERONAUTIQUE.		
6	"	Travaux et matériel	"	
"	7	Participation de l'Etat dans l'augmentation du capital de la Société Anonyme Belge d'Ex- ploitation de la Navigation Aérienne (S. A. B. E. N. A.). (Loi du 25 mai 1929)	"	
"	8	Quote-part dans les dépenses exceptionnelles des Services centraux	"	
		TOTAL des dépenses extraordinaires de l'Aéronautique. . . fr.	"	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du
12 décembre 1929.

ALBERT.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,
B^{on} M. HOUTART.

mentaires se rapportant dépenses betrekking hebbende gaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
			Artikelen	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.			vroegere.	nieuwe.
51,700,000 »	OVERDRACHT. r) Uitrusting van een te Anderlecht (Brussel) in te richten automatisch telefoonmiddenkantoor. s) Volledigen van de uitrusting der automatische telefoonmiddenkantoren te Brussel voor de oproeping met zes cijfers (nummers der abonneenten te beginnen met 100,000). t) Oprichting te Ruysselede van een station voor draadlooze telegraphie met korte golvingen fr. 300,000 u) Leveren en leggen van een Anglo-Belgischen onderzeeschen kabel (deel van den Belgischen Staat).			
1,440,000 »	Aandeel in de uitzonderlijke uitgaven van de Centrale Diensten	»	5bis	
53,140 000 »	TOTAAL der buitengewone uitgaven der Telegrafien en Telefonen.			
	D. — LUCHTVAART.			
8,450,000 »	Werken en materieel	6	»	
1,000,000 »	Deelname van den Staat in de kapitaalsverhooging van de Belgische Naamlooze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S. A. B. E. N. A.). (Wet van 25 Mei 1929.)	»	7	
20,000 »	Aandeel in de uitzonderlijke uitgaven van de Centrale Diensten	»	8	
9,470 000 »	TOTAAL der buitengewone uitgaven van de Luchtvaart.			

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan
Ons besluit van 12 December 1929.

ALBERT

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,
B^{on} M. HOUTART.

NOTE

A L'APPUI DES PROPOSITIONS DE RÉGULARISATIONS ET DE CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES.

I. — RÉGULARISATIONS

(ARTICLE PREMIER DU PROJET DE LOI.)

Les dispositions de l'article premier du projet de loi ont pour but de pourvoir au paiement de certaines créances dûment établies, afférentes à des exercices antérieurs à 1929, qui n'ont pu être liquidées dans les délais légaux par suite de circonstances exceptionnelles.

Parmi les créances dont le paiement est ainsi rendu possible, il en est qui se rapportent à des exercices périmés. Par le fait d'être comprises dans le présent projet de loi, la prescription quinquennale se trouvera levée en ce qui les concerne. Cette mesure s'applique, entre autres, aux créances ci-après :

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.

1° Budget ordinaire.

Art. 43. — Une somme de 28,912 francs se répartissant comme suit :

1° Remboursement au Trésor public du montant de la fourniture de ferrures pour bottines, faite au 3^e trimestre 1914 à différents services de l'armée belge par M. Baichez, laquelle fourniture a été payée pendant la guerre par le Comité belge de prêts et d'avances de La Haye fr. 1,322

Le remboursement de cette avance a été demandé tardivement.

2° Remise partielle d'amendes afférentes à un contrat passé, en 1923, avec M. S. Kahn, de Bruxelles 27,590

Cette remise partielle d'amendes n'a été accordée que récemment.

Total. . . fr. 28,912

Art. 51. — Une somme de 30 francs pour le remboursement au Trésor public du secours payé, pour le 4^e trimestre 1914, à M^{me} V^e Janssens par le Comité belge de prêts et d'avances de La Haye.

Ce remboursement a été demandé tardivement.

Art. 63. — Une somme de 1,500 francs en vue du renouvellement de l'ordonnance de paiement n° 16930, émise en 1920 (à charge de l'exercice 1919) au profit de M^{me} V^e A. S. Provost, d'Anvers, actuellement décédée.

NOTA

TOT STAVING VAN DE VOORSTELLEN TOT REGELINGEN EN BIJKREDIETEN.

I. — REGELINGEN

(EERSTE ARTIKEL VAN HET WETSONTWERP.)

De beschikkingen van het eerste artikel van het wetsontwerp hebben ten doel in de betaling te voorzien van sommige behoorlijk vastgestelde schuldvorderingen over dienstjaren vóór 1929, die, wegens buitengewone omstandigheden, niet binnen de wettelijke termijnen konden vereffend worden.

Onder de schuldvorderingen waarvan betaling aldus mogelijk wordt, zijn er die met vervallen dienstjaren verband houden. Door 't feit dat ze in onderhavig wetsontwerp begripen zijn, wordt de vijfjarige verjaring, wat dezelve betreft, geheven. Die maatregel is onder meer op volgende schuldvorderingen toepasselijk :

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.

1° Gewone Begroeting.

Art. 43. — Eene som van 28,912 frank, verdeeld als volgt :

1° Terugbetaling aan de Schatkist van het bedrag der levering van ijzerbeslag voor schoenen, onder het 3^e trimester 1914, aan verschillende diensten van het Belgisch leger gedaan door den heer Baichez, welke levering onder den oorlog door het Belgisch Comité voor leeningen en voorschotten te 's Gravenhage, werd betaald. fr. 1,322

Terugbetaling van dat voorschot werd te laat aangevraagd.

2° Gedeeltelijke kwijtschelding van boeten in verband met een in 1923, met den heer S. Kahn, te Brussel, gesloten overeenkomst 27,590

Die gedeeltelijke kwijtschelding van boeten werd eerst onlangs verleend.

Totaal. . . fr. 28,912

Art. 51. — Eene som van 30 frank voor terugbetaling aan de Schatkist van het hulpgeld, door het Belgisch Comité voor leeningen en voorschotten, te 's Gravenhage, aan Mevr. Wwe Janssens, voor het 4^e trimester 1914 betaald.

Die terugbetaling werd te laat aangevraagd.

Art. 63. — Eene som van 1.500 frank met het oog op de vernieuwing van betaalbevel n° 16930, in 1920 (ten laste van het dienstjaar 1919) uitgegeven ten voordeele van Mevr. Wwe A. S. Provost, te Antwerpen, thans overleden.

L'intéressée, qui estimait que l'indemnité de 1,500 francs lui allouée du chef de la réquisition de son camion automobile « Provost » n° 15529 de roulage, était insuffisante, avait accepté ladite somme sous réserve de tous droits.

Nonobstant cette réserve, M^{me} V^e Provost — qui craignait de compromettre ses intérêts — n'a pas encaissé la susdite ordonnance, laquelle est prescrite au profit du Trésor depuis le 1^{er} janvier 1924.

2° Budget extraordinaire.

Art. 98. — Une somme de 480 francs due à M. Willems-Gillis, de Maldeghem, du chef d'honoraires pour renseignements fournis en 1920 au sujet d'abris en béton situés à Maldeghem.

Cette créance n'a pu être liquidée plus tôt parce que la première demande de paiement de l'intéressé n'est pas parvenue au département.

Art. 102. — Une somme de 1,103 francs pour le paiement de la fourniture de 500 pincettes au Parc du génie d'armée suivant contrat passé en 1920 avec la firme Bertels-De Ley, à Anvers.

Le paiement de cette créance a été réclamé en 1921, mais ladite firme n'a fourni qu'en 1923 les pièces indispensables à la liquidation, époque à laquelle il n'était plus possible d'utiliser des crédits de 1920 reportés en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846.

MINISTÈRE DES FINANCES.

1° Budget ordinaire.

La somme mentionnée ci-après, dont la régularisation est demandée, tombe sous l'application des articles 34 et 36 de la loi du 15 mai 1846 :

A charge de l'article 24 (litt. g). (Indemnités de toute nature, etc.), une somme de fr. 186.20 provenant de l'exercice 1918 et représentant le montant d'une indemnité payée du chef du renouvellement de rôles au bureau des contributions à Lembeek.

2° Budget extraordinaire.

Art. 166. — *Indemnités allouées aux ayants droit pour dommages de guerre, etc.*

Montant à régulariser : fr. 9,992.98.

Ce crédit servira à réordonnancer trois créances, respectivement de fr. 239.99, fr. 8,259.66 et fr. 1,493.33, ayant déjà fait l'objet des ordonnances de paiement n°s 41243, 41245 de 1920, 30195 de 1922,

De haar toegekende vergoeding van 1,500 frank wegens opeisching van haren auto-wagen « Provost », rijnummer 15529, ontoereikend achtend, had de belanghebbende die som *onder voorbehoud van alle rechten aanvaard*.

Niettegenstaande dat voorbehoud heeft Mevrouw weduwe Provost — in de vrees hare belangen te schaden — dat betaalbevel niet ingevorderd, dat sedert 1^{er} Januari 1924 ten voordeele van de Schatkist verjaard is.

2° Buitengewone Begroting.

Art. 98. — Eene som van 480 frank verschuldigd aan den heer Willems-Gillis, te Maldeghem, wegens eereloon voor, in 1920, aangaande te Maldeghem gelegen betondekkingen verstrekke inlichtingen.

Die schuldvordering kon niet vroeger vereffend worden omdat de eerste aanvraag om betaling vanwege den belanghebbende, niet bij het Departement is ingekomen.

Art. 102. — Eene som van 1,103 frank ter betaling van de levering van 500 zetijzers aan het Park der Legergenie, volgens, in 1920, met de firma Bertels-De Ley, te Antwerpen, gesloten overeenkomst.

De betaling van die schuldvordering werd in 1921 aangevraagd, maar bedoelde firma heeft eerst in 1923 de voor de vereffening onontbeerlijke stukken ingediend, toen het niet meer mogelijk was, krachtens artikel 30 der wet van 15 Mei 1846, overgedragen kredieten van 1920 aan te wenden.

MINISTERIE VAN FINANCIEN.

1° Gewone Begroting.

De hierna vermelde som, waarvan de regularisatie gevraagd wordt, valt onder de toepassing van artikel 34 en 36 der wet van 15 Mei 1846 :

Ten laste aan artikel 24 (litt. g) (Vergoedingen van allen aard, enz.), eene som van 186 fr. 20 voortkomende van het dienstjaar 1918 en verlegenvoordigende het bedrag van eene vergoeding welke betaald werd wegens de vernieuwing van kohieren op het kantoor der belastingen te Lembeek.

2° Buitengewone Begroting.

Art. 166. — *Vergoedingen toegekend aan de recht-hebbenden voor de oorlogsschade, enz.*

Te regulariseeren bedrag : 9,992 fr. 98.

Dit krediet zal dienen tot het machtigen ter heruitbetaling van drie schuldvorderingen, respectievelijk van 239 fr. 99, 8,259 fr. 66 en 1,493 fr. 33, die reeds het voorwerp maken der betalingsordonnances num-

imputées à la charge des articles correspondants des budgets des dépenses recouvrables de 1920 et de 1922, et qui, pour des causes indépendantes de la volonté des bénéficiaires, n'ont pu être encaissées dans le délai légal.

II. — CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES

EXERCICE 1929.

TABLEAU A

Budgets ordinaires.

(ART. 2 DU PROJET DE LOI)

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE.

Première Section. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE I

SERVICE DE LA DETTE PROPREMENT DITE.

3^e SECTION. — *Dettes contractées depuis 1830.*

§ 2. — ANNUITES DIVERSES.

Art. 30. — *Annuités souscrites par l'État pour la formation du capital d'établissement des Chemins de fer vicinaux.*

Crédit supplémentaire demandé : 321.729 francs.

La somme due au 30 juin 1929 pour les annuités souscrites par l'État en représentation de sa participation au capital des lignes vicinales s'élève à 9,121,729 francs, alors que le crédit alloué n'est que de 8,800,000 francs, estimation qui répondait aux faits prévisibles lors de la formation du Budget.

§ 3. — AUTRES CHARGES.

Art. 39. — *Bonification à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission de billets au porteur (A. R. du 25 octobre 1926, art. 29).*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 43,584.39.

Le crédit alloué pour l'exercice 1928 est de 6,800,000 francs. Le total des bonifications s'élève à fr. 6,843,584.39; cet exercice étant clos, il y a lieu de postuler à charge de l'exercice 1929, le supplément de crédit nécessaire.

mers 41243, 41245 van 1920, 30195 van 1922, ten laste gelegd der corresponderende artikelen van de begrotingen der herkrijgbare uitgaven van 1920 en van 1922, en die, om redenen vreemd aan de beneficianten, niet konden ontvangen werden in het wettig termijn.

II. — BIJKREDIETEN

DIENSTJAAR 1929.

TABEL A

Gewone Begrotingen.

(ART. 2 VAN HET WETSONTWERP.)

BEGROOTING VAN DE OPENBARE SCHULD.

Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK I

DIENST DER EIGENLIJKE SCHULD.

3^e SECTIE. — *Schuld aangegaan sedert 1830.*

§ 2. — ANNUITEITEN VAN VERSCHILLENDE AARD.

Art. 30. — *Annuïteiten van Staatsbijdragen tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van Buurtspoorwegen.*

Gevraagd bijkrediet : 321,729 frank.

De som verschuldigd op 30 Juni 1929 voor de annuïteiten onderschreven door den Staat als bijdrage tot samenstelling van het kapitaal der Buurtspoorwegen bedraagt 9,121,729 frank, terwijl het toegekende krediet slechts 8,800,000 frank bereikt, raming die de, bij het opmaken van het Begrootingsontwerp voorzienbare feiten beantwoorde.

§ 3. — ANDERE LASTEN.

Art. 39. — *Bonificatie aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van biljetten aan loonder (K. B. van 25 October 1926, art. 29).*

Gevraagd bijkrediet : fr. 43,584.39.

Het voor dienstjaar 1928 toegekend krediet bedraagt 6,800,000 frank. Het totaal der bonificaties beloopt fr. 6,843,584.39; daar dit dienstjaar gesloten is, dient er ten laste van dienstjaar 1929, het noodige bijkrediet aangevraagd.

CHAPITRE II

DEPENSES PERMANENTES AFFERENTES A LA REPARATION
DES DOMMAGES DE GUERRE.Art. 50. — *Intérêts à 5 % des titres nominatifs, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 1.483.96,

à l'effet de permettre le réordonnement de deux mandats émis sur l'exercice 1924 et payés par inadvertance en mai 1929 par l'agent du Trésor à Bruxelles (1^{er} bureau).

Les bénéficiaires desdits mandats ayant changé d'adresse, n'avaient pu être avertis en temps voulu. S'étant présentés récemment pour obtenir le paiement, l'agent du Trésor a autorisé celui-ci sans remarquer qu'il s'agissait d'un exercice périmé.

Lesdits mandats avaient été imputés sur l'article 5 du Budget des dépenses recouvrables de l'exercice 1924.

Art. 52. — *Annuités à payer par quart jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux de dommages de guerre et dont l'État a repris la charge.*

(La justification des dépenses se fera au point de vue des lois sur la comptabilité, par la production de déclarations souscrites par les villes et communes intéressées, et approuvées par les Députations permanentes des Conseils provinciaux.)

Crédit supplémentaire demandé :
20,000,000 de francs

Ainsi que l'expose la note justificative du crédit sollicité pour l'exercice 1930 (doc. de la Chambre, n° 4-II, p. 40), les dépenses assumées par l'État du chef du remboursement partiel des dommages indirects des communes, sont évaluées au total à 133,330,000 francs environ.

Il a été décidé de rembourser ces dépenses au moyen de 66 annuités calculées au taux de 5.25 %, prenant cours à partir du 1^{er} janvier 1927, soit 66 annuités de 7 millions de francs.

Depuis l'exercice 1927, un crédit de 1 million de francs est inscrit pour cet objet au Budget de la Dette publique.

Les crédits alloués pour les exercices 1927 et 1928 étant tombés en annulation, il y a lieu de solliciter à charge de l'exercice 1929, en vue de la liquidation des termes échus pendant les années 1927 à 1929, un

HOOFDSTUK II

BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL
DER OORLOGSSCHADE.Art. 50. — *Interesten tegen 5 t. h. der titels
op naam, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 1,483.96,

ten einde toe te laten het machtigen tot hernuitbetaling van twee mandaten uitgegeven op het dienstjaar 1924 en in Mei 1929 bij vergissing betaald door den agent der Schatkist te Brussel (1^o bureel).

De beneficianten van voormelde mandaten hadden van adres veranderd en konden alzoo niet op tijd verwittigd worden; onlangs boden deze laatste zich aan bij den agent der Schatkist die de betaling toestond zonder te merken dat het er over een vervallen dienstjaar gold.

Voormelde mandaten wierden aangeschreven op artikel 5 van de Begrooting der herrijgbare uitgaven van het dienstjaar 1924.

Art. 52. — *Annuitéit per vierde tot en met 1992 te betalen, door de tusschenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financieele toestand bijzonderlijk bezwaard is, als gedeeltelijke terugbetaling voor de onrechtstreeksche schade welke niet aangenomen werd door de Rechtbanken voor oorlogschade, en waarvan de Staat den last op zich genomen heeft.*

(De verantwoording der uitgaven zal geschieden, uit oogpunt van de wetten betreffende de comptabiliteit, door het overleggen van aangiften onderteekend door de betrokken steden en gemeenten en goedgekeurd door de Deputatiën der Provincieraden).

Gevraagd bijkrediet : 20,000,000 frank.

Zooals in de verantwoording van het voor dienstjaar 1930 aangevraagd krediet is uiteengezet (besch. van de Kamer, n° 4-II, bladz. 40) zijn de uitgaven, welke de Staat op zich heeft genomen, tot gedeeltelijke terugbetaling van de onrechtstreeksche schade, geraamd op een totaal van circa 133,330,000 frank.

Er werd besloten deze uitgaven terug te betalen door middel van 66 annuïteiten berekend tegen 5.25 t. h., ingaande met 1 Januari 1927, zegge 66 annuïteiten van 7 miljoen frank.

Sedert dienstjaar 1927, is er, met dat doel, een krediet van 1 miljoen frank in de Begrooting van de Openbare Schuld ingeschreven.

Daar de voor dienstjaren 1927 en 1928 toegekende kredieten teniet zijn gegaan, dient men, met het oog op de uitkeering van de in de jaren 1927 tot 1929, vervallen termijnen, ten laste van dienstjaar 1929, een

crédit supplémentaire de 20 millions de francs, se décomposant comme suit :

1° Pour le paiement des termes échus en 1927	fr. 7,000,000
2° Pour le paiement des termes échus en 1928	7,000,000
3° Pour le paiement des termes échus en 1929	6,000,000
Total.	fr. 20,000,000

Art. 55. — *Dotation supplémentaire à verser temporairement à la Caisse Nationale des pensions de la guerre.*

Crédit supplémentaire demandé :
30,000,000 de francs.

La rétroactivité au 1^{er} juillet 1928 de la loi relevant le taux de la rente des chevrons de front et abaissant l'âge de l'entrée en jouissance de ladite rente, entraîne pour la Caisse Nationale des pensions de la guerre une charge complémentaire afférente au second semestre de 1928, qui est évaluée à 30 millions de francs, montant du crédit sollicité.

BUDGET DES DOTATIONS.

CHAPITRE II

Art. 2. — *Sénat.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,250,000 francs, dont 650,000 francs, crédit alloué par la loi du 3 mars 1928 et non utilisé en temps utile, et 600,000 francs pour de nombreux travaux de réfection, d'extension et d'entretien des locaux du Sénat dont le coût incombait précédemment à l'administration des Bâtiments civils.

CHAPITRE IV

COUR DES COMPTES.

Art. 5. — *Traitements et indemnités du personnel des bureaux.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 17,971.31.

Ce crédit permettra la liquidation des augmentations de traitement à allouer, par suite de bonifications d'ancienneté, à d'anciens combattants dont l'invalidité a été reconnue récemment.

Art. 9 (nouveau). — *Subvention égale, au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence, allouée aux membres de la Cour des Comptes et au personnel de ses bureaux.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 1,330.08.

Même justification que celle de l'article 5.

bijkrediet van 20 miljoen frank aan te vragen, verdeeld als volgt :

1° Voor de betaling van de in 1927 verschenen termijnen	fr. 7,000,000
2° Voor de betaling van de in 1928 verschenen termijnen	7,000,000
3° Voor de betaling van de in 1929 verschenen termijnen	6,000,000
Totaal.	fr. 20,000,000

Art. 55. — *Bijkomende dotatie in de Nationale Kas voor oorlogspensioenen tijdelijk te storten.*

Gevraagd bijkrediet : 30,000,000 frank.

De terugwerkende kracht op 1 Juli 1928 van de wet houdende verhoging van het bedrag van de rente der frontchevrons en verlaging van den leeftijd van ingentreding van bewuste rente, heeft voor de Nationale Kas voor oorlogspensioenen een aanvullenden last in verband met het tweede halfjaar 1928, ten gevolge, die op 30 miljoen frank, bedrag van het aangevraagd krediet, is geraamd.

BEGROOTING DER DOTATIEN.

HOOFDSTUK II

Art. 2. — *Senaat.*

Aangevraagd bijkrediet : 1,250,000 frank, waarvan 650,000 frank, krediet verleend bij de wet van 3 Maart 1928 en niet ten gepasten tijde gebruikt, en 600,000 frank voor talrijke werken tot herstelling, uitbouw en onderhoud van de lokalen van den Senaat, waarvan de kosten te voren ten laste vielen van het Bestuur der burgerlijke gebouwen.

HOOFDSTUK IV

REKENHOF.

Art. 5. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel der bureelen.*

Aangevraagd bijkrediet : fr. 17,971.31.

Met dit krediet zullen kunnen worden vereffend de in verband met ancienniteitsbonificaties staande weddeverhogingen, die dienen verleend aan oudstrijders, wier invaliditeit onlangs werd erkend.

Art. 9 (nieuw). — *Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaats-toelage, toegekend aan de leden van het Rekenhof en aan het personeel zijner bureelen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 1,330.08.

Zelfde verantwoording als voor artikel 5.

BUDGET DE LA JUSTICE.

Première Section. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE I

ADMINISTRATION CENTRALE.

Art. 1b (nouveau). — *Frais d'usage d'une voiture automobile.*

Crédit demandé : 16,667 francs.

Ce crédit représente la partie de la somme forfaitaire de 40,000 francs afférente à l'année 1929 (5 mois), destinée à couvrir les frais d'essence, d'entretien, de réparation, etc., de la voiture automobile mise à la disposition du Ministre.

Art. 2. — *Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service.*

Crédit supplémentaire demandé : 416,000 francs.

L'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 entraîne une dépense supplémentaire de 410,000 fr.

La somme de 6,000 francs prévue pour les exercices 1928 et antérieurs est destinée au paiement de bonifications de traitement.

Art. 3. — *Indemnités pour travaux extraordinaires.*

Crédit supplémentaire demandé : 80,000 francs.

L'insuffisance résulte notamment de la majoration du montant des indemnités de Cabinet et de l'abondance des prestations supplémentaires auxquelles il a fallu recourir par suite du manque de personnel et du retard apporté aux autorisations de remplacement de personnel démissionnaire ou en disponibilité, ainsi que de l'augmentation du taux par heure du travail extraordinaire à partir du 1^{er} juillet 1929.

Art. 4. — *Matériel. — Bâtiments : entretien et améliorations, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 40,000 francs.

Ce crédit est destiné au paiement de l'augmentation de la redevance due à l'Agence Belga, décidée en Conseil des Ministres du 7 janvier 1929, ainsi qu'à faire face à l'augmentation du prix des fournitures de bureau, combustibles, papiers, imprimés, etc.

Art. 6. — *Frais de route et de séjour à l'intérieur et missions à l'étranger.*

Crédit supplémentaire demandé : 25,000 francs.

L'insuffisance du crédit provient du fait de la majoration du taux des indemnités de séjour, accordée

BEGROOTING VAN JUSTITIE.

Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK I

HOOFDBEHEER.

Art. 1b (nieuw). — *Kosten voor gebruik van een auto-rijtuig.*

Aangevraagd krediet : 16,667 frank.

Het aangevraagde krediet is gelijk aan het gedeelte (5 maanden) van het ten laste van het jaar 1929 vallende forfaitaire bedrag van 40,000 frank, dat dienen moet tot het betalen van de kosten van benzine, onderhoud, herstelling, enz., van het auto-rijtuig dat tot de beschikking van den Minister is gesteld.

Art. 2. — *Wedden der ambtenaren, beambten en bedienden.*

Aangevraagd bijkrediet : 416,000 frank.

De toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 brengt eene bijkomende uitgave van 410,000 frank mede.

Het bedrag van 6,000 frank voorzien voor het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren, is voor de betaling van vergoedingen van wedde bestemd.

Art. 3. — *Vergoedingen voor buitengewone werken.*

Aangevraagd bijkrediet : 80,000 frank.

De ontoereikendheid vloeit inzonderheid voort uit de opvoering van het bedrag der Kabinetsvergoedingen en uit de overgrootte hoeveelheid bijkomende prestaties welke moesten verstrekt worden ten gevolge van het gebrek aan personeel en het uitstel bij het verleenen van machtiging tot het vervangen van personeel dat ontslagen of ter beschikking gesteld werd, alsmede uit de verhooging van den prijs per uur overwerk met ingang van 1 Juli 1929.

Art. 4. — *Materieel. — Gebouwen : onderhoud en verbeteringen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 40,000 frank.

Dat krediet moet dienen tot het betalen van de verhooging van het aan het Belgaagentschap verschuldigd bedrag tot welke in Ministerraad van 7 Januari 1929 werd besloten, alsook om te voorzien in de verhooging van den prijs van de kantoorbenodigdheden, de brandstoffen, het papier, de drukwerken, enz.

Art. 6. — *Reis- en verblijfkosten binnenlands en zendingen buitenlands.*

Aangevraagd bijkrediet : 25,000 frank.

De ontoereikendheid van het krediet vloeit voort uit de opvoering van het bedrag der verblijfkosten,

par l'arrêté royal du 28 décembre 1928, au moment où les propositions budgétaires pour 1929 avaient déjà été votées par le Sénat, ainsi que du nombre croissant de missions à l'étranger, autorisées par le Conseil des Ministres.

CHAPITRE II

ORDRE JUDICIAIRE.

Art. 7. — *Cour de cassation. — Personneel : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929.*

Crédit supplémentaire demandé : 425,000 francs.

Le crédit est destiné à faire face aux dépenses résultant de la nomination de deux conseillers, aux augmentations régulières de traitement, ainsi qu'à l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation des 10 %).

Art. 9. — *Cour d'appel. — Personnel : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929.*

Crédit supplémentaire demandé : 202,000 francs.

L'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation des 10 %) entraîne une insuffisance du crédit de 200,000 francs. La somme de 2,000 francs sollicitée pour les exercices 1928 et antérieurs est destinée à des régularisations de traitements.

Art. 11. — *Tribunaux de première instance et de commerce. Personnel : Traitements et indemnités (y compris certaines indemnités de déplacement à allouer à quelques magistrats de complément appelés à des fonctions effectives). — Police judiciaire : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,025,000 francs.

L'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 entraîne une insuffisance de crédit de 1,000,000 de francs. La somme de 25,000 francs sollicitée pour les exercices 1928 et antérieurs est destinée à des régularisations de traitements.

Art. 12. — *Tribunaux de première instance et de commerce. — Matériel des greffes, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 50,000 francs.

Certains greffes de tribunaux de première instance et de commerce ayant eu besoin de machines à écrire et le garde-meubles national ne pouvant plus fournir celles-ci gratuitement, l'achat de ces machines, dont la fourniture était indispensable à la bonne marche des services, a grevé lourdement le crédit.

toegestaan bij Koninklijk besluit van 28 December 1928, op het oogenblik dat de begrootingsvoorstellen voor 1929 reeds door den Senaat waren aangenomen, alsmede uit het steeds toenemend aantal zendingen buitenlands, tot dewelke door den Ministerraad machtiging werd verleend.

HOOFDSTUK II

RECHTERLIJKE ORDE.

Art. 7. — *Hof van verbreking. — Personeel : Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929.*

Aangevraagd bijkrediet : 425,000 frank.

Het krediet is bestemd om te voorzien in de uitgave naar aanleiding van de benoeming van twee raadsheeren, in de regelmatige weddeverhoogingen, alsmede in de toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.).

Art. 9. — *Hoeven van beroep. — Personeel : Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929.*

Aangevraagd bijkrediet : 202,000 frank.

De toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.) brengt een ontoereikendheid van het krediet mede van 200,000 frank. Het bedrag van 2,000 frank aangevraagd voor het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren is bestemd voor wedderegelingen.

Art. 11. — *Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. Personeel : Wedden en vergoedingen (inbegrepen zekere vergoedingen voor verplaatsing te verleenen aan enkele toegevoegde magistraten die tot werkelijke ambten worden geroepen). — Rechterlijke politie : Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.*

Aangevraagd bijkrediet : 1,025,000 frank.

De toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 brengt een ontoereikendheid van het krediet mede van 1,000,000 frank. Het bedrag van 25,000 fr. aangevraagd voor het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren is bestemd voor wedderegelingen.

Art. 12. — *Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Materieel der griffies, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 50,000 frank.

Daar sommige griffies van rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel schrijfmachines noodig hadden en aangezien de nationale meubelbewaarplaats deze niet meer kosteloos kon leveren, heeft de aankoop van die machines waarvan de levering volstrekt noodzakelijk was voor den goeden gang der diensten, het krediet zwaar belast.

Art. 13. — *Justices de paix et tribunaux de police. — Personnel : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,091,400 francs.

L'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 entraîne une insuffisance de crédit de 1,081,400 fr. La somme de 10,000 francs sollicitée pour les exercices 1928 et antérieurs est destinée à des régularisations de traitements.

Art. 14. — *Justices de paix et tribunaux de police. — Matériel des greffes, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 30,000 francs.

Il a été indispensable de fournir en 1929 à certains greffes de justices de paix des machines à écrire, ce afin d'assurer la bonne marche des services.

CHAPITRE III

JUSTICE MILITAIRE.

Art. 15. — *Cour militaire. Personnel : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929.*

Crédit supplémentaire demandé : 25,250 francs.

L'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 entraîne une insuffisance de crédit de 23,250 francs. La somme de 2,000 francs sollicitée pour les exercices 1928 et antérieurs est destinée à des régularisations de traitements.

Art. 17. — *Conseils de guerre. Personnel : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929.*

Crédit supplémentaire demandé : 127,000 francs.

L'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, ainsi que les augmentations de traitements, entraînent une insuffisance de crédit de 125,000 francs. La somme de 2,000 francs sollicitée pour les exercices 1928 et antérieurs est destinée à des régularisations de traitements.

CHAPITRE IV

FRAIS DE JUSTICE.

Art. 19. — *Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,910,000 francs.

Un crédit de 1,700,000 francs est destiné au paiement de l'achat en 1929 de voitures cellulaires (chemins de fer) dont l'acquisition était indispensable. Un crédit de 210,000 francs est destiné au paiement de nombreux mémoires d'honoraires qui n'ont pu

Art. 13. — *Vrederechten en politierechtbanken. — Personeel : Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.*

Aangevraagd krediet : 1,091,400 frank.

De toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 brengt een ontoereikendheid van het krediet mede van 1,081,400 frank. Het bedrag van 10,000 frank aangevraagd voor het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren moet dienen voor wedderegelingen.

Art. 14. — *Vrederechten en politierechtbanken. — Materieel der griffies, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 30,000 frank.

Het was volstrekt noodzakelijk in 1929 schrijfmachines aan sommige griffies van vrederechten te leveren en dat tot het verzekeren van den goeden gang der diensten.

HOOFDSTUK III

KRIJGSGERECHT.

Art. 15. — *Krijgsgerechtshof. Personeel : Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929.*

Aangevraagd bijkrediet : 25,250 frank.

De toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 brengt een ontoereikendheid van het krediet mede van 23,250 frank. Het bedrag van 2,000 fr. aangevraagd voor het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren is bestemd voor wedderegelingen.

Art. 17. — *Krijgsraden. Personeel : Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929.*

Aangevraagd bijkrediet : 127,000 frank.

De toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929, alsmede de weddeverhoogingen brengen een ontoereikendheid van het krediet mede van 125,000 frank. Het bedrag van 2,000 frank aangevraagd voor het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren is bestemd voor wedderegelingen.

HOOFDSTUK IV

GERECHTSKOSTEN.

Art. 19. — *Gerechtskosten in lijfstraffelijke en boetstraffelijke zaken en in politiezaken, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 1,910,000 frank.

Een krediet van 1,700,000 frank is bestemd tot het betalen van den aankoop in 1929 van celrijtuigen (spoorwegen), waarvan de aankoop volstrekt noodzakelijk was. Een krediet van 210,000 frank moet dienen voor het betalen van een groot aantal rekeningen

être présentés dans les délais réglementaires. Une somme globale de 10,000 francs est relevée de la prescription quinquennale.

Art. 21. — *Traitements des préposés à la conduite des voitures cellulaires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,000 francs, nécessité par l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929.

CHAPITRE VI

PUBLICATIONS OFFICIELLES. — COMMISSIONS ET JURYS.

Art. 23. — *Traitements et salaires du personnel de la direction et des ateliers du « Moniteur ».*

Crédit supplémentaire demandé: 204,000 francs.

Un crédit de 200,000 francs est destiné à faire face aux dépenses supplémentaires résultant de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, d'une augmentation de salaires, appliquée en vertu du nouveau contrat-collectif, entré en vigueur le 1^{er} juillet 1929, ainsi que de la régularisation des salaires de certaines catégories d'ouvriers.

Une somme de 4,000 francs est destinée à la régularisation de traitements (exercices 1928 et antérieurs).

Art. 24. — *Impression du « Recueil des Lois », du « Moniteur », etc.*

Crédit supplémentaire demandé: 338,800 francs.

Un crédit de 335,000 francs est sollicité pour faire face à la hausse du prix du papier servant à l'impression des publications officielles, ainsi qu'à la majoration du prix des fournitures de bureau, etc.

Une somme de 3,800 francs est destinée au paiement d'une créance de l'exercice 1928, qui n'a pu être liquidée faute de crédit.

CHAPITRE VII

CULTES.

Art. 26. — *Clergé supérieur du culte catholique. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929.*

Crédit supplémentaire demandé: 102,000 francs, résultant de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929.

Art. 29. — *Culte protestant. — Personnel.*

Crédit supplémentaire demandé: 21,250 francs, résultant de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929.

van honoraria welke binnen de gestelde termijnen niet konden ingediend worden. Eene globale som van 10,000 frank is van de vijfjarige verjaring ontheft.

Art. 21. — *Jaarwedden der aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 4,000 frank, noodig gemaakt door de toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929.

HOOFDSTUK VI

OFFICIEELE UITGAVEN. — COMMISSIE EN JURY'S.

Art. 23. — *Jaarwedden en dagloon van het bestuurspersoneel en het personeel der werkhuizen van den « Moniteur ».*

Gevraagd bijkrediet : 204,000 frank.

Een krediet van 200,000 frank is bestemd om in de bijkomende uitgaven te voorzien voortvloeiende uit de toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929, uit een loonsverhoging in voege gesteld krachtens het nieuw collectief-contract dat den 1 Juli 1929 in werking is getreden, alsmede uit de regeling van de loonen van sommige categorieën arbeiders.

Een bedrag van 4,000 frank is voor de wedderegeling bestemd (dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren).

Art. 24. — *Drukken van de « Verzameling der wetten », van den « Moniteur », enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 338,800 frank.

Een krediet van 335,000 frank wordt aangevraagd om te voorzien in de prijsverhoging van het papier, voor het drukken van de officieele uitgaven, alsmede in de prijsverhoging van de kantoorbenodigdheden, enz.

Een bedrag van 3,800 frank moet dienen om een schuldvordering van het dienstjaar 1928 te betalen welke bij gebrek aan krediet niet kon vereffend worden.

HOOFDSTUK VII

EEREDIENSTEN.

Art. 26. — *Hoogere geestelijkheid van den katholieken eeredienst. — Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929.*

Aangevraagd bijkrediet : 102,000 frank, voortvloeiend uit de toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929.

Art. 29. — *Hervormde eeredienst. — Personeel.*

Aangevraagd bijkrediet : 21,250 frank, voortvloeiend uit de toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929.

Art. 31. — *Culte anglican. — Personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 7,000 francs,
voir note article 29.

Art. 33. — *Culte israélite. — Personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 18,000 francs,
résultant de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et du fait que le montant pour les indemnités familiale et de naissance est insuffisant par suite du nombre croissant d'enfants à charge.

CHAPITRE VIII

BIENFAISANCE.

Art. 36. — *Frais d'entretien d'indigents, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 3,500,000 francs,
dont 2,000,000 de francs destinés à faire face à l'augmentation du prix de la journée d'entretien et de la majoration des frais de transfert, et 1,500,000 francs destinés à la liquidation d'états de frais transmis tardivement au département, par suite des nombreuses contestations survenues relativement au domicile de secours. Une somme globale de 25,000 francs est relevée de la prescription quinquennale.

Art. 38. — *Frais de route et de séjour et indemnités des inspecteurs des établissements de bienfaisance, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,000 francs,
destiné à la liquidation d'états de frais de route et de séjour parvenus tardivement.

CHAPITRE IX

OFFICE DE LA PROTECTION DE L'ENFANCE.

Art. 39. — *Institutions publiques de l'État. Personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 375,100 francs.

L'insuffisance du crédit résulte de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, ainsi que des modifications continuelles des salaires (salaire régional). Il y a lieu de tenir compte également que cet article supporte des dépenses telles que le remplacement d'agents malades, secours, frais d'enseignement donné aux enfants du personnel de Ruyssede (personnel et articles d'école), indemnités de naissance, etc. qui se présentent inopinément.

Une somme de 100 francs est destinée au paiement de créances arriérées.

Art. 31. — *Anglicaansche eeredienst. — Personeel.*

Aangevraagd bijkrediet : 7,000 frank,
zie nota bij artikel 29.

Art. 33. — *Israëlitische eeredienst. — Personeel.*

Aangevraagd bijkrediet : 18,000 frank,
voortvloeiend uit de toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en uit het feit dat het bedrag voor de gezins- en geboortetolagen ontoereikend is tengevolge van het steeds toenemend aantal kinderen ten laste.

HOOFDSTUK VIII

WELDADIGHEID.

Art. 36. — *Onderhoudskosten van behoeftigen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 3,500,000 frank,
waarvan 2,000,000 frank bestemd zijn om te voorzien in de stijging van den onderhoudsprijs per dag en in de vermeerdering van de overbrengingskosten, en 1,500,000 frank, bestemd tot het vereffenen van staten van kosten die met vertraging aan het departement werden overgemaakt ten gevolge van de talrijke geschillen ontstaan in zake het domicile van onderstand. Een globale som van 25,000 frank is van de vijfjarige verjaring ontheft.

Art. 38. — *Reis- en verblijfskosten en vergoedingen van de opzieners der gestichten van weldadigheid, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 2,000 frank,
bestemd tot het vereffenen van met vertraging ingekomen staten van reis- en verblijfskosten.

HOOFDSTUK IX

DIENST VOOR KINDERBESCHERMING.

Art. 39. — *Openbare instellingen van den Staat. Personeel, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 375,100 frank.

De ontoereikendheid van het krediet vloeit voort uit de toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929, alsook uit de onophoudelijke wijzigingen der loonen (gewestelijk loon). Er dient insgelijks rekening mede gehouden dat op dat artikel uitgaven worden verrekend zooals die voor vervanging van zieke agenten, hulpelden, kosten van onderricht verstrekt aan de kinderen van het personeel te Ruiselede (personeel en schoolartikelen), geboortetolagen, enz. die onvoorziens voorkomen.

Een som van 100 frank is bestemd tot de uitbetaling van achterstallige schuldvorderingen.

Art. 43. — *Institutions publiques de l'État. — Matériel. — Bâtimens et immeubles.*

Crédit supplémentaire demandé : 25,000 francs.

Les prévisions de dépenses faites au début de l'année ont été dépassées dans de fortes proportions (tant en ce qui concerne l'exécution de travaux d'entretien du mobilier qu'en ce qui concerne ceux d'entretien des bâtimens et travaux de construction), par suite de l'augmentation de la main-d'œuvre et du prix des matériaux et matières premières.

Art. 44. — *Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 700,000 francs.

Le crédit est destiné à faire face au supplément de dépenses occasionné en 1929 par l'augmentation du nombre de placements des enfants de justice et du taux de la journée d'entretien.

Art. 46a. — *Subsides à des œuvres de patronage des condamnés libérés et des vagabonds, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 25,200 francs.

L'indemnité mensuelle des délégués à la protection de l'enfance, attachés aux juridictions de 1^{re} classe, a été portée de 600 à 800 francs. Il en résulte un supplément de dépenses de 25,200 francs pour 1929.

Art. 48a. — *Commission de contrôle des films cinématographiques. — Traitemens, salaires du personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 10,000 francs.

L'insuffisance résulte de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, de l'augmentation des salaires des opérateurs ainsi que des frais de déplacements des délégués de la Commission de contrôle.

CHAPITRE X

PRISONS.

Art. 51. — *Salaires des détenus.*

Crédit supplémentaire demandé : 200,000 francs.

Un relèvement des tarifs de gratifications, à concurrence de 20 %, ayant été accordé à partir du 1^{er} juillet 1929, le crédit alloué est insuffisant.

Art. 43. — *Openbare instellingen van den Staat. — Materieel. — Gebouwen en onroerende goederen.*

Aangevraagd bijkrediet : 25,000 frank.

De in het begin van het jaar gedane voorzieningen van uitgaven werden in ruime mate overschreden (zoowel wat betreft de uitvoering van werken tot onderhoud van het mobilair als wat betreft de uitvoering van de werken tot onderhoud van de gebouwen en van bouwwerken), tengevolge van het stijgen van het arbeidsloon en van den prijs der materialen en grondstoffen.

Art. 44. — *Onderhoud en opvoeding van de kinderen door den Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaat personen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 700,000 frank.

Het krediet dient om te voorzien in de bijkomende uitgave gedurende 1929 in verband met het grooter aantal plaatsingen van de regeeringskinderen en met de vermeerdering van den prijs van het onderhoud per dag.

Art. 46a. — *Toelagen aan de werken voor bescherming van de in vrijheid gestelde veroordeelden en vagabonden, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 25,200 frank.

De maandelijksche vergoeding aan de afgevaardigden ter Kinderbescherming, verbonden aan de jurisdicties 1^{re} klasse, werd van 600 op 800 frank gebracht. Daaruit vloeit eene bijkomende uitgave voort van 25,200 frank voor 1929.

Art. 48a. — *Commissie van toezicht op de bioscoopfilms. — Wedden, loonen van het personeel.*

Aangevraagd bijkrediet : 10,000 frank.

De ontoereikendheid volgt uit de toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929, uit de loonsverhooging van de helpers, alsmede uit de verhooging der verplaatsingskosten van de afgevaardigden der keuringscommissie.

HOOFDSTUK X

GEVANGENISSEN.

Art. 51. — *Werkloon der gevangenen.*

Aangevraagd bijkrediet : 200,000 frank.

Daar een verhooging van de tarieven der vergoedingen tot beloop van 20 t. h. werd toegestaan van af 1 Juli 1929, is het toegekende krediet ontoereikend.

Art. 53. — *Traitements des fonctionnaires et employés, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,263,050 francs.

Les modifications apportées au barème des traitements par les arrêtés royaux des 2 février, 27 mai et 22 juillet 1929 entraînent des dépenses supplémentaires à concurrence de 2,180,000 francs.

Un crédit de 83,050 francs est prévu pour les dépenses des exercices 1928 et antérieurs, tant pour les régularisations de traitements que pour le paiement de gratifications et indemnités.

Art. 55. — *Ateliers des prisons. — Acquisition de matières premières, etc.*

Crédit supplémentaire demandé :
1,000,000 de francs.

Afin de permettre l'exécution d'importants travaux pour diverses administrations publiques et d'éviter des pertes sérieuses pour le Trésor, ainsi que le chômage intermittent dans les ateliers des prisons, le Conseil des Ministres a autorisé le dépassement du crédit, le 2 septembre 1929.

CHAPITRE XII

TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ, PENSIONS ET SECOURS.

Art. 60. — *Pensions civiles, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 450,000 francs.

Le crédit alloué est insuffisant par suite de la consolidation des pensions et de l'application de la loi du 17 mai 1929 (8 %).

Art. 61. — *Pensions ecclésiastiques, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 275,000 francs.

Voir note article 60.

CHAPITRE XIII

DÉPENSES DIVERSES ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Art. 65. — *Subsides à des institutions et à des revues scientifiques relatives au droit, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 130,000 francs, dont 100,000 francs pour 1929 destinés au remboursement des frais de route et de séjour aux magistrats desservant plusieurs cantons de justice de paix et 30,000 francs pour la liquidation de créances arriérées qui n'ont pu être liquidées faute de crédit, ainsi que pour le paiement du supplément de contribution foncière des exercices 1921 et 1922, afférent à l'immeuble occupé après l'armistice par l'Office des prisonniers de guerre.

Art. 53. — *Wedden der ambtenaren en beambten, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 2,263,050 frank.

De wijzigingen bij de Koninklijke Besluiten van 2 Februari, 27 Mei en 22 Juli 1929 aangebracht aan de wedderegelingen brengen bijkomende uitgaven mede tot een bedrag van 2,180,000 frank. Een krediet van 83,050 frank werd voorzien voor de uitgaven over het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren zoo- wel voor de wedderegelingen als voor de betaling van gratificaties en vergoedingen.

Art. 55. — *Werkhuizen der gevangenen. — Aankoop van grondstoffen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 1,000,000 frank.

Ten einde belangrijke werken voor verschillende openbare besturen te kunnen uitvoeren en aldus merkelijke verliezen voor de Schatkist te voorkomen en tevens tussenpoozende werkloosheid in de werkhuisen der gevangenen te keer te gaan, heeft op 2 September 1929 de Ministerraad toelating verleend tot het overschrijden van het krediet.

HOOFDSTUK XII

WEDDEN VAN BESCHIKBAARHEID, PENSIOENEN EN HULPVERLEENING.

Art. 60. — *Burgerlijke pensioenen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 450,000 frank.

Het verleende krediet is ontoereikend tengevolge van de consolidatie der pensioenen en de toepassing der wet van 17 Mei 1929 (8 t. h.).

Art. 61. — *Geestelijke pensioenen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 275,000 frank.

Zie nota bij artikel 60.

HOOFDSTUK XIII

VERSCHILLENDE EN ONVOORZIENE UITGAVEN.

Art. 65. — *Toelagen aan wetenschappelijke instellingen en tijdschriften betreffende de rechtswetenschap, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 130,000 frank,

waarvan 100,000 frank voor 1929, voor de terugbetaling van de reis- en verblijfskosten aan magistraten die meer vredegerechtkantons bedienen en 30,000 frank voor de vereffening van achterstallige schuld- vorderingen welke, bij gebrek aan krediet, niet konden betaald worden, alsook voor de betaling van de bijkomende grondbelasting over de dienstjaren 1921 en 1922, voor het gebouw dat na den wapenstilstand, door den Dienst voor krijgsgevangenen werd be- trokken.

Art. 66. — *Quote-part du département dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,270 francs, dont 1,070 francs réclamés pour l'exercice 1929 par suite de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, et 200 francs pour des dépenses des exercices 1928 et antérieurs, réclamées tardivement et qui n'ont pu être liquidées faute de crédit.

Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.

CHAPITRE XIV

SERVICES DIVERS.

Art. 75. — *Suppléments de pension relatifs aux exercices 1929 et antérieurs à résulter de la loi du 13 septembre 1928, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 200,000 francs.

Les crédits alloués (soit 2,370,000 francs) présentent une insuffisance de 200,000 francs pour payer les arrérages du premier trimestre 1929 mis à charge du Budget de la Justice par la loi du 13 septembre 1928 sur la consolidation des pensions civiles et ecclésiastiques.

Art. 77 (nouveau). — *Travaux d'aménagement de l'immeuble sis 95, rue Pachéco, à Bruxelles, destiné aux services de la Commission de contrôle des films cinématographiques; dépenses de premier établissement; remise en état des anciens locaux.*

Crédit demandé : 215,000 francs.

La Commission de contrôle des films cinématographiques ayant dû évacuer, par suite d'expiration de bail, les locaux qu'elle occupait 31, rue Montagne-aux-Herbes-Potagères, l'Administration des Domaines a mis à sa disposition un immeuble sis rue Pachéco. Cet immeuble a dû être complètement transformé, par suite de sa vétusté. Il a fallu également remettre en état les anciens locaux. Le crédit ordinaire de l'article 49 n'étant pas suffisant pour faire face à ces dépenses, il a fallu inscrire un article spécial. (Décision du Conseil des Ministres du 5 juillet 1929.)

Art 78 (nouveau). — *Achat d'une automobile.*

Crédit demandé : 111,200 francs.

Le crédit est destiné au paiement de l'automobile du Ministre dont l'achat a été décidé par le Conseil des Ministres.

Art. 79 (nouveau). — *Achat de huit machines à composer et d'une presse à imprimer à deux tours à l'usage du Moniteur et dépenses accessoires.*

Crédit demandé : 1,900,000 francs.

Le remplacement d'une partie du matériel de ren-

Art. 66. — *Aandeel van het departement in de uitgaven van het Hooger Comité van Toezicht.*

Aangevraagd bijkrediet : 1,270 frank,

waarvan 1,070 frank voor het dienstjaar 1929, ten gevolge van de toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929, en 200 frank voor uitgaven over het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren, welke laattijdig werden gevraagd en, bij gebrek aan krediet, niet konden vereffend worden.

Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.

HOOFDSTUK XIV

VERSCHILLENDE DIENSTEN.

Art. 75. — *Bijslagen van pensioenen over het dienstjaar 1929 en vroegere dienstjaren, welke volgen uit de wet van 13 September 1928, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 200,000 frank.

De verleende kredieten (zegge 2,370,000 frank) zijn ontoereikend tot een bedrag van 200,000 frank om de achterstallen van het eerste kwartaal 1929 te betalen welke bij de wet van 13 September 1928 betreffende de consolidatie der burgerlijke en geestelijke pensioenen op de Begroting van Justitie werden aange-rekend.

Art. 77 (nieuw). — *Werken tot inrichting van het onroerend goed, gelegen 95, Pachecostraat, te Brussel, bestemd voor de diensten van de filmskeuringscommissie; uitgaven van eerste inrichting; terug in staat brengen van de oude lokalen.*

Gevraagd krediet : 215,000 frank.

Daar tengevolge van het verstrijken van het huurcontract de filmskeuringscommissie de lokalen moest ontruimen welke zij 31, Warmoesberg betrok, heeft het Beheer der Domeinen een in de Pachecostraat gelegen onroerend goed tot haar beschikking gesteld. Dat onroerend goed moest ten gevolge van zijn bouwvalligen staat, algeheel herbouwd worden. Ook de voormalige lokalen moesten terug in behoorlijken staat worden gebracht. Daar het gewoon krediet van artikel 49 niet toereikend was om die uitgaven te dekken moest een bijzonder artikel worden voorzien. (Beslissing van 5 Juli 1929 van den Ministerraad.)

Art. 78 (nouveau). — *Aankoop van een auto-rijtuig.*

Gevraagd krediet : 111,200 frank.

Het krediet moet dienen om het auto-rijtuig van den Minister te betalen tot aankoop waarvan door den Ministerraad werd besloten.

Art. 79 (nieuw). — *Aankoop van acht zetmachines en van een twee toeren drukpers voor den Moniteur en bijkomende uitgaven.*

Gevraagd krediet : 1,900,000 frank.

De vervanging van een gedeelte van het materieel

dement insuffisant, ainsi que le développement rapide de l'activité des ateliers, a nécessité l'achat d'un matériel nouveau. Celui-ci permettra, entr'autres, l'impression des *Annales parlementaires*, travail qui avait dû être confié à l'industrie privée. (Décision du Conseil des Ministres du 17 octobre 1929.)

Art. 80 (nouveau). — *Versements par l'État à la Caisse des veuves et orphelins de l'ordre judiciaire du reliquat des intérêts capitalisés, conformément à l'article 10 c de l'arrêté royal du 4 octobre 1925 réglant, en exécution de la loi du 6 mars 1925, la pension des veuves et orphelins dans les territoires d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith.*

Crédit demandé : fr. 31,052.17.

Le crédit inscrit au Budget de l'exercice 1928 (art. 74) ne comprenait pas les intérêts capitalisés.

Art. 81 (nouveau). — *Versements par l'État à la Caisse des veuves et orphelins du Ministère de la Justice du reliquat des intérêts capitalisés, conformément à l'article 10 c de l'arrêté royal du 4 octobre 1925 réglant, en exécution de la loi du 6 mars 1925, la pension des veuves et orphelins dans les territoires d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith.*

Crédit demandé : fr. 725.37 (voir note art. 80).

Art. 82 (nouveau). — *Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence, allouée aux magistrats, aux membres du clergé et au personnel administratif.*

Crédit demandé : 1,000 francs,

destiné au paiement d'une subvention, réclamée tardivement.

BUDGET DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

Première Section. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER ADMINISTRATION CENTRALE.

Art. 1c (nouveau). — *Frais d'usage d'une voiture automobile.*

Crédit demandé : 16,667 francs.

Une indemnité annuelle de 40,000 francs est allouée au Ministre pour couvrir les frais d'entretien de la voiture automobile mise à sa disposition. Le crédit demandé représente les cinq douzièmes de cette indemnité.

waarvan het rendement ontoereikend is, alsmede de snelle ontwikkeling van de bedrijvigheid van de werkhuizen, hebben den aankoop van nieuw materieel noodig gemaakt. Door middel van dat materieel zal het onder meer, mogelijk zijn de *Parlementaire handelingen* te drukken, werk dat aan de privaatinijverheid moest toevertrouwd worden. (Beslissing van 17 October 1929 van den Ministerraad.)

Art. 80 (nieuw). — *Storting door den Staat van het overschot der gekapitaliseerde interesten in het Fonds voor weduwen en weezen der rechterlijke orde overeenkomstig artikel 10 c van het Koninklijk besluit van 4 October 1925 waarbij, ter voldoening aan de wet van 6 Maart 1925, het pensioen geregeld wordt van de weduwen en weezen in het gebied Eupen, Malmédy en Sint-Vith.*

Gevraagd krediet : fr. 31,052.17.

Bij het op de Begroting over het dienstjaar 1928 (art. 74) uitgetrokken krediet werden de gekapitaliseerde interesten niet medegerekend.

Art. 81 (nieuw). — *Storting door den Staat van het overschot der gekapitaliseerde interesten in het Fonds voor weduwen en weezen van het Ministerie van Justitie, overeenkomstig artikel 10 c van het Koninklijk besluit van 4 October 1925 waarbij, ter voldoening aan de wet van 6 Maart 1925, het pensioen geregeld wordt, van de weduwen en weezen in het gebied Eupen, Malmédy en Sint-Vith.*

Gevraagd krediet : fr. 725.37 (zie nota bij art. 80).

Art. 82 (nieuw). — *Toelage gelijk aan het bruto bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaatstoeelage, toegekend aan de magistraten, aan de geestelijken en aan het personeel van het bestuur.*

Gevraagd krediet : 1,000 frank,

bestemd tot het betalen van een laattijdig aangevraagde toelage.

BEGROTING VAN BUTTENLANDSCHE ZAKEN.

Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK ÉÉN HOOFDBEHEER.

Art. 1c (nieuw). — *Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.*

Gevraagd krediet : 16,667 frank.

Een jaarlijksche vergoeding van 40,000 frank is aan den Minister verleend, voor de onderhoudskosten van den te zijner beschikking gestelden auto te dekken. Het gevraagd krediet vertegenwoordigt vijf twaalfden van deze vergoeding.

CHAPITRE III

FRAIS DE VOYAGE ET DE DEPLACEMENT.

Art. 10. — *Frais de voyage des agents du service extérieur et de l'Administration centrale, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1929 :
600,000 francs.

L'allocation supplémentaire sollicitée est rendue nécessaire par le prix toujours croissant des frais de voyage ainsi que par des déplacements consécutifs à la création de postes nouveaux ou à des mouvements dans le personnel du service extérieur.

CHAPITRE IV

DEPENSES DIVERSES RELATIVES AUX LEGATIONS
ET AUX CONSULATS.

Art. 11. — *Personnel subalterne et temporaire des légations et consulats : indemnités, salaires et rémunérations diverses payés sur compte, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1929 :
400,000 francs.

L'insuffisance du crédit alloué pour cet article provient, en ordre principal, du renchérissement du coût de la vie, qui se fait également sentir dans les pays étrangers, et entraîne nécessairement une augmentation dans la rétribution du personnel temporaire de nos postes diplomatiques et consulaires.

Pour le surplus, elle provient de la plus grande activité de l'un ou l'autre de ces postes, ayant pour conséquence le recrutement à titre temporaire d'unités de renfort.

Art. 12. — *Frais de correspondances télégraphiques et téléphoniques de l'Administration centrale avec les agences; frais de correspondance des postes diplomatiques et consulaires, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité :

Pour l'exercice 1928	fr. 500,000
Pour l'exercice 1929	500,000

L'allocation supplémentaire sollicitée pour l'exercice 1928 est destinée à rembourser au Trésor public des avances consenties pour la liquidation des frais de chancelleries.

En ce qui concerne le crédit sollicité pour l'exercice 1929, il est destiné à mettre le crédit de cet article à la hauteur des besoins constatés par suite de la hausse des prix des communications télégraphiques et téléphoniques, des fournitures de bureau, des combustibles et du loyer des chancelleries.

Les mêmes motifs ont provoqué l'insuffisance constatée pour 1928.

HOOFDSTUK III

REIS- EN VERPLAATSKOSTEN.

Art. 10. — *Reiskosten voor agenten van den buitendienst en van het Hoofdbeheer, enz.*

Bijkrediet gevraagd voor het dienstjaar 1929 :
600,000 frank.

De aangevraagde aanvullende gelden zijn noodzakelijk gemaakt door den steeds stijgenden prijs der reiskosten, alsmede door de reizen die het gevolg zijn van het oprichten van nieuwe posten of van wijzigingen in het personeel van den buitenlandschen dienst.

HOOFDSTUK IV

VERSCHILLENDE UITGAVEN BETREFFENDE
DE GEZANTSCHAPPEN EN CONSULATEN.

Art. 11. — *Ondergeschikt en tijdelijk personeel der gezantschappen en consulaten : vergoedingen, loon en verschillende bezoldigingen terug betaald op rekening, enz.*

Bijkrediet aangevraagd voor het dienstjaar 1929 :
400,000 frank.

De ontoereikendheid van het voor dit artikel toegestane krediet komt, in hoofdzaak, voort uit de stijging van den prijs van het leven, welke zich eveneens doet voelen in de vreemde landen en noodzakelijkerwijs een vermeerdering van de bezoldiging van het tijdelijk personeel onzer diplomatieke en consulaire posten ten gevolge heeft.

Voor het overige, vloeit zij voort uit een grootere bedrijvigheid van de eene of de andere dezer posten, wat de tijdelijke aanwerving van elementen tot versterking meebrengt.

Art. 12. — *Kosten van telegrafische en telefonische verbindingen van het Hoofdbeheer met de agent-schappen; kosten van briefwisseling van de diplomatieke en consulaire posten, enz.*

Aangevraagd bijkrediet :

Voor het dienstjaar 1928	fr. 500,000
Voor het dienstjaar 1929	500,000

De aanvullende toelage gevraagd voor het dienstjaar 1928 is bestemd om aan de Openbare Schatkist de voorschotten welke toegestaan werden voor de vereffening der kanselarijskosten, terug te betalen.

Wat betreft het krediet gevraagd voor het dienstjaar 1929, dit is bestemd om het krediet voor dit artikel in overeenstemming te brengen met de behoeften vastgesteld ten gevolge van de verhooging der prijzen van de telegrafische en telefonische correspondenties, de kantoorbehoeften, de brandstoffen en de huur der kanselarijen.

Dezelfde redenen zijn oorzaak van de ontoereikendheid vastgesteld voor 1928.

CHAPITRE V

MISSIONS EXTRAORDINAIRES, ETC.

Art. 17. — *Quote-part de la Belgique dans le Budget de la Société des Nations; frais divers.*

Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1929 : 70,000 francs.

Les nombreuses sessions tenues en 1929 ont nécessité des voyages plus fréquents de nos délégués, et occasionné l'insuffisance de crédit constatée pour cet article.

CHAPITRE VI

COMMERCE, ETC.

Art. 20a. — *Service de l'Émigration : Traitements et indemnités.*

Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1929 : 20,000 francs.

Par suite, tant de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (subvention de 10 %) que du relèvement des indemnités allouées aux médecins-inspecteurs du service de l'émigration, le crédit prévu au littéra a de l'article 20 se trouve insuffisant.

Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.

CHAPITRE VIII

SERVICES DIVERS.

Art. 23. — *Frais occasionnés par les conférences, congrès et commissions organisés en exécution des traités de paix, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1929 : 500,000 francs.

L'allocation sollicitée est destinée à rembourser au Trésor public les avances consenties pour le fonctionnement de la Conférence de La Haye, organisée en 1929.

Art. 32 (nouveau). — *Acquisition d'une voiture automobile.*

Crédit sollicité pour l'exercice 1929 : 111,200 francs.

Le Gouvernement ayant décidé après le vote du Budget de doter chacun de ses membres d'une voiture automobile, cette mesure justifie la présente demande de crédit.

Art. 33 (nouveau). — *Partie mobile des traitements et salaires, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1928 et antérieurs : 5,000 francs.

L'allocation sollicitée est destinée à liquider à des agents du Département les bonifications d'invalidité auxquelles ils ont droit depuis août 1924.

HOOFDSTUK V

BUITENGEWONE ZENDINGEN, ENZ.

Art. 17. — *Aandeel van België in de Begroting van den Volkerenbond; verschillende kosten.*

Bijkrediet aangevraagd voor het dienstjaar 1929 : 70,000 frank.

De talrijke zittingen gehouden in 1929 hebben meer reizen van onze afgevaardigden noodig gemaakt en de ontoereikendheid van het krediet vastgesteld voor dit artikel veroorzaakt.

HOOFDSTUK VI

KOOPHANDEL, ENZ.

Art. 20a. — *Dienst der Landverhuizing : Jaarwedden en vergoedingen.*

Bijkrediet aangevraagd voor het dienstjaar 1929 : 20,000 frank.

Ten gevolge zoowel van de toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toelage van 10 l. h.) als van de verhooging der vergoedingen toegestaan aan de genceesheeren-opzieners van den dienst der landverhuizing, is het krediet voorzien onder letter a van artikel 20 onvoldoende bevonden.

Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.

HOOFDSTUK VIII

VERSCHEIDENE DIENSTEN.

Art. 23. — *Kosten veroorzaakt door de conferenties, congressen en commissiën vergaderd in uitvoering van de vredesverdragen, enz.*

Bijkrediet aangevraagd voor het dienstjaar 1929 : 500,000 frank.

De aangevraagde gelden zijn bestemd om aan de Openbare Schatkist de voorschotten verleend voor de werking der Conferentie van Den Haag, ingericht in 1929, terug te betalen.

Art. 32 (nieuw). — *Aankoop van een auto-rijtuig.*

Krediet aangevraagd voor het dienstjaar 1929 : 111,200 frank.

Daar de Regering na de aanneming der Begroting besloten had elk zijner leden van een automobielrijtuig te voorzien, rechtvaardigt deze maatregel het onderhavig verzoek om een krediet.

Art. 33 (nieuw). — *Veranderlijk deel der wedden en loonen, enz.*

Bijkrediet aangevraagd voor de dienstjaren 1928 en voorgaande : 5,000 frank.

De aangevraagde toelage is bestemd om aan agenten van het Departement de vergoedingen wegens invaliditeit uit te betalen, waarop zij recht hebben sedert Augustus 1924.

Art. 34 (nouveau). — *Supplément de pension à résulter de la loi assurant, à titre transitoire, de nouveaux avantages aux titulaires de pensions à charge du Trésor public.*

Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1928 : fr. 9,045.62.

Les imputations supportées de ce chef par le crédit alloué ont entraîné un dépassement de fr. 9,045.62.

BUDGET DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE.

Première Section. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER

ADMINISTRATION CENTRALE.

Art. 1, litt. b (nouveau). — *Frais d'usage d'une voiture automobile.*

Crédit demandé : 10,000 francs, représentant le montant des frais dus pour l'année 1929.

Art. 2, litt. a. — *Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 147,300 francs, nécessaire à concurrence de 143,800 francs pour la liquidation de la subvention égale au dixième des traitements (A. R. des 22 et 31 juillet 1929), et à concurrence de 3,500 francs pour la liquidation des arriérés de traitement dus pour les années 1925, 1926 et 1927, à titre de bonification d'ancienneté à un agent, invalide de la guerre.

Art. 2, litt. c. — *Part d'intervention dans les frais de fonctionnement du Comité supérieur de contrôle.*

Crédit supplémentaire demandé : 590 francs, nécessaire à concurrence de :

- 1° 55 francs pour le relèvement de la partie mobile des pensions (loi du 17 mars 1928);
- 2° 535 francs pour l'allocation de la subvention égale au dixième des traitements et la majoration du taux des indemnités de déplacements.

Art. 4. — *Fournitures de bureau, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 45,000 francs, nécessaire pour la restauration, l'aménagement et l'ameublement de locaux.

Art. 5. — *Frais de parcours et de séjour, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,000 francs, nécessaire pour couvrir les frais d'une mission à l'étranger confiée par le Conseil des Ministres à un fonctionnaire du Département.

Art. 34 (nieuw). — *Bijslagen van pensioen voort-spruitende uit de wet waarbij, bij overgangsmaatregel nieuwe voordeelen worden toegekend aan de houders van pensioenen ten bezware van de Openbare Schatkist.*

Bijkrediet aangevraagd voor het dienstjaar 1928 : fr. 9,045.62.

De uitgetrokken bedragen uit dien hoofde gedragen door het toegekende krediet hebben voor gevolg gehad dat dit krediet overschreden werd met fr. 9,045.62.

BEGROOTING VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.

Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK EÉN

HOOFDBEHEER.

Art. 1, litt. b (nieuw). — *Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.*

Gevraagd krediet : 10,000 frank, zijnde het bedrag der voor het jaar 1929 verschuldigde kosten.

Art. 2, litt. a. — *Jaarwedden van werkzaamheid en van beschikbaarheid der ambtenaren, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 147,300 frank, noodig ten beloope van 143,800 frank voor het betalen der toelage gelijk aan het tiende der wedden (K. B. van 22 en 31 Juli 1929), en ten beloope van 3,500 frank voor het vereffenen van weddeachterstallen als ancienneteitstoelagen verschuldigd voor de jaren 1925, 1926 en 1927 aan een beambte oorlogs-invalide.

Art. 2, litt. c. — *Tusschenkomst in de dienstverrichting van het Hooger Toezichtscomitee.*

Gevraagd bijkrediet : 590 frank, noodig, ten beloope van :

- 1° 55 frank voor het verhoogen van het mobiele pensioengedeelte (wet van 17 Maart 1928);
- 2° 535 frank voor het verleenen der toelage gelijk aan het tiende der wedden en voor het verhoogen van het bedrag der reiskosten.

Art. 4. — *Kantoorgerief, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 45,000 frank, noodig voor herstelling, inrichting en meubileering van lokalen.

Art. 5. — *Reis- en verblijfkosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 2,000 frank, noodig voor het bekostigen eener opdracht in den vreemde, door den Ministerraad aan een ambtenaar van het Departement toevertrouwd.

CHAPITRE II

PENSIONS ET SECOURS.

Art. 8. — *Subvention à la Caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 159,438.18, nécessité par l'augmentation des traitements des secrétaires communaux (le subside de l'État représente 2 % de ces traitements). Le montant exact de la somme à payer ne peut être déterminé que tardivement.

CHAPITRE III

STATISTIQUE GÉNÉRALE.

Art. 10. — *Commission centrale de statistique, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 8,725 francs, nécessaire en 1929 pour la liquidation :

1° De la majoration des traitements du personnel de la bibliothèque de la Commission;

2° De la subvention égale au dixième des traitements;

3° De la majoration des indemnités allouées aux membres de la Commission.

CHAPITRE IV

AFFAIRES PROVINCIALES ET COMMUNALES.

Art. 13. — *Traitements, etc. des gouverneurs, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 41,000 francs, nécessaire pour la liquidation de la subvention égale au dixième des traitements.

Art. 14. — *Traitements, etc. des employés, etc. des gouvernements provinciaux, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 647,000 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 32,000 francs, nécessaires pour l'application de la loi du 21 juillet 1924, prévoyant une bonification d'ancienneté en faveur des invalides de la guerre;

2° 615,000 francs (même justification que pour l'art. 13)

Art. 15. — *Frais de bureau, d'impression, de reliure, entretien du mobilier, éclairage et chauffage des locaux des administrations provinciales, etc.*

Litt. a. — *Province d'Anvers.*

Crédit supplémentaire demandé : 24,801 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 801 francs, nécessaires par suite de l'augmentation du coût des matières (exercices 1928 et antérieurs);

2° 24,000 francs, nécessaires pour l'exécution de l'arrêté royal du 7 novembre 1929, triplant l'indemnité forfaitaire allouée aux gouverneurs de province pour assurer leurs dépenses de maison.

HOOFDSTUK II

PENSIOENEN EN HULPGELDEN.

Art. 8. — *Toelage aan het Centraal Voorzieningsfonds der gemeentesecretarissen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 159,438.18,

noodzakelijk gemaakt door de verhooging van de wedden der gemeentesecretarissen (het subsidie van den Staat bedraagt 2 t. h. dezer wedden). Het juist bedrag der te betalen som kan slechts laattijdig bepaald worden.

HOOFDSTUK III

ALGEMEENE STATISTIEK.

Art. 10. — *Centrale Commissie voor statistiek, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 8,725 frank,

noodig in 1929 voor het betalen :

1° Van de weddeverhoging van het personeel der bibliotheek van de Commissie;

2° Van de toelage gelijk aan het tiende der wedden;

3° Van de verhooging der vergoedingen verleend aan de leden der Commissie.

HOOFDSTUK IV

PROVINCIE- EN GEMEENTEZAKEN.

Art. 13. — *Jaarwedden, enz. van de gouverneurs, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 41,000 frank,

noodig voor de betaling van de toelage gelijk aan het tiende der wedden.

Art. 14. — *Jaarwedden, enz. van de beambten, enz. der provinciebesturen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 647,000 frank.

Verdeeld als volgt :

1° 32,000 frank, nodig voor de toepassing der wet van 21 Juli 1924, waarbij een ancienniteitstoelage is voorzien ten behoeve der oorlogsinvaliden;

2° 615,000 frank (zelfde verrechtvaardiging als voor art. 13).

Art. 15. — *Kantoorkosten, drukwerk, inbinding, onderhoud der meubelen, verwarming en verlichting van de lokalen der provinciebesturen, enz.*

Litt. a. — *Provincie Antwerpen.*

Gevraagd bijkrediet : 24,801 frank.

Verdeeld als volgt :

1° 801 frank, noodzakelijk gemaakt ten gevolge der verhooging van de kosten der stoffen (dienstjaren 1928 en vroegere);

2° 24,000 frank, nodig voor de uitvoering van het Koninklijk besluit van 7 November 1929, waarbij de forfaitaire vergoeding verdrievoudigd wordt welke aan de provincie-gouverneurs verleend wordt om hun huisuitgaven te verzekeren.

Litt. b. — Province de Brabant.

Crédit supplémentaire demandé : 15,000 francs.

Même justification que pour le 2° de l'article 15, littéra a.

Litt. c. — Province de Flandre occidentale.

Crédit supplémentaire demandé : 15,000 francs.

Même justification que pour le 2° de l'article 15, littéra a.

Litt. d. — Province de Flandre orientale, etc.

Crédit supplémentaire demandé : 53,800 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 38,800 francs (même justification que pour le 1° de l'art. 15, litt. a);

2° 15,000 francs (même justification que pour le 2° de l'art. 15, litt. a).

Litt. e. — Province de Hainaut.

Crédit supplémentaire demandé : 30,000 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 15,000 francs nécessaires par suite de l'augmentation du prix des matières;

2° 15,000 francs (même justification que pour le 2° de l'art. 15, litt. a).

Litt. f. — Province de Liège, etc.

Crédit supplémentaire demandé : 20,000 francs.

Même justification que pour le 2° de l'article 15, littéra a.

Litt. g. — Province de Limbourg, etc.

Crédit supplémentaire demandé : 28,200 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 16,200 francs (même justification que pour le 1° de l'art. 15, litt. a);

2° 12,000 francs (même justification que pour le 2° de l'art. 15, litt. a).

Litt. h. — Province de Luxembourg.

Crédit supplémentaire demandé : 13,700 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 1,700 francs (même justification que pour le 1° de l'art. 15, litt. a);

2° 12,000 francs (même justification que pour le 2° de l'art. 15, litt. a).

Litt. i. — Province de Namur.

Crédit supplémentaire demandé : 12,000 francs.

Même justification que pour le 2° de l'article 15, littéra a.

Art. 16. — Frais de bureau, etc.

Crédit supplémentaire demandé : 122,000 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 36,000 francs.

Bien qu'ils aient touché l'indemnité forfaitaire accordée aux commissaires d'arrondissement pour leurs frais de bureau, les Allemands n'ont pas payé,

Litt. b. — Provincie Brabant.

Gevraagd bijkrediet : 15,000 frank.

Zelfde verrechtvaardiging als voor 2° van artikel 15, littéra a.

Litt. c. — Provincie West-Vlaanderen.

Gevraagd bijkrediet : 15,000 frank.

Zelfde verrechtvaardiging als voor 2° van artikel 15, littéra a.

Litt. d. — Provincie Oost-Vlaanderen, enz.

Gevraagd bijkrediet : 53,800 frank.

Verdeeld als volgt :

1° 38,800 frank (zelfde verrechtvaardiging als voor 1° van art. 15, litt. a);

2° 15,000 frank (zelfde verrechtvaardiging als voor 2° van art. 15, litt. a).

Litt. e. — Provincie Henegouw.

Gevraagd bijkrediet : 30,000 frank.

Samengesteld als volgt :

1° 15,000 frank noodzakelijk gemaakt ten gevolge de verhooging van de kosten der stoffen;

2° 15,000 frank (zelfde verrechtvaardiging als voor 2° van art. 15, litt. a).

Litt. f. — Provincie Luik, enz.

Gevraagd bijkrediet : 20,000 frank.

Zelfde verrechtvaardiging als voor 2° van artikel 15, litt. a.

Litt. g. — Provincie Limburg, enz.

Gevraagd bijkrediet : 28,200 frank.

Samengesteld als volgt :

1° 16,200 frank (zelfde verrechtvaardiging als voor 1° van art. 15, litt. a);

2° 12,000 frank (zelfde verrechtvaardiging als voor 2° van art. 15, litt. a).

Litt. h. — Provincie Luxembourg.

Gevraagd bijkrediet : 13,700 frank.

Samengesteld als volgt :

1° 1,700 frank (zelfde verrechtvaardiging als voor 1° van art. 15, litt. a);

2° 12,000 frank (zelfde verrechtvaardiging als voor 2° van art. 15, litt. a).

Litt. i. — Provincie Namen.

Gevraagd bijkrediet : 12,000 frank.

Zelfde verrechtvaardiging als voor 2° van artikel 15, litt. a.

Art. 16. — Kantoorkosten, enz.

Gevraagd bijkrediet : 122,000 frank.

Samengesteld als volgt :

1° 36,000 frank.

Alhoewel zij de aan de Arrondissementscommissarissen verleende forfaitaire vergoeding voor dezer bureelbehoefden hebben ontvangen, hebben de Duit-

pour la période 1915-1918, le loyer des locaux occupés par le Commissariat d'arrondissement d'Anvers. D'autre part, les propriétaires ont voulu, dès 1920, expulser le Commissariat de ces locaux. La crise des logements qui sévissait alors et qui ne permettait de trouver des bureaux convenables qu'à des prix prohibitifs, a amené le Gouvernement à prendre un arrêté de réquisition basé sur l'arrêté-loi du 19 août 1917. Ces questions de loyer et de réquisition ont provoqué plusieurs procès, expertises, etc. Le crédit demandé a pour but de permettre de payer les frais résultant de ces litiges et d'indemniser le Commissaire des dépenses de loyer qui seraient hors de proportion avec l'indemnité forfaitaire qui lui était allouée pour ses frais de bureaux;

2° 86,000 francs.

Ce crédit est nécessaire pour faire face en 1929 aux dépenses provoquées : a) par la péréquation des indemnités accordées aux Commissaires d'arrondissement pour leurs frais de bureau; b) par l'élévation de classe de certains commissariats.

CHAPITRE V

AFFAIRES ELECTORALES.

Art. 21. — *Confection et distribution du papier électoral, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 380,000 francs, nécessaire pour l'application de la loi du 26 avril 1929, qui a doublé le montant des indemnités allouées aux membres des bureaux électoraux.

CHAPITRE VI

MILICE.

Art. 23. — *Juridictions contentieuses, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 802,074.90, nécessaire pour la liquidation des frais de transport des miliciens dont le remboursement est réclamé tardivement.

Art. 25. — *Entretien des tombes, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,400 francs, nécessaire pour la liquidation des frais d'entretien, en 1928, des tombes situées en Suisse; les titres de créances ne sont parvenus à l'administration qu'après la clôture de l'exercice.

CHAPITRE X

ADMINISTRATION DE L'HYGIENE.

Art. 31. — *Inspection du service de santé et de l'hygiène, etc. : traitements, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 153,500 francs, nécessaire par suite de la revision des barèmes de traitement des inspecteurs et autres agents de l'Adminis-

schers, voor het tijdperk 1915-1918, de huurpenningen voor de door het Arrondissementscommissariaat van Antwerpen bezette lokalen niet betaald. Anderzijds, hebben de eigenaars in 1920 reeds het Commissariaat uit deze lokalen willen uitdrijven. De woningcrisis, die toen heerschte en niet toeliet behoorlijke lokalen te vinden, tenzij voor overdreven prijzen, heeft de Regeering er toe gebracht een opeischingsbesluit te nemen, gesteund op het wet-besluit van 19 Augustus 1917. De huur- en opeischingskwesaties hebben tot verschillende processen, schattingen enz., aanleiding gegeven. Het aangevraagd krediet heeft ten doel de uit deze geschillen voortgesproten kosten te dekken en den Commissaris schadeloos te stellen voor de huurutgaven, welke buiten verhouding mochten zijn tot de forfaitaire vergoeding die hem voor zijn bureelhoeften was verleend;

2° 86,000 frank.

Dit krediet is noodig om de uitgaven in 1929 te bestrijden, welke voortspuiten uit : a) de perequatie der aan de Arrondissementscommissarissen verleende vergoedingen voor hun bureelbehoeften; b) de verheffing van sommige commissariaten tot een hogere klasse.

HOOFDSTUK V

KIESZAKEN.

Art. 21. — *Vervaardiging en ronddeeling van het kiespapier, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 380,000 frank, noodig om de toepassing der wet van 26 April 1929, waarbij het bedrag der aan de leden der kiesbureelen verleende vergoedingen verdubbeld is.

HOOFDSTUK VI

MILITIE.

Art. 23. — *Gedingbeslissende rechtsmachten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 802,074.90, noodig voor de vereffening van de vervoerkosten der dienstplichtigen waarvan de terugbetaling laattijdig aangevraagd werd.

Art. 25. — *Onderhoud der graven, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 1,400 frank, noodig voor de vereffening der onderhoudskosten, in 1928, van de in Zwitserland gelegen graven; de noodige bescheiden zijn slechts na het afsluiten van het dienstjaar aan het beheer toegekomen.

HOOFDSTUK X

BEHEER VAN DE VOLKSGEZONDHEID.

Art. 31. — *Toezicht over den gezondheidsdienst, enz.: wedden, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 153,500 frank, noodig ten gevolge van de herziening der weddeschaal van de opzieners en andere beambten van den

tration de l'hygiène, opérée en 1929, mais avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1928, et de l'allocation de la subvention égale au dixième des traitements.

Art. 36, litt. a. — *Prophylaxie des maladies contagieuses, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 330,000 francs, nécessaire pour permettre d'abord la liquidation des frais d'impression et de reliure de la Pharmacopée française. Une somme de 100,000 francs a été prévue en charge temporaire; le travail sera complètement terminé en 1929, et la charge qui en résultera, y compris les frais de traduction en langue flamande, s'élèvera à 350,000 francs environ, d'où une insuffisance de 250,000 francs. Cette dépense sera compensée par la vente des volumes dont le produit sera versé au Trésor. Les 80,000 francs restants sont destinés à permettre l'acquisition d'une camionnette absolument nécessaire aux services de l'hygiène et à couvrir les dépenses qui résultent de l'augmentation du coût des impressions ordinaires et du nombre beaucoup plus élevé de conférences données dans l'intérêt de l'hygiène.

Art. 36, litt. b. — *Travaux effectués et relatifs aux différents services, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 10,000 francs, nécessaire par suite de l'augmentation, décidée en 1929 par le Conseil des Ministres, du taux de rémunération des travaux extraordinaires.

Art. 38. — *Inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires, etc. : traitements, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 105,000 francs, Même justification que pour l'article 31.

Art. 39, litt. a. — *Inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires, etc. : frais de bureau, de matériel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 20,000 francs, nécessaire en 1929 par suite de la majoration du tarif des analyses effectuées par les chimistes agréés.

Art. 41. — *Frais de route et de séjour, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 200,000 francs, nécessaire pour 1929 par suite de l'augmentation des frais de séjour décidée en Conseil des Ministres et de la majoration des tarifs des chemins de fer.

gezondheidsdienst, herziening welke in 1929, doch met terugwerkende kracht op 1 Januari 1928, gedaan werd, alsmede van de toelage gelijk aan een tiende der wedde.

Art. 36, litt. a. — *Prophylaxie der besmettelijke ziekten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 330,000 frank, noodig om eerst en vooral de druk- en inbindingskosten der Fransche Pharmacopea te betalen. Een som van 100,000 frank is als tijdelijke last voorzien; het werk zal in 1929 voltooid zijn en de kosten, die daaruit zullen voortvloeien, met inbegrip der Vlaamsche vertaling, zullen ongeveer 350,000 frank bedragen; van daar een tekort van 250,000 frank. Deze uitgave zal vergoed worden door den verkoop der boeken, waarvan de opbrengst in de Schatkist wordt gestort. De overblijvende 80,000 frank zijn bestemd voor het aankopen van een kleine vrachtauto, welke volstrekt noodig is voor de gezondheidsdiensten, alsmede voor het dekken van de uitgaven voortvloeiende uit de gewone drukkosten en het veel grooter getal voordrachten, die in 't belang der gezondheid worden gehouden.

Art. 36, litt. b. — *Werken betreffende de verschillende diensten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 10,000 frank, noodig ten gevolge van de verhooging van het bedrag der vergelding van het buitengewoon werk, waartoe de Ministerraad in 1929 heeft besloten.

Art. 38. — *Toezicht over de bereiding van en den handel in eetwaren, enz. : wedden, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 105,000 frank. Zelfde verrechtvaardiging als voor artikel 31.

Art. 39, litt. a. — *Toezicht over de bereiding van en den handel in eetwaren, enz. : kantoorkosten, kosten van materieel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 20,000 frank, noodig in 1929 ten gevolge van de tariefverhoging der door de aangenomen scheikundige verrichte ontleding.

Art. 41. — *Reis- en verblijfkosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 200,000 frank, noodig in 1929 ten gevolge van de door den Ministeraad besliste verhoging der verblijfkosten en van de verhoging der spoorwegtarieven.

Art. 44. — *Académie royale de médecine :
Litt. a) Personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,000 francs,
nécessaire pour la liquidation de la subvention égale
au dixième des traitements (A. R. du 22 juillet 1929).

Art. 45. — *Frais résultant de l'emploi
d'automobiles, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 15,300 francs,
nécessaire pour permettre à l'État de dédommager
deux inspecteurs des frais supplémentaires qu'ils ont
dû supporter en 1929 à la suite d'accidents d'auto sur-
venus dans l'exercice et à cause de leurs fonctions.

Art. 46. — *Mesures de prophylaxie
de la tuberculose, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 55,454.38,
nécessaire pour permettre la régularisation de deux
avances de Trésorerie faites pour le paiement du prix
d'acquisition des immeubles nécessaires au Sanato-
rium de Houthem-lez-Furnes et de dommages accor-
sance d'immeubles loués. Les titres de créance sont
parvenus tardivement.

Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.

— CHAPITRE XIII SERVICES DIVERS.

Art. 55. — *Liquidation du Gouvernement provisoire
d'Eupen-Malmédy, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 106,000 francs,
nécessaire en 1929 par suite de la péréquation des
traitements des bourgmestres-fonctionnaires et de
l'allocation de la subvention égale au dixième des
traitements.

Art. 62 (nouveau). — *Remboursement au Trésor de
sommes dues par les communes et récupérées sur
le montant de l'intervention de l'État dans leurs
dépenses anormales dérivant de la guerre.*

Crédit demandé : 19,800 francs.

Des communes restaient redevables envers le Tré-
sor de sommes qui leur avaient été avancées pendant
la guerre. Le Département a récupéré le montant de
ces avances sur celui de l'intervention de l'État dans
les dépenses anormales des localités intéressées. Mais
il convient de régulariser la situation au point de vue

Art. 44. — *Koninklijke Akademie van geneeskunde :
Litt. a) Personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 2,000 frank,
noodig voor het betalen der toelage gelijk aan het
tiende der wedde (K. B. van 22 Juli 1929).

Art. 45. — *Kosten wegens het gebruik van
automobielen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 15,300 frank,
noodig om aan den Staat toe te laten twee opzieners
schadeloos te stellen voor de bijkomende kosten,
welke zij te betalen hadden in 1929 ten gevolge van
auto-ongevallen tijdens en ten gevolge van de uit-
oefening van hun ambt.

Art. 46. — *Prophylaxie der tuberculose, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 55,454.38,
noodig voor het regelen van twee voorschotten van
de Schatkist voor het betalen van den aankoop prijs
der vaste goederen, noodig voor het Sanatorium van
Houthem-bij-Veurne, en van schadeloosstelling aan
een landbouwer uit hoofde van berooving van het
genot van verhuurde vaste goederen. De noodige
bescheiden zijn laattijdig ingebracht geworden.

Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.

HOOFDSTUK XIII VERSCHILLENDE DIENSTEN.

Art. 55. — *Liquidatie van het voorloopig Gouverne-
ment Eupen-Malmedy, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 106,000 frank,
noodig in 1929 ten gevolge van de perequatie der
wedden van de burgemeesters-ambtenaars en van het
verleenen eener toelage gelijk aan het tiende der
wedde.

Art. 62 (nieuw). — *Terughetaling aan de Schatkist
van door de gemeenten verschuldigde sommen,
verhaald op het bedrag der tusschenkomst van den
Staat in hare abnormale uit den oorlog voort-
vloeiende uitgaven.*

Gevraagd krediet : 19,800 frank.

Gemeenten bleven aan de Schatkist sommen ver-
schuldigd, welke haar tijdens den oorlog waren voor-
geschoten. Het Departement heeft het bedrag dezer
voorschotten verhaald op het bedrag van de tusschen-
komst van den Staat in de abnormale uitgaven der
betrokken gemeenten. Maar den toestand moet, met

des écritures de la Trésorerie. Le crédit est demandé dans ce but.

Art. 63 (nouveau). — *Achat d'une voiture automobile.*

Crédit demandé : 111,200 francs.

Le Conseil des Ministres, en séance du 12 juin 1929, a décidé de mettre une voiture automobile à la disposition de chacun des Ministres. Le crédit demandé représente le coût de la voiture et de deux mallettes.

Art. 64 (nouveau). — *Part contributive de l'État dans le montant des arriérés de pensions à charge de la Caisse de répartition des pensions communales des cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith.*

Crédit demandé : 200,000 francs.

En application de l'article 6 de l'arrêté royal du 23 mai 1929, l'État intervient partiellement dans le paiement des arriérés de pensions. La contribution unique, due de ce chef, se montera à 200,000 francs environ.

BUDGET DES SCIENCES ET DES ARTS.

Première Section. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER

ADMINISTRATION CENTRALE.

Art. 1b (nouveau). — *Frais d'usage d'une automobile.*

Crédit supplémentaire demandé : 16,667 francs,

afin de permettre l'imputation de l'indemnité allouée au Ministre pour l'usage d'une automobile.

La somme demandée représente la partie de l'indemnité afférente aux cinq derniers mois de l'année.

Art. 2. — *Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 881,200 francs.

Se décomposant comme suit :

658,200 francs pour couvrir les dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %), de la revision des bonifications d'ancienneté, etc.

220,000 francs, pour compléter la somme réservée

het oog op de boekhouding der Schatkist, geregulariseerd worden. Het krediet wordt met dit doel aangevraagd.

Art. 63 (nieuw). — *Aankoop van een auto-rijtuig.*

Gevraagd krediet : 111,200 frank.

De Ministerraad heeft in zijn zitting van 12 Juni 1929, besloten een automobiel ter beschikking te stellen van elken Minister. Het aangevraagde krediet vertegenwoordigt den prijs van het rijtuig en van twee koffertjes.

Art. 64 (nieuw). — *Staatsaandeel in het bedrag der pensioenachterstallen ten bezware van de Omslagkas der gemeentepensioenen van de kantons Eupen, Malmédy en Sint Vith.*

Gevraagd krediet : 200,000 frank.

Bij toepassing van artikel 6 van het Koninklijk besluit van 23 Mei 1929, komt de Staat gedeeltelijk tusschen in de betaling der pensioenachterstallen. Het daaruit spruitende eenig aandeel bedraagt ongeveer 200,000 frank.

BEGROOTING VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN.

Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK EÉN

HOOFDBEHEER.

Art. 1b (nieuw). — *Kosten voor het gebruik van een automobiel.*

Gevraagd bijkrediet : 16,667 frank,

om de vergoeding te kunnen uittrekken, welke aan den Minister wordt verleend voor het gebruik van een automobiel.

De aangevraagde som vertegenwoordigt het deel der vergoeding voor de laatste vijf maanden van het jaar.

Art. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 881,200 frank.

Als volgt onderverdeeld :

658,200 frank, om de uitgaven te dekken welke voortspruiten uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 %), uit de herziening van de ancienniteitsloeslagen, enz.

220,000 frank, om de som aan te vullen voorbehou-

aux travaux extraordinaires dont l'insuffisance provient des opérations de liquidation :

- 1° De la subvention dite « 13° mois »;
- 2° De l'allocation de 10 % (traitements);
- 3° De l'allocation de 8 % (pensions, loi du 17 mai 1929);
- 4° Des suppléments de pensions à résulter de la loi du 13 septembre 1928.

3,000 francs, représentant le montant de travaux extraordinaires effectués pendant l'année 1928 et qui n'ont pu être liquidés par suite d'insuffisance de crédit.

Art. 3. — *Achat et réparations de meubles.
Menues dépenses, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 950 francs.

nécessaire pour payer une machine à écrire, fournie au service du paiement des traitements, en 1920, par M. Hennaux.

Art. 6. — *Frais de route et de séjour; missions.*

Crédit supplémentaire demandé : 56,000 francs, nécessaire en 1929 :

- 1° Pour faire face à l'augmentation des frais de séjour (A. R. du 28 décembre 1928);
- 2° Pour couvrir les frais des missions à l'étranger dont le nombre s'est accru dans de fortes proportions.

Art. 7. — *Part d'intervention du Département des Sciences et des Arts dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 3,129.27.

Se décomposant comme suit :

2,675 francs en vue de la liquidation des dépenses résultant de l'application des dispositions :

- 1° De l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %);
- 2° De l'arrêté royal du 24 avril 1929 (modification du taux des indemnités de déplacement).

Fr. 454.27 pour permettre la liquidation de dépenses ordinaires afférentes aux exercices 1928 et antérieurs, connues tardivement.

Art. 8. — *Organisation des cours de flamand.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,000 francs.

Une somme supplémentaire de 4,000 francs est jugée nécessaire pour payer toutes les dépenses résultant de l'organisation des cours de flamand en 1929.

den voor de buitengewone werken, waarvan de ontoereikendheid te wijten is aan uitkeeringsverrichtingen :

- 1° Van de vergoeding genaamd « 13° maand »;
- 2° Van den toeslag van 10 % (wedde);
- 3° Van den toeslag van 8 % (pensioen), wet van 17 Mei 1929;
- 4° Der pensioenstoeslagen welke zullen voortspuiten uit de wet van 13 September 1928.

3,000 frank, welke het bedrag verlegenvoordigen van de gedurende het jaar 1928 uitgevoerde buitengewone werken, en welke wegens ontoereikend krediet niet konden uitgekeerd worden.

Art. 3. — *Aankoop en herstelling van meubelen.
Kleine uitgaven, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 950 frank,

noodig voor het betalen van een schrijfmachine in 1920, door den heer Hennaux geleverd aan den dienst voor het betalen der wedden.

Art. 6. — *Reis- en verblijfkosten; zendingen.*

Gevraagd bijkrediet : 56,000 frank, noodig in 1929 :

- 1° Om de kosten te dekken van de verhooging der verblijfkosten (K. B. van 28 December 1928);
- 2° Om de kosten te dekken voor opdrachten in den vreemde, waarvan het aantal aanzienlijk gestegen is.

Art. 7. — *Aandeel van het Departement van Kunsten en Wetenschappen in de kosten van het Hooger Comité van Toezicht.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 3,129.27.

Als volgt onderverdeeld :

Fr. 2,675 met het oog op de uitkeering van de uitgaven welke voortspuiten uit de toepassing der bepalingen :

- 1° Van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 %);
- 2° Van het Koninklijk besluit van 24 April 1929 (wijziging der bedragen voor verplaatsingskosten).

Fr. 457.27 om de laattijdig gekende gewone uitgaven te kunnen dekken betreffende de dienstjaren 1928 en vorige.

Art. 8. — *Inrichting van de Vlaamsche leergangen.*

Gevraagd bijkrediet : 4,000 frank.

Een aanvullingssom van 4,000 frank is noodig geacht om al de uitgaven te betalen voor de Vlaamsche leergangen in 1929.

Art. 10. — *Fournitures et travaux faits à l'intervention de l'Office central des Imprimés, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 315,280 francs.

Une somme de 315,000 francs est nécessaire pour liquider des créances de l'exercice 1928 dont le crédit s'est avéré insuffisant par suite de la hausse continue des matières et des salaires. Il reste, en outre, à payer une créance de 280 francs de l'exercice 1926, connue tardivement.

CHAPITRE III

SCIENCES.

Art. 17. — *Observatoire royal : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 54,560 francs, nécessaire pour permettre la liquidation du supplément de 10 % sur les traitements et salaires accordés aux agents de l'État (A. R. du 22 juillet 1929).

Art. 19. — *Institut royal météorologique : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 85,360 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 33,360 francs pour permettre la liquidation de la subvention de 10 %;

2° 52,000 francs pour rémunérer le personnel nouveau, engagé dans le courant de l'année.

Art. 21. — *Bibliothèque royale : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 125,390 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 89,600 francs pour permettre la liquidation de la subvention de 10 %;

2° 35,790 francs pour rémunérer le personnel nouveau, engagé dans le courant de l'année.

Art. 22. — *Bibliothèque royale : matériel et acquisitions, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 550,000 francs.

Comprenant :

1° 500,000 francs pour permettre l'acquisition d'ouvrages scientifiques dont la Bibliothèque est trop dépourvue et dont les prix sont fort élevés. Il est d'importance capitale que la Bibliothèque comble les lacunes de ses collections scientifiques;

2° 50,000 francs en vue de l'établissement de rayons en bois dans les caves de la Bibliothèque.

Art. 10. — *Leveringen en werken door bemiddeling van den Centralen Dienst voor Drukwerken, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 315,280 frank.

Een som van 315,000 frank is noodig om schuld-vorderingen te betalen van het dienstjaar 1928, waarvan het krediet ontoereikend is gebleken ten gevolge van de aanhoudende stijging der grondstoffen en der loonen. Er blijft verder nog een schuldvordering te betalen van 280 frank voor het dienstjaar 1926, welke laatstelijk gekend wordt.

HOOFDSTUK III

WETENSCHAPPEN.

Art. 17. — *Koninklijke Sterrenwacht : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 54,560 frank,

noodig om de uitbetaling toe te laten van het supplement van 10 t. h. op de wedden en dagloonen, toegestaan aan de Staatsagenten (K. B. van 22 Juli 1929).

Art. 19. — *Koninklijk Weerkundig Instituut : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 85,360 frank.

Verdeeld als volgt :

1° 33,360 frank om de uitbetaling toe te laten van de toelage van 10 t. h.;

2° 52,000 frank voor de vergelding van nieuw personeel, aangeworven in den loop van het jaar.

Art. 21. — *Koninklijke Bibliotheek : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 125,390 frank.

Verdeeld als volgt :

1° 89,600 frank om de uitbetaling toe te laten van de toelage van 10 t. h.;

2° 35,790 frank voor de vergelding van nieuw personeel, aangeworven in den loop van het jaar.

Art. 22. — *Koninklijke Bibliotheek : materieel en aankopen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 550,000 frank.

Verdeeld als volgt :

1° 500,000 frank om den aankoop toe te laten van wetenschappelijke werken die aan de Bibliotheek ontbreken en waarvan de prijzen zeer hoog staan. Het is van hoofd noodzakelijk dat de Bibliotheek de leemten harer wetenschappelijke verzamelingen aanvulle;

2° 50,000 frank om houten boekenramen in de kelders der Bibliotheek op te stellen.

Art. 23. — *Musée royal d'Histoire naturelle : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 57,050 francs, nécessaire pour permettre la liquidation du supplément de 10 % sur les traitements et salaires accordé aux agents de l'État (A. R. du 22 juillet 1929).

Art. 25. — *Archives du Royaume : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 99,980 francs, nécessaire pour permettre la liquidation du supplément de 10 % sur les traitements et salaires accordés aux agents de l'État (A. R. du 22 juillet 1929).

CHAPITRE IV

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ENSEIGNEMENT
ET DES SCIENCES.

Art. 31. — *Conseil d'appel des mieux doués. Frais de vacation et frais de séjour des membres du Conseil. Frais divers.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,500 francs.

Augmentation résultant de l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 (frais de séjour) et de l'arrêté du 15 mai 1929 (jetons de présence).

CHAPITRE V

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.

Art. 35. — *Traitements du personnel enseignant et du personnel administratif des deux universités de l'État, etc. Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 2,806,929.97.

Se décomposant comme suit :

1° Pour les exercices 1928 et antérieurs :

a) Fr. 3,449.97, arriérés de traitement affectant l'exercice 1927;

b) 6,000 francs pour permettre l'imputation d'une créance d'un professeur à titre de rémunération de services extraordinaires rendus à l'Université de Gand pendant l'année 1928;

c) 130 francs en vue du remboursement à un comptable extraordinaire d'une avance de fonds relative à des dépenses de l'exercice 1928.

2° 2,797,350 francs pour l'exercice 1929 dont :

a) 1,429,350 francs pour payer la subvention de 10 % sur les traitements et salaires;

b) 1,368,000 francs pour couvrir des dépenses supplémentaires résultant de l'augmentation du nombre de toges, la modification du barème des chargés de cours de 2^e catégorie, la nomination d'agents nou-

Art. 23. — *Koninklijke Museum van Natuurlijke Historie : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 57,050 frank,

noodig om de uitbetaling toe te laten van het supplement van 10 t. h. op de wedden en dagloonen, toegestaan aan de Staatsagenten (K. B. van 22 Juli 1929).

Art. 25. — *Rijksarchief : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 99,980 frank,

noodig om de uitbetaling toe te laten van het supplement van 10 t. h. op de wedden en dagloonen, toegestaan aan de Staatsagenten (K. B. van 22 Juli 1929).

HOOFDSTUK IV

ALGEMEEN BESTUUR VAN HET ONDERWIJS
EN DE WETENSCHAPPEN.

Art. 31. — *Raad van beroep der meest begaafden. Vacatie- en verblijfkosten van de leden van den Raad. Verschillende kosten.*

Gevraagd bijkrediet : 1,500 frank.

Verhooging voortvloeiende uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 28 December 1928 (verblijfkosten) en van het Koninklijk besluit van 15 Mei 1929 (zittingspenningen).

HOOFDSTUK V

HOOGER ONDERWIJS.

Art. 35. — *Jaarwedden van het onderwijzend personeel en het bestuurspersoneel der twee Rijksuniversiteiten, enz. Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 2,806,929.97.

Verdeeld als volgt :

1° Voor het dienstjaar 1928 en voorgaande :

a) Fr. 3,449.97, achterstallige wedden over het dienstjaar 1927;

b) 6,000 frank om de inschrijving toe te laten van een schuldvordering van een professor als vergoeding van buitengewone diensten die hij aan de Universiteit te Gent bewezen heeft gedurende het jaar 1928;

c) 130 frank om de terugbetaling toe te laten aan een buitengewone rekenplichtige van een voorschot met betrek op uitgaven over het jaar 1928.

2° 2,797,350 frank over het dienstjaar 1929 waarvan :

a) 1,429,350 frank om de toelage van 10 t. h. uit te betalen;

b) 1,368,000 frank om de buitengewone uitgaven te dekken voortvloeiende uit de vermeerdering van het getal toga's, de wijziging van het barema der wedden van de docenten 2^e reeks, de benoeming van

veaux et l'octroi de bonifications d'ancienneté à des fonctionnaires et employés invalides de guerre.

Le complément de libellé de l'article doit permettre l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.

Art. 38. — *Matériel des Universités de l'État et de leurs dépendances, y compris le service des cliniques; subside à l'Administration de l'Assistance publique de Liège pour la rémunération de services rendus à l'Université de cette ville; subsides pour encourager, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 430,223.70.

Se décomposant comme suit :

1° Fr. 10,223.70 pour payer des créances de l'exercice 1928 et antérieurs, notamment :

a) 10,000 francs au profit d'un architecte chargé de dresser, en 1914, des plans d'un institut de radiologie à l'Université de Liège;

b) Fr. 223.70 pour permettre de payer des factures d'intérêts de l'Office de vérification et de compensation.

2° 420,000 francs pour l'exercice 1929, dont :

a) 405,000 francs pour parer au supplément de dépenses occasionnées par la hausse constante du prix de la main-d'œuvre et des objets de première nécessité;

b) 15,000 francs pour compléter la somme de 35,000 francs, inscrite en charge temporaire en vue de l'installation d'un système de chauffage à la bibliothèque de l'Université de Gand.

Le complément de libellé de l'article doit permettre l'imputation d'un subside dû à l'Administration de l'Assistance publique de Liège pour services extraordinaires rendus aux hôpitaux universitaires de cette ville (fr. 8,414.85).

Art. 39. — *Bourses universitaires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,000 francs.

Pour permettre l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 augmentant les indemnités de séjour.

Art. 45. — *Frais du concours universitaire, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 9,997.50.

Se décomposant comme suit :

1° Fr. 7,397.50 pour payer des dépenses de 1928, soit :

a) 6,175 francs, solde d'une facture qui n'a pu être

nieuwe agenten en het toekennen der goedmaking van dienstancienneteit aan beambten en agenten oorlogsinvaliden.

Het bijvoegsel aan den inhoud van het artikel moet toelaten de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de brutojaarwedden, enz.

Art. 38. — *Materieel der Rijksuniversiteiten en van haar aanhoorigheden, de cliëkdienst inbegrepen; toelage aan het Beheer van Openbaren Onderstand van Luik als vergoeding van diensten bewezen aan de Universiteit dier stad; toelagen ter aanmoediging, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 430,223.70.

Verdeeld als volgt :

1° Fr. 10,223.70 om schuldvorderingen te betalen over het dienstjaar 1928 en voorgaande, namelijk :

a) 10,000 frank aan een bouwmeester die, in 1914, gelast werd met opmaken van plannen van een radiologisch instituut aan de Universiteit te Luik;

b) Fr. 223.70 om toe te laten schuldvorderingen over interest te betalen aan het « Office de vérification et de compensation ».

2° 420,000 frank over het dienstjaar 1929, waarvan :

a) 405,000 frank om te voorzien in de buitengewone uitgaven voortvloeiende uit de gestadige prijsverhoging van den handarbeit en van de allernoodwendigste voorwerpen;

b) 15,000 frank om de som van 35,000 frank te volledigen, ingeschreven als tijdelijke last voor de inrichting van een verwarmingstoestel in de bibliotheek der Universiteit te Gent.

Het bijvoegsel aan den inhoud van het artikel moet de inschrijving toelaten van een toelage, te verleen aan het Beheer van Openbaren Onderstand van Luik wegens buitengewone diensten aan de universitaire hospitalen dier stad bewezen (fr. 8,414.85).

Art. 39. — *Universitaire beurzen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 2,000 frank.

Om de toepassing toe te laten van het Koninklijk besluit van 28 December 1928, waarbij verhoging wordt verleend van de verblijfsvergoedingen.

Art. 45. — *Kosten van den universiteitswedstrijd, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 9,997.50.

Verdeeld als volgt :

1° Fr. 7,397.50 om uitgaven van het jaar 1928 te dekken, zegge :

a) 6,175 frank, saldo van een schuldvordering die

liquidée entièrement par suite d'insuffisance de crédit;

b) Fr. 1,222.50 pour payer des états de frais de vacation de membres des jurys.

2° 2,600 francs pour l'exercice 1929, pour permettre l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 augmentant les indemnités de séjour.

CHAPITRE VI

ENSEIGNEMENT MOYEN.

Art. 49. — *Inspection des établissements d'instruction moyenne, etc. : traitements du personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 61,500 francs.

Cette somme comprend :

1° 58,500 francs pour permettre l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 (allocation de 10 %);

2° 3,000 francs, arriérés de traitement restant dus pour les exercices 1926 et 1927, à un inspecteur de l'enseignement moyen.

Art. 51. — *Jury de l'épreuve sur les langues modernes, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 3,000 francs.

Résultant de l'application de l'arrêté royal du 18 décembre 1928 relatif à l'augmentation des frais de séjour.

Art. 52. — *Traitements du personnel des athénées royaux et des écoles moyennes de l'État, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 7,220,000 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 4,385,140 francs pour permettre l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 (allocation de 10 %);

2° 1,814,860 francs résultant de l'application des arrêtés royaux des 2 février et 27 mai 1929, rectifiant les traitements fixés par l'arrêté royal du 16 décembre 1927;

3° 1,000,000 de francs pour l'octroi de l'indemnité de résidence et l'accroissement du nombre d'agents intérimaires;

4° 20,000 francs pour payer des arriérés de traitement affectant les exercices 1927 et antérieurs.

Art. 54. — *Acquisition de revues et d'ouvrages en faveur des bibliothèques des établissements d'enseignement moyen, etc. Missions, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 6,500 francs, nécessaire pour l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 augmentant les frais de séjour.

niet volledig kon uitbetaald worden wegens onvoldoend krediet;

b) Fr. 1,222.50 om staten van zittingskosten van Commissieleden te betalen.

2° 2,600 frank over het dienstjaar 1929, om de toepassing mogelijk te maken van het Koninklijk besluit van 28 December 1928 waarbij verhooging werd verleend van de verblijfsvergoedingen.

HOOFDSTUK VI

MIDDELBAAR ONDERWIJS.

Art. 49. — *Toezicht over de inrichtingen van middelbaar onderwijs, enz. : jaarwedden van het personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 61,500 frank.

Deze som begrijpt :

1° 58,500 frank om de toepassing toe te laten van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.);

2° 3,000 frank, achterstallige wedden die nog schuldig zijn voor de dienstjaren 1926 en 1927 aan een opziener van het middelbaar onderwijs.

Art. 51. — *Commissie der proef over de moderne talen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 3,000 frank.

Voortspruitende uit de toepassing van Koninklijk besluit van 18 December 1928, betreffende de verhooging der verblijfskosten.

Art. 52. — *Jaarwedden van het personeel der koninklijke athenea en der Rijksmiddelbare scholen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 7,220,000 frank.

Als volgt onderverdeeld :

1° 4,385,140 frank om de toepassing toe te laten van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.);

2° 1,814,860 frank voortspruitende uit de toepassing van de Koninklijke besluiten van 2 Februari en 27 Mei 1929, wijzigende de wedden bepaald bij het Koninklijk besluit van 16 December 1927;

3° 1,000,000 frank voor het toekennen van de verblijfsvergoeding en den aanwas van het aantal tusschentijdige leerkrachten;

4° 20,000 frank om achterstallige wedden te betalen voor de dienstjaren 1927 en voorgaande.

Art. 54. — *Aankopen van revuën en werken ter aanmoediging der bibliotheken der inrichtingen van middelbaar onderwijs, enz. Zendingen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 6,500 frank,

noodig voor de toepassing van het Koninklijk besluit van 28 December 1928 houdende verhooging der verblijfskosten.

CHAPITRE VII

ENSEIGNEMENT NORMAL.

Art. 58. — *Traitements de l'inspecteur général, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 20,000 francs, nécessaire pour permettre la liquidation de l'allocation de 10 % sur les traitements et salaires accordée aux agents de l'État (A. R. des 22 et 31 juillet 1929).

Art. 60. — *Traitements des inspecteurs diocésains principaux, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 54,100 francs, nécessaire pour permettre la liquidation de l'allocation de 10 % sur les traitements et salaires accordée aux agents de l'État (A. R. du 22 juillet 1929).

Art. 61 a. — *Traitements et indemnités du personnel des établissements normaux de l'État, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 864,500 francs.

Se décomposant comme suit :

Exercices 1926 et 1927.

Fr. 6,857.99 pour permettre l'imputation d'ordonnances de régularisation se rapportant à des traitements déjà payés en 1926;

Fr. 8,142.01 en vue de la liquidation d'arriérés de traitement dus pour les années 1926 et 1927 et résultant de l'application d'arrêtés pris postérieurement à la clôture de l'exercice.

Exercice 1929.

849,500 francs, dont :

749,500 francs pour l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 (allocation de 10 %);

100,000 francs pour l'application des arrêtés royaux des 11 mars et 3 mai 1929, portant revision des traitements organiques de certains agents.

Art. 62. — *Cours normaux temporaires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 266,499.80.

Se décomposant comme suit :

Exercice 1929.

200,000 francs, application des arrêtés royaux des 28 décembre 1928, 14 avril 1929 et 17 juin 1929.

Exercices 1928 et antérieurs.

60,000 francs, application, pour l'année 1928, de l'arrêté royal du 14 avril 1929.

Fr. 6,499.80, régularisation d'une dépense de 1925, représentant des indemnités allouées à des inspecteurs

HOOFDSTUK VII

NORMAALONDERWIJS.

Art. 58. — *Jaarwedden van den algemeenen opziener, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 29,000 frank, noodig om de uitbetaling toe te laten van den toeslag van 10 t. h. op de wedden en dagloonen, toegestaan aan Staatsagenten (K. B. van 22 en 31 Juli 1929).

Art. 60. — *Jaarwedden der diocesane hoofdopzieners, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 54,100 frank, noodig om de uitbetaling toe te laten van den toeslag van 10 t. h. op de wedden en dagloonen, toegestaan aan Staatsagenten (K. B. van 22 Juli 1929).

Art. 61a. — *Jaarwedden en vergoedingen aan het personeel der normaalinrichtingen van den Staat, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 864,500 frank.

Onderverdeeld als volgt :

Dienstjaren 1926 en 1927.

Fr. 6,857.99, voor het inschrijven van regularisatiebevelen betreffende wedden die reeds in 1926 betaald werden;

Fr. 8,142.01, met het oog op de uitkeering van achterstallige wedden verschuldigd voor de jaren 1926 en 1927, ter toepassing van besluiten welke na de afsluiting van het dienstjaar werden getroffen.

Dienstjaar 1929.

849,500 frank waaronder :

749,500 frank voor de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.);

100,000 frank voor de toepassing van de Koninklijke besluiten van 11 Maart en 3 Mei 1929, houdende herziening der organieke wedden van zekere bedienden.

Art. 62. — *Tijdelijke normaalleergangen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 266,499.80.

Onderverdeeld als volgt :

Dienstjaar 1929.

200,000 frank, toepassing der Koninklijke besluiten van 28 December 1928, 14 April 1929 en 17 Juli 1929.

Dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren.

60,000 frank, toepassing voor het jaar 1928, van het Koninklijk besluit van 14 April 1929.

Fr. 6,499.80, regularisatie van een uitgave van 1925, welke vergoedingen vertegenwoordigt die wor-

de l'enseignement moyen pour leur collaboration à des jurys de l'enseignement normal. Le crédit inscrit à cet effet dans la loi du 3 mars 1929 n'a pas été utilisé.

Art. 63. — *Amélioration et location des locaux et matériel des écoles normales primaires de l'État, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 250,157.30.

Se décomposant comme suit :

1° 250,000 francs pour faire face aux dépenses toujours croissantes de chauffage, d'éclairage et d'entretien des locaux des écoles normales;

2° Fr. 157.30, créance arriérée de l'exercice 1927.

Art. 65. — *Frais des conférences des instituteurs.*

Crédit supplémentaire demandé : 250,000 francs.

Résultant de l'augmentation des jetons de présence. (A. R. du 1^{er} juillet 1929.)

Art. 66. — *Service annuel ordinaire de l'instruction normale primaire, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 484,433.33.

Comprenant :

1° Fr. 19,433.33, arriérés de traitement dus pour les années 1922, 1923, 1924, 1925, 1926 et 1927, à un professeur de l'école normale agréée de Bruxelles;

2° 465,000 francs pour permettre le paiement de l'allocation de 10 %. (A. R. du 22 juillet 1929.)

Art. 68. — *Musée scolaire national : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 13,400 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 1,650 francs pour assurer l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %);

2° 3,500 francs, somme nécessaire pour payer pendant sept mois de 1929 l'indemnité annuelle de 5,900 francs accordée à la conservatrice du chef de logement, éclairage et chauffage;

3° 8,250 francs, résultant du transfert de l'article 2 à l'article 68 du traitement d'un agent attaché au Musée scolaire depuis le 1^{er} juillet 1929.

Art. 69. — *Musée scolaire national : matériel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 62,207.96.

Se décomposant comme suit :

Exercice 1929.

60,000 francs résultant de la participation de la Belgique à l'Exposition internationale de Barcelone et

den verleend aan opzieners van het middelbaar onderwijs voor hun medewerking aan examencommissies van het normaalonderwijs. Het krediet dat daarvoor werd ingeschreven in de wet van 3 Maart 1929 is niet gebruikt.

Art. 63. — *Verbetering en huur der lokalen en materieel van de Rijkslagere normaalscholen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 250,157.30.

Onderverdeeld als volgt :

250,000 frank om de steeds stijgende kosten te bestrijden van het verwarmen, verlichten en onderhouden der lokalen van de normaalscholen;

2° Fr. 157.30, acterstallige schuldvordering van het dienstjaar 1927.

Art. 65. — *Kosten der onderwijzersvergaderingen.*

Gevraagd bijkrediet : 250,000 frank.

Voortspruitende uit verhooging der zittingspenningen. (K. B. van 1 Juli 1929.)

Art. 66. — *Gewone jaarlijksche dienst van het lager normaalonderwijs, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 484,433.33.

Bevattende :

1° Fr. 19,433.33, als achterstallige wedden voor de jaren 1922, 1923, 1924, 1925, 1926 en 1927 verschuldigd aan een leeraar der aangenomen normaalschool te Brussel;

2° 465,000 frank voor het betalen van den toeslag van 10 t. h. (K. B. van 22 Juli 1929.)

Art. 68. — *Nationaal schoolmuseum : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 13,400 frank.

Onderverdeeld als volgt :

1° 1,650 frank voor de toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.);

2° 3,500 frank, som noodig om gedurende zeven maanden van 1929 de jaarlijksche vergoeding van 5,900 frank te betalen, welke verleend wordt aan de bewaarster uit hoofde van huishuur, vuur en licht;

3° 8,250 frank, voortspruitende uit de overdracht van artikel 2 op artikel 68 van de wedde van een beambte gehecht aan het Schoolmuseum sedert 1 Juli 1929.

Art. 69. — *Nationaal Schoolmuseum : materieel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 62,207.96.

Onderverdeeld als volgt :

Dienstjaar 1929.

60,000 frank voor het aandeel van België in de Internationale Tentoonstelling van Barcelona en het

du déménagement des collections dans le hall de l'aile droite au Palais du Cinquantenaire.

Exercice 1928.

Fr. 2,207.96, créances de 1928 dont la liquidation a dû être ajournée par suite d'insuffisance de crédit.

Art. 70. — *Publications intéressant l'instruction normale, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 25,075 francs, nécessaire :

1° Pour assurer la majoration de l'indemnité aux bibliothécaires des bibliothèques cantonales prévue par l'arrêté royal du 6 décembre 1928;

2° Pour couvrir le supplément de dépense résultant de l'augmentation du prix de vente des ouvrages dont l'acquisition a été décidée entre la date à laquelle ces ouvrages ont été soumis au Conseil de perfectionnement et la date de leur acquisition;

3° Pour liquider le solde d'une dépense de l'exercice 1928 (75 francs).

CHAPITRE VIII

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.

Art. 72. — *Traitements des inspecteurs généraux et des inspecteurs principaux, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 462,500 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 382,500 francs pour permettre l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 (allocation de 10 %);

2° 80,000 francs, application de l'arrêté royal du 2 février 1929 (revision des traitements des inspecteurs cantonaux et des inspectrices des travaux féminins) et de l'arrêté royal du 22 avril 1929 (bonifications aux invalides de guerre).

Art. 73. — *Indemnités casuelles pour visite des écoles et autres services, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 50,000 francs, nécessaire pour faire face à la dépense occasionnée par l'application des arrêtés royaux des 28 et 29 juin 1929 (revision et augmentation, à partir du 1^{er} juillet 1929, de l'indemnité casuelle pour la visite des écoles, allouée aux membres de l'inspection scolaire et de l'enseignement primaire).

verhuizen der verzamelingen in de hall van den rechtervleugel van het Paleis van het Jubelpark.

Dienstjaar 1928.

Fr. 2,207.96, schuldvorderingen voor 1928 welke vereffening wegens ontoereikend krediet is moeten verdaagd worden.

Art. 70. — *Uitgaven het normaalonderwijs aanbelangende, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 25,075 frank, noodig :

1° Voor de verhooging van de vergoeding aan de bibliothecarissen der kantonale bibliotheken, welke verhooging voorzien is bij het Koninklijk besluit van 6 December 1928;

2° Voor het dekken der bijkomende uitgave welke voortspuit uit de verhooging van den prijs der werken waarvan men den aankoop besloten heeft tusschen den datum waarop bedoelde werken aan den Verbeteringsraad onderworpen werden en den datum van aankoop;

3° Voor het uitkeeren van het saldo van een uitgave voor het dienstjaar 1928 (75 frank).

HOOFDSTUK VIII

LAGER ONDERWIJS.

Art. 72. — *Jaarwedden van de algemeene opzieners en van de hoofdopzieners, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 462,500 frank.

Onderverdeeld als volgt :

1° 382,500 frank om de toepassing mogelijk te maken van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.);

2° 80,000 frank, toepassing van het Koninklijk besluit van 2 Februari 1929 (herziening van de wedden der kantonale opzieners en der opziensters over de vrouwelijke handwerken en van het Koninklijk besluit van 22 April 1929 (toelagen aan de oorlogsinvaliden).

Art. 73. — *Toevallige vergoedingen voor het bezoeken der scholen en andere diensten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 50,000 frank,

noodig om de uitgave te bestrijden welke wordt veroorzaakt door de toepassing der Koninklijke besluiten van 28 en 29 Juni 1929 (herziening en verhooging, met ingang van 1 Juli 1929, van de toevallige vergoeding voor het bezoeken der scholen welke wordt verleend aan de leden van het schooltoezicht en van het lager onderwijs).

Art. 75. — *Service annuel ordinaire de l'instruction primaire. Traitements légaux, etc. Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929.*

Crédit supplémentaire demandé : 41,768,000 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 700,000 francs pour créances arriérées des exercices 1919 à 1927;

2° 1,068,000 francs pour créances arriérées de l'exercice 1928;

3° 40,000,000 de francs pour l'exercice 1929 dont :

a) 8,215,200 francs, sous-évaluation du crédit;

b) 31,784,800 francs, application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %).

Le complément de libellé de l'article doit permettre l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.

Art. 77. — *Part de l'État dans les indemnités accordées aux instituteurs intérimaires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 100,000 francs.

Pour liquider des créances de l'exercice 1928 qui n'ont pu être liquidées par suite de l'introduction tardive des pièces justificatives.

Art. 78. — *Traitements de disponibilité d'instituteurs primaires communaux et adoptés, etc. Application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,125,000 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 115,000 francs pour créances arriérées des exercices 1919 à 1927;

2° 180,000 francs pour créances arriérées de l'exercice 1928;

3° 830,000 francs pour l'exercice 1929, dont :

a) 630,000 francs pour insuffisance du crédit;

b) 200,000 francs pour l'octroi de l'allocation de 10 % aux instituteurs en disponibilité. (A. R. du 31 juillet 1929.)

Le complément de libellé de l'article doit permettre l'application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.

Art. 75. — *Gewone jaarlijksche dienst van het lager onderwijs. Wettelijke jaarwedden, enz. Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.*

Gevraagd bijkrediet : 41,768,000 frank.

Onderverdeeld als volgt :

1° 700,000 frank voor achterstallige schuldvorderingen van de dienstjaren 1919 tot 1927;

2° 1,068,000 frank voor achterstallige schuldvorderingen van het dienstjaar 1928;

3° 40,000,000 frank voor het dienstjaar 1929, waarvan :

a) 8,215,200 frank, te lage waardeering van het krediet;

b) 31,784,800 frank, toepassing van Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.).

Het bijvoegsel aan den inhoud van het artikel moet toelaten de toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz.

Art. 77. — *Aandeel van den Staat in de vergoedingen verleend aan de waarnemende onderwijzers, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 100,000 frank.

Voor de vereffening van schuldvorderingen voor het dienstjaar 1928 welke niet konden worden uitgekeerd om reden van de laattijdige indiening der bewijsstukken.

Art. 78. — *Jaarwedden van beschikbaarheid van gemeentelijke en aangenomen lagere onderwijzers, enz. Toepassing van het Koninklijk besluit van 31 Juli 1929.*

Gevraagd bijkrediet : 1,125,000 frank.

Onderverdeeld als volgt :

1° 115,000 frank wegens achterstallige schuldvorderingen der dienstjaren 1919 tot 1927;

2° 180,000 frank voor achterstallige schuldvorderingen van het dienstjaar 1928;

3° 830,000 frank voor het dienstjaar 1929, waarvan :

a) 630,000 frank wegens ontoereikend krediet;

b) 200,000 frank voor het verleenen van den toeslag van 10 t. h. aan de beschikbaar gestelde onderwijzers. (K. B. van den 31 Juli 1929.)

Het bijvoegsel aan den inhoud van het artikel moet toelaten de toepassing van het Koninklijk besluit van 31 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz.

Art. 81. — *Publications intéressant l'instruction primaire, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 25,000 francs.

La charge temporaire prévue, en 1928, pour couvrir les frais de publication du 25^e rapport de l'enseignement primaire n'a pas été utilisée. C'est la charge temporaire inscrite au Budget de 1929 qui a supporté la dépense, pour ce qui concerne le rapport français.

Un crédit supplémentaire de 25,000 francs est nécessaire pour permettre l'achat des exemplaires flamands du susdit rapport.

Art. 82. — *Missions, bourses et frais de voyage dans l'intérêt du service de l'enseignement primaire.*

Crédit supplémentaire demandé : 15,000 francs.

Résultant de l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928. (Augmentation des frais de séjour.)

CHAPITRE IX

BEAUX-ARTS, LETTRES ET BIBLIOTHEQUES PUBLIQUES.

Beaux-Arts.

Encouragemnts en faveur des Arts plastiques et graphiques.

Art. 84a. — *Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 300,000 francs.

Le crédit de 500,000 francs, alloué pour l'exercice 1929, s'avère insuffisant. Il y a lieu de revenir, par paliers, à la situation de 1914 qui prévoyait une somme de 235,000 francs-or. Une première augmentation de 300,000 francs est jugée indispensable pour 1929.

Encouragemnts en faveur de l'enseignement des Arts plastiques et graphiques.

Art. 86. — *Institut supérieur et Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 150,000 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 84,600 francs pour assurer l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 (allocation de 10 %);

2° 65,400 francs, provenant de la sous-évaluation du crédit et de l'application de l'arrêté royal du 2 février 1929, rectifiant les barèmes annexés à l'arrêté royal du 16 décembre 1927.

Art. 81. — *Uitgaven betreffende het lager onderwijs, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 25,000 frank.

De tijdelijke last, in 1928, voorzien om de publicatiekosten te dekken van het 25^e verslag van het lager onderwijs, werd niet gebruikt. Het is de tijdelijke last welke op de Begroting 1929 werd gebracht die bedoelde uitgave heeft gedekt, wat het Fransche verslag betreft.

Een aanvullend krediet van 25,000 frank is noodig om de Nederlandsche exemplaren van bovenvermeld verslag te kunnen aankopen.

Art. 82. — *Zendingen, reisbeurzen en kosten van reizen in het belang van den dienst van het lager onderwijs.*

Gevraagd bijkrediet : 15,000 frank.

Voortspruitende uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 28 December 1928. (Verhooging der verblijfkosten.)

HOOFDSTUK IX

SCHOONE KUNSTEN, LETTEREN EN OPENBARE BIBLIOTHEKEN.

Schoone Kunsten.

Aanmoediging van de beeldende en graphische Kunsten.

Art. 84a. — *Bestellingen en aankopen van werken van Belgische en vreemde kunstenaars, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 300,000 frank.

Het krediet van 500,000 frank, verleend voor het dienstjaar 1929, blijkt ontoereikend te zijn. Men dient trapsgewijze terug te keeren tot den toestand van 1914, toen er een som van 235,000 goudfrank werd voorzien. Een eerste verhooging van 300,000 frank wordt volstrekt noodig geacht voor 1929.

Aanmoediging van het onderwijs in de beeldende en graphische Kunsten.

Art. 86. — *Hooger Instituut en Koninklijke Academie voor Schoone Kunsten te Antwerpen : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 150,000 frank.

Onderverdeeld als volgt :

1° 84,600 frank om de toepassing te verzekeren van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.);

2° 65,400 frank, voortspruitende uit de te lage waardeering van het krediet en uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 2 Februari 1929, houdende rectificering van de loonschalen gevoegd bij het Koninklijk besluit van 16 December 1927.

Art. 89. — *Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers : mobilier, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 211,062.63.

Le Musée a utilisé, en 1928, pour payer des dépenses, une somme de fr. 211,062.63 provenant de ses recettes. Le montant du crédit sollicité sera versé au Budget de Voies et Moyens.

Art. 90. — *Institut supérieur des arts décoratifs : personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 21,350 francs.

Pour assurer l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %).

Art. 92. — *Académies et écoles de dessin. Part d'intervention de l'État, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 400,000 francs.

Le crédit était de 255,000 francs-or en 1914. La part d'intervention de l'État qui, avant la guerre, variait d'un tiers à un cinquième, ne représente plus, à l'heure actuelle, que le seizième du budget général de ces écoles. Aussi le contrôle de l'État est devenu singulièrement inefficace, le retrait des subsides n'étant pas une sanction suffisante et les Académies préférant se passer de cette subvention plutôt que de respecter les programmes de l'État et suivre les indications données par les inspecteurs. Il y a lieu d'en revenir aux crédits d'avant-guerre. Ce réajustement pourrait être fait en trois paliers, le premier étant de 400,000 francs.

Art. 93. — *Inspection des académies et écoles de dessin, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,860 francs.

Se décomposant comme suit :

Exercice 1929.

3,500 francs pour assurer l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %) :

1,000 francs résultant de l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 (augmentation des frais de séjour).

Exercice 1927.

360 francs, indemnité familiale restant due pour l'exercice 1927.

Art. 89. — *Koninklijk Museum van Schoone Kunsten te Antwerpen : meubelen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 211,062.63.

Het Museum heeft, in 1928, aan uitgaven een som van fr. 211,062.63 besteed welke voortkwam van zijn ontvangsten. Het bedrag van het aangevraagde krediet zal gestort worden op de Begroting van 's Lands Middelen.

Art. 90. — *Hooger Instituut voor versieringskunsten : personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 21,350 frank.

Om de toepassing te verzekeren van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.).

Art. 92. — *Academiën en teekenscholen. Aandeel van den Staat, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 400,000 frank.

Het krediet bedroeg, in 1914, 255.000 goudfrank. De Staatstegemoetkoming die vóór den oorlog schomelde van een derde tot een vijfde, vertegenwoordigt thans nog slechts het zestiende der algemeene begroting van die scholen. Het Staatstoezicht is dan ook volstrekt ondoelmatig geworden daar de inhouding der toelagen geen voldoende maatregel is en de Academiën liever verkozen van die toelage af te zien dan de Staatsprogramma's te eerbiedigen en de door de opzieners gegeven aanduidingen te volgen. Men dient terug te komen tot de vooroorlogische kredieten. Die wederaanpassing zou kunnen geschieden in drie stadions met een eerste schijf van 400,000 frank.

Art. 93. — *Toezicht over de academiën en teekenscholen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 4,860 frank.

Onderverdeeld als volgt :

Dienstjaar 1929.

3,500 frank om de toepassing te verzekeren van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.).

1,000 frank voortspuitende uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 28 December 1928 (verhoging der verblijfskosten).

Dienstjaar 1927.

360 frank, familievergoeding voor het dienstjaar 1927.

Musées royaux et Musée Wiertz.

Art. 97. — *Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, etc. : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 62,284.85.

Ce crédit comprend :

1° Fr. 1,824.85 constituant des arriérés de traitement dus pour les exercices 1924, 1925, 1926 et 1927;

2° 60,460 francs représentant les 10 % des traitements (A. R. des 22 et 31 juillet 1929).

Art. 100. — *Musées royaux du Cinquantenaire, Pavillon chinois et Tour japonaise : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 121,568.05.

Se décomposant comme suit :

1° Fr. 1,288.05, arriérés de traitement affectant les exercices 1925, 1926 et 1927;

2° 120,280 francs, allocation de 10 % (A. R. des 22 et 31 juillet 1929).

Art. 101. — *Musées royaux du Cinquantenaire, Pavillon chinois et Tour japonaise : matériel, jétions de présence, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 321,015.60.

Se décomposant comme suit :

Exercice 1928.

Fr. 119,015.60, solde de la facture relative au chauffage — assuré par le service des bâtiments civils — de l'aile sud. Par suite de l'extension des locaux à chauffer et de l'augmentation du prix du combustible, les prévisions de dépense ont été fortement dépassées.

Exercice 1929.

200,000 francs, insuffisance du crédit réservé à l'éclairage et au chauffage de l'aile sud; insuffisance due aux raisons indiquées ci-dessus;

2,000 francs, augmentation des frais de séjour (A. R. du 28 décembre 1928).

Art. 103. — *Château de Mariemont : personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 9,458.30.

Se décomposant comme suit :

1° Fr. 1,958.30, somme restant due, pour les exercices 1924, 1925, 1926 et 1927, à titre de bonifications d'ancienneté;

2° 7,500 francs, allocation de 10 % (A. R. du 22 juillet 1929).

Koninklijke Museums en Wiertzmuseum.

Art. 97. — *Koninklijke Museums van Schoone Kunsten van België, enz. : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 62,284.85.

Samengesteld als volgt :

1° Fr. 1,824.85 vertegenwoordigende achterstallige wedden verschuldigd voor de dienstjaren 1924, 1925, 1926 en 1927;

2° 60,460 frank zijnde de 10 t. h. der jaarwedden (K. B. van 22 en 31 Juli 1929).

Art. 100. — *Koninklijke Museums van het Jubelpark; Chineesch paviljoen en Japansche toren : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 121,568.05.

Onderverdeeld als volgt :

1° Fr. 1,288.05, achterstallige wedden voor de dienstjaren 1925, 1926 en 1927;

2° 120,280 frank, toeslag van 10 t. h. (K. B. van 22 en 31 Juli 1929).

Art. 101. — *Koninklijke Museums van het Jubelpark, Chineesch paviljoen en Japansche toren : materieel, zitpenningen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 321,015.60.

Onderverdeeld als volgt :

Dienstjaar 1928.

Fr. 119,015.60, saldo van de factuur voor het verwarmen — verzekerd door den dienst der burgerlijke gebouwen — van den zuidervleugel. Ten gevolge van de uitbreiding der te verwarmen lokalen en van de verhooging van den prijs van de brandstof werden de voorzienige uitgaven sterk overschreden.

Dienstjaar 1929.

200,000 frank, ontoereikendheid van het krediet voorbehouden voor de verlichting en de verwarming van den zuidervleugel; ontoereikendheid te wijten aan de hierboven aangegeven redenen;

2,000 frank, verhooging der verblijfkosten (K. B. van 28 December 1928).

Art. 103. — *Kasteel van Mariemont : personeel.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 9,458.30.

Onderverdeeld als volgt :

1° Fr. 1,958.30, som welke verschuldigd bleef voor de dienstjaren 1924, 1925, 1926 en 1927, wegens ancienniteitsvergoeding;

2° 7,500 frank, toeslag van 10 t. h. (K. B. van 22 Juli 1929).

Art. 105. — *Château de Gaesbeek : personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 9,500 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 5,500 francs, application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %);

2° 4,000 francs, augmentation réglementaire du conservateur du château.

Restauration des monuments et conservation des œuvres d'art.

Art. 110. — *Commission royale des monuments et des sites : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 9,680 francs.

Pour l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 (allocation de 10 %).

Art. 111. — *Commission royale des monuments et des sites : jetons de présence, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 81,000 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 61,000 francs, résultant de l'application des arrêtés royaux des 28 décembre 1928 (augmentation des frais de séjour) et 15 mai 1929 (augmentation des jetons de présence);

2° 20,000 francs, représentant la majoration des jetons de présence (exercice 1928).

Encouragements en faveur de l'Art musical.

Art. 113. — *Conservatoire royal de musique de Bruxelles : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 127,475 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 2,475 francs, créance de 1928 restée impayée par suite d'insuffisance de crédit;

2° 16,000 francs, sous-évaluation du crédit de 1929;

3° 109,000 francs, application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %).

Art. 114. — *Conservatoire royal de musique de Bruxelles : matériel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 5,000 francs.

Résultant de l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 (augmentation des frais de séjour).

Art. 115. — *Conservatoire royal de musique de Liège : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 75,000 francs.

Voir note article 110.

Art. 105. — *Kasteel van Gaesbeek : personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 9,500 frank.

Onderverdeeld als volgt :

1° 5,500 frank, toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.);

2° 4,000 frank, reglementaire verhooging van den conservator van het kasteel.

Herstelling van monumenten en bewaring van kunstwerken.

Art. 110. — *Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 9,680 frank.

Om de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.).

Art. 111. — *Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen : zitpenningen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 81,000 frank.

Onderverdeeld als volgt :

1° 61,000 frank, voortspruitende uit de toepassing van de Koninklijke besluiten van 28 December 1928 (verhoging der verblijfskosten) en 15 Mei 1929 (verhoging der zitpenningen);

2° 20,000 frank, vertegenwoordigende de verhoging der zitpenningen (dienstjaar 1928).

Aanmoediging van de Toonkunst.

Art. 113. — *Koninklijk Conservatorium van Brussel : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 127,475 frank.

Onderverdeeld als volgt :

1° 2,475 frank, schuldvordering voor 1928, welke niet betaald werd tengevolge van ontoereikend krediet;

2° 16,000 frank, te weinig geschatte som voor het krediet van 1929;

3° 109,000 frank, toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.).

Art. 114. — *Koninklijk Conservatorium van Brussel : materieel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 5,000 frank.

Voortspruitende uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 28 December 1928 (verhoging der verblijfskosten).

Art. 115. — *Koninklijk Conservatorium van Luik : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 75,000 frank.

Zie nota artikel 110.

Art. 116. — *Conservatoire royal de musique de Liège : matériel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,000 francs.

Voir note article 114.

Art. 117. — *Conservatoire royal de musique de Gand : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 66,560 francs.

Voir note article 110.

Art. 118. — *Conservatoire royal de musique de Gand : matériel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 37,000 francs.

Se justifiant comme suit :

1° Par le prix de location assez élevé payé au Théâtre royal français, où se donnent actuellement les concerts, la salle du Conservatoire ayant été jugée trop petite;

2° Par la majoration du taux des jetons de présence (A. R. du 17 juin 1929);

3° Par l'augmentation du prix des ouvrages dont l'acquisition est nécessaire.

Art. 119. — *Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 94,500 francs.

Voir note article 110.

Art. 120. — *Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers : matériel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,000 francs.

Voir note article 114.

Art. 121 a. — *Écoles de musique autres que les conservatoires royaux, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 300,000 francs.

Le crédit pour les postes repris à l'article 121, litt. a s'élevait, en 1914, à 213,000 francs-or, soit 1,491,000 francs en tenant compte de la dévalorisation du franc.

Le crédit pour 1929 n'est que de 577,000 francs.

Toutes les observations relatives aux académies et écoles de dessin, écrivait M. Doms dans son rapport de 1927, s'appliquent avec plus de force encore, aux écoles de musique. La population des écoles de musique a considérablement augmenté : nombre de petits bourgeois qui faisaient donner à leurs enfants des leçons particulières les envoient maintenant à l'école, par suite du prix élevé de ces leçons.

Art. 116. — *Koninklijk Conservatorium van Luik : materieel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 4,000 frank.

Zie nota artikel 114.

Art. 117. — *Koninklijk Conservatorium van Gent : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 66,560 frank.

Zie nota artikel 110.

Art. 118. — *Koninklijk Conservatorium van Gent : materieel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 37,000 frank.

Als volgt gewettigd :

1° Door den tamelijk hoogen huurprijs welke werd betaald aan den Koninklijken Franschen Schouwburg waar tegenwoordig de concerten gegeven worden omdat de zaal van het Conservatorium te klein werd geacht;

2° Door de verhooging van de bedragen der zittingen (K. B. van 17 Juni 1929);

3° Door de verhooging van den prijs der werken welke moeten aangekocht worden.

Art. 119. — *Koninklijk Vlaamsch Conservatorium van Antwerpen : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 94,500 frank.

Zie nota artikel 110.

Art. 120. — *Koninklijk Vlaamsch Conservatorium van Antwerpen : materieel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 4,000 frank.

Zie nota artikel 114.

Art. 121 a. — *Andere muziekscholen dan de Koninklijke conservatoriums, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 300,000 frank.

Het krediet voor de posten onder artikel 121, litt. a, bedroeg, in 1914, 213,000 goudfrank d. i. met inachtneming van de waardevermindering van den frank, 1,491,000 frank.

Het krediet voor 1929 bedraagt slechts 577,000 frank.

Al de opmerkingen betreffende de academiën en teekenscholen, schreef de heer Doms in zijn verslag over 1927, zijn nog meer waar voor de muziekscholen. De bevolking der muziekscholen is aannemelijk gestegen : heel wat kleine burgers die hun kinderen privaatlessen lieten geven, zenden ze thans naar de school, om reden van den hoogen prijs dier lessen.

En 1914, il y avait 64 écoles subsidiées avec une population de 13,672 élèves. En 1927, il y en a 83 avec une population de 25,000 élèves.

Comme pour les académies et écoles de dessin, il y a lieu d'en revenir, par trois paliers, aux chiffres d'avant-guerre. La majoration de 300,000 francs représente le premier palier.

Art. 123. — *Inspection des écoles de musique.*

Crédit supplémentaire demandé : 5,000 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 2,000 francs, application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %) :

2° 3,000 francs, application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 (augmentation des frais de séjour).

Lettres.

Art. 125a. — *Lettres françaises : subsides et encouragements littéraires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 100,000 francs.

En 1914, le crédit réservé aux Lettres était d'environ 150,000 francs. En tenant compte de la dévalorisation du franc, le crédit pour les Lettres françaises et celui pour les Lettres flamandes devraient donc être supérieurs chacun à 500,000 francs. Mais pour 1929, ces crédits ne sont respectivement que de 215,000 et 185,000 francs. Tous deux devraient bénéficier d'une première augmentation de 100,000 francs.

Art. 125b. — *Lettres françaises. Prix de littérature : frais des jurys, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 63,150 francs.

La part contributive de la Belgique dans les frais du bureau de Berne et des Unions internationales scientifiques dont elle fait partie, a fortement augmenté. De ce chef, un crédit supplémentaire de 38,000 francs a été demandé en 1928. Pour 1929, l'augmentation de crédit est évaluée à 63,150 francs.

Art. 126a. — *Lettres flamandes : subsides et encouragements littéraires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 100,000 francs.

Voir note article 125a.

Art. 130. — *Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique : traitements, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 14,400 francs.

Voir note article 110.

In 1914, waren er 64 gesubsidieerde scholen met een bevolking van 13,672 leerlingen. In 1927, zijn er 83 met een bevolking van 25,000 leerlingen.

Zooals voor de academiën en de teekenscholen, moet men door middel van drie stadions tot de vooroorlogse cijfers terugkomen. De verhooging van 300,000 frank vertegenwoordigt de eerste schijf.

Art. 123. — *Toezicht over de muziekscholen.*

Gevraagd bijkrediet : 5,000 frank.

Onderverdeeld als volgt :

1° 2,000 frank, toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.) :

2° 3,000 frank, toepassing van het Koninklijk besluit van 28 December 1928 (verhooging der verblijfskosten).

Letteren.

Art. 125a. — *Fransche Letteren : toelagen en aanmoedigingen in verband met de letterkunde.*

Gevraagd bijkrediet : 100,000 frank.

In 1914, bedroeg het voor de Letteren voorbehouden krediet ongeveer 150,000 frank. Met inachtname van de waardevermindering van den frank, zou het krediet voor de Fransche en dit voor de Vlaamsche Letteren ieder boven 500,000 frank moeten gaan. Doch voor 1929, bedragen bedoelde kredieten onderscheidenlijk slechts 215,000 en 185,000 frank. Beide zouden een eerste verhooging van 100,000 frank moeten krijgen.

Art. 125b. — *Fransche Letteren. Prijs voor de letterkunde; kosten voor jury's, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 63,150 frank.

De bijdrage van België in de kosten voor het Berner bureau en de Internationale Wetenschappelijke Vereenigingen waarvan het deel uitmaakt, zijn sterk gestegen. Uit dien hoofde werd er in 1928 een bijkrediet van 38,000 frank aangevraagd. Voor 1929, is die kredietverhooging geschat op 63,150 frank.

Art. 126a. — *Vlaamsche Letteren : toelagen en aanmoedigingen in verband met de letterkunde, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 100,000 frank.

Zie nota artikel 125a.

Art. 130. — *Koninklijke Academie van Wetenschappen, Letteren en Schoone Kunsten van België : jaarwedden, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 14,400 frank.

Zie nota artikel 110.

Art. 131. — *Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique : jetons de présence, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 42,000 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 10,000 francs pour les travaux d'entretien mis à la charge de l'économat depuis 1928;

2° 4,000 francs pour faire face aux besoins de la Commission de la Biographie nationale et en vue de la majoration des honoraires pour la rédaction de notices biographiques;

3° 8,000 francs pour compléter le crédit des Tables de constantes de physique, etc.;

4° 20,000 francs pour permettre l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 (augmentation des frais de séjour) et de l'arrêté royal du 15 mai 1929 (augmentation des jetons de présence).

Art. 132. — *Frais de la Commission royale d'Histoire, etc. : frais de route, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 22,270 francs.

Se décomposant comme suit :

Exercice 1928.

800 francs, créance qui n'a pu être payée faute de crédit.

1,170 francs pour permettre l'application de l'arrêté royal du 15 mai 1929 (augmentation des jetons de présence).

Exercice 1929.

2,000 francs pour permettre de rémunérer M. Leuridan du chef de ses fonctions de secrétaire-adjoint et gardien du fonds des publications de la Commission royale d'Histoire en remplacement de l'ancien titulaire, décédé.

16,800 francs pour payer les honoraires des collaborateurs aux publications. La Commission a décidé de porter ces honoraires de 40 à 100 francs la feuille.

1,500 francs pour permettre l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 (augmentation des frais de séjour) et de l'arrêté royal du 15 mai 1929 (augmentation des jetons de présence).

Art. 133. — *Académie royale de langue et de littérature françaises : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 10,150 francs.

Se justifiant comme suit :

1° 5,250 francs, application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %);

Art. 131. — *Koninklijke Academie van Wetenschappen, Letteren en Schoone Kunsten van België : zitpenningen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 42,000 frank.

Onderverdeeld als volgt :

1° 10,000 frank voor onderhoudswerken die sinds 1928 ten laste van het economaat worden gelegd;

2° 4,000 frank om te gemoet te komen aan de behoeften van de Commissie voor de Nationale Biographie en met het oog op de verhooging der honoraria voor het opstellen der biographische nota's;

3° 8,000 frank om het krediet aan te vullen voor de Tabellen der Natuurkundige constanten, enz.;

4° 20,000 frank om de toepassing mogelijk te maken van het Koninklijk besluit van 28 December 1928 (verhoging der verblijfskosten) en van het Koninklijk besluit van 15 Mei 1929 (verhoging der zitpenningen).

Art. 132. — *Kosten der Koninklijke Commissie voor Geschiedenis, enz. : reiskosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 22,270 frank.

Onderverdeeld als volgt :

Dienstjaar 1928.

800 frank, schuldvordering welke wegens ontoereikend krediet niet is kunnen betaald worden.

1,170 frank om de toepassing te verzekeren van het Koninklijk besluit van 15 Mei 1929 (verhoging der zitpenningen).

Dienstjaar 1929.

2,000 frank om den heer Leuridan te kunnen bezoldigen uit hoofde van zijn functies van adjunct-secretaris en bewaarder van het fonds der uitgaven van de Koninklijke Commissie voor Geschiedenis ter vervanging van den vroegeren titularis die overleden is.

16,800 frank om het honorarium te betalen van de medewerkers aan de publicaties. De Commissie heeft besloten bedoelde honorarium te brengen van 40 op 100 frank per blad.

1,500 frank om het Koninklijk besluit van 28 December 1928 (verhoging van de verblijfskosten) te kunnen toepassen evenals het Koninklijk besluit van 15 Mei 1929 (verhoging der zitpenningen).

Art. 133. — *Koninklijke Academie voor Fransche taal- en letterkunde : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 10,150 frank.

Als volgt gewettigd

1° 5,250 frank, toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 %);

2° 4,900 francs, régularisation des traitements du Secrétaire perpétuel et de l'Attaché au Secrétariat.

Art. 134. — *Académie royale de langue et de littérature françaises : jetons de présence, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 8,000 francs.

Résultant de l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 (augmentation des frais de séjour) et de l'arrêté royal du 15 mai 1929 (augmentation des jetons de présence).

Art. 135. — *Académie royale flamande : traitements, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,500 francs.
Voir note article 110.

Art. 136. — *Académie royale flamande : jetons de présence, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 7,500 francs.
Voir note article 134.

Art. 137. — *Direction des services belges de bibliographie et des échanges internationaux : personnel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 18,164.95.

Se décomposant comme suit :

1° Fr. 414.95, indemnité de résidence restant due pour les années 1926 et 1927;

2° 17,750, application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %).

Art. 138. — *Direction des services belges de bibliographie et des échanges internationaux : matériel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 336.49.

L'impôt afférent à l'exercice 1922, relatif à l'immeuble occupé par les services précités, n'a pas été liquidé, la pièce justificative de la créance n'ayant pas été introduite.

Le montant du crédit sollicité doit servir à cette liquidation.

Bibliothèques publiques.

Art. 140. — *Traitements de l'inspecteur général en disponibilité, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 16,500 francs.
Voir note article 110.

Art. 144. — *Indemnités, frais de route et de séjour au personnel chargé du cours de bibliothécaires; indemnités de vacation, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,000 francs.
Voir note article 134.

2° 4,900 frank, regularisatie van de wedden van den Bestendigen Secretaris en den Geattacheerde aan het Secretariaat.

Art. 134. — *Koninklijke Academie voor Fransche taal- en letterkunde : zitpenningen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 8,000 frank.

Voortspruitende uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 28 December 1928 (verhooging der verblijfskosten) en van het Koninklijk besluit van 15 Mei 1929 (verhooging der zitpenningen).

Art. 135. — *Koninklijke Vlaamsche Academie : jaarwedden, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 4,500 frank.

Zie nota artikel 110.

Art. 136. — *Koninklijke Vlaamsche Academie : zitpenningen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 7,500 frank.

Zie nota artikel 134.

Art. 137. — *Bestuur der Belgische diensten voor bibliographie en internationale uitwisselingen : personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 18,164.95.

Onderverdeeld als volgt :

1° Fr. 414.95, verblijfsvergoeding die nog verschuldigd blijft voor de jaren 1926 en 1927;

2° 17,750 frank, toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.).

Art. 138. — *Bestuur der Belgische diensten voor bibliographie en internationale uitwisselingen : materieel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 336.49.

De belasting voor het dienstjaar 1922, betreffende het gebouw waarin bovenvermelde diensten gevestigd zijn, werd niet uitgekeerd, daar het bewijsstuk van de schuldvordering niet werd ingediend.

Het bedrag van het aangevraagde krediet moet voor die vereffening gebruikt worden.

Openbare bibliotheken.

Art. 140. — *Wedden van den algemeenen opziener in beschikbaarheid, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 16,500 frank.

Zie nota artikel 110.

Art. 144. — *Vergoedingen, reis- en verblijfskosten voor het personeel belast met den cursus voor bibliothecarissen; vacatievergoedingen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 4,000 frank.

Zie nota artikel 134.

CHAPITRE X

DEPENSES DIVERSES ET IMPREVUES

Art. 148. — *Secours à accorder pour frais de dernière maladie, etc. Dépenses imprévues non libellées au Budget.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 62,301.28,
nécessaire pour payer les créances suivantes :

1° Fr. 523.33, solde des intérêts judiciaires revenant aux héritiers de M. Moens (exercice 1927);

2° Fr. 930.45, frais de procédure affectant l'exercice 1928;

3° Fr. 60,847.50, somme due au Collège d'experts pour des prestations concernant des travaux à l'Université de Liège (exercice 1929).

Art. 149. — *Frais à résulter du contrôle médical des membres du personnel enseignant, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 40,000 francs.

Pour permettre de faire face à la majoration du taux des jetons de présence. (Arrêté royal du 15 mai 1929.)

Exercice 1928 : 20,000 francs.

Exercice 1929 : 20,000 francs.

Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.

CHAPITRE XI

SERVICES DIVERS.

Art. 150. — *Enseignement moyen. Subsidés aux communes pour l'ameublement et l'outillage des établissements d'instruction moyenne de l'État.*

Crédit supplémentaire demandé : 450,000 francs.

Se décomposant comme suit :

1° 250,000 francs pour subventionner l'acquisition de mobilier et de matériel didactique pour les établissements d'enseignement moyen de l'État et pour permettre d'équiper convenablement quelques établissements qui pourraient être présentés aux visiteurs étrangers, en 1930, comme des établissements modèles;

2° 200,000 francs pour subventionner l'acquisition de machines à écrire en faveur des divisions commerciales des Athénées royales et des sections d'athénée. Dans ces divisions, le cours de dactylographie est rendu obligatoire en vertu des dispositions du nouveau programme.

HOOFDSTUK X

VERSCHILLENDE EN ONVOORZIENE UITGAVEN

Art. 148. — *Hulpgelden te verleenen voor de kosten der laatste ziekte, enz. Onvoorziene uitgaven in de Begroting niet beschreven.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 62,301.28,
noodig om volgende schuldvorderingen te betalen :

1° Fr. 523.33, saldo van de gerechtelijke intresten welke verschuldigd zijn aan de erfgenamen van den heer Moens (dienstjaar 1927);

2° Fr. 930.45, proceskosten tijdens het dienstjaar 1928;

3° Fr. 60,847.50, som verschuldigd aan het Expertencollege voor werkzaamheden betreffende werken aan de Universiteit te Luik (dienstjaar 1929).

Art. 149. — *Kosten voortvloeiende uit het geneeskundig toezicht over de leden van het onderwijzend personeel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 40,000 frank.

Om de verhooging te kunnen betalen van het bedrag der zitpenningen. (Koninklijk besluit van 15 Mei 1929.)

Dienstjaar 1928 : 20,000 frank.

Dienstjaar 1929 : 20,000 frank.

Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.

HOOFDSTUK XI

VERSCHILLENDE DIENSTEN.

Art. 150. — *Middelbaar onderwijs. Toelagen aan de gemeenten om de Rijksmiddelbare onderwijsinstellingen te meubileren en van de vereischte benoedigheden te voorzien.*

Gevraagd bijkrediet : 450,000 frank.

Onderverdeeld als volgt :

1° 250,000 frank als toelage voor het aankopen van het mobilair en de leermiddelen voor de Rijksmiddelbare onderwijsinstellingen en om eenige instellingen welke aan de vreemde bezoekers in 1930, als modelinstellingen zouden kunnen getoond worden, behoorlijk van het noodig te voorzien;

2° 200,000 frank als toelage voor het aankopen van schrijfmachines ten behoeve der handelsafdelingen der Koninklijke Athenaea en der athenaeumafdelingen. In bedoelde afdelingen is de cursus in het machineschrijven verplicht gesteld krachtens de bepalingen van het nieuwe programma.

Art. 152. — *Subside à l'École moyenne belge d'Aix-la-Chapelle.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 118,177.32,

nécessaire pour liquider le solde des prestations fournies aux Écoles belges en territoire occupé pendant l'année 1928.

Art. 153. — *Subside aux pensionnats pour enfants de bateliers.*

Crédit supplémentaire demandé : 500,000 francs.

Par suite du vote de la loi du 19 mai 1929, relative à l'obligation scolaire des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe et aux internats créés en vue d'assurer l'instruction primaire à ces enfants, le crédit de 200,000 francs, prévu pour 1929, pour les pensionnats d'enfants de bateliers, est insuffisant.

Art. 155. — *Traitements et indemnités des instituteurs itinérants de langue française ou allemande.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 1,422.80.

Se décomposant comme suit :

1° 1,360 francs, application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %);

2° Fr. 62.80, retenue pour la Caisse des veuves et orphelins affectant l'exercice 1927.

Art. 156. — *Enseignement normal. Construction, ameublement et aménagement des Écoles normales de l'État.*

Crédit supplémentaire demandé : 400,000 francs.

Le crédit de 1,500,000 francs, accordé pour l'exécution de travaux d'aménagement et de parachèvement des locaux d'écoles normales de l'État, a été établi en 1928 sur les bases des marchés et adjudications ayant cours à cette époque.

La hausse constante des matériaux et salaires a rendu ce crédit insuffisant.

L'augmentation demandée de 400,000 francs ne représente guère qu'une majoration approximative de 25 % sur les prix de base de 1928; elle n'est donc nullement exagérée.

Faute de crédits suffisants, plusieurs affaires urgentes, relatives à des aménagements et à des améliorations de locaux, autorisés par le Comité du Trésor, sont tenues en suspens.

Art. 152. — *Toelage aan de Belgische middelbare School te Aken.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 118,177.32,

nodig om het saldo uit te keeren voor de diensten welke, in de Belgische Scholen in het bezette gebied gedurende het jaar 1928 bewezen werden.

Art. 153. — *Toelage aan de tehuizen voor kinderen van schippers.*

Gevraagd bijkrediet : 500,000 frank.

Ten gevolge de aanneming van de wet van 19 Mei 1929, betreffende den leerplicht der kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben en de internaten welke werden opgericht om lager onderwijs aan die kinderen te verstrekken, is het voor 1929 voorziene krediet van 200,000 frank, ten bate van de tehuizen voor schipperskinderen, ontoereikend.

Art. 155. — *Jaarwedden en vergoedingen der rondtrekkende onderwijzers voor het onderwijs in het Fransch of in het Duitsch.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 1,422.80.

Onderverdeeld als volgt :

1° 1,360 frank, toepassing van Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toeslag van 10 t. h.);

2° Fr. 62.80, korting voor de Kas van weduwen en weezen over het dienstjaar 1927.

Art. 156. — *Normaalonderwijs. Bouw, meubilering en inrichting van de Normalscholen van den Staat.*

Gevraagd bijkrediet : 400,000 frank.

Het krediet van 1,500,000 frank, verleend voor het uitvoeren van vergrootings- en voltooiingswerken aan de lokalen van Rijksnormalscholen werd in 1928 bepaald volgens de grondslagen der overeenkomsten en aanbestedingen welke op dit tijdstip in zwang waren.

De aanhoudende stijging der prijzen voor bouwstoffen en loonen heeft bedoeld krediet ontoereikend gemaakt.

De aangevraagde verhooging met 400,000 frank vertegenwoordigd nauwelijks een vermeerdering met ongeveer 25 t. h. van den oorspronkelijken prijs van 1929; zij is dus geenszins overdreven.

Bij gebrek aan toereikende kredieten, zijn verschillende spoedeisende zaken, betreffende geschiktmaking en verbetering van lokalen welke door het Schatkistcomité toegelaten werden, hangende gebleven.

Art. 161 (nouveau). — *Partie mobile des traitements et salaires (y compris l'augmentation provisoire).*

Crédit supplémentaire demandé : 450,000 francs.

Arriérés de vie chère se rapportant aux exercices 1919 à 1927.

Art. 162 (nouveau). — *Achat d'une voiture automobile à l'usage du Ministre.*

Crédit demandé : 111,200 francs.

Le Conseil des Ministres, en séance du 12 juin 1929, a décidé de mettre une voiture automobile à la disposition de chacun des Ministres. Le crédit demandé représente le coût de la voiture et de deux malles.

Art. 163 (nouveau). — *Traitement de disponibilité d'un membre du personnel de l'enseignement moyen pour la période du 1^{er} juin 1922 au 31 mars 1927.*

Crédit demandé : fr. 45,712.96,

nécessaire pour liquider le traitement de disponibilité d'un agent, dont la démission avait été acceptée le 1^{er} juin 1922 et qui a été mis en disponibilité depuis cette date jusqu'au 31 mars 1927.

Le crédit demandé représente le montant des arrérages de pension qui ont été touchés par l'intéressé pendant la période du 17 juin 1922 au 31 mars 1927 et qui seront restitués au Trésor.

Le même crédit a été inscrit dans la loi du 3 mars 1929, mais il n'a pas été utilisé.

Art. 164 (nouveau). — *Frais d'expertise résultant de l'incendie, en 1920, de l'École normale de l'État à Nivelles.*

Crédit demandé : 3,000 francs.

En attendant une décision du Tribunal de première instance de Bruxelles, une somme de 3,000 francs doit être versée comme provision aux experts chargés de la défense des intérêts de l'État.

Art. 165 (nouveau). — *Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence, allouée aux membres de l'enseignement supérieur et primaire et au personnel relevant du Ministère des Sciences et des Arts.*

Crédit supplémentaire demandé : 220,000 francs.

Montant des créances arriérées restant à liquider du chef :

1° De l'admission, en 1929, avec effet rétroactif, de nombreuses classes primaires nouvelles aux subsides de l'État;

2° D'augmentations de traitement et de bonifications d'ancienneté allouées en 1929 avec effet rétroactif.

Art. 161 (nieuw). — *Veranderlijk deel der wedden en loonen (met inbegrip van de voorloopige verhoging).*

Gevraagd bijkrediet : 450,000 frank.

Achterstal van duurtetoeslag voor de dienstjaren 1919 tot 1927.

Art. 162 (nieuw). — *Aankoop van een automobiel voor den Minister.*

Gevraagd krediet : 111,200 frank.

De Ministerraad heeft in zijn zitting van 12 Juni 1929 besloten een automobiel ter beschikking te stellen van elken Minister. Het aangevraagde krediet tegenwoordigt den prijs van het rijtuig en van twee koffertjes.

Art. 163 (nieuw). — *Wedde van beschikbaarheid van een lid van het personeel van het middelbaar onderwijs over het tijdvak van 1 Juni 1922 tot 31 Maart 1927.*

Gevraagd krediet : fr. 45,712.96,

noodig om de disponibiliteiswedde uit te keeren van een leerkracht wie ontslag werd verleend op 1 Juni 1922 en die beschikbaargesteld werd van dien datum af tot 31 Maart 1927.

Het aangevraagde krediet is het bedrag van den pensioenachterstal die de betrokkene ontvangen heeft gedurende het tijdvak van 17 Juni 1922 tot 31 Maart 1927, en welke aan de Schatkist zal terugbetaald worden.

Hetzelfde krediet werd ingeschreven in de wet van 3 Maart 1929, doch werd niet gebruikt.

Art. 164 (nieuw). — *Onderzoekskosten voortspruitende uit den brand der Rijksnormaalschool te Nijvel, in 1920.*

Gevraagd krediet : 3,000 frank.

In afwachting van een beslissing van de Rechtbank van eersten aanleg te Brussel, moet er een som van 3,000 frank gestort worden als provisie voor de experten die belast zijn met de verdediging der Staatsbelangen.

Art. 165 (nieuw). — *Toelage gelijk aan het bruto bedrag der wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaats-toelage, toegekend aan de leden van het hooger en lager onderwijs en aan het personeel ahangende van het Ministerie van Kunsten en Wetenschappen.*

Gevraagd bijkrediet : 220,000 frank.

Bedrag van de achterstallige schuldvorderingen die nog moeten uitgekeerd worden uit hoofde van :

1° De toelating, in 1929, met terugwerkende kracht, van talrijke nieuwe lagere scholen tot de Staatstolagen;

2° De weddeverhogingen en de ancienniteitstolagen, toegekend in 1929 met terugwerkende kracht.

BUDGET DE L'AGRICULTURE.

Première Section. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER

Art. 1^{er}, litt. b (nouveau). — *Frais d'usage d'une voiture automobile.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 16,666.65,

pour couvrir, à partir du 1^{er} août 1929, les frais d'usage de la voiture automobile du Ministre de l'Agriculture (décision du Conseil des Ministres, du 2 octobre 1929).

ADMINISTRATION CENTRALE.

Art. 2. — *Traitements d'activité et de disponibilité, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 463,000 francs.

résultant de l'application des arrêtés royaux des 2 février, 22 avril, 25 mai, 4, 22 et 31 juillet 1929, relatifs aux rétributions des agents de l'État; de la nomination d'un chef du Cabinet, d'un secrétaire particulier et d'un attaché de Cabinet, étrangers à l'Administration; du remplacement d'agents éloignés définitivement ou provisoirement de leur service pour diverses raisons et du recrutement d'une nouvelle nettoyeuse pour remplacer des nettoyeuses malades ou en congé.

Art. 3. — *Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 41,000 francs.

Cette augmentation résulte :

Du détachement de fonctionnaires et agents au Cabinet du Ministre et à celui du Premier Ministre; de l'exécution après les heures de bureau de la besogne d'agents attachés au Cabinet du Ministre, ou éloignés du service pour cause de maladie ou mis en disponibilité; du relèvement du tarif de rétribution des travaux extraordinaires à partir du 1^{er} juin 1929; de la majoration des indemnités dites de Cabinet.

Art. 5. — *Matériel.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 96,884.40.

Se décomposant comme suit :

Part du Département dans les frais généraux de l'Office central des Imprimés pour l'année 1928 (solde : fr. 1,884.40); augmentation des salaires des ouvriers chargés de l'entretien de l'Hôtel ministériel et des bureaux; transport de certains bureaux dans d'autres locaux et aménagement de ces locaux

BEGROOTING VAN LANDBOUW.

Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK EEN

Art. 1, litt. b (nieuw). — *Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 16,666.65,

om, vanaf 1 Augustus 1929, de kosten van gebruik te dekken van het automobiël van den Minister van Landbouw (beslissing van den Ministerraad, in dato 2 October 1929).

HOOFDBEHEER.

Art. 2. — *Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 463.000 frank,

voortspruitende uit de toepassing van de Koninklijke besluiten van 2 Februari, 22 April, 25 Mei, 4, 22 en 31 Juli 1929, betreffende de bezoldiging der Staatsagenten; de benoeming van een Kabinetsoverste, van een bijzonder secretaris en van een Kabinetsgeslachteerde, vreemd aan het Beheer; de vervanging van agenten bepaald of voorloopig buiten dienst om verschillende redenen; en de aanwerving eener nieuwe kuischvrouw, om de zieke of afwezige kuischvrouwen te vervangen.

Art. 3. — *Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpelden, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 41,000 frank.

Die verhooging spruit voort uit :

Het zenden van ambtenaren en agenten naar het Cabinet van den Minister of van den Eersten Minister; het uitvoeren, na de bureeluren, van het werk van agenten aan het Cabinet van den Minister gehecht of om gezondheidsredenen van den dienst verwijderd of in beschikbaarheid gesteld; de verhooging van het bezoldigingstarief der buitengewone werken, vanaf 1 Juni 1929; de verhooging der zoogenaamde Cabinetsvergoedingen.

Art. 5. — *Materieel.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 96,884.40.

Te verdeelen zooals volgt :

Aandeel van het Departement in de algemeene kosten van het Middellambt voor Drukwerken voor het jaar 1928 (saldo : fr. 1,884.40); verhooging der loonen der werklieden belast met het onderhouden van het Ministerieel Hotel en van de bureelen; overbrenging van sommige bureelen in andere lokalen en

(80,000 francs). Hausse du prix du charbon, du bois, de l'électricité, du gaz, etc. (15,000 francs).

Art. 7. — *Comité supérieur de contrôle.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,300 francs,

pour liquider la part d'intervention du Département de l'Agriculture dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle (exercices 1928 et antérieurs, 160 francs; exercice 1929, 2,140 francs).

CHAPITRE III

AGRICULTURE.

Police sanitaire des animaux domestiques.

Art. 11 b. — *Traitements, indemnités et salaires du service vétérinaire, du personnel attaché au contrôle sanitaire, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 130,000 francs,

pour allouer des augmentations réglementaires de traitements et d'indemnités, ainsi que pour l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel de l'État une subvention égale au dixième du traitement brut, à partir du 1^{er} du même mois.

Inspection vétérinaire.

Art. 14. — *Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 50,000 francs, résultant de l'augmentation du taux des frais de déplacements.

Enseignement vétérinaire.

École de Médecine vétérinaire de l'État.

Art. 16. — *Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 76,000 francs,

pour l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel de l'État une subvention égale au dixième du traitement brut, à partir du 1^{er} du même mois.

Art. 18. — *Matériel. Frais de bureau. Précis des cours. Dépenses diverses.*

Crédit supplémentaire demandé : 20,000 francs,

résultant de la consommation extraordinaire de charbon pendant l'hiver rigoureux 1928-1929 et de l'augmentation du prix des denrées.

inrichting dezer lokalen (80,000 frank). Opslag van de kolen, het hout, de electriciteit, het gas, enz. (15,000 frank).

Art. 7. — *Hooger Comité van toezicht.*

Gevraagd bijkrediet : 2.300 frank,

voor de uitbetaling van het aandeel van het Departement van Landbouw in de uitgaven van het Hooger Comité van toezicht (dienstjaren 1928 en vroegere, 160 frank; dienstjaar 1929, 2,140 frank).

HOOFDSTUK III

LANDBOUW.

Gezondheidspolitie der huisdieren.

Art. 11 b. — *Wedden, vergoedingen en loonen van den veeartsenijdienst en van het personeel behorende tot het gezondheidstoezicht, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 130,000 frank,

om reglementaire wedde- en vergoedingverhoogingen te vergunnen alsmede voor de toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 waarbij aan het personeel van den Staat een toelage wordt verleend ten bedrage van het tiende van de bruto-wedde, vanaf den 1 van dezelfde maand.

Veeartsenijkundig toezicht.

Art. 14. — *Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 50,000 frank,

spruitende uit de verhooging van het bedrag der verplaatsingskosten.

Veeartsenijkundig onderwijs.

's Rijks Veeartsenijsschool.

Art. 16. — *Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 76,000 frank,

voor de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, waarbij aan het personeel van den Staat een toelage wordt verleend ten bedrage van het tiende van de bruto-wedde, vanaf den 1 derzelfde maand.

Art. 18. — *Materieel. Kantoorkosten. Uitgaven der beknopte leergangen. Allerhande uitgaven.*

Gevraagd bijkrediet : 20,000 frank,

voortspruitende uit het buitengewoon verbruik van brandstoffen gedurende den guren winter 1928-1929 en den opslag der levensmiddelen.

Enseignement de la maréchalerie.**Ecole centrale pratique de maréchalerie de l'État.**Art. 19. — *Traitements, salaires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 12,000 francs.

Même justification qu'à l'article 16.

Art. 20. — *Matériel. Commission de surveillance, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 10,000 francs, résultant de l'augmentation du prix du matériel.

CHAPITRE IV**ENSEIGNEMENT AGRICOLE.**Art. 29. — *Traitements d'activité et de disponibilité, etc. :*a) *Institut agronomique de l'État, à Gembloux;*b) *Institut agronomique de l'État, à Gand;*c) *École moyenne pratique d'agriculture de Huy.*

Crédit supplémentaire demandé : 75,000 francs.

Même justification qu'à l'article 16.

Art. 30. — *Indemnités, secours, etc. :*a) *Institut agronomique de l'État, à Gembloux;*b) *Institut agronomique de l'État, à Gand;*c) *École moyenne pratique d'agriculture de Huy.*Crédit supplémentaire demandé : 13,200 francs, pour liquider une augmentation d'indemnité allouée à partir du 1^{er} janvier 1928, à trois surveillants de l'Institut agronomique de Gembloux.**Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'État.**Art. 33. — *Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires.*Crédit supplémentaire demandé : 95,000 francs, résultant de l'augmentation du nombre de régentes et de l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel de l'État une subvention égale au dixième du traitement brut, à partir du 1^{er} du même mois (85,000 francs) et de la majoration en 1928 du salaire des ouvriers (10,000 francs).Art. 36. — *Matériel, frais de bureau, etc.*Crédit supplémentaire demandé : 6,000 francs, pour liquider le coût de l'électricité consommée pendant le 2^e semestre 1928 et le prix de certaines livraisons de 1928.**Hoefsmederij-onderwijs.****'s Rijks practische hoofdschool voor hoefsmederij.**Art. 19. — *Jaarwedden, loonen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 12,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 16.

Art. 20. — *Materieel. Toezichtscommissie, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 10,000 frank, spruitende uit den opslag van het materieel.

HOOFDSTUK IV**LANDBOUWONDERWIJS.**Art. 29. — *Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz. :*a) *'s Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gemblours;*b) *'s Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gent.*c) *Practische middelbare landbouwschool, te Hoei.*

Gevraagd bijkrediet : 75,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 16.

Art. 30. — *Vergoedingen, hulpgelden, enz. :*a) *'s Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gemblours;*b) *'s Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gent.*c) *Practische middelbare landbouwschool, te Hoei.*

Gevraagd bijkrediet : 13,200 frank,

voor het vereffenen van een vergoedingverhoging, vanaf 1 Januari 1928, aan drie bewakers van 's Rijks-instituut van landbouwkunde te Gemblours verleend.

Hooger Staatsnormaalinstituut voor landbouwhuishoudkunde.Art. 33. — *Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen.*

Gevraagd bijkrediet : 95,000 frank,

voortspruitende uit de verhoging van het getal regentessen en uit de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, waarbij aan het Staatspersoneel een toelage wordt verleend ten bedrage van het tiende van de bruto-wedde, vanaf den 1 van dezelfde maand (85,000 frank) en uit de verhoging, in 1928, der loonen der werklieden (10,000 frank).

Art. 36. — *Materieel, kantoorkosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 6,000 frank,

om den prijs te vereffenen van de electriciteit verbruikt gedurende het 2^e halfjaar 1928 en van zekere leveringen van 1928.

Enseignement ménager agricole ambulant.

Art. 37. — *Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires.*

Crédit supplémentaire demandé : 83,000 francs, soit 6,000 francs, arriérés dus pour 1928 à deux régentes, et 77,000 francs pour l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929.

Art. 39. — *Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 5,000 francs, pour payer des frais de voyage réclamés tardivement.

Art. 40 a. — *Matériel, frais de bureau, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 12,400 francs.

Insuffisance de crédit résultant de l'augmentation, à partir du 1^{er} janvier 1928, des indemnités pour frais de bureau (A. R. du 27 décembre 1928).

Art. 40 b. — *Subsides.*

Crédit supplémentaire demandé : 25,000 francs, pour accorder à l'enseignement ménager agricole ambulant des subsides afférents à l'année 1928.

Enseignement agricole libre.

Art. 41 a. — *Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire : subsides.*

Crédit supplémentaire demandé : 100,000 francs, résultant de l'insuffisance du crédit alloué pour 1929.

Service des agronomes de l'État.

Art. 45. — *Matériel, frais de bureau, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 19,600 francs.

Même justification qu'à l'article 40 a.

**Stations agronomiques et expérimentales.
Laboratoires d'analyses.**

Art. 48. — *Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires.*

Crédit supplémentaire demandé : 84,000 francs, pour liquider : 1° les dépenses résultant de l'application en 1928 des nouveaux barèmes de traitement de certains membres du personnel (A. R. du 2 février 1929); 2° la subvention égale au dixième du traitement brut, accordée à partir du 1^{er} juillet 1929 (A. R. des 22 et 31 du même mois).

Rondreizend huishoudelijk landbouwonderwijs.

Art. 37. — *Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen.*

Gevraagd bijkrediet : 83,000 frank, 't zij 6,000 frank, achterstallige weddeverhoging voor 1928, aan twee regentessen verschuldigd, en 77,000 frank voor de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929.

Art. 39. — *Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 5,000 frank, om laattijdig vereischte reiskosten te vereffenen.

Art. 40 a. — *Materieel, kantoorkosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 12,400 frank.

Kredietontoereikendheid voortspruitende uit de verhoging, te beginnen met 1 Januari 1928, der vergoedingen voor bureelkosten (K. B. van 27 December 1928).

Art. 40 b. — *Toelagen.*

Gevraagd bijkrediet : 25,000 frank, om aan het rondreizend huishoudelijk landbouwonderwijs toelagen te verleenen voor het jaar 1928.

Vrij landbouwonderwijs.

Art. 41 a. — *Hooger, middelbaar en lager landbouwonderwijs : toelagen.*

Gevraagd bijkrediet : 100,000 frank, voortspruitende uit de ontoereikendheid van het krediet verleend voor 1929.

Dienst van 's Rijks landbouwkundigen.

Art. 45. — *Materieel, kantoorkosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 19,600 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 40 a.

**Landbouwkundige staties en proefstaties.
Ontledingslaboratoria.**

Art. 48. — *Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen.*

Gevraagd bijkrediet : 84,000 frank, om te vereffenen : 1° de uitgaven voortspruitende uit de toepassing in 1928 der nieuwe weddebarema's van sommige leden van het personeel (K. B. van 2 Februari 1929); 2° de toelage ten bedrage van het tiende der bruto-wedde, verleend vanaf 1 Juli 1929 (K. B. van 22 en 31 van dezelfde maand).

Art. 51. — *Matériel, frais de bureau, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 150,000 francs, pour l'achat de timbres de dimension et de transmission pour les bulletins d'analyses délivrés par les laboratoires de l'État.

CHAPITRE V

OFFICE HORTICOLE.

Jardin botanique de l'État.

Art. 54. — *Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires.*

Crédit supplémentaire demandé : 45,000 francs, pour liquider : 1° les dépenses résultant de l'application, en 1928, des nouveaux barèmes de traitement de certains membres du personnel (A. R. du 2 février 1929), ainsi que du relèvement des salaires des ouvriers; 2° la subvention égale au dixième du traitement brut, accordée à partir du 1^{er} juillet 1929 (A. R. des 22 et 31 du même mois).

Service phytopathologique, etc.

Art. 62. — *Matériel, frais de bureau, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 12,900 francs.

Même justification qu'à l'article 40 a.

Enseignement horticole.

Écoles moyennes pratiques d'horticulture de l'État.

Art. 63. — *Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires.*

Crédit supplémentaire demandé : 38,000 francs.

Même justification qu'à l'article 16.

Art. 68 a. — *Enseignement horticole moyen et primaire : subsides.*

Crédit supplémentaire demandé : 30,000 francs, résultant de l'insuffisance du crédit alloué pour 1929.

CHAPITRE VI

EAUX ET FORETS.

Personnel provincial.

Art. 70. — *Traitements d'activité et de disponibilité. Indemnités, frais d'interim.*

Crédit supplémentaire demandé : 640,240 francs, pour liquider les arriérés de traitement dus pour 1928 et pour les années antérieures ensuite de bonifications accordées à des invalides de guerre (6,000 francs) et pour l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, relatifs aux rétributions des agents de l'État (634,240 francs).

Art. 51. — *Materieel, kantoorkosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 150,000 frank, voor den aankoop van formaat- en overdrachtzegels voor de ontledingsbulletijns afgeleverd door de Rijkslaboratoria.

HOOFDSTUK V

TUINBOUWDIENST.

's Rijks Kruidtuin.

Art. 54. — *Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen.*

Gevraagd bijkrediet : 45,000 frank, om te vereffenen : 1° de uitgaven voortspruitende uit de toepassing, in 1928, der nieuwe wedde-barema's van sommige leden van het personeel (K. B. van 2 Februari 1929), alsmede de loonverhoogingen der werklieden; 2° de toelage ten bedrage van het tiende van de bruto-wedde verleend vanaf 1 Juli 1929 (K. B. van 22 en 31 van dezelfde maand).

Dienst voor plantenziektenleer, enz.

Art. 62. — *Materieel, kantoorkosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 12,900 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 40a.

Tuinbouwonderwijs.

's Rijks practische middelbare tuinbouwscholen.

Art. 63. — *Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen.*

Gevraagd bijkrediet : 38,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 16.

Art. 68 a. — *Middelbaar en lager tuinbouwonderwijs : toelagen.*

Gevraagd bijkrediet : 30,000 frank, voortspruitende uit de ontoereikendheid van het krediet verleend voor 1929.

HOOFDSTUK VI

WATERS EN BOSSCHEN.

Provinciaal personeel.

Art. 70. — *Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Vergoedingen, interimkosten.*

Gevraagd bijkrediet : 640,240 frank, om te vereffenen de achterstallige wedden verschuldigd, voor de jaren 1928 en vroegere, tengevolge de vergoedingen aan kriegsverminkten verleend (6,000 frank) en voor de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 betreffende de bezoldiging der Staatsagenten (634,240 frank).

Art. 73. — *Uniformes, masse d'habillement, matériel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 5,254 francs, pour liquider des frais de déménagement de 1928.

**Forêts et terrains incultes domaniaux.
Dunes domaniales.**

Art. 76. — *Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 201,967.20, pour le remboursement à l'inspecteur des domaines à Liège du prix de la cession à l'État, en 1927, de trois parcelles de terrain (fr. 1,967.20) et pour le paiement à l'ancienne Administration des Chemins de fer de l'État, du prix de la cession en 1921 (exercice périmé) au Service des forêts domaniales de voies et de matériel Decauville (200,000 francs).

La liquidation de cette dernière somme a été demandée en 1928 par le Ministère des Chemins de fer, etc.

Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics.

Art. 77. — *Subsides pour la mise en valeur et la conversion en bois de terrains incultes, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 100,000 francs, indispensable pour donner suite en 1929 aux demandes de subsides formulées par des communes et des établissements publics.

Pisciculture et chasse.

Art. 78 a. — *Commission de pisciculture et Conseil supérieur de la chasse. Frais de route et de séjour, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,700 francs, pour le paiement des frais d'assemblées extraordinaires, en 1928, du Conseil supérieur de la chasse, tenues à la demande du Premier Ministre, à l'effet d'examiner un projet de loi.

Art. 79. — *Matériel. Repeuplement des cours d'eau, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 10,000 francs, pour faire face en 1929 aux nécessités de repeuplement des cours d'eau.

Art. 73. — *Uniformen, kledingsfonds, materieel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 5,254 frank, voor het uitbetalen van verhuizingskosten van 1928.

**Domeinbosschen en braakgronden.
Domeinduinen.**

Art. 76. — *Teelt-, onderhouds- en verbeteringswerken, uitdunningen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 201,967.20, voor de terugbetaling aan den opzichter der domeinen, te Luik, van den prijs der overlating aan den Staat, in 1927, van drie perceelen grond (fr. 1,967.20) en voor de vereffening, ten bate van het gewezen Beheer der Staatsspoorwegen, van den afstandprijs in 1921 (vervallen dienstjaar) van sporen en Decauville-materieel voor den Dienst der Domeinbosschen (200,000 frank).

De vereffening van die laatste som werd in 1928 door het Ministerie van Spoorwegen, enz. aangevraagd.

Braakgronden en bosschen van gemeenten en openbare inrichtingen.

Art. 77. — *Toelagen voor de vruchtbaarmaking en de hervorming tot bosschen van braakgronden, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 100,000 frank, onontbeerlijk om gevolg te kunnen geven in 1929 aan de toelagenaanvragen ingediend door gemeenten en openbare inrichtingen.

Vischteelt en jacht.

Art. 78 a. — *Vischteeltcommissie en Hoogere Jachtraad. Reis- en verblijfskosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 1,700 frank, voor de uitbetaling der kosten van buitengewone vergaderingen, in 1928, van den Hoogeren Jachtraad gehouden op aanvraag van den Eersten Minister, ten einde een wetsvoorstel te onderzoeken.

Art. 79. — *Materieel. Herbevolking der waterloopen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 10,000 frank, om te voorzien in 1929 in de behoeften van de herbevolking der waterloopen.

CHAPITRE VII

VOIRIE COMMUNALE. — COURS D'EAU. — TERRAINS FANGUEUX.
TRAMWAYS ET MESSAGERIES.

Art. 80. — *Subsides aux communes et aux water-rings pour l'extension et l'amélioration de la voirie communale, etc.*

Crédit supplémentaire demandé: 6,000,000 de francs, pour liquider les subsides promis du chef de l'amélioration en 1929 de la voirie communale et des chemins communaux d'intérêt agricole.

Art. 81. — *Jetons de présence et indemnités aux membres et au secrétaire du Comité des Tramways, etc.*

Crédit supplémentaire demandé: 318 francs, pour liquider les jetons de présence dus en 1928 à un membre de la Commission de revision du règlement général sur le roulage et la circulation.

Service de l'hydraulique agricole.

Art. 82. — *Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé: 114,338 francs.

Insuffisance de crédit résultant de l'application en 1928 des nouveaux barèmes des traitements de certains agents (A. R. du 2 février 1929) (94,338 francs) et des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, relatifs aux rétributions des agents de l'État (20,000 francs).

Art. 84. — *Frais de route et de séjour du personnel de l'hydraulique agricole.*

Crédit supplémentaire demandé: 720 francs, pour liquider les frais de voyage du 4^e trimestre 1927 d'un brigadier-surveillant du Service de l'hydraulique agricole.

Art. 85. — *Matériel de bureau, etc.*

Crédit supplémentaire demandé: 4,051 francs, pour liquider les frais de déménagement d'agents du Service de l'hydraulique agricole, en 1928.

CHAPITRE VIII

OFFICE DES CLASSES MOYENNES.

Art. 88 b. — *Collation de décorations spéciales. Dépenses diverses.*

Crédit supplémentaire demandé: 1,000 francs, pour liquider le prix de décorations spéciales livrées en 1929.

HOOFDSTUK VII

GEMEENTEWEGEN. — WATERLOOPEN. — MOERASGRONDEN.
TRAMWEGEN EN VERVOERDIENSTEN.

Art. 80. — *Toelagen aan de gemeenten en wateringen voor het uitbreiden en verbeteren der gemeentewegen, enz.*

Gevraagd bijkrediet: 6,000,000 frank, om de beloofde toelagen te vereffenen uit hoofde der verbetering, in 1929, van gemeentewegen en van gemeentewegen van landbouwhelang.

Art. 81. — *Aanwezigheidspenningen van en vergoedingen aan de leden en den secretaris van het Tramwegencomité, enz.*

Gevraagd bijkrediet: 318 frank, om de aanwezigheidspenningen te vereffenen verschuldigd voor 1928 aan een lid der Herzieningscommissie van het algemeen reglement op het vervoer en het verkeer.

Landelijke waterdienst.

Art. 82. — *Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen, enz.*

Gevraagd bijkrediet: 114,338 frank.

Kredietontoereikendheid voortspruitende uit de toepassing in 1928 der nieuwe barema's der wedden van sommige agenten (K. B. van 2 Februari 1929) (94,338 frank) en van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, betreffende de bezoldiging der Staatsagenten (20,000 frank).

Art. 84. — *Reis- en verblijfskosten van het personeel van den Landelijken Waterdienst.*

Gevraagd bijkrediet: 720 frank, om de reiskosten te vereffenen, van het 4^e kwartaal 1927, van eenen brigadier-bewaker van den Landelijken Waterdienst.

Art. 85. — *Kantoorbehoefden, enz.*

Gevraagd bijkrediet: 4,051 frank, om de verhuizingskosten te vereffenen van agenten van den Landelijken Waterdienst, in 1928.

HOOFDSTUK VIII

DIENST VAN DEN MIDDENSTAND.

Art. 88 b. — *Toekenning van bijzondere eeretekens. Allerlei uitgaven.*

Gevraagd bijkrediet: 1,000 frank, om bijzondere eeretekens te betalen, in 1929 geleverd.

Art. 90 c (nouveau). — *Application éventuelle de l'article premier de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage artisanal.*

Crédit supplémentaire demandé : 250,000 francs, pour l'application éventuelle de la loi du 29 mars 1929.

Art. 92^{bis} (nouveau). — *Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires.*

Crédit supplémentaire demandé : 152,500 francs, pour l'exécution, à partir du 1^{er} juillet 1929, de l'arrêté royal du 30 mai 1929 organisant le service extérieur de l'Office des Classes moyennes.

Art. 92^{ter} (nouveau). — *Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,000 francs.
Même justification qu'à l'article 92^{bis}.

Art. 92^{quater} (nouveau). — *Frais de tournées, de voyage et de missions.*

Crédit supplémentaire demandé : 50,000 francs.
Même justification qu'à l'article 92^{bis}.

Art. 92^{quinto} (nouveau). — *Matériel.*

Crédit supplémentaire demandé : 5,000 francs.
Même justification qu'à l'article 92^{bis}.

CHAPITRE IX

OFFICE DE LA PÊCHE MARITIME.

Art. 93. — *Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et personnel marin :*

a) Service de la pêche.

Crédit supplémentaire demandé : 9,250 francs, nécessaire: a) pour l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 (5,250 francs), et b) pour accorder des promotions réglementaires (4,000 francs).

b) *Personnel instructeur et enseignant de l'école des mousses, personnel pour la surveillance des pêcheries dans la mer du Nord.*

Crédit supplémentaire demandé : 190,900 francs.

Créances de 1928, 60,900 francs, et de 1929, 130,000 francs, se décomposant comme suit :

1° Application en 1928, des nouveaux barèmes de

Art. 90 c (nieuw). — *Gebeurlijke toepassing van artikel één van de wet van 29 Maart 1929 op den waarborg van goed verloop van het krediet aan de ambachtsbewerktuiging.*

Gevraagd bijkrediet : 250,000 frank,

voor de gebeurlijke toepassing van de wet van 29 Maart 1929.

Art. 92^{bis} (nieuw). — *Jaarwedde van werkzaamheid en beschikbaarheid. Loonen.*

Gevraagd bijkrediet : 152,500 frank,

voor de uitvoering, vanaf 1 Juli 1929, van het Koninklijk besluit van 30 Mei 1929, waarbij een buitendienst wordt ingericht bij den Dienst van den Middenstand.

Art. 92^{ter} (nieuw). — *Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpelden, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 4,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 92^{bis}.

Art. 92^{quater} (nieuw). — *Omreis-, reis- en zendingskosten.*

Gevraagd bijkrediet : 50,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 92^{bis}.

Art. 92^{quinto} (nieuw). — *Materieel.*

Gevraagd bijkrediet : 5,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 92^{bis}.

HOOFDSTUK IX

DIENST VOOR ZEEVISSCHERIJ.

Art. 93. — *Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor ambtenaren, beambten en zeeliedenpersoneel :*

a) Dienst voor visscherij.

Gevraagd bijkrediet : 9,250 frank,

nodig : a) voor de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 (5,250 frank), en b) voor het verleenen van reglementaire bevorderingen (4,000 frank).

b) *Onderrichtend en onderwijzend personeel van de school der scheepsjongens, personeel voor de bewaking der visscherijen in de Noordzee.*

Gevraagd bijkrediet : 190,900 frank.

Schuldvorderingen van 1928, 60,900 frank, en van 1929, 130,000 frank, te verdeelen als volgt :

1° Toepassing in 1928, der nieuwe wedde-barema's

traitement du personnel subalterne (A. R. du 27 mai 1929)	fr. 60,900
2° Application des mêmes barèmes en 1929.	60,900
3° Exécution des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929	46,400
4° Majoration des indemnités de mer.	7,400
5° Augmentation des vivres	12,000
6° Majoration des indemnités de chauffe	3,300
Total.	fr. 190,900

Art. 94^d. — *Exploration de la mer.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 4,398.69.

Somme due au comptable des paquebots, à Bruxelles, en remboursement de dépenses faites en 1927, en vue de l'entretien du S. Y. *Oithona*, en service pour l'exploration de la mer.

Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.

CHAPITRE XI.

SERVICES DIVERS.

Art. 98. — *Forêt de Soignes, avenue de Lorraine : réfection, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 250,000 francs, indispensable pour terminer les travaux d'amélioration de la 3^e section de l'avenue de Lorraine.

Art. 99. — *Frais de travaux préparatoires du recensement général de l'agriculture, prévu pour 1930.*

Crédit supplémentaire demandé : 200,000 francs, justifié par l'extension qui a été donnée au cadre du recensement et par l'augmentation du prix des imprimés.

Art. 102. — *Dégâts causés aux cultures et au sol par les inondations de Nieupoort : dédommagements aux agriculteurs éprouvés.*

Crédit supplémentaire demandé : 125,000 francs, nécessaire pour indemniser les cultivateurs de la région de Nieupoort des pertes résultant pour eux du fait que les inondations ont réduit dans des proportions imprévues la fertilité de leurs terres, par suite de la présence du sel marin.

Art. 104 (nouveau). — *Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence.*

Crédit supplémentaire demandé : 15,000 francs, pour liquider les suppléments de subvention dus à

van het ondergeschikt personeel (K. B. van 27 Mei 1929) fr. 60,900

2° Toepassing derzelfde barema's in 1929. 60,900

3° Uitvoering van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 46,400

4° Verhooging der zeevergoedingen . . . 7,400

5° Opslag der levensmiddelen 12,000

6° Verhooging der stookvergoedingen. . . 3,300

Totaal. . fr. 190,900

Art. 94^d. — *Onderzoek van de zee.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 4,398.69.

Som aan den rekenplichtige der pakketbooten, te Brussel, verschuldigd, als terugbetaling van onderhoudskosten, in 1927, van S. Y. *Oithona*, gebezigd voor het onderzoeken der zee.

Tweede Sectie. — Uitzonderlinge uitgaven.

HOOFDSTUK XI

VERSCHILLENDE DIENSTEN.

Art. 98. — *Soniënbosch, Lotharingenlaan : herstelling, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 250,000 frank, onontbeerlijk om de verbeteringswerken van de 3^e sectie van de Lotharingenlaan te voleinden.

Art. 99. — *Kosten der voorbereidende werken betreffende de algemeene landbouwoptelling, voorzien voor 1930.*

Gevraagd bijkrediet : 200,000 frank, gerechtvaardigd door de uitbreiding welke gegeven werd aan den omvang van de optelling en door de prijsverhooging van de drukwerken.

Art. 102. — *Schade aangericht aan de al dan niet bebouwde gronden door de overstromingen te Nieuwpoort : schadevergoeding aan de geteisterde landbouwers.*

Gevraagd bijkrediet : 125,000 frank, noodig om de landbouwers van de streek van Nieuwpoort te vergoeden voor de schade door hen geleden, ten gevolge van het feit dat de overstromingen de vruchtbaarheid hunner gronden in onvoorziene maat hebben verminderd, door de aanwezigheid van zeezout.

Art. 104 (nieuw). — *Toelage gelijk aan het brutobedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en standplaatstoelagen.*

Gevraagd bijkrediet : 15,000 frank, voor het vereffenen der bijtoelagen, aan sommige

certain agents, entre autres des invalides de la guerre, qui ont obtenu des augmentations de traitement avec effet rétroactif.

agenten verschuldigd, o. a. oorlogsverminkten, welke weddeverhoogingen hebben bekomen met terugwerkende kracht.

BUDGET DES TRAVAUX PUBLICS.

Première Section. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER

ADMINISTRATION CENTRALE.

Art. 1 (nouveau). — a) *Traitement du Ministre* fr. 16,666 67
b) *Frais d'usage d'une automobile* 6,666 67

Crédits supplémentaires demandés : fr. 23,333.34.

Par suite du remaniement ministériel, un article doit être ouvert au Budget du Ministère des Travaux publics pour supporter le traitement du Ministre et les frais d'usage d'une automobile.

Art. 1a (ancien). — *Traitements et suppléments de traitements des fonctionnaires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,100,000 francs.

Majoration de crédit nécessitée par les revisions de barème de traitement de diverses catégories de fonctionnaires et agents et par l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant une subvention de 10 %, etc.

Art. 3. — *Matériel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 560,000 francs :

1° Pour rembourser au Trésor un mandat d'avance de 400,000 francs délivré en vue de l'aménagement de l'hôtel du Ministre, avenue Galilée;

2° Par suite du renchérissement de toutes choses, le crédit alloué s'est trouvé insuffisant et il reste à payer, notamment, des fournitures effectuées par l'Office central des Imprimés. Il est à remarquer, toutefois, que le dépassement n'atteint pas le chiffre du crédit sollicité (160,000 francs). En effet, celui-ci supportera, par suite d'une modification apportée au libellé de l'article 3 du Budget ordinaire pour l'exercice 1929, des dépenses importantes qui eussent grevé d'autres articles des Budgets ordinaires et extraordinaires pour l'exercice 1928, si la liquidation en eût été effectuée en temps opportun.

BEGROOTING VAN OPENBARE WERKEN.

Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK EEN

HOOFDBEHEER.

Art. 1 (nieuw). — a) *Wedde van den Minister*. fr. 16,666 67
b) *Kosten voor gebruik van een automobiel* 6,666 67

Gevraagde bijkredieten : fr. 23,333.34.

Ten gevolge van de wijziging der Ministeries moet een artikel in de Begrooting van het Ministerie van Openbare Werken opgenomen voor het aanschrijven van de wedde van den Minister en de gebruikskosten eener automobiel.

Art. 1a (vroeger). — *Jaarwedden en bijwedden der ambtenaren, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 1.100,000 frank.

Kredietverhoging noodig wegens de herzieningen van wedderooster van verschillende klassen van ambtenaren en beambten en wegens de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 waarbij een toelage van 10 t. h. werd verleend.

Art. 3. — *Materieel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 560,000 frank :

1° Voor terugbetaling aan de Schatkist van een voorschotmandaat, afgeleverd voor het inrichten voor het Hotel van den Minister, Galileëlaan;

2° Ingevolge de algemeene prijsstijging, is het toegerekend crediet ontoereikend gebleken, en er vallen namelijk nog te betalen leveringen welke door den Centrale Dienst voor Drukwerken werden uitgevoerd. Er valt evenwel op te merken, dat het te kort het beloop van het gevraagde krediet niet bedraagt (160.000 frank). Immers, zullen daarop, ingevolge een wijziging in den tekst van artikel 3 van de gewone Begrooting van het dienstjaar 1929, belangrijke uitgaven betaald worden, welke andere artikels van de gewone en buitengewone Begrooting zouden bezwaard hebben, ware de vereffening er van te bekwaamder tijd geschied.

Art. 4^{bis} (nouveau). — *Remboursement à la Société Nationale des Chemins de fer belges des titres de transport du personnel de l'ex-Office de l'électricité du Ministère des Chemins de fer, détaché à l'Office central d'électricité et d'électromécanique du Ministère des Travaux publics.*

Crédit supplémentaire demandé : 40,000 francs.

Somme à payer en vertu d'une convention entre la Société Nationale des Chemins de fer belges et le Département des Travaux publics et relative au transfert à ce Département de l'Office de l'électricité.

Art. 6. — *Comité supérieur de contrôle.*

Crédit supplémentaire demandé : 13,800 francs :

1° En vue de la liquidation de la quote-part (12,840 francs) du Département des Travaux publics dans les dépenses résultant de l'application des dispositions :

a) De l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation supplémentaire de 10 %);

b) De l'arrêté royal du 24 avril 1929 (modification du taux des indemnités de déplacement).

2° En vue de la liquidation de la quote-part (960 francs) du Département des Travaux publics dans les dépenses de personnel dudit Comité, afférentes aux exercices 1928 et antérieurs.

CHAPITRE II

ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSEES
DANS LES PROVINCES.

Affaires générales.

Art. 9. — *Achat et réparation de matériel, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 180,000 francs :

1° *Dépenses de 1929* : 35,000 francs.

Le crédit alloué s'est trouvé insuffisant par suite de la hausse considérable survenue dans le coût des matières et des appareils utilisés, notamment, par l'atelier de photographie. D'autre part, l'activité de cet atelier qui s'est considérablement accrue, a entraîné une consommation plus importante de produits;

2° *Dépenses de 1928* : 145,000 francs.

Les crédits alloués en 1928 se sont trouvés insuffisants par suite du renchérissement de toutes choses.

Art. 10. — *Annales des Travaux publics, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 624 francs,

destiné à payer une créance de 1928 qui n'a pu être liquidée en temps opportun.

Art. 4^{bis} (nieuw). — *Terugbetaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van de vervoerbiljetten van het personeel van den voormaligen Dienst voor electriciteit van het Ministerie van Spoorwegen, overgegaan naar den Centrale Dienst voor electriciteit en electromechaniek van het Ministerie van Openbare Werken.*

Gevraagd bijkrediet : 40,000 frank.

Som te betalen krachtens eene overeenkomst tussen de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en het Departement van Openbare Werken, betreffende het overbrengen naar dit Departement van den Centrale Dienst voor electriciteit.

Art. 6. — *Hooger Comiteit van toezicht.*

Gevraagd bijkrediet : 13,800 frank :

1° Tot vereffening van het aandeel (12,840 frank) van het Departement van Openbare Werken in de uitgaven wegens het toepassen van de bepalingen :

a) Van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (bijslag van 10 l. h.);

b) Van het Koninklijk besluit van 24 April 1929 (wijziging van het tarief der reiskosten).

2° Tot vereffening van het aandeel (960 frank) van het Departement van Openbare Werken in de uitgaven inzake personeel van voornoemd Comiteit, betreffende dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren.

HOOFDSTUK II

BESTUUR VAN BRUGGEN EN WEGEN IN DE PROVINCIEN.

Algemeene zaken.

Art. 9. — *Aankoop en herstelling van materieel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 180,000 frank :

1° *Uitgaven van 1929* : 35,000 frank.

Het toegekend krediet is onvoldoende gebleken wegens de aanzienlijke prijsstijging der stoffen en toestellen die namelijk in de fotografie werkplaats worden gebruikt. Anderdeels heeft die werkplaats, die grootelijks werd uitgebreid, een grootere hoeveelheid producten verbruikt;

2° *Uitgaven van 1928* : 145,000 frank.

De in 1928 toegekende kredieten waren ontoereikend ingevolge de algemeene prijsstijging.

Art. 10. — *Annalen der Openbare Werken, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 624 frank,

ter betaling van een schuldvordering van 1928, welke niet te bekwamer tijd kon vereffend worden.

Routes.

Art. 11. — *Routes : entretien, amélioration, etc.*
Crédit supplémentaire demandé : 15,095,000 francs.

Le crédit de 15,000,000 de francs demandé pour les dépenses de 1929 est destiné :

1° A l'achat de l'outillage voulu pour les régies d'enduisage;

2° A l'exécution, sans retard, des nombreux travaux nécessaires pour maintenir en état les routes déjà réfectionnées;

3° A faire face aux dépenses occasionnées par la hausse considérable constatée aux adjudications tant sur le prix de la main-d'œuvre que sur le coût des matériaux; cette hausse est en moyenne de 40 à 60 %; en certains cas, l'Administration s'est vue forcée d'approuver des offres dépassant de 60 % les estimations faites il y a quelques mois.

Le crédit de 95,000 francs (1928 et antérieures) est destiné :

A. — A concurrence de 42,000 francs, à payer à l'Administration des Domaines le coût des matériaux fournis en 1920 et 1921 par le Service de récupération et qui ont été employés à des travaux d'entretien des routes de l'État.

B. — A concurrence de 53,000 francs, à payer des créances se rapportant aux exercices 1928 et antérieurs et qui n'ont pu être liquidées dans les délais réglementaires.

Bâtiments civils.

Art. 15. — *Palais, hôtels, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 23,300 francs:

a) *Entretien courant des bâtiments, etc.* fr. 5,800

Ce crédit est destiné à payer des créances se rapportant aux exercices 1928 et antérieurs et qui n'ont pu être liquidées dans les délais réglementaires. Il s'agit, notamment, des frais d'expertise dans l'instance État belge contre Anciaux, relative à l'immeuble, sis rue Général Leman, et qui abritait le Musée scolaire.

b) *Loyers. Impositions, etc.* . . . fr. 17,500

Ce crédit est nécessaire :

1° Pour payer une somme de 10,677 francs due pour consommation d'eau au Domaine de Mariemont, pendant l'année 1927. Les pièces afférentes à cette créance sont parvenues tardivement au Département;

2° Pour payer, à concurrence de 6,823 francs, des contributions et taxes diverses grevant des immeu-

Wegen.

Art. 11. — *Wegen : onderhoud, verbetering, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 15,095,000 frank.

Het krediet van 15,000,000 frank, gevraagd voor de uitgaven van 1929, is bestemd :

1° Voor den aankoop van de uitrusting der bestrijdingsregies;

2° Voor de onmiddellijke uitvoering van talrijke werken, noodig voor het in goeden staat bewaren der reeds herstelde wegen;

3° Voor het bestrijden der uitgaven, veroorzaakt door de aanzienlijke stijging, vastgesteld bij de aanbestedingen, zoowel van het arbeidsloon als van den prijs der bouwstoffen; die stijging bedraagt gemiddeld 40 tot 60 t. h.; in sommige gevallen is het Bestuur verplicht geweest aanbiedigen goed te keuren die de ramingen van vóór enkele maanden met 60 t. h. overtroffen.

Het krediet van 95,000 frank (1928 en vroegere) is bestemd :

A. — Tot een beloop van 42,000 frank, voor het betalen aan het Bestuur der Domeinen van de kosten der bouwstoffen die in 1920 en 1921 door den Inzamelingsdienst werden geleverd en die voor onderhoudswerken op de Rijkswegen werden gebruikt.

B. — Tot een beloop van 53,000 frank, voor het betalen van schuldvorderingen betreffende de dienstjaren 1928 en vroegere en welke niet binnen de voorgeschreven termijnen konden vereffend worden.

Burgerlijke gebouwen.

Art. 15. — *Paleizen, hotels, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 23,300 frank:

a) *Gewoon onderhoud der gebouwen, enz.* fr. 5,800

Dit krediet is bestemd ter betaling van schuldvorderingen betreffende de dienstjaren 1928 en vroegere en welke niet binnen de voorgeschreven termijnen konden vereffend worden. Het geldt hier namelijk kosten van schatting in het geding Belgische Staat tegen Anciaux betreffende het gebouw gelegen, Generaal Lemanstraat, waarin het Schoolmuseum was ondergebracht.

b) *Huur. Belastingen, enz.* . . . fr. 17,500

Dit krediet is bestemd :

1° Om een som van 10,677 frank te betalen verschuldigd voor waterverbruik op het Domein van Mariemont, gedurende het dienstjaar 1927. De stukken betreffende deze schuldvordering zijn laattijdig bij het Departement toegekomen;

2° Tot betaling (6,823 frank) van verschillende rechten en belastingen welke door den Staat ge-

bles loués par l'État, ainsi que diverses petites créances se rapportant aux exercices 1928 et antérieurs.

Art. 16. — *Casernement des gendarmeries.*

Crédit supplémentaire demandé : 300,000 francs :

a) *Locaux du service, etc.* fr. 200,000

Cette majoration de crédit est indispensable pour assurer l'entretien des casernes de gendarmerie, le crédit primitivement alloué s'étant trouvé insuffisant par suite de l'augmentation considérable du coût des matériaux et de la main-d'œuvre survenus depuis le moment (juillet 1928) où les propositions budgétaires pour l'exercice 1929 ont été établies.

b) *Loyers, réquisitions, etc.* fr. 100,000

Ce crédit est destiné : 1° à concurrence de 90,000 francs, à payer les abonnements téléphoniques des brigades de gendarmerie, pendant l'année 1928, le crédit prévu pour cet objet, en 1928, étant devenu insuffisant par suite de l'augmentation des tarifs;

2° A concurrence de 10,000 francs, à payer des créances se rapportant aux exercices 1928 et antérieurs et qui n'ont pu être liquidées dans les délais réglementaires.

Travaux hydrauliques.

Art. 17. — *Canaux, rivières, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,680,000 francs :

a) *Dépenses de 1929* fr. 1,500,000

Le crédit primitivement alloué est devenu insuffisant par suite de la hausse du coût des matériaux et des salaires (dépense autorisée par le Conseil des Ministres).

b) *Dépenses de 1928* fr. 180,000
destiné à payer des créances se rapportant aux exercices 1928 et antérieurs et qui n'ont pu être liquidées en temps opportun.

Art. 18. — *Renflouement ou destruction des bateaux sombrés, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,200 francs,
destiné à payer des créances se rapportant aux exercices 1928 et antérieurs et qui n'ont pu être liquidées en temps opportun.

Art. 19. — *Ports, côte, phares, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 3,885,000 francs :

a) *Dépenses de 1929* fr. 3,840,000

Le crédit primitivement alloué est devenu insuffisant par suite de travaux importants qu'il a fallu exé-

huerde gebouwen bezwaren, alsmede van verschillende kleine schuldvorderingen betreffende de dienstjaren 1928 en vroegere.

Art. 16. — *Kazerneering der gendarmeries.*

Gevraagd bijkrediet : 300,000 frank :

a) *Lokalen van den dienst, enz.* . . . fr. 200,000

Deze kredietverhooging is volstrekt noodzakelijk om te voorzien in het onderhoud der gendarmeriekazerne, daar het oorspronkelijk toegekend krediet onvoldoende is gebleken wegens de aanzienlijke prijsstijging der bouwstoffen en van het arbeidsloon, sedert het oogenblik (Juli 1928) waarop de begrotingsvoorstellen voor het dienstjaar 1929 werden vastgesteld.

b) *Huurgelden, opeisching, enz.* . . . fr. 100,000

Dit krediet is bestemd : 1° tot een beloop van 90,000 frank voor het betalen van de telefoonabonnementen van de gendarmeriebrigades, gedurende het jaar 1928, daar het dartoef uitgetrokken krediet wegens verhooging der tarieven ontoereikend is geworden;

2° Tot een beloop van 10,000 frank tot betaling van schuldvorderingen betreffende de dienstjaren 1928 en vorige, die niet binnen de voorgeschreven termijnen konden vereffend worden.

Waterwerken.

Art. 17. — *Vaarten, rivieren, enz.*

Gevraag bijkrediet : 1,680,000 frank :

a) *Uitgaven van 1929* fr. 1,500,000

Het oorspronkelijk toegekend krediet is onvoldoende geworden wegens de prijsstijging der bouwstoffen en arbeidsloonen (uitgave door den Ministeraad toegelaten).

b) *Uitgaven van 1928* fr. 180,000
voor het betalen van schuldvorderingen betreffende de dienstjaren 1928 en vroegere en die niet te bekwaamertijd konden vereffend worden.

Art. 18. — *Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 1,200 frank :

voor het betalen van schuldvorderingen betreffende de dienstjaren 1928 en vroegere en die niet te bekwaamertijd konden vereffend worden.

Art. 19. — *Havens, kust, vuurtorens, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 3,885,000 frank :

a) *Uitgaven van 1929* fr. 3,840,000

Het oorspronkelijk toegekend krediet is onvoldoende geworden wegens de belangrijke werken die

culer (dépense autorisée par délibération du Conseil des Ministres à concurrence de 3,500,000 francs). Cette somme a dû être majorée de 340,000 francs pour permettre l'exécution de dragages dans le bassin de la Marine à Ostende, travaux dont l'urgence nécessaire a été reconnue également par le Conseil des Ministres.

b) *Dépenses de 1928* fr. 45,000

Même justification qu'à l'article 18. Ce poste comprend notamment, une somme de fr. 42,604.88 à payer à l'entrepreneur Smis-Valeke, d'Ostende, du chef de travaux de dragages effectués avant et pendant la guerre au port d'Ostende.

Art. 20. — *Renflouement ou destruction de bateaux sombrés, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 300,000 francs, nécessaire à l'enlèvement de l'épave du bateau à vapeur *Scheldejol* coulé à proximité du phare du môle de Zeebrugge et à l'exécution éventuelle d'autres travaux similaires (dépense autorisée par le Conseil des Ministres).

Personnel des Ponts et Chaussées.

Art. 21. — *Traitements, salaires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 3,550,000 francs :

1° nécessité, à concurrence de 3,000,000 de francs, par les revisions de barème de traitement de diverses catégories de fonctionnaires et agents et par l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant une subvention de 10 %, etc.

2° Destiné, à concurrence de 550,000 francs, au paiement des rappels de traitements pour 1928 au personnel des services extérieurs de l'Administration des Ponts et Chaussées ensuite de revisions de barèmes.

Art. 22. — *Indemnités pour travail extraordinaire.*

Crédit supplémentaire demandé : 20,000 francs, nécessaire au paiement d'indemnités pour travail extraordinaire se rapportant aux exercices 1928 et antérieurs.

Art. 23. — *Frais de bureau, indemnités, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 150,000 francs, nécessaire au paiement des frais fixes et spéciaux de bureau, d'indemnités de changement de résidence, d'indemnités pour acquisition de bicyclettes, pour chauffage et éclairage de locaux, etc.

Le crédit de 1928 a été insuffisant par suite de la péréquation des bases des différentes indemnités.

moesten uitgevoerd worden (uitgaven toegelaten door beslissing van den Ministerraad ten bedrage van 3,500,000 frank). Deze som is met 340,000 frank verhoogd moeten worden voor de uitvoering van baggerwerken in het Marinedok, te Oostende, werken waarvan het dringend karakter insgelijks erkend werd door den Ministerraad.

b) *Uitgaven van 1928* fr. 45,000

Zelfde verantwoording als voor artikel 18. Deze post omvat namelijk eene som van fr. 42,604.88 te betalen aan den aannemer Smis-Valeke, te Oostende, wegens baggerwerken vóór en tijdens den oorlog in de haven van Oostende.

Art. 20. — *Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 300,000 frank,

noodig voor het wegruimen van het wrak van het stoomschip *Scheldejol* gezonken in den nabijheid van den vuurtoren van den havendam te Zeebrugge en voor het gebeurlijk uitvoeren van andere dergelijke werken (uitgaven door den Ministerraad toegelaten).

Personeel van Bruggen en Wegen.

Art. 21. — *Jaarwedden, loonen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 3,550,000 frank :

1° Noodig, tot een beloop van 3,000,000 frank, wegens de herzieningen van de wedderoosters van verschillende klassen van ambtenaren en agenten en wegens het toepassen van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 waarbij eene toelage van 10 t. h., enz. werd verleend.

2° Bestemd tot een beloop van 550,000 frank, tot betaling van achterstallen van wedden voor 1928 aan het personeel van de buiten diensten van het Bestuur van Bruggen en Wegen, involge herziening der loonroosters.

Art. 22. — *Vergoedingen voor buitengewoon werk.*

Gevraagd bijkrediet : 20,000 frank,

noodig voor de betaling voor overwerk betrekking hebbende op dienstjaren 1928 en vorige.

Art. 23. — *Kantoorkosten, vergoedingen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 150,000 frank,

noodig voor de betaling van de vaste en bijzondere kantoorkosten, verhuisvergoedingen, vergoedingen tot aankoop van rijwielen, voor verwarming en verlichting van lokalen, enz.

Het krediet van 1928 was ontoereikend wegens de perequatie van de grondslagen der verschillende vergoedingen.

Art. 25. — *Frais d'équipement du personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 10,000 francs, nécessaire au paiement du solde de la fourniture en 1929 d'effets d'habillement effectuée par la masse d'habillement de l'Administration des Postes pour le personnel subalterne de l'Administration des Ponts et Chaussées.

Art. 26. — *Frais de déplacements relatifs aux services d'exécution.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,000 francs, destiné au paiement de frais de déplacement pour des agents des services extérieurs, qui n'ont pu être liquidés en temps utile.

Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.

CHAPITRE IV

SERVICES DIVERS.

Art. 33. — *Palais, hôtels, édifices, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,277,500 francs.

Ce crédit doit permettre : 1° à concurrence de 1,100,000 francs :

a) L'exécution de travaux divers dans les hôtels des Ministères de la Justice et des Affaires étrangères et des gouvernements provinciaux à Anvers et à Gand;

b) La construction de bureaux et l'installation d'un ascenseur à la bibliothèque royale;

c) L'appropriation de l'immeuble sis rue du Prévôt, 32-34, à Ixelles, destiné à servir de dépôt de papier, registres, etc. pour le Département des Finances (dépenses autorisées par le Conseil des Ministres).

2° A concurrence de 175,000 francs pour permettre la remise en état de l'hôtel mis à la disposition du Ministre des Travaux publics;

3° A concurrence de 2,500 francs : le paiement des créances se rapportant aux exercices 1928 et antérieurs qui n'ont pu être liquidées dans le délai voulu, les liquidations en cause ayant donné lieu à des observations de la Cour des Comptes.

Art. 37. — *Commissions chargées de l'étude des questions relatives à l'aménagement des banlieues d'Anvers, de Gand et de Bruges.*

Crédit supplémentaire demandé : 8,300 francs.

destiné à liquider les dépenses résultant du fonctionnement desdites Commissions et se rapportant à l'exercice 1927.

Art. 25. — *Kosten voor uitrusting van het personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 10,000 frank,

noodig voor het betalen van het saldo van de levering in 1929 van kledingstukken gedaan door het kledingsfonds van het Bestuur der Posterijen, voor het ondergeschikt personeel van het Bestuur van Bruggen en Wegen.

Art. 26. — *Reiskosten betreffende de uitvoeringsdiensten.*

Gevraagd bijkrediet : 1,000 frank,

ter betaling van de reiskosten van agenten der buitendiensten, welke niet op gepasten tijd konden vereffend worden.

Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.

HOOFDSTUK IV

VERSCHIEDENE DIENSTEN.

Art. 33. — *Paleizen, hotels, gebouwen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 1,277,500 frank.

Dit krediet moet mogelijk maken : 1° tot een bedrag van 1,100,000 frank :

a) Het uitvoeren van verschillende werken in de hotels van de Ministeriën van Justitie en Buitenlandse Zaken en van de provinciale gouvernementen te Antwerpen en te Gent;

b) Het bouwen van kantoren en het aanleggen van een lift in de Koninklijke bibliotheek;

c) Het geschiktmaken van het gebouw « rue du Prévôt, 32-34 », te Elsene, bestemd tot stapelhuis van papier, registers, enz. voor het Departement van Financiën (uitgaven door den Ministerraad toegelaten).

2° Ten bedrage van 175,000 frank voor het herstellen van het gebouw, ter beschikking gesteld van den Minister van Openbare Werken;

3° Tot een bedrag van 2,500 frank : de betaling van schuldvorderingen betreffende de dienstjaren 1928 en vroegere en die niet binnen den bepaalde termijn konden vereffend worden, daar bedoelde vereffening aanleiding tot opmerkingen heeft gegeven vanwege het Rekenhof.

Art. 37. — *Commissiën belast met de studie der vraagstukken betreffende de inrichting van den Antwerpschen, Gentschen en Bruggschen omtrek.*

Gevraagd bijkrediet : 8,300 frank,

tot vereffening van de uitgaven wegens de werkingen van die Commissiën over het dienstjaar 1927.

Art. 39. — *Canal de Gand à Terneuzen, etc.*

Crédit supplémentaire demandé: 1,000,000 de francs, nécessaire en 1929 pour permettre l'exécution de dragages dans le canal de Gand à Terneuzen (dépense autorisée par le Conseil des Ministres).

Art. 42c. — *Canal de Loo, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 100,000 francs, destiné en 1929 aux travaux de restauration des ouvrages de défense des ponts du canal de Loo (dépense autorisée par le Conseil des Ministres).

Art. 50. — *Réparations des dégâts causés par les inondations de l'Escaut et de ses affluents.*

Crédit supplémentaire demandé: 2,000,000 de francs, destiné aux travaux de consolidation des digues de l'Escaut et de la Durme dans la région de Termonde (dépense autorisée par le Conseil des Ministres).

Art. 51. — *Canal de Nieuport à Dunkerque, etc.*

Crédit supplémentaire demandé: 1,200,000 francs, nécessaire pour 1929 à la reconstruction de la partie aval de l'écluse de Furnes à Nieuport et du déversoir y accolé (dépense autorisée par le Conseil des Ministres).

Art. 52 (nouveau). — *Bonifications et rappels de bonifications à des agents invalides, en traitements fixe et mobile, et rappels du 13^e mois de 1928.*

Crédit supplémentaire demandé : 500,000 francs.

Somme présumée nécessaire au paiement, aux invalides agents de l'État, des bonifications et rappels de bonifications, leur allouées en vertu de la loi du 21 juillet 1924 et de l'arrêté royal du 22 avril 1929.

Art. 53 (nouveau). — *Achat d'une voiture automobile pour le Ministre.*

Crédit demandé : 111,200 francs.

Ce crédit est destiné à payer le prix d'achat d'une automobile munie de deux malles, mise à la disposition du Ministre des Travaux publics.

Art. 39. — *Vaart van Gent naar Terneuzen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 1,000,000 frank, noodig in 1929 om baggerwerken in het kanaal van Gent naar Terneuzen te kunnen uitvoeren (uitgave door den Ministerraad toegelaten).

Art. 42c. — *Loovaart, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 100,000 frank, bestemd in 1929 voor de werken tot herstelling van de verdedigingswerken der bruggen over de vaart van Loo (uitgave door den Ministerraad toegelaten).

Art. 50. — *Herstellen der schade veroorzaakt door de overstromingen der Schelde en zijne bijrivieren.*

Gevraagd bijkrediet : 2,000,000 frank, bestemd voor de werken tot versterking van de Schelde- en Durmedijken, in de streek van Dendermonde (uitgave door den Ministerraad toegelaten).

Art. 51. — *Vaart van Nieuwpoort naar Duinkerken.*

Gevraagd bijkrediet : 1,200,000 frank, noodig voor het herbouwen van het benedewaartsch gedeelte van de Veurnesluis, te Nieuwpoort, en van den aangebonden overlaat (uitgave door den Ministerraad toegelaten).

Art. 52 (nieuw). — *Weddeverhoogingen en achterstallige weddeverhoogingen van invalide agenten (vast en veranderlijk deel en achterstallen 13^e maand 1928).*

Gevraagd bijkrediet : 500,000 frank.

Vermoedelijke noodige som tot betaling aan de invalide Staatsagenten van de weddeverhoogingen en achterstallige weddeverhoogingen toegekend krachtens de wet van 21 Juli 1924 en van het Koninklijk besluit van 22 April 1929.

Art. 53 (nieuw). — *Aankoop van een automobiel voor den Minister.*

Gevraagd krediet : 111,200 frank.

Dit krediet is bestemd voor de betaling van den koopprijs van een automobiel met twee coffertjes ter beschikking gesteld van den Minister van Openbare Werken.

BUDGET DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.

Première Section. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER

ADMINISTRATION CENTRALE.

Art. 1b (nouveau). — *Frais d'usage d'une voiture automobile.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 18,333.32.

Une indemnité annuelle de 40,000 francs est allouée au Ministre pour couvrir les frais d'entretien de la voiture automobile mise à sa disposition à partir du 15 juillet 1929.

Art. 2. — *Personnel. — Traitements et indemnités fixes.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 501,966.66,

dont 500,000 francs nécessaires pour l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc., et fr. 1,966.66 destinés à la liquidation de rappels de bonifications d'invalidité et d'indemnité de résidence dus pour les exercices antérieurs à divers agents du Département.

Art. 4. — *Personnel. — Indemnités variables.*

Crédit supplémentaire demandé : 45,000 francs, résultant de l'augmentation en 1929 du nombre d'agents attachés au Cabinet du Ministre de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance Sociale et du relèvement du taux de rémunération des travaux extraordinaires effectués par le personnel de l'Administration centrale.

Art. 5. — *Matériel de l'hôtel et des bureaux, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 54,475.41,

dont: 1° 20,000 francs pour 1929 en vue de permettre, conformément à la décision du Conseil des Ministres, de porter au coefficient 3 le prix de l'abonnement à l'Agence télégraphique Belga, fixé jusqu'ici à 10,000 francs;

2° fr. 34,475.41 pour le paiement de créances que les crédits des exercices 1927 et 1928 n'ont pas permis de prendre en charge, ces crédits ayant été rendus insuffisants par suite de la hausse du coût des travaux d'impression et de tous les articles de matériel.

BEGROOTING VAN NIJVERHEID, ARBEID EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG.

Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.

EERSTE HOOFDSTUK

HOOFDBEHEER.

Art. 1b (nieuw). — *Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 18,333.32.

Een jaarlijksche vergoeding van 40,000 frank is aan den Minister verleend, voor de onderhoudskosten van den vanaf 15 Juli 1929 te zijner beschikking gestelden auto te dekken.

Art. 2. — *Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 501,966.66,

waarvan 500,000 frank noodig voor de toepassing van de Koninklijke besluiten d. d. 22 en 31 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van een toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz., en fr. 1,966.66 bestemd voor de uitbetaling der terugroepingen van invaliditeitstoelagen en verblijfsvergoedingen verschuldigd, voor de vroegere dienstjaren, aan verschillende personeelsleden van het Departement.

Art. 4. — *Personeel. — Veranderlijke vergoedingen.*

Gevraagd bijkrediet : 45,000 frank,

voortspruitende uit de vermeerdering in 1929 van het getal personeelsleden aan het Kabinet van den Minister van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg verbonden, en uit de verhooging van het bedrag der vergoedingen voor buitengewoon werk, uitgevoerd door het personeel van het Centraal Bestuur.

Art. 5. — *Materieel van het hotel en der bureau's, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 54,475.41,

waarvan : 1° 20,000 frank voor 1929 om toe te laten, overeenkomstig het besluit van den Ministerraad, den prijs van het abonnement op de « Agence télégraphique Belga », tot heden op 10,000 frank gevestigd, op het coefficient 3 te brengen;

2° fr. 34,475.41 voor het betalen van schuldverdringen, waaromtrent de kredieten van de dienstjaren 1927 en 1928 ontoereikend waren ten gevolge van het stijgen der drukwerken en van al de materieel-artikelen.

Art. 8. — *Décorations industrielles.*

Crédit supplémentaire demandé : 11,900 francs.

Un crédit supplémentaire de 5,000 francs est indispensable pour l'achat des insignes à distribuer le 27 novembre 1929 à l'occasion de la fête patronale de S. M. le Roi.

Il reste, d'autre part, à rembourser à l'Office central des imprimés le solde du coût des fournitures et des impressions qu'il a effectuées en 1928.

Ces insuffisances de crédit résultent de la hausse continuelle des prix.

Art. 11. — *Part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,235 francs,

dont 1,070 francs pour les dépenses de l'exercice 1929 et 165 francs pour les dépenses des exercices antérieurs.

Les frais du Comité supérieur de contrôle ont dépassé les prévisions et la quote-part du Département doit être majorée en conséquence.

Art. 14. — *Paiement à la Société Nationale des Chemins de fer belges du prix des billets forfaitaires et des abonnements utilisés par les divers services du Département.*

Crédit supplémentaire demandé : 113,580 francs,

dont : 1° 100,000 francs résultant de la majoration du tarif des transports en chemins de fer à la date du 1^{er} mars 1929 et de l'accroissement du nombre des agents chargés d'une mission itinérante;

et 2° 13,580 francs destinés au remboursement des billets utilisés en 1928 et qui n'ont pu être pris en charge par le crédit de cet exercice, rendu insuffisant pour la dernière raison indiquée ci-dessus.

Art. 15. — *Paiement à la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux du prix des billets forfaitaires utilisés par les divers services du Département.*

Crédit supplémentaire demandé : 7,000 francs, pour les mêmes motifs qu'à l'article précédent (1°).

Art. 8. — *Nijverheidseeretekens.*

Gevraagd bijkrediet : 11,900 frank.

Een bijkrediet van 5,000 frank is onontbeerlijk voor het aankopen der eeretekens die, op 27 November 1929, ter gelegenheid van het naamfeest van Z. M. den Koning dienen uitgereikt.

Anderzijds blijft er aan den Centralen dienst voor drukwerken het saldo terug te betalen van het bedrag der in 1928 geleverde benodigdheden en drukwerken.

Deze ontoereikendheid spruit voort uit het steeds stijgen der prijzen.

Art. 11. — *Tegemoetkoming van het Departement in de uitgaven van het Hooger Comité van Toezicht.*

Gevraagd bijkrediet : 1,235 frank,

waarvan : 1,070 frank voor de uitgaven van het dienstjaar 1929 en 165 frank voor de uitgaven betreffende vorige dienstjaren.

De kosten van het Hooger Comité van Toezicht hebben de voorziene sommen overtroffen en de tegemoetkoming van het Departement dient bijgevolg vermeerderd.

Art. 14. — *Betaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van den prijs der forfaitaire reiskaarten en der abonnementen gebruikt door de verschillende diensten van het Departement.*

Gevraagd bijkrediet : 113,580 frank,

waarvan : 1° 100,000 frank voortspruitende uit de verhooging van het vervoertarief der Spoorwegen op 1 Maart 1929 en het toenemen van het getal personeelsleden belast met opdrachten die verplaatsingen vereischen;

en 2° 13,580 frank bestemd tot de terugbetaling der reiskaarten in 1928 benut en die op dat krediet niet werden vereffend, daar het om de laatst hierboven vermelde reden ontoereikend was.

Art. 15. — *Betaling aan de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen van den prijs der forfaitaire reiskaarten gebruikt door de verschillende diensten van het Departement.*

Gevraagd bijkrediet : 7,000 frank,

voor dezelfde redenen als die in bovenstaand artikel vermeld (1°).

CHAPITRE II

PENSIONS ET SECOURS.

Art. 17. — *Traitements de disponibilité tenant lieu de pension ou résultant de la suppression ou du retrait d'emploi.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,637 francs,
somme restant due pour les années 1926 et 1927 à un agent mis en disponibilité.

Art. 18^{bis} (nouveau). — *Allocations à accorder à d'anciens membres du personnel, privés de leur emploi et qui ne se trouvent pas dans les conditions requises pour pouvoir bénéficier de la pension.*

Crédit supplémentaire demandé : 158,503 francs.

Les mesures de clémence prises par le Gouvernement en faveur de certains fonctionnaires et agents privés de leur emploi en 1919 ont effet rétroactif.

Il reste dû, de ce chef, aux intéressés, une somme totale de 62,922 francs pour l'année 1929 et 95,581 francs pour les années antérieures.

CHAPITRE III

MINES.

Art. 19. — *Conseil des Mines. — Traitements et indemnités fixes. Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929.*

Crédit supplémentaire demandé : 400 francs,
en vue de la liquidation de compléments d'indemnité familiale pour l'année 1927 dûs à deux membres du Conseil des Mines.

Le complément de libellé de l'article doit permettre l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.

Art. 21. — *Conseil des Mines. — Matériel.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,000 francs.

Le Conseil des Mines était précédemment installé dans les locaux de l'Administration des Mines et bénéficiait de ce chef de certains avantages d'ordre matériel (téléphone, entretien des locaux, etc.). Depuis son transfert dans ses nouveaux bureaux, le Conseil doit prendre ces dépenses à charge de son crédit de matériel, qui est insuffisant pour 1929.

Art. 22. — *Corps des Mines. — Traitements et indemnités fixes.*

Crédit supplémentaire demandé : 79,800 francs, résultant, pour les exercices antérieurs, de la revision

HOOFDSTUK II

PENSIOENEN EN HULPGELDEN.

Art. 17. — *Wachtgelden ter vervanging van pensioenen of ingevolge afschaffing van betrekking of van afdanking.*

Gevraagd bijkrediet : 2,637 frank,
som nog verschuldigd voor de jaren 1926 en 1927 aan een non-actief gesteld personeelslid.

Art. 18^{bis} (nieuw). — *Tegemoetkomingen te verleen aan gewezen personeelsleden, die uit hun ambt werden ontzet en de vereischte voorwaarden niet vervullen om te worden gepensioneerd.*

Gevraagd bijkrediet : 158,503 frank.

De verzachtende maatregelen door de Regeering getroffen ten behoeve van zekere ambtenaars en personeelsleden uit hun ambt ontzet in 1919, hebben een terugwerkende kracht.

Er blijft aan belanghebbenden uit dien hoofde een totale som verschuldigd van 62,922 frank voor 't jaar 1929 en 95,581 frank voor de vorige jaren.

HOOFDSTUK III

MIJNWEZEN.

Art. 19. — *Mijnraad. — Jaarwedden en vaste vergoedingen. Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929.*

Gevraagd bijkrediet : 400 frank,
met het oog op de uitkeering van aanvullende gezinsvergoedingen voor 't jaar 1927 verschuldigd aan twee leden van den Mijnraad.

Het bijvoegsel aan den inhoud van het artikel moet toelaten de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz.

Art. 21. — *Mijnraad. — Materieel.*

Gevraagd bijkrediet : 4,000 frank.

De Mijnraad was vroeger ingericht in de lokalen van het Mijnwezen en genoot uit dien hoofde zekere voorrechten onder oogpunt van materieel (telefoon, onderhoud der lokalen, enz.). Sedert de verplaatsing er van in zijn nieuwe bureau's, vallen die uitgaven ten laste van den Mijnraad zelf en zijn krediet voor materieel in 1929 wordt aldus ontoereikend.

Art. 22. — *Mijnkorps. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.*

Gevraagd bijkrediet : 79,800 frank,
voortspruitende, voor de vorige diensjaren, uit de her-

des traitements des ingénieurs au Corps des Mines et de l'octroi de la bonification d'invalidité à un fonctionnaire de cette administration.

Art. 23. — *Corps des Mines. — Indemnités variables. Jurys d'examen.*

Crédit supplémentaire demandé : 18,000 francs.

La statistique des importations de charbon est effectuée en travail extraordinaire par des agents de l'Administration des Mines. La somme nécessaire à la rémunération de ce personnel a été comprise par erreur dans la majoration de crédit inscrite à l'article 27 de 1929 (*Corps des Mines : Matériel*) alors que les indemnités à allouer du chef de travail extraordinaire au personnel de ce service doivent être mises à charge de l'article 23 (*Indemnités variables*). Un crédit supplémentaire est donc nécessaire à ce dernier article. Une somme équivalente demeurera disponible en fin d'exercice sur le crédit de l'article 27.

Art. 29. — *Délégués à l'inspection des mines. Personnel. — Indemnités.*

Crédit supplémentaire demandé : 88,000 francs,

dont 32,000 francs résultant de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. et 56,000 francs destinés à la liquidation des dépenses de l'exercice 1928 (révision de la péréquation des traitements des délégués à l'inspection des mines).

Art. 32. — *Inspection des produits explosifs. — Traitements et indemnités fixes.*

Crédit supplémentaire demandé : 23,310 francs,

dont 19,000 francs pour les dépenses de l'exercice 1929 et 4,310 francs pour les dépenses de l'exercice 1928.

Ce crédit a été rendu nécessaire :

1° Par la révision de la péréquation des traitements du personnel de l'inspection des produits explosifs;

2° Par l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.;

3° Par l'octroi de bonifications d'invalidité à un fonctionnaire du service.

Art. 37. — *Dépenses résultant de l'exécution de la loi du 20 juillet 1927, accordant un complément de pension à certains bénéficiaires des lois du 30 décembre 1924 et du 30 avril 1926.*

Crédit supplémentaire demandé : 450,000 francs.

Le nombre de bénéficiaires du complément de pension a dépassé celui prévu lors de l'élaboration du Budget de l'exercice 1928.

ziening van de jaarwedden der Rijksmijnningen en het verleenen van den invaliditeitstoeslag aan een ambtenaar van dit bestuur.

Art. 23. — *Mijnkorps. — Veranderlijke vergoedingen. — Examencommissies.*

Gevraagd bijkrediet : 18,000 frank.

De statistiek over den koleninvoer wordt in buitengewoon werk uitgevoerd door de personeelsleden van het Mijnwezen. De som noodig tot de vergelding van die personeelsleden werd bij misslag begrepen in de kredietverhooging ingeschreven bij artikel 27 van 1929 (*Mijnkorps : Materieel*) wanneer toe te kennen vergoedingen aan het personeel van dezen dienst, uit hoofde van buitengewoon werk, dient ten laste gelegd van artikel 23 (*Veranderlijke vergoedingen*). Een bijkrediet is dus noodig voor dit laatste artikel. Een som van hetzelfde bedrag zal op het einde van het dienstjaar vrij blijven op het krediet van artikel 27.

Art. 29. — *Afgevaardigden bij het mijntoezicht. Personeel. — Vergoedingen.*

Gevraagd bijkrediet : 88,000 frank,

waarvan 32,000 frank voortspruitende uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van een toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz., en 56,000 frank bestemd tot de vereffening der uitgaven van het dienstjaar 1928 (herziening der loonperekatie van de afgevaardigden bij het mijntoezicht).

Art. 32. — *Toeziht over de springstoffen. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.*

Gevraagd bijkrediet : 23,310 frank,

waarvan 19,000 frank voor de uitgaven van het dienstjaar 1929 en 4,310 frank voor de uitgaven van het dienstjaar 1928.

Dit krediet is noodig geworden :

1° Door de herziening van de loonperekatie voor het personeel van het toezicht over de springstoffen;

2° Door de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van een toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz.;

3° Door het toekennen van invaliditeitstoelagen aan een ambtenaar van den dienst.

Art. 37. — *Kosten voortspruitende uit de uitvoering der wet van 20 Juli 1927, waarbij een aanvullend pensioen wordt verleend aan zekere gerechtigden der wetten van 30 December 1924 en 30 April 1926.*

Gevraagd bijkrediet : 450,000 frank.

Het getal rechthebbenden op het aanvullend pensioen heeft datgene voorzien bij het opmaken der Begroting van het dienstjaar 1928, overtroffen.

Art. 39. — *Service géologique. — Personnel. Traitements et indemnités fixes.*

Crédit supplémentaire demandé : 54,500 francs, dont 51,210 francs pour les dépenses de l'exercice 1929, qui ont dépassé les prévisions primitives par suite du transfert au Service géologique de 2 ingénieurs du Corps des Mines, ainsi que par l'application d'un nouveau barème de traitements et par la revision de la carrière d'un « préparateur » et de 3,290 francs en vue de la liquidation de sommes restant dues pour 1928 en suite de la péréquation des traitements du personnel et du paiement de l'indemnité de 500 francs due pour la même année à l'agent chargé du gardiennage des locaux du service.

Art. 44^{bis} (nouveau). — *Frais d'examens de délégués à l'Inspection des Mines.*

Crédit demandé : 450 francs,

en vue du paiement du coût d'insertions faites dans les journaux en 1927 à l'occasion d'un examen pour la collation d'emplois de délégués à l'Inspection des Mines et qui n'a pas été liquidé dans les délais normaux.

CHAPITRE IV

INDUSTRIE.

Art. 45. — *Livres et documents. Impressions et publications. Commissions, congrès et études. Expositions :*

a) Subsidés :

Crédit supplémentaire demandé : 3,000 francs.

Le subside alloué pour 1929 au Comité national belge de l'éclairage a été majoré de 3,000 francs.

b) Dépenses diverses :

Crédit supplémentaire demandé : 20,000 francs.

La participation de la Belgique aux Foires commerciales de Milan et de Luxembourg a occasionné en 1929 des dépenses plus élevées qu'il avait été prévu.

Art. 46. — *Service spécial de la propriété industrielle: brevets, marques de fabrique et de commerce, dessins et modèles industriels.*

Crédit supplémentaire demandé : 81,453 francs,

dont 40,000 francs pour l'exercice 1929, résultant de la majoration du coût de l'impression du *Recueil des Brevets* (40 %), de l'augmentation du nombre de brevets et de la publication d'une table mensuelle, et

Art. 39. — *Aardkundige dienst. — Personeel. Jaarwedden en vaste vergoedingen.*

Gevraagd bijkrediet : 54,500 frank,

waarvan 51,210 frank voor de uitgaven van het dienstjaar 1929, waaromtrent de voorzienige uitgaven werden overtroffen door het overplaatsen van 2 Rijks-mijnningen naar den Aardkundigen dienst, alsook door de toepassing van een nieuw bezoldigingschaal en door de herziening van de loopbaan van een « assistent », en 3,290 frank met het oog op het uitkeeren voor 1928 nog verschuldigde sommen, voortvloeiende uit de herziening der loonperekatie van het personeel en uit de betaling van een vergoeding van 500 frank verschuldigd voor hetzelfde jaar, aan een personeelslid belast met het bewaken der lokalen van den dienst.

Art. 44^{bis} (nieuw). — *Kosten der examens van afgevaardigden bij het Mijntoezicht.*

Gevraagd krediet : 450 frank,

met het oog op de betaling der kosten van aankondigingen in 1927 in de dagbladen geplaatst ter gelegenheid der examens voor het uitreiken van ambten van afgevaardigden bij het Mijntoezicht en waaromtrent de uitkeering niet in het normaal tijdstip kon worden aangevat.

HOOFDSTUK IV

NIJVERHEID.

Art. 45. — *Boeken en stukken. Drukwerken en uitgaven. Commissiën, congressen en studiën. Tentoonstellingen :*

a) Toelagen :

Gevraagd bijkrediet : 3,000 frank.

De voor 1929 aan het Belgisch Nationaal Comité voor verlichting verleende toelage werd met 3,000 frank vermeerderd.

b) Verschillende uitgaven :

Gevraagd bijkrediet : 20,000 frank.

De Belgische deelneming aan de Jaarbeurzen van Milan en Luxemburg heeft voor 1929 grootere uitgaven gevergd dan die welke voorzien waren.

Art. 46. — *Bijzondere dienst voor den nijverheidseigendom : brevetten, handels- en fabrieksmerken, nijverheidsteekeningen en dito modellen.*

Gevraagd bijkrediet : 81,453 frank,

waarvan 40,000 frank voor het dienstjaar 1929 voortvloeiende uit de verhooging der drukkosten van de *Verzameling der Brevetten* (40 %), uit de vermeerdering van het getal brevetten en uit de uitgifte van

41,453 francs en vue du remboursement à l'Office central des imprimés du coût de fournitures et impressions effectuées en 1928.

Art. 47. — *Inspection de l'industrie. Personnel. Traitements et indemnités fixes.*

Crédit supplémentaire demandé pour 1929 :
19,250 francs,

rendu nécessaire :

1° Par la revision du traitement et par l'octroi de la bonification d'invalidité à un fonctionnaire de l'inspection de l'industrie;

2° Par l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.

CHAPITRE V

POIDS ET MESURES.

Art. 53. — *Traitements, salaires et indemnités du personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 77,000 francs, rendu nécessaire à concurrence de 27,000 francs par la nomination de deux vérificateurs adjoints et de 50,000 francs par l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.

Art. 55. — *Frais de déplacements des fonctionnaires, des vérificateurs et de leurs ouvriers.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,591 francs, en vue du remboursement au Trésor de l'avance faite pour payer des frais de déplacements effectués en 1927 et que le disponible du crédit n'avait pas permis de liquider.

Art. 57. — *Matériel. Commissions. Bureau international. Dépenses diverses.*

Crédit supplémentaire demandé : 14,229 francs.

La hausse des prix a rendu insuffisant de 5,000 francs le crédit accordé pour 1929.

D'autre part, il reste à régulariser pour l'année 1928 :

1° Une somme de 8,890 francs dont 8,839 francs pour la quote-part du Service des Poids et Mesures dans les frais de chauffage du Palais du Cinquante-naire (ces frais ont notablement dépassé les prévisions), et 51 francs pour la fourniture d'une publication;

2° Un solde de 339 francs pour la part d'intervention du même service dans les frais de 1927 du Bureau international des Poids et Mesures.

een maandelijksche tabel, en 41,453 frank met het oog op de terugbetaling aan den Centralen Dienst voor drukwerken van het bedrag der in 1928 geleverde benodigdheden en drukwerken.

Art. 47. — *Nijverheidstoezicht. Personeel. Jaarwedden en vaste vergoedingen.*

Gevraagd bijkrediet voor 1929 : 19,250 frank,

vereischt :

1° Door de herziening der wedde en door het verleen van de invaliditeitstoelag aan een ambtenaar van het nijverheidstoezicht;

2° Door toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van een toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz.

HOOFDSTUK V

MATEN EN GEWICHTEN.

Art. 53. — *Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 77,000 frank,

vereischt, ten beloope van 27,000 frank door het benoemen van twee onderijkmeesters en van 50,000 frank door de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz.

Art. 55. — *Verplaatsingskosten van de ambtenaren, de ijkers en hun werklieden.*

Gevraagd bijkrediet : 2,591 frank,

met het oog op de terugbetaling aan de Schatkist van het gedane voorschot voor de uitbetaling der verplaatsingskosten omtrent 1927 en waaromtrent het beschikbaar krediet onvoldoende was.

Art. 57. — *Materieel. Commissiën. Internationaal Bureel. Allerhande uitgaven.*

Gevraagd bijkrediet : 14,229 frank.

Het stijgen der prijzen heeft voor 1929 een krediet te kort van 5,000 frank laten waarnemen.

Anderzijds blijft er voor het dienstjaar 1928, te vereffen :

1° Een som van 8,890 frank waarvan 8,839 frank voor de tegemoetkoming van den Dienst der maten en gewichten in de verwarmingskosten van het Halfeenweestpaleis (deze kosten hebben de voorzien sommen merklijk overschreden), en 51 frank voor het leveren van een uitgegeven werk;

2° Een saldo van 339 frank voor de tegemoetkoming van dezelfde dienst in de kosten van 1927 van het Internationaal Bureel der Maten en Gewichten.

CHAPITRE VI

ENSEIGNEMENT INDUSTRIEL ET PROFESSIONNEL.

Art. 60. — *Enseignement industriel professionnel, commercial et ménager :*

a) *Subsides (traitements, matériel, indemnité familiale, allocations de retraite). Frais d'examen.*

Crédit supplémentaire demandé : 8,800,000 francs.

Il reste dû à de nombreuses écoles la part d'intervention de l'État pour les dépenses de l'exercice 1928. Cette situation résulte de l'encombrement du Service de l'enseignement qui n'a pu procéder, avant la clôture du budget dudit exercice, à la vérification des comptes des institutions intéressées. D'autre part, un arrêté royal en date du 4 septembre 1929 a étendu au personnel des écoles d'enseignement technique, le bénéfice de l'allocation du 13^e mois de traitement accordé au personnel de l'État pour 1928.

Un crédit supplémentaire de 8,800,000 francs est nécessaire pour couvrir les dépenses ci-dessus. Une somme équivalente est restée disponible sur le crédit alloué pour l'exercice 1928.

Art. 62. — *Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. Personnel. Traitements et indemnités fixes.*

Crédit supplémentaire demandé : 20,000 francs, résultant de l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel une subvention égale à un dixième du traitement brut, etc.

Art. 65. — *Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. Matériel.*

Crédit supplémentaire demandé : 195 francs, pour le remboursement à l'Office central des imprimés du coût de fournitures et impressions effectuées en 1928.

CHAPITRE VII

TRAVAIL.

Art. 67. — *Impressions, publications. Dépenses diverses.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 6,361.45,

dont 6,333 francs en vue du remboursement à l'Office central des imprimés du coût d'une fourniture d'impressions faite en 1928 et que l'insuffisance du crédit de cet exercice n'a pas permis de liquider, et fr. 28.45 pour payer à des greffiers de Conseils de prud'hommes les sommes qui leur sont dues pour

HOOFDSTUK VI

NIJVERHEIDS- EN BEROEPSONDERWIJS.

Art. 60. — *Nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs :*

a) *Toelagen (jaarwedden, materieel, gezinsvergoeding, pensioenen). Kosten wegens examen.*

Gevraagd bijkrediet : 8,800,000 frank.

Er blijft vele scholen de tegemoetkoming verschuldigd van het Rijk in de uitgaven van het dienstjaar 1928. Die toestand spruit voort uit het feit dat de Dienst van het technisch onderwijs overlast was van werk en aldus voor het sluiten der begroting van het dienstjaar de rekeningen der belanghebbende instellingen niet heeft kunnen onderzoeken. Anderzijds heeft een Koninklijk besluit d. d. 4 September 1929 het verleen van der vergoeding van een 13^e maand waarmee het Rijkspersoneel voor 1928 was begunstigd, ook aan het personeel van het technisch onderwijs verleend.

Een bijkrediet van 8,800,000 frank is noodig voor het dekken der bovengemelde uitgaven. Een dergelijke som bleef beschikbaar op het krediet verleend voor het dienstjaar 1928.

Art. 62. — *Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels-, en huishoudonderwijs. Personeel. Jaarwedden en vaste vergoedingen.*

Gevraagd bijkrediet : 20,000 frank,

voortspruitende uit de toepassing van de Koninklijke besluiten d. d. 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz.

Art. 65. — *Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. Materieel.*

Gevraagd bijkrediet : 195 frank,

voor de terugbetaling aan den Centralen Dienst voor drukwerken van het bedrag der in 1928 geleverde benodigdheden en drukwerken.

HOOFDSTUK VII

ARBEIDSWEZEN.

Art. 67. — *Drukwerken, uitgaven. Allerhande uitgaven.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 6,361.45,

waarvan 6,333 frank met het oog op de terugbetaling aan den Centralen Dienst voor drukwerken van het bedrag van in 1928 geleverde drukwerken en die door de ontoereikendheid van het krediet niet werd verevend, en fr. 28.45 om aan de griffiers der Werkrechtshouders de sommen te betalen waaraan ze recht

fourniture de copies de jugement de principe effectuée en 1928 et que l'envoi tardif des pièces justificatives n'a pas permis de liquider avant la clôture de l'exercice 1928.

*Art. 69. — Conseils de prud'hommes.
Traitements et indemnités.*

Crédit supplémentaire demandé : 333,100 francs,

dont 333,000 francs résultant de la revision du barème des indemnités fixes des présidents de Conseils de prud'hommes d'appel (A. R. du 7 août 1929) et la revision des traitements des greffiers et greffiers-adjoints des Conseils de prud'hommes (A. R. du 25 octobre 1929) et 100 francs pour la liquidation d'une créance de l'exercice 1927 dont la liquidation n'a pu se faire avant la clôture du Budget de cet exercice par suite du décès du bénéficiaire.

Art. 71. — Conseils de prud'hommes. Frais d'interprète et de traduction. Jury d'examen. Dépenses diverses.

Crédit supplémentaire demandé : 18,000 francs.

Le Département a décidé d'intervenir par voie de subside dans les frais de publication d'un *Recueil de Jurisprudence du louage d'ouvrage* dont un nombre important d'abonnements seront servis aux Conseils de prud'hommes en 1929.

Art. 72. — Conseil supérieur du travail.

Crédit supplémentaire demandé : 5,386 francs.

Il reste dû à l'Office central des imprimés le coût de diverses fournitures d'impressions effectuées en 1928.

Art. 74. — Unions professionnelles. Impressions, statistiques, décorations. Dépenses diverses.

Crédit supplémentaire demandé : 640 francs.

Le crédit accordé pour l'exercice 1928 s'est révélé insuffisant et une somme de 640 francs est nécessaire pour la liquidation de plusieurs créances appartenant à cet exercice.

CHAPITRE VIII

INSPECTION DU TRAVAIL ET DES ETABLISSEMENTS DANGEREUX, INSALUBRES OU INCOMMODES.

*Art. 79. — Personnel : traitements
et indemnités fixes.*

Crédit supplémentaire demandé : 56,500 francs,
dont 50,000 francs résultant de l'application des

hebben wegens in 1928 geleverde afschriften van principuitspraken en waaromtrent het laattijdig inbrengen der bewijsstukken de vereffening niet heeft toegelaten vóór het afsluiten van het dienstjaar 1928.

*Art. 69. — Werkrechtersraden.
Jaarwedden en vergoedingen.*

Gevraagd bijkrediet : 333,100 frank,

waarvan 333,000 frank voortspruitende uit de herziening van het barema voor vaste vergoedingen der voorzitters van de Werkrechtersraden van appel (K. B. d. d. 7 Augustus 1929) en uit de herziening der wedden der griffiers en adjunct-griffiers der Werkrechtersraden (K. B. d. d. 25 October 1929) en 100 frank voor de vereffening van een schuldvordering van het dienstjaar 1927, waarvan de uitbetaling door het afsterven van den rechthebbenden werd verhinderd vóór het afsluiten van het dienstjaar.

Art. 71. — Werkrechtersraden. Kosten van vertolking en vertaling. Examencommissie. Allerhande uitgaven.

Gevraagd bijkrediet : 18,000 frank.

Het Departement heeft besloten door middel van toelagen tegemoet te komen in de kosten van uitgifte van den *Recueil de Jurisprudence du louage d'ouvrage* waarvan een aanzienlijk getal abonneementen zullen worden genomen in 1929 ten voordeele der Werkrechtersraden.

Art. 72. — Hoogere Arbeidsraad.

Gevraagd bijkrediet : 5,386 frank.

Er blijft aan den Centralen Dienst voor Drukwerken het bedrag verschuldigd van verschillende in 1928 geleverde drukwerken.

Art. 74. — Beroepsverenigingen. Drukwerken, statistieken, eere teekens. Allerhande uitgaven.

Gevraagd bijkrediet : 640 frank.

Het krediet voor het dienstjaar 1928 verleend kwam als ontoereikend voor en een som van 640 frank is noodig tot het vereffenen van verschillende schuldvorderingen die tot dat dienstjaar hooren.

HOOFDSTUK VIII

TOEZICHT OVER DEN ARBEID EN OVER DE GEVAARLIJKE, ONGEZONDE OF HINDERLIJKE INRICHTINGEN.

*Art. 79. — Personeel : jaarwedden
en vaste vergoedingen.*

Gevraagd bijkrediet : 56,500 frank,

waarvan 50,000 frank voortspruitende uit de toepas-

arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc., et 6,500 francs destinés à la liquidation de rappels dus à des fonctionnaires pour les exercices antérieurs du chef de la revision des traitements et de l'octroi de la bonification d'invalidité.

Art. 80. — *Personnel : indemnités variables.*

Crédit supplémentaire demandé : 7,000 francs.

Par suite de diverses circonstances, le personnel de l'Inspection du travail a eu à faire face en 1929 à un surcroît de besogne qui a dû être effectué en dehors des heures de bureau. D'autre part, le taux de rémunération du travail extraordinaire a été majoré en 1929.

CHAPITRE IX

COMITES PARITAIRES NATIONAUX ET REGIONAUX D'INDUSTRIES.

Art. 86^{bis} (nouveau). — *Frais de fonctionnement du Comité national du port d'Anvers. Rémunération du secrétaire. Dépenses diverses.*

Crédit demandé : 40,000 francs.

Par arrêté royal du 12 mars 1929, il a été institué un Comité national du port d'Anvers chargé de fixer, sur la base des accords conclus entre les patrons et les ouvriers, les salaires et les conditions de travail pour les ouvriers du port et d'assurer l'observation de ces accords.

Les émoluments du personnel, les fournitures de bureau, etc., et les frais du secrétariat de ce Comité, sont à charge de l'État.

CHAPITRE X

SERVICE MEDICAL DU TRAVAIL.

Art. 87. — *Personnel : traitements et indemnités fixes.*

Crédit supplémentaire demandé : 62,700 francs.

L'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc., a occasionné une dépense supplémentaire de 26,400 francs. Une somme de 33,000 francs est nécessaire, d'autre part, par suite de modifications apportées au barème des traitements, de la nomination d'un inspecteur-médecin, et de l'octroi de bonifications d'invalidité.

En outre, il reste dû pour l'année 1928 à deux inspecteurs-médecins une somme totale de 3,300 francs par suite de la revision de la péréquation de leurs traitements.

sing van de Koninklijke besluiten d. d. 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van een toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz., en 6,500 frank bestemd tot het uitkeeren der terugroepingen verschuldigd voor vorige dienstjaren, aan ambtenaren uit hoofde der herziening der wedden en het toekennen van invaliditeitstoeslagen.

Art. 80. — *Personeel : veranderlijke vergoedingen.*

Gevraagd bijkrediet : 7,000 frank.

Uit hoofde van verschillende omstandigheden heeft het personeel van het Arbeidstoezicht veel overwerk in 1929 moeten verrichten buiten de bureluren. Anderzijds werd het bedrag der vergoeding voor overwerk in 1929 verhoogd.

HOOFDSTUK IX

NATIONALE EN GEWESTELIJKE PARITAIRE-BEDRIJFSCOMITEITEN.

Art. 86^{bis} (nieuw). — *Werkingskosten van het Nationaal Comité der haven van Antwerpen. Bezoldiging van den secretaris. Allerlei uitgaven.*

Gevraagd krediet : 40,000 frank.

Door het Koninklijk besluit d. d. 12 Maart 1929 werd een Nationaal Comité der haven van Antwerpen ingericht, belast met het vaststellen der loonen en arbeidsvoorwaarden op grond der overeenkomsten gesloten tusschen de werkgevers en de werknemers der haven en er het naleven van te verzekeren.

De bezoldiging van de personeelsleden, de bureelbenodigdheden, enz., en de kosten van de secretarie van dat Comité zijn ten laste van het Rijk.

HOOFDSTUK X

GENEESKUNDIGE ARBEIDSDIENST.

Art. 87. — *Personeel : jaarwedden en vaste vergoedingen.*

Gevraagd bijkrediet : 62,700 frank.

De toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van een toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz., heeft een bijkomende uitgave veroorzaakt van 26,400 frank. Een som van 33,000 frank is anderzijds noodig door de aan de bezoldigingschaal toegebrachte veranderingen, door het benoemen van een dokter-opziener en het verleen van invaliditeitstoeslagen.

Bovendien, blijft er nog voor het jaar 1928, aan twee dokters-opzieners een totale som van 3,300 frank verschuldigd uit hoofde van de herziening der péréquation van hun wedden.

Art. 89. — *Frais de déplacements. Commissions.*

Crédit supplémentaire demandé : 10,000 francs.

Le crédit prévu pour payer les frais de déplacements de l'année 1928 a été insuffisant. Il reste dû pour cet exercice diverses créances s'élevant à un total de 10,000 francs.

Art. 91. — *Matériel.*

Crédit supplémentaire demandé : 20,200 francs

Le crédit alloué pour l'exercice 1929 sera insuffisant. Une somme de 8,000 francs est nécessaire pour mettre ce crédit à la hauteur des besoins.

Il reste, d'autre part, à liquider diverses créances de l'exercice 1928 dont le crédit a été insuffisant par suite de la hausse des prix des impressions.

CHAPITRE XI

ASSURANCE ET PREVOYANCE SOCIALES.

Art. 93. — *Comités de patronage : dépenses relatives à l'exécution des lois des 9 août 1889, 11 octobre 1919 et 25 juillet 1921 :*

a) *Subsides :*

Crédit supplémentaire demandé : 60,000 francs.

Les prestations imposées aux Comités de patronage deviennent de plus en plus nombreuses par suite des continuelles enquêtes leur occasionnées par l'instruction des demandes de primes.

Il en est de même en ce qui concerne l'exonération de la contribution foncière et la lutte contre les taudis.

Un crédit supplémentaire de 60,000 francs est nécessaire pour permettre à ces comités de faire face à leurs dépenses en 1929.

b) *Impressions et dépenses diverses :*

Crédit supplémentaire demandé : 26,900 francs.

Pour faire face à l'activité déployée par les Comités de patronage, un grand nombre de travaux d'impressions ont dû être effectués au cours de l'année 1928. Il reste dû de ce chef à l'Office central des imprimés une somme de 26,900 francs.

Art. 94. — *Sociétés mutualistes et autres institutions de prévoyance :*

a) *Subsides :*

Crédit supplémentaire demandé : 88,700 francs.

Les indemnités pour travaux d'écritures que le crédit de 1928 a permis d'accorder ne sont pas en rapport avec les prestations imposées, lesquelles se sont consi-

Art. 89. — *Verplaatsingskosten. Commissies.*

Gevraagd bijkrediet : 10,000 frank.

Het krediet voorzien voor het uitbetalen der verplaatsingskosten van het jaar 1928 was ontoereikend. Er blijft voor dat dienstjaar verschillende schuldvoorderingen te vereffenen die tot 10,000 frank belopen.

Art. 91. — *Materieel.*

Gevraagd bijkrediet : 20,200 frank.

Het krediet voor het dienstjaar 1929 verleend zal ontoereikend zijn. Een som van 8,000 frank is noodig om toe te laten het krediet toereikend te maken.

Anderzijds blijven er nog verschillende schuldvoorderingen te vereffenen voor het dienstjaar 1928, waaromtrent het krediet ontoereikend was ten gevolge van het stijgen der prijzen voor drukwerken.

HOOFDSTUK XI

SOCIALE VERZEKERING EN VOORZORG.

Art. 93. — *Volkswoning- en Voorzorgscomiteiten : uitgaven betreffende de uitvoering der wetten van 9 Augustus 1889, 11 October 1919 en 25 Juli 1921 :*

a) *Toelagen :*

Gevraagd bijkrediet : 60,000 frank.

De aan de volkswoningen- en Voorzorgscomitee's opgelegde dienstvertrekkingen worden steeds talrijker uit hoofde van de toenemende onderzoeken van de aanvragen om premien.

Hetzelfde dient gezegd voor het vrijstellen van de grondbelasting en het bestrijden der krotten.

Een bijkrediet van 60,000 frank is noodig om aan deze comitee's toe te laten hun uitgaven voor 1929 te vereffenen.

b) *Drukwerken en allerhande uitgaven :*

Gevraagd bijkrediet : 26,900 frank.

Om aan de volkswonings- en voorzorgscomiteiten toe te laten hun bedrijvigheid te voltrekken, was het noodig een groot getal drukwerken te laten bestellen gedurende het jaar 1928. Er blijft uit dien hoofde aan den Centralen Dienst voor drukwerken een som van 26,900 frank verschuldigd.

Art. 94. — *Mutualiteitsverenigingen en andere verzorgingsinstellingen :*

a) *Toelagen :*

Gevraagd bijkrediet : 88,700 frank.

Het bedrag der vergoedingen voor schrijfwerk dat het krediet van 1928 toegelaten heeft te verleen was niet in verhouding met de vereischte dienstverstrekk-

dérablement accrues, par suite de l'augmentation du nombre d'affiliés. Un crédit supplémentaire est absolument indispensable.

Art. 97. — *Subsides aux caisses mutualistes d'invalidité en vertu de la loi du 5 mai 1912.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,200,000 francs.

Le montant des dépenses à imputer sur cet article est réglé par la loi et dépend des versements effectués par les affiliés. Pour l'année 1928, un crédit supplémentaire de 1,200,000 francs est nécessaire.

Art. 98. — *Commission des accidents du travail. Rapports périodiques. Matériel. Frais divers.*

Crédit supplémentaire demandé : 6,750 francs,

à l'effet de rembourser à l'Office central des Imprimés, le coût de travaux d'impressions effectués en 1928.

Art. 100. — *Encouragements aux institutions ayant pour but l'assurance contre le chômage involontaire ainsi que le placement gratuit des travailleurs :*

a) *Subsides :*

Crédit supplémentaire demandé : 5,455,000 francs,

dont 3,255,000 francs pour les dépenses de l'exercice 1929 et 2,200,000 francs pour celles de l'exercice 1928. Les dépenses à mettre à charge de ce crédit, sont en fait « non limitatives ». L'intervention de l'État est en effet fixée aux deux tiers du montant des cotisations versées par les affiliés aux caisses de chômage. Le montant des subsides à allouer doit donc nécessairement suivre la progression des efforts accomplis par les intéressés en vue de se prémunir contre le chômage.

b) *Dépenses diverses :*

Crédit supplémentaire demandé : 5,550 francs.

Le nombre de formulaires qu'il a fallu imprimer en 1928 a dépassé le chiffre habituel. Il reste dû pour cet exercice à l'Office central des imprimés une somme de 5,550 francs.

CHAPITRE XII

PARTICIPATION DE L'ÉTAT À LA CONSTITUTION DES PENSIONS DE VIEILLESSE, DES COMPLÉMENTS DE PENSIONS, DES RENTES DE SURVIE ET DES ALLOCATIONS D'ORPHELINS.

I. — *Exécution de la loi du 20 août 1920, de l'article 17 de la loi du 10 décembre 1924 et de la loi du 20 juillet 1927.*

Art. 103^{bis} (nouveau). — *Frais de déplacements pour*

king, die merklijk toeneemt uit hoofde der vermeerdering van de aangeslotenen. Een bijkrediet is volstrekt noodig.

Art. 97. — *Toelagen aan de onderlinge invaliditeitskassen, krachtens de wet van 5 Mei 1912.*

Gevraagd bijkrediet : 1,200,000 frank.

Het bedrag der uitgaven op dat artikel aan te rekenen, is door de wet vastgesteld en hangt af van de stortingen door de aangeslotenen gedaan. Voor het jaar 1928, is een bijkrediet van 1,200.000 frank noodig.

Art. 98. — *Commissie voor arbeidsongevallen. Periodieke verslagen. Materieel. Allerhande kosten.*

Gevraagd bijkrediet : 6,750 frank,

met het doel aan den Centralen Dienst voor Drukwerken het bedrag terug te betalen der kosten van drukwerken betreffende 1928.

Art. 100. — *Aanmoedigingen voor de instellingen, die ten doel hebben verzekering tegen werkloosheid. alsmede kosteloze werkverschaffing aan de arbeiders :*

a) *Subsidies :*

Gevraagd bijkrediet : 5,455,000 frank,

waarvan 3,255,000 frank voor de uitgaven van het dienstjaar 1929 en 2,200,000 frank voor die van het dienstjaar 1928. De uitgaven ten laste te leggen van dat krediet zijn feitelijk onbepaald. De tegemoetkoming van het Rijk is werkelijk vastgesteld op de twee derden van het bedrag der bijdragen gestort door de bij de wekloozen kassen aangeslotene leden. Het bedrag der te verleenen toelagen dient dus noodzakelijk in verband te staan met het peil der ontwikkeling waartoe de belanghebbenden gekomen zijn. met het oog zich tegen werkloosheid te vrijwaren.

b) *Allerlei uitgaven :*

Gevraagd bijkrediet : 5,550 frank.

Het getal formulieren, dat in 1928 diende gedrukt, heeft het gewoon cijfer overtroffen. Er blijft aan den Centralen Dienst voor Drukwerken voor dat dienstjaar een som van 5,550 frank verschuldigd.

HOOFDSTUK XII

DEELNEMING VAN HET RIJK IN HET VESTIGEN VAN OUDERDOMSPENSIOENEN, AANVULLENDE PENSIOENEN, OVERLEVINGSRENTEN EN TOELAGEN AAN WEEZEN.

I. — *Uitvoering der wet van 20 Augustus 1920, van artikel 17 der wet van 10 December 1924 en der wet van 20 Juli 1927.*

Art. 103^{bis} (nieuw). — *Verplaatsingskosten voor het*

la réception des déclarations de compléments de la pension de vieillesse.

Crédit demandé : 900 francs.

Il reste dû, à un juge et à deux greffiers de justice de paix, des frais de voyages effectués par eux en 1927 pour assister à la réception de déclarations en vue de l'obtention du complément de la pension de vieillesse.

II. — *Exécution de la loi du 10 décembre 1924 et de la loi du 10 mars 1925.*

Art. 105. — *Contribution de l'État dans la constitution des rentes de vieillesse.*

Crédit supplémentaire demandé : 156,100 francs, dont 24,000 francs pour les dépenses de 1929 et 132,100 francs pour celles de l'exercice 1928.

Le crédit de l'exercice 1928 n'a pu être fixé que d'une manière approximative par suite du manque de renseignements. En 1929, il s'est produit un accroissement sensible du nombre de bénéficiaires de la rente de vieillesse.

Art. 106. — *Contribution annuelle de l'État dans la constitution des rentes de survie.*

Crédit supplémentaire demandé : 60,700 francs, dont 37,000 francs pour les besoins de l'exercice 1929, et 23,700 francs pour les dépenses de l'exercice 1928.

L'insuffisance des crédits inscrits à cet article se justifie par les raisons indiquées à l'article précédent.

III. — *Dépenses d'administration pour l'exécution des lois du 20 août 1920, du 10 décembre 1924, du 10 mars 1925 et du 20 juillet 1927.*

Art. 112. — *Frais de fonctionnement des Commissions d'appel des pensions de vieillesse.*

Crédit supplémentaire demandé : 150,000 francs.

Le montant du crédit alloué en 1928 a été rendu insuffisant par l'augmentation sensible du nombre d'appels introduits au cours de cette année, ainsi que par la majoration des indemnités accordées aux secrétaires-trésoriers des Commissions d'appel.

Art. 117. — *Matériel : fournitures de bureau, impressions, papiers, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 217,000 francs.

La mise en application des lois du 20 juillet 1927 et du 2 avril 1928 a nécessité l'impression de nombreux formulaires et affiches à adresser en 1927 et 1928 aux administrations communales, aux fonctionnaires de l'Administration des contributions et aux sociétés mutualistes.

Il reste dû à l'Office central des Imprimés et au *Moniteur belge* une somme totale de 217,000 francs

in ontvangstnemen van aangiften der aanvullende ouderdomspensioenen.

Gevraagd krediet : 900 frank.

Er blijft verschuldigd aan een vrederechter en aan twee griffiers het bedrag der reiskosten door hen in 1927 gedaan voor het bijwonen van het in ontvangst nemen der aangiften met het oog op het verkrijgen van het aanvullend-ouderdomspensioen.

II. — *Uitvoering der wet van 10 December 1924 en der wet van 10 Maart 1925.*

Art. 105. — *Aandeel van het Rijk in het vaststellen der ouderdomsrenten.*

Gevraagd bijkrediet : 156,100 frank, waarvan 24,000 frank voor de uitgaven van 1929 en 132,100 frank voor die van het dienstjaar 1928.

Het krediet van het dienstjaar 1928 heeft, bij gebrek aan inlichtingen, maar op een toenaderende wijze kunnen vastgesteld worden. In 1929, is er een merkelijke vermeerdering geweest van het getal rechthebbenden op de ouderdomsrente.

Art. 106. — *Jaarlijksch aandeel van het Rijk in het vaststellen der overlevingsrenten.*

Gevraagd bijkrediet : 60,700 frank, waarvan 37,000 frank noodig voor het dienstjaar 1929 en 23,700 frank voor de uitgaven van het dienstjaar 1928.

De ontoereikendheid van het op dat artikel ingeschreven krediet wordt gerechtvaardigd met de redenen bij bovenvermeld artikel aangegeven.

III. — *Administratiekosten in verband met het uitvoeren der wetten van 20 Augustus 1920, 10 December 1924, 10 Maart 1925 en 20 Juli 1927.*

Art. 112. — *Kosten betreffende de werkzaamheden der Beroepscommissiën voor ouderdomspensioenen.*

Gevraagd bijkrediet : 150,000 frank.

Het bedrag van het in 1928 verleend krediet werd ontoereikend door de aanmerkelijke vermeerdering van het getal beroep-aanvragen in den loop van dat jaar ingediend, evenals door de verhooging der vergoedingen aan de secretarissen-penningmeesters der Beroeps-Commissies.

Art. 117. — *Materieel : bureelbenodigdheden, drukwerken, papier, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 217,000 frank.

De toepassing der wetten dd. 20 Juli 1927 en 2 April 1928 heeft het drukken genoodzaakt van een aanzienlijk getal formulieren en plakbrieven die aan de gemeentebesturen en aan de ambtenaren van het Bestuur der belastingen en aan de mutualiteitsverenigingen werden gestuurd.

Er blijft aan den Centralen Dienst voor Drukwerken en aan den *Moniteur belge* eene totale som van

qui n'a pu être imputée sur les crédits alloués pour les exercices 1927 et 1928.

Art. 118. — *Travaux extraordinaires.*

Crédit supplémentaire demandé : 12,000 francs.

En présence du nombre considérable de demandes de pensions et de compléments de pensions, il n'a pas été possible d'établir les titres dans les délais normaux.

Le Département s'est vu dans l'obligation de faire confectionner en 1929 ces titres en travail extraordinaire par son personnel afin de pouvoir les mettre le plus rapidement possible en possession des bénéficiaires.

Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.

CHAPITRE XIV

SERVICES DIVERS.

Art. 122. — *Conférence internationale du Travail. Conseil d'administration du Bureau international du Travail; dépenses diverses.*

Crédit supplémentaire demandé : 50,000 francs.

La Conférence internationale du Travail a tenu deux sessions au cours de l'année 1929. Le crédit demandé pour couvrir les frais de la délégation belge à ces deux sessions a été calculé, en tenant compte, pour chacune d'elles, d'une durée équivalente à celles des réunions des années antérieures.

Mais par suite de diverses circonstances, la première session s'est prolongée et les frais ont absorbé la plus grande partie du crédit prévu pour la seconde session. Il a fallu pour celle-ci avoir recours à des avances de Trésorerie qui doivent être remboursées au moyen du crédit supplémentaire demandé ci-dessus.

Art. 127. — *Service médico-pharmaceutique des Associations mutualistes :*

2° *Subsides aux caisses antituberculeuses.*

Crédit supplémentaire demandé : 900,000 francs.

Le crédit inscrit au Budget de 1929 est insuffisant. Une augmentation de 900,000 francs est rendue nécessaire par l'accroissement du nombre d'affiliés et du montant des cotisations.

Art. 139^{bis} (nouveau). — *Remboursement à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite du reliquat des avances consenties par elle pour le paiement de primes aux emprunteurs de Sociétés de crédit.*

Crédit demandé : 242,400 francs.

En 1927, la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite, à la demande du Gouvernement, a avancé une somme de 6,505,250 francs pour le paiement des primes attribuées aux emprunteurs des Sociétés de crédit agréées.

Il n'a été remboursé sur cette avance que 6,262,850 francs à charge du crédit inscrit à l'article 140 du Budget de l'exercice 1928.

217,000 frank verschuldigd, die niet bij de kredieten toegekend voor de dienstjaren 1927 en 1928 konden worden aangerekend.

Art. 118. — *Buitengewoon werk.*

Gevraagd bijkrediet : 12,000 frank.

Gezien het aanzienlijk getal pensioensaanvragen en aanvullende pensioensaanvragen is het niet mogelijk geweest de pensioenstitels binnen de normale termijnen op te stellen.

Het Departement zag zich genoodzaakt in 1929 deze titels, om ze sneller in het bezit te stellen van de rechthebbenden, door het personeel in overwerk te laten maken.

Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.

HOOFDSTUK XIV

VERSCHILLENDE DIENSTEN.

Art. 122. — *Internationale arbeidsconferentie. Bestuurscomité van het Internationaal Arbeidsbureau; allerhande uitgaven.*

Gevraagd bijkrediet : 50,000 frank.

De Internationale Arbeidsconferentie hield twee zittingen in den loop van het jaar 1929. Het gevraagd krediet voor de kosten te dekken der Belgische afvaardiging aan deze twee zittingen werd gerekend voor ieder dezer, rekening houdend met een gelijken duur aan die der zittingen van vroegere jaren.

Maar uit hoofde van verschillende omstandigheden, werd de eerste zitting verlengd en de kosten hebben grootendeels het krediet uitgeput voorzien voor den tweeden zitting. Voor dezen laatsten zitting diende men aan de Thesaurie voorschotten te vragen die door middel van bovenbedoeld bijkrediet dienden terugbetaald.

Art. 127. — *Medisch-pharmaceutische dienst der Mutualiteitsverenigingen :*

2° *Toelagen aan de antituberculosekassen.*

Gevraagd bijkrediet : 900,000 frank.

Het krediet ingeschreven bij de Begroting voor 1929 is ontoereikend. Een vermeerdering van 900,000 frank is noodig geacht door het toenemen van het ledental en van het bedrag der bijdragen.

Art. 139^{bis} (nieuw). — *Terugbetaling aan de Spaar- en Lijfrentkas van het overschot der door haar toegestemde voorschotten voor het betalen der premien aan de ontleenens der Kredietmaatschappijen.*

Gevraagd krediet : 242,400 frank.

Op aanvraag der Regeering heeft de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas in 1927 voor het betalen der premien toegekend aan de ontleenens der aangenomene Kredietmaatschappijen, een som van 6,505,250 frank voorgeschoten.

Op dat voorschot werd er, ten laste van het krediet ingeschreven bij artikel 140 der Begroting van het dienstjaar 1928 maar 6,262,850 frank terugbetaald.

Le crédit ci-dessus demandé est destiné à rembourser le solde de 242,400 francs.

Art. 139^{ter} (nouveau). — *Allocation au Fonds spécial créé par l'article 7 de la loi 5 octobre 1928, en vue du paiement des primes instituées par le Gouvernement pour faciliter l'acquisition d'habitations à bon marché pour les personnes de la classe peu aisée.*

Crédit demandé : 87,000,000 de francs.

L'article 7 de la loi du 5 octobre 1928, autorisant la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché à émettre un emprunt au capital nominal de 300 millions de francs, prévoit la création d'un *Fonds spécial* à ouvrir au Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre, en vue du règlement, à partir de 1929 inclusivement, des primes allouées par l'État non seulement aux constructeurs mais également aux acheteurs d'habitations à bon marché, y compris celles consistant dans une réduction équivalente du prix de vente.

C'est pour affranchir l'octroi des nouvelles primes de toute sujétion budgétaire et en assurer ainsi la liquidation permanente et régulière, qu'il a été décidé d'en imputer le montant sur le produit dudit emprunt.

En vertu de l'article 2 de la loi du 2 avril 1929 concernant le Budget du Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance Sociale pour l'exercice 1929, les primes supplémentaires compensatoires des droits d'enregistrement et de transcription, allouées aux acheteurs des habitations édifiées à l'intervention des sociétés de construction agréées par la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché, doivent également être imputées sur le Fonds spécial.

Le montant des prélèvements à opérer sur le produit de l'emprunt dont question ci-dessus a été limité à 50 millions.

Lors de l'établissement des prévisions budgétaires pour 1929, tenant compte des nouvelles majorations accordées pour les descendants à charge, il a été prévu une dépense :

a) De 18 millions pour la liquidation, en 1929 de 6,000 primes aux *constructeurs* (moyenne du montant des primes : 3,000 francs);

b) De 12 millions pour le paiement de 2,000 primes ordinaires et 2,000 primes supplémentaires en faveur des *acheteurs* (moyenne de la prime ordinaire : 3,000 francs; moyenne de la prime supplémentaire : 3,600 francs).

A cette époque et vu que le coût des constructions allait sans cesse en augmentant, on aurait pu supposer, qu'en 1929, on aurait enregistré 14,000 demandes de *primes à la construction*.

D'autre part, vu les modifications qui seront vraisemblablement apportées à la loi sur les loyers, on doit s'attendre, certes, à 10,000 demandes en 1930, même compte tenu que la prime ne sera attribuée

Het bovenvermeld gevraagd krediet is bestemd tot de terugbetaling van het saldo van 242,400 frank.

Art. 139^{ter} (nieuw). — *Toelage aan het Speciaal Fonds door artikel 7 der wet van 5 October 1928 ingesteld met het oog op de uitbetaling der door het Rijk gestichte premies om het aankopen van goedkope woningen door de minstvermogende personen, te vergemakkelijken.*

Gevraagd krediet : 87,000,000 frank.

Artikel 7 der wet dd. 5 October 1928, waarbij de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken er toe wordt gemachtigd een leening van een nominaal kapitaal van 300 miljoen uit te geven, voorziet de inrichting van een *Speciaal Fonds* bij de Begroting der Ontvangsten en Uitgaven voor order, met het oog op het uitreiken van af 1929 inbegrepen, der Rijkspremiën, niet alleen aan de bouwers maar ook aan de koopers van goedkope woningen, daarin begrepen de premiën die bestaan uit een gelijkwaardige vermindering van den aankoop prijs.

Ten einde de nieuwe premiën te onttrekken aan de vereischte formaliteiten eener Begroting en alzoo een vast en geregelde vereffening te verzekeren, werd er besloten het bedrag ervan ten laste te leggen van gezegde leening.

Volgens artikel 2 der wet dd. 2 April 1929, houdende Begroting van het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg voor het dienstjaar 1929, moeten ook op het Speciaal Fonds worden aangerekend de bijkomende premiën tot compensatie der registratie- en overschrijvingsrechten, verleend aan de koopers der woningen opgebouwd door tusschenkomst van bouwmaatschappijen aangenomen door de Nationale Maatschappij der goedkope Woningen en Woonvertrekken.

Het bedrag der afhoudingen op bedoelde leening werd op 50 miljoen vastgesteld.

Bij het opmaken der begrootingsvoorzieningen voor 1929, rekening houdende met de nieuwe verhoogingen verleend voor de ten laste zijnde afstammelingen, werd een uitgave voorzien van :

a) 18 miljoen voor het vereffenen in 1929 van 6,000 premiën aan de *bouwers* (gemiddeld bedrag der premiën : 3,000 frank);

b) 12 miljoen voor het uitbetalen van 2,000 gewone en 2,000 bijkomende premiën ten voordeele der *koopers* (gemiddeld bedrag der gewone premie : 3,000 frank; bedrag der bijkomende premie : 3,600 frank).

Op dat tijdstip, en gezien dat de prijs der gebouwen steeds klom, zou men niet kunnen veronderstellen, dat men in 1929, 14,000 *premieaanvragen voor het bouwen* zou hebben in te schrijven.

Anderzijds, gezien de veranderingen die waarschijnlijk aan de huishuurwet zullen worden aangebracht, moet men in 1930, zich zeker op 10,000 aanvragen verwachten, zelfs, rekening houdend met het

qu'à la condition que les maisons soient occupées pour le 1^{er} janvier 1931.

Pour ce qui concerne les *primes aux acheteurs*, par suite du relèvement, en 1929, du taux des loyers des maisons données en location par les sociétés de construction, des majorations accordées pour les descendants à charge et des facilités déjà consenties aux familles nombreuses par le Fonds du Logement, le nombre de ventes, en 1929, sera supérieur de 1,500 à celui de 1928 (3,500 au lieu de 2,000), d'où une dépense supplémentaire de $(3,000 + 3,600) \times 1,500 = 9,900,000$ francs.

Au surplus, il y a lieu de tenir compte aussi que, depuis l'époque où les prévisions budgétaires ont été établies, les conditions mises à l'octroi des primes ont encore été élargies.

Il résulte du tableau ci-dessous qu'une somme de 157,465,514 francs sera nécessaire pour le paiement de toutes les primes qui, en vertu des dispositions en vigueur, seront allouées, savoir :

1° Aux acquéreurs des habitations édifiées à l'intervention des sociétés de construction agréées par la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché fr. 48,737,364

2° Aux constructeurs d'habitations à bon marché. 108,728,150

Soit, au total. . fr. 157,465,514

Or, comme il est dit ci-avant, dans la situation actuelle, le Département ne dispose que d'une somme de 50 millions.

Un crédit supplémentaire de près de 100 millions est donc indispensable pour assurer le paiement :

1° Des primes ordinaires et supplémentaires instituées pour favoriser la vente des habitations édifiées à l'intervention des sociétés agréées par la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché, par la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite, les communes, les Commissions d'assistance publique, le Comptoir National des Matériaux et le Fonds du Roi Albert (ventes effectuées en 1929 et 1930);

2° Des primes ordinaires instituées en faveur des personnes de la classe peu aisée qui, réunissant les conditions fixées, se seront fait édifier, pour leur usage personnel, une habitation à bon marché répondant aux prescriptions imposées en la matière. (Ancien régime prolongé et nouveau régime. A. R. des 14 et 15 juillet 1928, demandes qui auront été introduites avant le 1^{er} janvier 1931);

3° De 4 à 500 primes du tout premier système.

Il est proposé de répartir comme suit ce crédit de 100,000,000 de francs :

1° Un crédit supplémentaire de 87,000,000 de francs à rattacher au Budget de l'exercice 1929 dont

leit dat de premie maar zal verleend worden op voorwaarde, dat de huizen vóór 1 Januari 1931 zouden worden bewoond.

Voor wat betreft de *premiën aan de koopers*, ten gevolge van de huurverhoging die in 1929 zal geschieden voor de door de bouwmaatschappijen in huur gegeven woningen, door de verhogingen verleend voor de ten laste zijnde afstammelingen en der gemakkelikheden reeds aan de talrijke gezinnen verleend door het Woningfonds, zal in 1929 het getal verkoopen die van 1928 met 1,500 overtreffen (3,500 in plaats van 2,000), waaruit een bijkomende uitgave spruit van $(3,000 + 3,600) \times 1,500 = 9,900,000$ frank.

Overigens dient er rekening gehouden met het feit, dat sedert het tijdstip, waarop de begrootingsvoorzieningen werden opgemaakt, de voorwaarden, die voor het toekennen der premiën waren vastgesteld, nog werden vergemakkelijkt.

Uit de volgende tabel blijkt dat een som van 157,465,514 frank noodig zijn zal tot het betalen van al de premiën die zullen worden verleend krachtens de in werking zijnde wetsbepalingen, te weten :

1° Aan de koopers der woningen opgetrokken door tusschenkomst der door de Nationale Maatschappij voor goedkoop Woningen en Woonvertrekken aangenomen bouwmaatschappijen . . fr. 48,737,364

2° Aan de opbouwers van goedkoop woningen 108,728,150

Dat is te zamen. . fr. 157,465,514

Zooals bovengezegd, beschikt, in den huidige toestand, het Departement maar over een som van 50 miljoen.

Een bijkrediet van nagenoeg 100 miljoen is dus onontbeerlijk voor de betaling te verzekeren van :

1° De gewone bijkomende premiën ingevoerd om het verkoopen aan te moedigen der woningen opgericht door tusschenkomst der door de Nationale Maatschappij voor goedkoop Woningen en Woonvertrekken aangenomen maatschappijen, door de Spaar- en Lijfrentkas, de gemeenten, de Commissies van openbare onderstand, de « Comptoir National des Matériaux » en het Koning Albertfonds (verkoopen gedaan in 1929 en 1930);

2° De gewone premiën ingesteld ten behoeve der minvermogene personen die aan de vastgestelde voorwaarden voldoen en zich een woning hebben laten bouwen voor eigen gebruik, die aan de voorwaarden voldoet die ten deze werden voorgeschreven. (Vroeger bestaand en verlengd stelsel en nieuw stelsel. K. B. dd. 14 en 15 Juli 1928, aanvragen, die vóór 1 Januari 1931 zullen zijn ingediend);

3° Van de 4 tot 500 premiën van het allereerst stelsel.

Er wordt voorgesteld het krediet van 100,000,000 frank als volgt te verdeelen :

1° Een bijkrediet van 87,000,000 frank bij de Begroting van het dienstjaar 1929 te voegen, waarvan

75,000,000 de francs pour les primes ordinaires et 12,000,000 de francs pour les primes supplémentaires compensatoires des droits d'enregistrement et de transcription;

2° Un crédit spécial de 13,000,000 de francs à rattacher au Budget de l'exercice 1930, pour le paiement des primes supplémentaires compensatoires des droits d'enregistrement et de transcription octroyées pour les ventes faites au cours de cette année.

Il est à observer que les primes supplémentaires ayant comme compensation une recette figurant au Budget des Voies et Moyens, il semble plus logique de porter la dépense au Budget ordinaire plutôt que de la prélever sur le produit d'un emprunt.

Tous ces crédits sont destinés à alimenter le Fonds spécial prévu à l'article 137 du Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre de 1929, c'est-à-dire le Fonds spécial dont la création a été prévue par l'article 7 de la loi du 5 octobre 1928, ceci en vue d'affranchir de toute sujétion budgétaire et d'assurer la liquidation permanente et régulière des primes.

L'avoir dudit Fonds s'élèvera ainsi à 150 millions de francs (75 millions + 12 millions + 13 millions + 50 millions du produit de l'emprunt), somme qui permettra de liquider toutes les primes de 1929 et 1930.

Primes afférentes aux exercices 1929 et 1930.

A. — ACHAT.

1° PRIMES ORDINAIRES.

1929. Liquidées	267 pour fr.	916,850 »
En liquidation	652 pour fr.	2,159,339 »
A l'examen	2515 pour fr.	8,299,500 »
	3434	11,375,689 »
1930. Prévisions	4000 pour	13,250,000 »

2° PRIMES SUPPLÉMENTAIRES :

1929. Liquidées	267 pour fr.	853,129 87
En liquidation	652 pour fr.	2,109,945 24
A l'examen	2515 pour fr.	8,148,600 »
	3434	11,111,675 11
1930. Prévisions	4000 pour	13,000,000 »

B. — CONSTRUCTION.

NOMBRE DE DEMANDES :

1° ANCIEN RÉGIME :

Constructions érigées entre le 15 mars 1926 et le 22 mars 1928	21,323
--	--------

2° NOUVEAU RÉGIME :

Constructions érigées entre le 22 mars 1928 et le 31 décembre 1930 (inscrites)	15,473
Prévision	15,000

Total	51,796
Déchet 1/4	13,296
Reste	38,500

75,000,000 frank voor de gewone premiën en 12,000,000 frank voor de bijkomende premiën tot compensatie der registratie- en overschrijvingsrechten;

2° Een speciaal krediet van 13,000,000 frank bij de Begroting van het dienstjaar 1930 te voegen voor de betaling der bijkomende premiën tot compensatie der registratie- en overschrijvingsrechten verleend voor de verkoopen in den loop van het jaar gedaan.

Er dient opgemerkt, daar de bijkomende premiën als compensatie hun ontvangst bij de Begroting van 's Lands Middelen verschaft, het redelijk schijnt de uitgave bij de Gewone Begroting aan te rekenen dan ze ten laste te leggen van de leening.

Al deze kredieten zijn ertoe bestemd het Speciaal Fonds te vormen voorzien bij artikel 137 van de Begroting der Ontvangsten en Uitgaven voor order, voor 1929, 't is te zeggen, het Speciaal Fonds, waarvan de oprichting voorzien werd door artikel 7 der wet d. d. 5 October 1928, dit ten einde de premiën te onttrekken aan de vereischte formaliteiten eener Begroting en alzoo een vaste en geregelde vereffening te verzekeren.

Het bezit van dit Fonds zal aldus tot 150 miljoen loopen (75 miljoen + 12 miljoen + 13 miljoen + 50 miljoen der leening), som die zal toelaten al de premiën van 1929 en 1930 te vereffenen.

Premiën betreffende de dienstjaren 1929 en 1930.

A. — AANKOOP.

1° GEWONE PREMIËN.

1929. Vereffend	267 voor fr.	916,850 »
Te vereffenen	652 voor fr.	2,159,339 »
In onderzoek	2515 voor fr.	8,299,500 »
	3434	11,375,689 »
1930. Voorzien	4000 voor	13,250,000 »

2° BIJKOMENDE PREMIËN :

1929. Vereffend	267 voor fr.	853,129 87
Te vereffenen	652 voor fr.	2,109,945 24
In onderzoek	2515 voor fr.	8,148,600 »
	3434	11,111,675 11
1930. Voorzien	4000 voor	13,000,000 »

B. — BOUWEN.

GETAL AANVRAGEN :

1° VROEGER BESTAAND STELSEL :

Gebouwen opgericht tusschen 15 Maart 1926 en 22 Maart 1928	21,323
--	--------

2° NIEUW STELSEL :

Gebouwen opgericht tusschen 22 Maart 1928 en 31 December 1930 (ingeschreven).	15,473
Voorzien	15,000

Totaal	51,796
Afval 1/4	13,296
Blijft over	38,500

LIQUIDATION :

1929. a) Primes liquidées . . .	1,081 pour fr.	2,878,150
b) Primes en liquidation . . .	5,500 pour fr.	14,850,000
(Moyenne 2,700 fr., 2 régimes.)		
c) Primes à l'examen, susceptibles d'être liquidées sur 1929	17,000 pour fr.	46,000,000
(Moyenne 2,700 fr., 2 régimes.)		
Total	23,581	63,728,150
1930. Prévision	15,000 pour fr.	45,000,000
(Moyenne 3,000 fr., nouveau régime.)		

VEREENING :

1929. a) Uitbetaalde premien . . .	1,081 voor fr.	2,878,150
b) Premien in uitbetaling . . .	5,500 voor fr.	14,850,000
(Gemiddeld 2,700 fr., 2 stelsels.)		
c) Premien in onderzoek die in 1929 kunnen worden uitbetaald	17,000 voor fr.	46,000,000
(Gemiddeld 2,700 fr., 2 stelsels.)		
Totaal	23,581	63,728,150
1930. Voorziening	15,000 voor fr.	45,000,000
(Gemiddeld 3,000 fr., nieuw stelsel.)		

RÉCAPITULATION — SAMENVATTING

	Nombre (Getal).		Primes ordinaires (Gewone premien).		Primes supplémentaires (Bijkomende premien).		Totaux (Totalen).
	1929.	1930.	1929.	1930.	1929.	1930.	
Achat (kopen)	3434	4000	11,375,689	13,250,000	11,111,675	13,000,000	48,737,364
Construction (bouwen)	23581	15000	63,728,150	45,000,000	—	—	108,728,150
Totaux (totalen)	27015	19000	75,103,839	58,250,000	11,111,675	13,000,000	157,465,514
	46015		133,353,839		24,111,675		

Art. 142^{bis} (nouveau). — *Subside complémentaire à la Société Coopérative de l'Exposition internationale de la grande industrie, sciences et applications; art wallon, de Liège, en 1930.*

Crédit demandé : 1,000,000 de francs.

Art. 143^{bis} (nouveau). — *Subside complémentaire à la Société anonyme de l'Exposition internationale coloniale, maritime et art flamand, d'Anvers, en 1930.*

Crédit demandé : 1,000,000 de francs.

Le Conseil des Ministres a décidé d'allouer un subside complémentaire de 1,000,000 de francs à chacune des sociétés ci-dessus mentionnées, en compensation de la taxe de transmission, qui est perçue sur les fouritures qui leur sont effectuées.

Art. 143^{ter} (nouveau). — *Participation des Départements ministériels aux Expositions d'Anvers et de Liège en 1930.*

Crédit demandé : 2,505,000 francs.

Le Gouvernement a autorisé l'inscription d'une somme de 2,505,000 francs au Budget de l'exercice 1929 en vue d'assurer la participation des différents Départements ministériels aux Expositions d'Anvers et de Liège en 1930.

Art. 142^{bis} (nieuw). — *Aanvullende subsidie aan de Cooperatieve vereeniging der Wereldtentoonstelling betreffende grootnijverheid, wetenschappen, met toepassingen, Waalsche kunst, te Luik, in 1930.*

Gevraagd krediet : 1,000,000 frank.

Art. 143^{bis} (nieuw). — *Aanvullende subsidie aan de Naamlooze Vennootschap der Wereldtentoonstelling voor koloniën, zeevaart en Vlaamsche kunst, te Antwerpen, in 1930.*

Gevraagd krediet : 1,000,000 frank.

De Ministerraad heeft besloten een aanvullende toelage van 1,000,000 frank toe te kennen aan ieder der bovenvermelde maatschappijen in schadeloosstelling der overdrachtstaks, die op de hun gedane levering wordt geïnd.

Art. 143^{ter} (nieuw). — *Deelneming der Ministerieele Departementen aan de Tentoonstellingen van Antwerpen en Luik in 1930.*

Gevraagd krediet : 2,505,000 frank.

De Regeering heeft de inschrijving toegelaten van een som van 2,505,000 frank op de Begroting van het dienstjaar 1929, ten einde de deelneming der verschillende Departementen aan de Tentoonstellingen van Antwerpen en Luik in 1930, te verzekeren.

Cette somme se décompose comme suit :

Ministère de la Défense Nationale . . fr.	400,000
Ministère des Sciences et des Arts . . fr.	800,000
Ministère de l'Agriculture fr.	355,000
Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance Sociale fr.	700,000
Ministère des Transports fr.	250,000
Total . . fr.	2,505,000

Art. 143^{quater} (nouveau). — *Participation aux Expositions d'Anvers et de Liège, des groupements agricoles institués auprès des Commissariats généraux du Gouvernement près de ces Expositions.*

Crédit demandé : 3,000,000 de francs.

Dans chacune des Expositions susdites, il a été créé une Section agricole, reconnue officiellement par le Gouvernement et agissant en son nom.

Les frais de la participation de ces Sections aux Expositions sont évalués à 3,000,000 de francs.

Art. 144. — *Frais d'installation du chauffage central dans les immeubles, 2, rue Lambermont, et, 19, rue de la loi, à Bruxelles, occupés par les services du Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance Sociale.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,000 francs.

Le montant des soumissions les plus basses pour l'adjudication publique de l'installation du chauffage central dans les immeubles, 2, rue Lambermont, et, 19, rue de la Loi, dépasse de 2,000 francs le crédit prévu au budget en vue de l'exécution de ces travaux.

Art. 149. — *Fonds spécial en faveur des estropiés et mutilés.*

Crédit supplémentaire demandé : 10,000,000 de francs.

La loi du 1^{er} décembre 1928 ne devait primitivement entrer en vigueur qu'au 1^{er} janvier 1930. Un crédit de 24,000,000 de francs a été inscrit au Budget de 1930.

Peu après, la loi du 5 mai 1929 fixait au 1^{er} juillet 1929 la date d'entrée en vigueur de la loi du 1^{er} décembre 1928.

Le crédit de 2,000,000 de francs alloué pour la mise en vigueur de la loi sera tout à fait insuffisant. Un crédit supplémentaire de 10,000,000 de francs est indispensable pour en assurer l'exécution pendant le second semestre de 1929.

Art. 150 (nouveau). — *Achat d'une voiture automobile et divers accessoires.*

Crédit demandé : 111,200 francs,

pour le prix d'achat de la voiture automobile mise à la disposition du Ministre et de deux malles.

De som wordt verdeeld, zooals volgt :

Ministerie van Landsverdediging . . fr.	400,000
Ministerie van Wetenschappen en Kunsten fr.	800,000
Ministerie van Landbouw fr.	355,000
Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg . . . fr.	700,000
Ministerie van Verkeerswezen . . . fr.	250,000
Totaal . . fr.	2,505,000

Art. 143^{quater} (nieuw). — *Deelneming aan de Tentoonstellingen van Antwerpen en Luik der Landbouw-vereëningen ingesteld bij de Algemeene Regeeringscommissariaten dier tentoonstellingen.*

Gevraagd krediet : 3,000,000 frank.

Bij ieder der bovenvermelde tentoonstellingen, werd een landbouwfafdeeling ingericht, officieel door de Regeering erkend en handelende in haar naam.

De kosten van de deelneming dezer afdeelingen worden op 3,000,000 frank geraamd.

Art. 144. — *Kosten wegens instelling der centrale verwarming in de gebouwen, 2, Lambermontstraat, en, 19, Wetstraat, te Brussel, gebruikt door de diensten van het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg.*

Gevraagd bijkrediet : 2,000 frank.

Het bedrag der laagste inschrijvingen voor de openbare aanbesteding betreffende het aanleggen der centrale verwarming in de gebouwen, 2, Lambermontstraat, en, 19, Wetstraat, overtreft met 2,000 frank het krediet voor het uitvoeren dezer werken bij de begrooting voorzien.

Art. 149. — *Speciaal Fonds ten behoeve van de gebrekkelijken en verminkten.*

Gevraagd bijkrediet : 10,000,000 frank.

De wet dd. 1 December 1928 moest aanvankelijk maar op 1 Januari 1930 in werking treden. Een krediet van 24,000,000 frank werd te dien einde bij de Begrooting voor 1930 ingeschreven.

Kort nadien vestigde de wet dd. 5 Mei 1929, op 1 Juli 1929 het in werking treden der wet van 1 December 1928.

Het krediet van 2,000,000 frank verleend voor het in werking stellen der wet zal totaal onvoldoende wezen. Een bijkrediet van 10,000,000 frank is onontbeerlijk om gedurende het tweede halfjaar van 1929 er de uitvoering van te verzekeren.

Art. 150 (nieuw). — *Aankopen van een auto-rijtuig en van verschillende benodigdheden.*

Gevraagd krediet : 111,200 frank,

voor den aankoop prijs van het auto ter beschikking van den Minister gesteld en van twee koffertjes.

Art. 151 (nouveau). — *Remboursement au Trésor d'une avance consentie pendant la guerre, pour compte du Département, par le Comité de prêts et d'avances de La Haye.*

Crédit demandé : 100 francs.

Il s'agit du montant d'une indemnité allouée pendant la guerre pour situation exceptionnelle, à un agent du Département.

Art. 152 (nouveau). — *Partie mobile des traitements et salaires.*

Crédit demandé : 1,950 francs,

destiné à la liquidation de la bonification d'invalidité due pour 1927 à un ingénieur du Corps des Mines et au paiement de la part d'intervention du Département dans la partie mobile des traitements de l'exercice 1926 et antérieurs du personnel du Comité supérieur de contrôle.

BUDGET DES COLONIES.

A. — Dépenses à charge de la Belgique.

CHAPITRE PREMIER

ADMINISTRATION CENTRALE.

Art. 1c (nouveau). — *Frais d'usage d'une voiture automobile.*

Crédit supplémentaire demandé : 16,667 francs, pour frais d'usage et d'entretien d'une voiture automobile pour les cinq derniers mois de 1929.

Services d'études et de direction.

Art. 2. — *Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités des fonctionnaires détachés à l'administration centrale. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité.*

Crédit supplémentaire demandé : 485,000 francs, résultant du paiement au personnel de l'allocation supplémentaire de 10 % prévue par les arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, compte tenu du crédit tombant en annulation, conformément à ce qui est exposé à l'article 16.

Art. 5. — *Mobilier, éclairage, chauffage, matériel et frais d'entretien et d'aménagement des locaux de l'hôtel ministériel et du ministère des colonies.*

Crédit supplémentaire demandé : 100,000 francs, résultant pour 1929 de l'élévation du coût des matières d'entretien en général, de la hausse du prix du combustible et de la mise à charge des départements

Art. 151 (nieuw). — *Terugbetaling aan de Schatkist van een voorschot toegestaan gedurende den oorlog voor rekening van het Departement, door het leenings- en voorschotscomiteit van Den Haag.*

Gevraagd krediet : 100 frank.

Er is sprake van het bedrag die voor buitengewonen toestand aan een personeelslid van het Departement gedurende den oorlog was verleend.

Art. 152 (nieuw). — *Veranderlijk deel der wedden en loonen.*

Gevraagd krediet : 1,950 frank,

bestemd tot het uitkeeren van een invaliditeitstoelage verschuldigd voor 1927 aan een Rijksmijnningenieur en tot het betalen der tegemoetkoming van het Departement in het veranderlijk deel der wedden van het dienstjaar 1926 en vroegere van het personeel van het Hooger Comité van Toezicht.

BEGROOTING VAN KOLONIEN.

A. — Uitgaven ten laste van België.

HOOFDSTUK EEN

HOOFDBEHEER.

Art. 1c (nieuw). — *Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.*

Aanvullend krediet gevraagd : 16,667 frank, voor gebruiks- en onderhoudskosten van een auto-rijtuig voor de laatste vijf maanden van 1929.

Diensten van studiën en van beheer.

Art. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren die aan het hoofd-beheer zijn werkzaam gesteld. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel.*

Aanvullend krediet gevraagd : 485,000 frank, als gevolg der vereffening aan het personeel van de bij de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 voorziene aanvullende bewilliging van 10 t. h., rekening zijnde gehouden van het teniet vallend krediet, overeenkomstig hetgeen bij artikel 16 werd uiteengezet.

Art. 5. — *Meubileering, verlichting, verwarming, materieel en kosten van onderhoud en toerusting der lokalen van het ministerieel hotel en van het Ministerie van Koloniën.*

Aanvullend krediet gevraagd : 100,000 frank, voortvloeiende voor 1929 uit het stijgen der prijzen van de onderhoudsstoffen in het algemeen, uit het stijgen van den prijs der brandstoffen en uit het te

ministériels des travaux d'appropriation et d'aménagement des locaux.

Art. 10. — *Quote-part du Ministère des Colonies dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,503 francs, dont 1,433 francs pour insuffisance de quote-part aux exercices 1928 et antérieurs et 1,070 francs pour permettre en 1929 la liquidation des dépenses résultant de l'application des dispositions : 1° de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (allocation de 10 %); 2° de l'arrêté royal du 24 avril 1929 modifiant le taux des indemnités de déplacement des fonctionnaires du Comité supérieur de contrôle.

B. — Dépenses remboursées à la Belgique par le Trésor colonial.

CHAPITRE II

AGENCE GENERALE DE LA COLONIE.

Art. 12. — *Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité.*

Crédit supplémentaire demandé : 190,000 francs.
Même justification que celle de l'article 2.

CHAPITRE III

OFFICE COLONIAL.

Art. 13. — *Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité.*

Crédit supplémentaire demandé : 12,300 francs.
Même justification que celle de l'article 2.

CHAPITRE IV

MUSEE DU CONGO BELGE A TERVUEREN.

Art. 14. — *Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service du Musée du Congo belge à Tervueren. Indemnités des membres des commissions de surveillance et de géologie et des savants appelés au Musée. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Salaires d'ouvriers. Honoraires du médecin agréé.*

Crédit supplémentaire demandé : 42,000 francs.
Même justification que celle de l'article 2.

laste leggen van de Ministerieele departementen der voor het in staat stellen der lokalen ondernomen werken.

Art. 10. — *Deel van het Ministerie van Koloniën in de uitgaven van het Hooger Comité van Toezicht.*

Aanvullend krediet gevraagd : 2,503 frank, waarvan 1,433 frank voor ontoereikendheid der aandelen voor de dienstjaren 1928 en vroegere, en 1,070 frank ten einde in 1929 het vereffenen toe te laten van de uitgaven welke voortvloeien uit de toepassing der schikkingen : 1° van het op 22 Juli 1929 gedagteekend Koninklijk besluit (bewilliging van 10 t. h.); 2° van het Koninklijk besluit ter dagteekening van 24 April 1929, houdende wijziging van het bedrag der vergoedingen voor verplaatsing ten gunste der ambtenaren van het Hooger Comité van Toezicht.

B. — Uitgaven door de Koloniale Schatkist aan België terugbetaald.

HOOFDSTUK II

ALGEMEEN AGENTSCHAP DER COLONIE.

Art. 12. — *Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel.*

Aanvullend krediet gevraagd : 190,000 frank.
Zelfde verrechtvaardiging als in artikel 2.

HOOFDSTUK III

KOLONIAAL AMBT.

Art. 13. — *Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel.*

Aanvullend krediet gevraagd : 12,300 frank.
Zelfde verrechtvaardiging als in artikel 2.

HOOFDSTUK IV

MUSEUM VAN BELGISCH-CONGO TE TERVUEREN.

Art. 14. — *Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden van het Museum van Belgisch-Congo te Tervueren. Vergoedingen der leden van de commissies van toezicht en van aardkunde en van de geleerden naar het Museum geroepen. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Loonen der werklieden. Honoraria van den aangenomen geneesheer.*

Aanvullend krediet gevraagd : 42,000 frank.
Zelfde verrechtvaardiging als in artikel 2.

CHAPITRE V

LABORATOIRE DE RECHERCHES CHIMIQUES
ET ONILOGIQUES, A TERVUEREN.

Art. 15. — *Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service du laboratoire de recherches chimiques et onialogiques à Tervueren. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Honoraires du médecin agréé.*

Crédit supplémentaire demandé : 7,950 francs.

Même justification que celle de l'article 2.

CHAPITRE VI

ECOLE COLONIALE.

Art. 16. — *Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service de l'école coloniale de Bruxelles. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité.*

Crédit supplémentaire demandé : 32,000 francs,

justifié : 1° à concurrence de 3,000 francs par l'allocation supplémentaire de 10 %; 2° à concurrence de 29,000 francs par la nomination d'un commis-comptable à l'École coloniale, en vertu de l'article 5 de l'arrêté royal du 7 septembre 1928, contenant le Règlement organique de cet établissement scientifique.

L'emploi dont il s'agit ayant été confié à un agent du cadre de l'Administration centrale du Ministère des Colonies, un crédit de même importance tombera en annulation au chapitre premier, article 2.

CHAPITRE VII

ECOLE DE MEDECINE TROPICALE.

Art. 17. — *Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Études et travaux.*

Crédit supplémentaire demandé : 7,050 francs.

Même justification que celle de l'article 2.

CHAPITRE VIII

JARDIN COLONIAL DE LAEKEN.

Art. 18. — *Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,200 francs.

Même justification que celle de l'article 2.

HOOFDSTUK V

LABORATORIUM VOOR SCHEI- EN HANDELSKUNDIGE
OPZOEKINGEN TE TERVUEREN.

Art. 15. — *Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beamtten en bedienden van het laboratorium voor schei- en handelskundige opzoekingen te Tervueren. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Honorarium van den aangenomen geneesheer.*

Aanvullend krediet gevraagd : 7,950 frank.

Zelfde verrechtvaardiging als in artikel 2.

HOOFDSTUK VI

KOLONIALE SCHOOL.

Art. 16. — *Jaarwedden en vergoedingen van de leeraren en docenten, beamtten en bedienden van de Koloniale School van Brussel. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel.*

Aanvullend krediet gevraagd : 32,000 frank,

verrechtvaardigd : 1° tot een beloop van 3,000 frank door de aanvullende bewilliging van 10 t. h.; 2° tot een beloop van 29,000 frank door de benoeming van eenen klerk- rekenplichtige aan de Koloniale School, krachtens artikel 5 van het Koninklijk besluit van 7 September 1928, dat het Reglement tot Inrichting van deze wetenschappelijke instelling bevat.

De betrekking waarvan spraak is, werd toevertrouwd aan een beambte van het Hoofdbeheer van het Ministerie van Koloniën; een krediet van hetzelfde bedrag zal te niet vallen in hoofdstuk één, artikel 2.

HOOFDSTUK VII

SCHOOL VOOR TROPISCHE GENEESKUNDE.

Art. 17. — *Jaarwedden en vergoedingen der leeraren en docenten, beamtten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Studiën en werken.*

Aanvullend krediet gevraagd : 7,050 frank.

Zelfde verrechtvaardiging als in artikel 2.

HOOFDSTUK VIII

KOLONIALE TUIN VAN LAEKEN.

Art. 18. — *Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beamtten en bedienden. Jaarwedden van het in beschikbaarheid zijnde personeel.*

Aanvullend krediet gevraagd : 4,200 frank.

Zelfde verrechtvaardiging als in artikel 2.

Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles (nouvelle).

CHAPITRE X (nouveau).

Art. 20 (nouveau). — *Achat d'une voiture automobile avec accessoires.*

Crédit demandé : 111,200 francs,
pour achat d'une voiture automobile avec accessoires destinée au Ministre des Colonies.

BUDGET DE LA DÉFENSE NATIONALE.

Première Section. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER

ADMINISTRATION CENTRALE.

Art. 1^{er}, litt. b (nouveau.) — *Frais d'usage d'une voiture automobile.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 16,666.66.

Une somme de 40,000 francs est allouée annuellement au Ministre pour couvrir les frais d'entretien (essence, huile, police d'assurance et appointements du chauffeur) de la voiture automobile qui est mise à sa disposition.

Toutefois, pour l'année 1929, cette indemnité ne doit être prévue que pour une période de cinq mois (du 1^{er} août au 31 décembre). (Décision du Conseil des Ministres.)

Le libellé de l'article a été complété en conséquence. (Litt. b nouveau.)

Art. 2. — *Traitements et indemnités diverses du personnel civil (y compris une somme de 110,000 francs en charge temporaire).*

Crédit supplémentaire demandé : 468,160 francs.

Insuffisance de crédit provenant de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. fr. 461,660

Ce crédit supplémentaire servira, en outre, à liquider la créance arriérée ci-après :

Arriérés (y compris une somme de 500 francs pour la partie mobile des traitements) dus pour des bonifications d'ancienneté accordées à des agents de l'Administration centrale qui ont été admis à la pension d'invalidité et dont la pension prend cours en 1925 et en 1926. fr. 6,500

Total. . fr. 468,160

Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven (nieuwe).

HOOFDSTUK X (nieuw).

Art. 20 (nieuw). — *Aankoop van een auto-rijtuig met bijhoorigheden.*

Krediet gevraagd : 111,200 frank,
voor de aankoop van een auto-rijtuig met bijhoorigheden, voor den Minister van Koloniën bestemd.

BEGROOTING VAN LANDSVERDEDIGING.

Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.

EERSTE HOOFDSTUK

HOOFDBEHEER.

Art. 1, litt. b (nieuw). — *Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 16,666.66.

Jaarlijks wordt er aan den Minister een som van 40,000 frank verleend om de onderhoudskosten (benzine, olie, verzekeringspolis en wedde van den auto-voerder) te dekken van het te zijner beschikking gesteld autorijtuig.

Voor het jaar 1929, echter, dient die vergoeding slechts voor een tijdruimte van vijf maanden (van 1 Augustus tot 31 December) voorzien. (Beslissing van den Ministerraad.)

Het opstel van het artikel werd dienovereenkomstig aangevuld. (Litt. b nieuw.)

Art. 2. — *Jaarwedden en allerlei vergoedingen van het burgerlijk personeel (met inbegrip van eene som van 110,000 frank als tijdelijke last).*

Gevraagd bijkrediet : 468,160 frank.

Onvoldoend krediet wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, waarbij aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend gelijk aan het tiende van de bruto-wedde, enz. fr. 461,660

Daarenboven moet dit bijkrediet dienen om volgende achterstallige schuldvordering te vereffenen :

Achterstallen (inbegrepen eene som van 500 frank voor het veranderlijk weddegedeelte), verschuldigd wegens den dienstjaarentoeslag, verleend aan beambten van het Hoofdbestuur die een invaliditeitspensioen bekwamen en wier pensioen ingaat in 1925 en in 1926 fr. 6,500

Totaal. . fr. 468,160

Art. 3. — *Traitements et indemnités des agents de la Société Nationale des Chemins de fer belges, mis à la disposition de l'État-Major de l'armée, 4^e section.* (Délégation militaire auprès du Ministre des Chemins de fer.)

Crédit supplémentaire demandé : 5,160 francs.

Insuffisance de crédit résultant des modifications apportées, à partir du 1^{er} juillet 1929, à la rétribution des agents de la Société Nationale des Chemins de fer belges fr. 2,600

Ce crédit supplémentaire servira, en outre, à liquider la créance arriérée ci-après :

Arriérés consécutifs à une mutation survenue en octobre 1928 dans le personnel de la Société Nationale des Chemins de fer belges, mis à la disposition de l'État-Major de l'armée fr. 2,560

Total. . fr. 5,160

Art. 5. — *Matériel* (y compris une somme de 50,000 francs en charge temporaire).

Crédit supplémentaire demandé : fr. 99,272.92.

Insuffisance de crédit provenant :

1° A concurrence de 31,862 francs, du relèvement, à partir du 1^{er} juillet 1929, de la base des salaires des ouvriers et de l'application, à partir de la susdite date, de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.;

2° A concurrence de 50,000 francs, de la remise en état — indispensable — des couloirs et cages d'escaliers (restauration et repeinture) de l'immeuble sis rue de Louvain, n° 1, à Bruxelles (délibération du Conseil des Ministres, en date du 22 mai 1929). Comme il s'agit d'une charge temporaire le libellé de l'article a été complété en conséquence;

3° A concurrence de 14,980 francs, du relèvement de la quote-part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle, relèvement dû à l'application :

a) De l'arrêté royal du 24 avril 1929 modifiant le taux des indemnités de déplacement;

b) De l'arrêté royal du 22 juillet 1929 rappelé ci-dessus.

4° A concurrence de fr. 2,430.92, du rattachement à l'exercice 1929 de la créance arriérée ci-après :

Majoration (y compris une somme de fr. 209.09 pour la partie mobile des traitements) de la quote-part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle (exercices 1926, 1927 et 1928).

Cette somme n'a été réclamée qu'en 1929.

Art. 3. — *Jaarwedden en vergoedingen der bedienden van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, ter beschikking gesteld van den Legerstaf, 4^e sectie.* (Militaire afvaardiging bij den Minister van Spoorwegen.)

Gevraagd bijkrediet : 5,160 frank.

Onvoldoend krediet wegens de wijzigingen van 1 Juli 1929 af aangebracht aan de bezoldiging der bedienden van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen fr. 2,600

Daarenboven moet dit bijkrediet dienen om volgende achterstallige schuldvordering te vereffenen :

Achterstallen wegens een mutatie, in October 1928, bij het ter beschikking van den Legerstaf gesteld personeel van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen fr. 2,560

Totaal. . fr. 5,160

Art. 5. — *Materieel* (met inbegrip van eene som van 50,000 frank als tijdelijke last).

Gevraagd bijkrediet : fr. 99,272.92.

Onvoldoend krediet :

1° Tot beloop van 31,862 frank, wegens de opvoering, van 1 Juli 1929 af, van de basis der werkloonen en wegens de toepassing, van voormelden datum af, van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of- loon, enz.;

2° Tot beloop van 50,000 frank, wegens het volstrekt noodzakelijk in goeden staat herstellen van de gangen en trapzalen (bijwerken en opschilderen) van het gebouw, Leuvense weg, n° 1, te Brussel (beraadslaging van den Ministerraad, d. d. 22 Mei 1929). Daar het een tijdelijken last geldt, werd het opstel van het artikel dienovereenkomstig aangevuld;

3° Tot beloop van 14,980 frank, wegens de opvoering van het aandeel van het Departement in de uitgaven van het Hooger Toezichtscomité, welke opvoering volgt uit de toepassing :

a) Van het Koninklijk besluit van 24 April 1929, ter wijziging van het bedrag der verplaatsingsvergoedingen;

b) Van bovenaangehaald Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.

4° Tot beloop van fr. 2,430.92, wegens het toevoegen, aan het dienstjaar 1929, van volgende achterstallige schuldvordering :

Opvoering (inbegrepen eene som van fr. 209.09 voor het veranderlijk weddegedeelte) van het aandeel van het Departement in de uitgaven van het Hooger Toezichtscomité (dienstjaren 1926, 1927 en 1928).

Die som werd eerst in 1929 gevorderd.

CHAPITRE II

INSTITUT CARTOGRAPHIQUE MILITAIRE.

Art. 8. — *Institut cartographique militaire : personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 154,000 francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 53,110 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.;

2° 40,210 francs, du relèvement, à partir de la susdite date, de la base des salaires;

3° 8,530 francs, de l'octroi de bonifications d'ancienneté aux ouvriers invalides de la guerre;

4° 52,150 francs, du remplacement des soldats miliciens utilisés à l'Institut cartographique militaire par de la main-d'œuvre civile (application de la nouvelle loi sur la milice).

Art. 9. — *Institut cartographique militaire. Dépenses d'exploitation et d'administration, approvisionnements, instruments, etc. (y compris une somme de 129,500 francs en charge temporaire).*

Crédit supplémentaire demandé : 21,000 francs.

En vue du remboursement au Trésor public de l'avance consentie en 1929 pour permettre la confection d'affiches de propagande pour le recrutement des volontaires, employés et ouvriers dont l'armée aura besoin en 1930 par suite de la mise en vigueur de la nouvelle loi de milice. (Délibération en Conseil des Ministres, en date du 2 septembre 1929.)

CHAPITRE III

TRAITEMENTS ET INDEMNITÉS DES OFFICIERS ;
TRAITEMENTS, SOLDE ET ACCESSOIRES DES TROUPES.

Art. 10. — *Traitements et indemnités des officiers : traitements, solde et accessoires des troupes en service actif.*

Crédit supplémentaire demandé :
36,000,000 de francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 20,000 francs, de l'augmentation du taux des indemnités de mission des militaires de rang subalterne soldés (A. R. du 21 janvier 1929);

2° 100,000 francs, de la majoration de l'indemnité de logement — avec ou sans nourriture — à payer aux habitants pour les troupes installées en cantonnement ordinaire et en cantonnement-abri (A. R. du 23 janvier 1929);

HOOFDSTUK II

MILITAIR LANDKAART-INSTITUUT.

Art. 8. — *Militair Landkaart-instituut : Personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 154,000 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 53,110 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of het bruto-loon, enz.;

2° 40,210 frank, wegens de opvoering, van hoogerstaanden datum af, van de basis der loonen;

3° 8,530 frank, wegens de toekenning van den dienstjarentoeslag aan de werklieden oorlogsinvaliden;

4° 52,150 frank, wegens de vervanging van de in het Militair Landkaart-instituut gebezigde soldaten-miliciens door burgerarbeiders (toepassing van de nieuwe militiewet).

Art. 9. — *Militair Landkaart-instituut. Kosten voor uitbating en beheer, benodigdheden, toestellen, enz. (inbegrepen eene som van 129,500 frank als tijdelijke last).*

Gevraagd bijkrediet : 21,000 frank.

Voor terugbetaling, aan de Openbare Schatkist, van het in 1929 toegestane voorschot tot het maken van propaganda-plakbrieven voor de werving van de vrijwilligers, bedienden en werklieden, die het leger, in 1930, wegens de toepassing van de nieuwe militiewet, zal behoeven. (Beraadslaging van den Ministeraad, d. d. 2 September 1929.)

HOOFDSTUK III

JAARWEDDEN EN VERGOEDINGEN DER OFFICIEREN ;
JAARWEDDEN, SOLDIJ EN BIJGELDEN DER TROEPEN.

Art. 10. — *Jaarwedden en vergoedingen der officieren ; jaarwedden, soldij en bijgelden der troepen in werkelijken dienst.*

Gevraagd bijkrediet : 36,000,000 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 20,000 frank, wegens de verhooging van het bedrag der zendingsvergoedingen aan de soldijtrekkende militairen van lageren rang (K. B. van 21 Januari 1929);

2° 100,000 frank, wegens de verhooging van de vergoedingen voor inkwartiering — met of zonder voedsel — uit te keeren aan de bewoners, voor de in gewoon kantonnement en in schuilkantonnement gelegerde troepen (K. B. van 23 Januari 1929);

3° 13,500,000 francs, de l'octroi de bonifications d'ancienneté aux militaires, invalides de la guerre (loi du 5 novembre 1928 et A. R. du 22 avril 1929);

4° 1,200,000 francs, de la fixation d'un nouveau traitement minimum pour les capitaines-commandants (A. R. du 1^{er} juillet 1929);

5° 20,895,000 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.;

6° 285,000 francs, de la revision des indemnités professionnelles allouées aux ouvriers militaires appointés spécialistes et autres (A. R. des 22 février 1929 et 27 août 1929).

Art. 11. — *Traitements et indemnités des militaires admis au bénéfice des arrêtés royaux du 18 décembre 1925.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,800,000 francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 601,000 francs, de l'octroi de bonifications d'ancienneté aux militaires, invalides de la guerre (loi du 5 novembre 1928 et A. R. du 22 avril 1929);

2° 204,000 francs, de la fixation d'un nouveau traitement minimum pour les capitaines-commandants (A. R. du 1^{er} juillet 1929);

3° 995,000 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.

CHAPITRE V

HOPITAUX ET PHARMACIES MILITAIRES.

Art. 13. — *Nourriture et habillement des malades; entretien des établissements; services médico-chirurgical et pharmaceutique (y compris une somme de 200,000 francs en charge temporaire).*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 203,855.39.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 159,000 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.;

2° 35,000 francs, du relèvement, à partir de la susdite date, de la base des salaires;

3° 6,700 francs, de l'octroi de bonifications d'ancienneté à des infirmières et à des ouvriers, invalides de la guerre;

3° 13,500,000 frank, wegens het verleenen van een dienstjarentoeslag, aan de militairen, oorlogsinvaliden (wet van 5 November 1928 en K. B. van 22 April 1929);

4° 1,200,000 frank, wegens de vaststelling van een nieuwe minimum-wedde voor de kapiteins-commandanten (K. B. van 1 Juli 1929);

5° 20,895,000 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of het bruto-loon, enz.;

6° 285,000 frank, wegens de herziening van de beroepsvergoedingen, verleend aan de bezoldigde militaire werklieden, specialisten en andere (K. B. van 22 Februari 1929 en 27 Augustus 1929).

Art. 11. — *Jaarwedden en vergoedingen van de militairen, die het voordeel genieten der Koninklijke besluiten van 18 December 1925.*

Gevraagd bijkrediet : 1,800,000 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 601,000 frank, wegens het verleenen van een dienstjarentoeslag aan de militairen, oorlogsinvaliden (wet van 5 November 1928 en K. B. van 22 April 1929);

2° 204,000 frank, wegens de vaststelling van een nieuwe minimum-wedde voor de kapiteins-commandanten (K. B. van 1 Juli 1929);

3° 995,000 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij aan het door den Staat bezoldigd personeel een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of het bruto-loon, enz.

HOOFDSTUK V

MILITAIRE HOSPITALEN EN APOTHEKEN.

Art. 13. — *Voeding en kleeding der zieken; onderhoud der inrichtingen; genees-, heel- en artsenkundige diensten (inbegrepen eene som van 200,000 frank als tijdelijke last).*

Gevraagd bijkrediet : fr. 203,855.39.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 159,000 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of het bruto-loon, enz.;

2° 35,000 frank, wegens de opvoering van hoogerstaanden datum af, van de basis der loonen;

3° 6,700 frank, wegens de toekenning van den dienstjarentoeslag aan ziekenverpleegsters en aan werklieden, oorlogsinvaliden;

4° Fr. 3,155.39, du rattachement à l'exercice 1929 des créances arriérées ci-après :

I. — Paiement des honoraires (2,411 francs) dus à un médecin civil agréé pour soins donnés, en 1926, à des ayants droit aux soins médicaux de l'armée.

Production tardive des pièces de dépense.

II. — Remboursement (fr. 744.39) à la gestion de l'Hôpital militaire de Bruxelles de sommes payées, à titre d'avance, pour arriérés dus du chef de bonifications d'ancienneté accordées à deux infirmières admises à la pension d'invalidité et dont la pension prend cours en 1925 et en 1926.

CHAPITRE VI

ACADEMIE MILITAIRE, ECOLES ET MUSEE DE L'ARMEE.

Art. 14. — *École militaire. Personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 465,500 francs

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 75,000 francs, du remplacement des miliciens utilisés à l'École militaire par de la main-d'œuvre civile (application de la nouvelle loi sur la milice);

2° 155,500 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.;

3° 50,000 francs, du relèvement, à partir de la susdite date, de la base des salaires;

4° 185,000 francs, de l'octroi de bonifications d'ancienneté aux ouvriers, invalides de la guerre.

Art. 16. — *École de guerre. Personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 21,000 francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 14,750 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.;

2° 5,000 francs, du relèvement, à partir de la susdite date, de la base des salaires;

3° 1,250 francs, de l'octroi de bonifications d'ancienneté aux ouvriers, invalides de la guerre.

Art. 19. — *Écoles des pupilles de l'armée. Personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 589,000 francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 240,000 francs, du remplacement des miliciens utilisés dans les écoles des pupilles de l'armée par de

4° Fr. 3,155.39, wegens de toevoeging, aan het dienstjaar 1929, van volgende achterstallige schuld-vorderingen :

I. — Betaling van het eereloon (2,411 frank) van een aangestelden burgergeneesheer, wegens verzorging, in 1926, van rechthebbenden op geneeskundige verpleging van het leger.

Laattijdig indienen van de betaalstukken.

II. — Perugbetaling (fr. 744.39) aan het beheer van het Militair Hospitaal te Brussel, van de voorgesloten sommen tot betaling van achterstalligen dienstjarentoeslag aan twee ziekenverpleegsters die een in 1925 en in 1926 ingaand invaliditeitspensioen bekwamen.

HOOFDSTUK VI

MILITAIRE ACADEMIE, SCHOLEN EN MUSEUM VAN HET LEGER.

Art. 14. — *Militaire School. Personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 465,500 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 75,000 frank, wegens de vervanging van de in de Militaire School gebezigde miliciens door burgerarbeiders (toepassing van de nieuwe militiewet);

2° 155,500 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of van het bruto-loon, enz.;

3° 50,000 frank, wegens de opvoering, van hoo-gerstaanden datum af, van de basis der loonen;

4° 185,000 frank, wegens de toekenning van den dienstjarentoeslag aan de werklieden, oorlogsinvaliden.

Art. 16. — *Krijgsschool. Personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 21,000 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 14,750 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of van het bruto-loon, enz.;

2° 5,000 frank, wegens de opvoering, van hoo-gerstaanden datum af, van de basis der loonen;

3° 1,250 frank, wegens de toekenning van den dienstjarentoeslag aan de werklieden, oorlogsinvaliden.

Art. 19. — *Legerpupillenscholen. Personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 589,000 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 240,000 frank, wegens de vervanging van de in de legerpupillenscholen gebezigde miliciens door

la main-d'œuvre civile (application de la nouvelle loi sur la milice);

2° 224,000 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.;

3° 62,250 francs, du relèvement à partir de la susdite date, de la base des salaires;

4° 62,750 francs, de l'octroi de bonifications d'ancienneté aux ouvriers, invalides de la guerre.

Art. 21. — *Écoles d'armes. Personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 3,600 francs.

Insuffisance de crédit due à une mise au point de certaines indemnités de fonctions.

Art. 23. — *École du service de santé. Personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 26,700 francs.

Insuffisance de crédit due à l'augmentation des indemnités de fonctions accordées au personnel de l'école du service de santé, augmentation dont il n'a pas été possible de tenir compte lors de l'établissement des prévisions budgétaires pour 1929.

Art. 25. — *École des services automobiles. Personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 420 francs.

Insuffisance de crédit due à une mise au point en 1929 des indemnités prévues au présent article.

Art. 27. — *Institut militaire d'éducation physique. Personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 150 francs.

Insuffisance de crédit résultant d'une mise au point en 1929 des indemnités prévues au présent article.

Art. 29. — *Musée royal de l'armée. Personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 38,000 francs.

Insuffisance de crédit due, à concurrence de :

1° 23,000 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État, une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.;

burgerarbeiders (toepassing van de nieuwe militiewet);

2° 224,000 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of van het bruto-loon, enz.;

3° 62,250 frank, wegens de opvoering, van hoogerstaanden datum af, van de basis der loonen;

4° 62,750 frank, wegens de toekenning van den dienstjarentoeslag aan de werklieden, oorlogsinvaliden.

Art. 21. — *Wapenscholen. Personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 3,600 frank.

Onvoldoend krediet wegens het gepast opvoeren van sommige ambtsvergoedingen.

Art. 23. — *School van den gezondheidsdienst. Personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 26,700 frank.

Onvoldoend krediet wegens de opvoering van de ambtsvergoedingen verleend aan het personeel van de school van den gezondheidsdienst, met welke opvoering het niet mogelijk was rekening te houden bij het opmaken van de begrootingsvooruitzichten voor 1929.

Art. 25. — *School van de auto-diensten. Personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 420 frank.

Onvoldoend krediet wegens het gepast opvoeren in 1929 van de bij onderhavig artikel voorziene vergoedingen.

Art. 27. — *Militair instituut voor lichamelijke opleiding. Personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 150 frank.

Onvoldoend krediet wegens het gepast opvoeren in 1929 van de bij onderhavig artikel voorziene vergoedingen.

Art. 29. — *Koninklijk Museum van het leger. Personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 38,000 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 23,000 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of van het bruto-loon, enz.;

2° 10,000 francs, du relèvement, à partir de la susdite date, de la base des salaires;

3° 5,000 francs, de l'octroi de bonifications d'ancienneté aux ouvriers, invalides de la guerre.

CHAPITRE VII

ARMEMENT, CHARROI ET HARNACHEMENT DE L'ARMÉE.

Art. 31. — *Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire placé sans allocations militaires, indemnités spéciales à certains militaires des établissements, services techniques et parcs d'artillerie.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,000,000 de francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 1,400,000 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.;

2° 600,000 francs, du relèvement à partir de la susdite date de la base des salaires.

Art. 33. — *Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire placé sans allocations militaires des établissements du charroi automobile.*

Crédit supplémentaire demandé : 34,260 francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 22,360 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.;

2° 11,900 francs, du relèvement, à partir de la susdite date, de la base des salaires.

Art. 34. — *Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établissements et services du charroi automobile.*

Crédit supplémentaire demandé : 600,000 francs,

nécessaire par suite de l'extension donnée, au cours de l'année 1929, à l'utilisation du charroi automobile et de l'augmentation des dotations en véhicules automobiles de certaines unités.

2° 10,000 frank, wegens de opvoering, van hoogerstaanden datum af, van de basis der loonen;

3° 5,000 frank, wegens de toekenning van den dienstjarentoeslag aan de werklieden, oorlogsinvaliden.

HOOFDSTUK VII

BEWAPENING, TREIN- EN PAARDENTUIG VAN HET LEGER.

Art. 31. — *Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel met wedde en met dagloon, en van het militair personeel zonder militaire toekenningen, bijzondere vergoedingen aan sommige militairen der inrichtingen, technische diensten en artillerie-parken.*

Gevraagd bijkrediet : 2,000,000 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 1,400,000 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli af, van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of het bruto-loon, enz.;

2° 600,000 frank, wegens de opvoering van hoogerstaande datum af, van de basis der loonen.

Art. 33. — *Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel, met wedde en met dagloon en van het militair personeel zonder militaire toekenningen der inrichtingen van den auto-trein.*

Gevraagd bijkrediet : 34,260 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 22,360 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of van het bruto-loon, enz.;

2° 11,900 frank, wegens de opvoering, van hoogerstaanden datum af, van de basis der loonen.

Art. 34. — *Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten der inrichtingen en diensten van den auto-trein.*

Gevraagd bijkrediet : 600,000 frank,

vereischt door het grooter gebruik, in den loop van het jaar 1929, van den auto-trein en door de vermeerdering van het getal auto-rijtuigen van sommige eenheden.

CHAPITRE VIII

SERVICE TECHNIQUE DU GENIE.

Art. 35. — *Bâtiments militaires. Traitements, salaires et indemnités du personnel civil.*

Crédit supplémentaire demandé : 670,200 francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 386,200 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc. ;

2° 50,000 francs, du fait que, par suite de la rentrée en Belgique de l'armée d'occupation, le personnel du Service de contrôle du casernement à l'armée d'occupation (supprimé) qui émargeait à l'article 55 est repris par le Service technique du génie et est rattaché au présent article.

Toutefois, il y a lieu de remarquer que l'article 55 laissera tomber en annulation, à la clôture de l'exercice 1929, une somme de 93,970 francs ;

3° 69,000 francs, du chef des bonifications d'ancienneté accordées à certains agents dont l'invalidité a été reconnue en 1929, et du fait que, en vertu des dispositions de l'arrêté royal du 22 avril 1929, des agents principaux, invalides de guerre, ont également obtenu ces bonifications ;

4° 165,000 francs, de l'application du nouveau barème des traitements des adjoints techniques du service des bâtiments et constructions militaires (arrêté royal du 27 mai 1929).

Art. 36. — *Service des bâtiments militaires. Bâtiments, ouvrages et terrains à l'usage des services de troupe. Ouvrages de fortifications et mixtes : acquisitions, locations, travaux (y compris main-d'œuvre, matériel de casernement, eau, éclairage, service de vidange, etc.).*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 164,307.72,

nécessaire, par suite : 1° de la rentrée en Belgique des troupes d'occupation pour l'entretien (y compris eau et éclairage) par l'occupant et par le Service des bâtiments militaires des casernes qui seront occupées en 1929 par lesdites troupes fr. 150,000 »

2° Du rattachement à l'exercice 1929 des créances arriérées ci-après :

I. — Paiement à la Société d'Électricité du Nord de la Belgique de la consommation de courant électrique

A reporter. . . fr. 150,000 »

HOOFDSTUK VIII

TECHNISCHE DIENST DER GENIE.

Art. 35. — *Militaire gebouwen. Wedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 670,200 frank.

Onvoldoend krediet tot beloop van :

1° 386,200 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of het bruto-loon, enz. ;

2° 50,000 frank, omdat het in artikel 55 begrepen personeel van den toezichtsdienst over de kazernering bij het bezettingsleger, wegens de terugkomst in België van dat leger, door den Technischen Dienst der Genie wordt overgenomen en aan onderhavig artikel toegevoegd.

Er dient echter opgemerkt dat artikel 55, bij de afsluiting van het dienstjaar 1929, eene som van 93,970 frank in mindering zal brengen ;

3° 69,000 frank, wegens den dienstjarentoeslag, verleend aan sommige beampten, wier invaliditeit in 1929 werd erkend, en omdat hoofdbeampten, oorlogsinvaliden, krachtens de beschikkingen van het Koninklijk besluit van 22 April 1929, dien toeslag eveneens hebben bekomen ;

4° 165,000 frank, wegens de toepassing van den nieuwen wedderooster van de technische adjuncten van den dienst van militaire gebouwen en bouwwerken (Koninklijk besluit van 27 Mei 1929).

Art. 36. — *Dienst van militaire gebouwen. Gebouwen, werken en terreinen voor de diensten voor den troep. Vestingswerken en gemengde werken : aankopen, huur en werken (arbeid, kazerneringsmaterieel, water, licht, ruimingsdienst, enz., inbegrepen).*

Gevraagd bijkrediet : fr. 164,307.72,

noodig ingevolge : 1° den terugkeer in België van de bezettingstroepen, voor het onderhouden (water en licht inbegrepen) door den bewoner en door den Dienst van militaire gebouwen, van de kazernen waarin die troepen in 1929 zullen gelegerd zijn. fr. 150,000 »

2° Het toevoegen, aan het dienstjaar 1929, van volgende achterstallige schuldvorderingen :

I. — Betaling, aan de « Société d'Électricité du Nord de la Belgique » van het electrischstroomverbruik in

Over te dragen. . . fr. 150,000 »

Report. . . fr. 150,000 »

au dépôt d'armée n° 6 à Diest, pendant les années 1924, 1925 et 1926
 fr. 7,807 77

C'est par suite de défauts au compteur que le montant de la créance n'a pu être déterminé que récemment.

II. — Taxes communales dues sur les sièges de latrines en usage dans les bâtiments militaires, à Arlon (exercices 1925 et 1926). . . 650 »

Ce n'est que récemment qu'un accord est intervenu entre l'État et la ville d'Arlon au sujet de ces taxes.

III. — Paiement à la ville de Bruxelles, d'une quote-part dans les contributions foncières afférentes à l'immeuble sis, boulevard de Waterloo, 30, à Bruxelles (exercice 1926)

Cette créance a donné lieu à des correspondances administratives qui n'ont abouti qu'en 1929.

————— 14,307 72

Total. . . fr. 164,307 72

Art. 37. — *Service technique du génie : personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 95,000 francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 40,000 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc. ;

2° 55,000 francs, du relèvement, à partir de la susdite date, de la base des salaires.

CHAPITRE IX AERONAUTIQUE.

Art. 39. — *Aéronautique militaire : personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 212,000 francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 162,500 francs, du chef de la révision à partir du 1^{er} juillet 1929, des indemnités professionnelles (arrêté royal du 27 août 1929) ;

Overdracht. . . fr. 150,000 »

het legerdepot n° 6, te Diest, tijdens de jaren 1924, 1925 en 1926
 fr. 7,807 77

Wegens gebreken aan den meter, kon het bedrag der schuldvordering eerst onlangs vastgesteld worden.

II. — Verschuldigde gemeentetaxen op de gemakbrillen in gebruik in de militaire gebouwen, te Aarlen (dienstjaren 1925 en 1926). 650 »

Eerst onlangs werd er tusschen den Staat en de stad Aarlen een overeenkomst aangaande die taxes gesloten.

III. — Betaling, aan de stad Brussel, van een aandeel in de grondbelastingen voor het huis, Waterloolaan, 30, te Brussel (dienstjaar 1926). . . . 5,849 95

Die schuldvordering gaf aanleiding tot administratieve briefwisseling, die eerst in 1929 haar beslag heeft gekregen.

————— 14,307 72

Totaal. . . fr. 164,307 72

Art. 37. — *Technische Dienst der genie : personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 95,000 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 40,000 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of het bruto-loon, enz. ;

2° 55,000 frank, wegens de opvoering, van hoo-gerstaanden datum af, van de basis der loonen.

HOOFDSTUK IX LUCHTVAART.

Art. 39. — *Militaire luchtvaart : personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 212,000 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 162,500 frank, wegens de herziening, van 1 Juli 1929 af, van de beroepsvergoedingen (Koninklijk besluit van 27 Augustus 1929) ;

2° 49,500 francs, de l'application, à partir de la susdite date, de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État, une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.

CHAPITRE X

NOURRITURE DES TROUPES, FOURRAGES ET AUTRES PRESTATIONS.

Art. 42. — *Service du couchage.*

Crédit supplémentaire demandé : 859,000 francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 70,000 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc. ;

2° 25,000 francs, du relèvement, à partir de la susdite date, de la base des salaires ;

3° 5,000 francs, de l'octroi de bonifications d'ancienneté aux ouvriers, invalides de la guerre ;

4° 200,000 francs, du remplacement des miliciens utilisés dans les magasins du service du couchage par de la main-d'œuvre civile (application de la nouvelle loi sur la milice) ;

5° 2,000 francs, de l'installation en Belgique des troupes d'occupation (transport à Malines du matériel de travail du dépôt du couchage d'Aix-la-Chapelle) ;

6° 257,000 francs, de la reprise, à l'Administration des Biens d'Empire Allemands, de 8,000 couvertures qui ont servi aux troupes belges d'occupation (délibération du Conseil des Ministres, en date du 2 octobre 1929) ;

7° 300,000 francs, de la reprise, à l'Administration des Biens d'Empire Allemands de matelas et de traversins qui ont servi aux troupes belges d'occupation.

CHAPITRE XI

TRANSPORTS, INDEMNITES DE DEPLACEMENT ET DE DEMENAGEMENT.

Art. 46. — *Transports* (y compris une somme de 290,000 francs en charge temporaire).

Crédit supplémentaire demandé : 1,000,000 de francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 650,000 francs, de la majoration du prix des transports par chemins de fer, majoration qui a pris cours le 1^{er} mars 1929 ;

2° 290,000 francs, des transports consécutifs à l'évacuation anticipée des territoires rhénans.

Comme il s'agit d'une charge temporaire, le libellé de l'article a été complété en conséquence ;

2° 49,500 frank, wegens de toepassing, van hoogerstaanden datum af, van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of van het bruto-loon, enz.

HOOFDSTUK X

VOEDING VAN DE TROEPEN, VOEDER EN ANDERE VERSTREKKINGEN.

Art. 42. — *Dienst van 't beddegoed.*

Gevraagd bijkrediet : 859,000 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 70,000 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of van het bruto-loon, enz. ;

2° 25,000 frank, wegens de opvoering, van hoogerstaanden datum af, van de basis der loonen ;

3° 5,000 frank, wegens de toekenning van den dienstjarentoeslag aan de werklieden, oorlogsinvaliden ;

4° 200,000 frank, wegens de vervanging van de in de magazijnen van den dienst van 't beddegoed gebezigde miliciens door burgerarbeiders (toepassing van de nieuwe militiewet) ;

5° 2,000 frank, wegens den terugkeer naar België van de bezettingstroepen (vervoer naar Mechelen van het werkmaterieel van het depot van 't beddegoed, te Aken) ;

6° 257,000 frank, wegens de overname, van het Beheer van de Duitsche Rijksgoederen, van 8,000 dekens, door de Belgische bezettingstroepen gebruikt (beraadslaging van den Ministerraad dd. 2 October 1929) ;

7° 300,000 frank, wegens de overname, van het Beheer van de Duitsche Rijksgoederen, van matrassen en peluwen, door de Belgische bezettingstroepen gebruikt.

HOOFDSTUK XI

VERVOER, REIS- EN VERHUIKOSTEN.

Art. 46. — *Vervoer* (met inbegrip van eene som van 290,000 frank als tijdelijke last).

Gevraagd bijkrediet : 1,000,000 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 650,000 frank, wegens den opslag, van 1 Maart 1929 af, van de spoorwegvervoerprijzen ;

2° 290,000 frank, wegens het vervoer, ingevolge de vervroegde ontruiming van Rijnland.

Daar het een tijdelijken last geldt, werd het opstel van het artikel dienovereenkomstig gewijzigd ;

3° 60,000 francs, du paiement des frais de transports aux miliciens dépourvus de ressources pour leur permettre de bénéficier d'une permission mensuelle ou de congés.

Art. 47. — *Indemnités de déplacement, de déménagement et frais de représentation et de mission.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,035,000 francs.

Insuffisance de crédit résultant :

1° Du paiement de l'indemnité de déménagement et des frais de transport de mobilier au personnel de l'armée, consécutivement à la suppression de l'armée d'occupation fr. 800,000

2° Du rattachement, à l'exercice 1929, d'une dépense afférente à l'exercice 1928 :

Sous-estimation, lors de l'établissement des prévisions budgétaires pour l'exercice 1928, de la majoration des dépenses due à l'augmentation provisoire de 50 % des indemnités pour frais de séjour (arrêté royal du 30 juin 1927). 235,000

Total. . . fr. 1,035,000

CHAPITRE XII

PENSIONS ET SECOURS. — SUBSIDES.

Art. 52. — *Subsides à la Caisse des ouvriers des Chemins de fer. Versements à effectuer en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré.*

Crédit supplémentaire demandé : 200,000 francs.

En vue de faire face à des dépenses afférentes à l'exercice 1928 provenant :

1° Du nombre relativement élevé d'ouvriers admis à la pension au cours de l'année 1928 et pour lesquels la Caisse des ouvriers du Chemin de fer doit être dédommée conformément aux articles 152a et 152b des statuts de ladite Caisse;

2° De l'importance de ces pensions (application de la loi du 13 septembre 1928, *Moniteur* du 22 dito).

Art. 53. — *Rentes et capitaux à allouer en 1929, aux agents civils des établissements et services de l'armée, victimes d'accidents de travail, ou à leurs ayants droit, y compris les rentes et capitaux prenant cours antérieurement au 1^{er} janvier 1929, ainsi que les frais divers faits par les bénéficiaires de ces rentes et capitaux, pouvant être considérés comme conséquence directe des accidents.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 141,429.92, en vue du remboursement au Trésor public de l'avance

3° 60,000 frank, wegens de betaling van vervoerkosten aan onbemiddelde miliciens, om hen van een maandelijksche permissie of van verloven te kunnen laten genieten.

Art. 47. — *Reis-, verhuis-, vertoon- en zendingskosten.*

Gevraagd bijkrediet : 1,035,000 frank.

Onvoldoend krediet wegens :

1° De betaling van de verhuisvergoeding en de meubelvervoerkosten aan het personeel van het leger, ingevolge de afschaffing van het bezettingsleger fr. 800,000

2° Het toevoegen, aan het dienstjaar 1929, van eene uitgave in verband met het dienstjaar 1928 :

Onderschatting, bij het opmaken van de begrootingsvooruitzichten voor het dienstjaar 1928, van de opvoering der uitgaven wegens de voorloopige 50 t. h. verhooging van de vergoedingen voor verblijfskosten (Koninklijk besluit van 30 Juni 1927) 235,000

Totaal. . . fr. 1,035,000

HOOFDSTUK XII

PENSIOENEN EN HULPGELDEN. — TOELAGEN.

Art. 52. — *Toelagen aan de Werkliedenkas van den Spoorweg. Stortingen te doen in uitvoering der wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood.*

Gevraagd bijkrediet : 200,000 frank.

Voor uitgaven van het dienstjaar 1928, voortvloeiende uit :

1° Het betrekkelijk groot aantal werklieden die in 1928 gepensionneerd werden en voor wie de Werkliedenkas van den Spoorweg, overeenkomstig artikelen 152a en 152b van de statuten dezer Kas, dient schadeloos gesteld;

2° Het aanzienlijk bedrag van die pensioenen (toepassing van de wet van 13 September 1928, *Moniteur* van 22 dito).

Art. 53. — *Renten en kapitalen toe te kennen in 1929, aan de burgerlijke bedienden der inrichtingen en diensten van het leger, slachtoffers van arbeidsongevallen, of aan hunne rechthebbenden, met inbegrip van de renten en hoofdsommen met ingang vóór 1 Januari 1929, evenals de verschillende kosten gedaan door de houders dezer renten en kapitalen, welke kosten rechtstreeks voortvloeien uit de ongevallen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 141,429.92, voor terugbetaling, aan de Openbare Schatkist, van

ce de fr. 141,429.92 consentie en juin 1929 pour assurer l'exécution d'un jugement rendu le 20 avril 1929, par le Tribunal de première instance d'Anvers et par lequel l'État était condamné à payer à M. Martens, d'Anvers, une indemnité à titre de réparation d'une incapacité de travail contractée au service de l'État.

CHAPITRE XIII

DEPENSES DIVERSES ET DEPENSES IMPREVUES.

Art. 58. — *Divers et imprévus.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 23,219.59,
nécessaire pour liquider la créance arriérée ci-après :

Remboursement au Trésor public des sommes payées, à titre d'avance, par le Comité belge de Prêts et d'Avances de La Haye, pour le compte du Département de la Défense Nationale et pour la période d'avril 1915 à janvier 1919, à un fonctionnaire du Ministère des Chemins de fer, etc. (Administration de la Marine) :

Pour traitement (part d'intervention) fr. 6,562.80
Pour frais de déménagement et de séjour 16,656.79

Total . . fr. 23,219.59

Ce remboursement a été demandé tardivement.

Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.

CHAPITRE XIV

SERVICES DIVERS.

Art. 60^{bis} (nouveau). — *Acquisition d'une voiture automobile pour le Ministre.*

Crédit demandé : 111,200 francs,

en vue du paiement de la voiture automobile, munie de 2 malles, qui est mise à la disposition du Ministre en vertu d'une décision du Conseil des Ministres en date du 12 juin 1929.

Dépenses suites de guerre.

Art. 62. — *Service des sépultures militaires.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 29,158.53,
nécessaire pour liquider les créances arriérées ci-après :

1° Paiement à la ville d'Anvers, des frais d'entretien, durant les années 1921 à 1926 inclus, des sépultures militaires belges laissées aux soins de la Nation

het in Juli 1929 toegestane voorschot van 141,429 fr. 92 c. ter uitvoering van een vonnis, den 20 April 1929, door de Rechtbank van eersten aanleg te Antwerpen gewezen, en waarbij de Staat werd veroordeeld tot betaling, aan M. Martens, te Antwerpen, van eene vergoeding als schadeloosstelling voor eene in Staatsdienst opgedane werkonbekwaamheid.

HOOFDSTUK XIII

ALLERLEI EN ONVOORZIENE UITGAVEN.

Art. 58. — *Allerlei en onvoorziene uitgaven.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 23,219.59,

vereischt om volgende achterstallige schuldvordering te vereffenen :

Terugbetaling, aan de Openbare Schatkist, van de door het Belgisch Comité voor Leeningen en Voorschotten, te 's Gravenhage, voor rekening van het Departement van Landsverdediging, voorgesloten sommen voor het tijdperk van April 1915 tot Januari 1919, aan een ambtenaar van het Ministerie van Spoorwegen, enz. (Beheer van het Zeewezen) :

Voor wedde (aandeel) fr. 6,562.80
Voor verhuis- en verblijfskosten . . . 16,656.79

Totaal . . fr. 23,219.59

Die terugbetaling werd laattijdig aangevraagd.

Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.

HOOFDSTUK XIV

ALLERLEI DIENSTEN.

Art. 60^{bis} (nieuw). — *Aankoop van een auto-rijtuig voor den Minister.*

Gevraagd krediet : 111,200 frank,

om het auto-rijtuig, voorzien van 2 koffertjes, te betalen, krachtens eene beslissing van den Ministeraad, dd. 12 Juni 1929, ter beschikking van den Minister gesteld.

Uitgaven oorlogsgevolgen.

Art. 62. — *Dienst der militaire grafsteden.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 29,158.53,

vereischt om volgende achterstallige schuldvorderingen te vereffenen :

1° Betaling, aan de stad Antwerpen, van de kosten voor onderhoud, gedurende de jaren 1921 tot en met 1926, van de aan 's lands zorgen overgelaten Belgi-

et se trouvant au cimetière de Schoonselhof, à Anvers fr. 26,400 »

Bien que les dépenses de l'espèce soient depuis le 1^{er} janvier 1923 supportées par le Ministère de l'Intérieur et de l'Hygiène (voir document parlementaire n° 146 — Chambre des Représentants — Amendements présentés par le Gouvernement. Séance du 13 mars 1923), il y a lieu toutefois d'imputer ladite somme de 26,400 francs à charge du présent article parce qu'il s'agit d'un vieux litige au sujet duquel un accord n'a pu intervenir que récemment entre le Ministère de la Défense Nationale et la ville d'Anvers.

Demandes de paiement introduites tardivement par les intéressés :

2° Paiement au receveur de l'Enregistrement, à Ypres, d'indemnités pour participation aux négociations d'achat de terrains effectués aux cimetières militaires des Flandres (années 1925 et 1926) 2,260 80

3° Paiement au receveur de l'Enregistrement, à Hooglede, d'indemnités pour participation aux négociations d'achat de terrains affectés aux cimetières militaires des Flandres (année 1926) 453 73

4° Paiement au vérificateur de l'Enregistrement, à Soignies, d'une indemnité pour participation aux négociations relatives à l'acquisition d'immeubles affectés au cimetière militaire de Tournai (année 1926) 44 »

Total . . fr. 29,158 53

Art. 63^{bis} (nouveau). — *Frais d'internement, en pays neutre, des prisonniers de guerre belges.*

Crédit demandé : fr. 95,938.25,

en vue du remboursement au Trésor public des avances consenties en 1915, 1916, 1917 et 1918, par le Comité belge de Prêts et d'Avances de La Haye, au Phalanstère de Katwijk.

Ce remboursement a été demandé tardivement.

sche militaire grafsteden, op de Schoonselhof-begraafplaats, te Antwerpen fr. 26,400 »

Alhoewel dergelijke uitgaven sinds in Januari 1923 door het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid worden gedekt (zie parlementair bescheid N° 146 — Kamer der Volksvertegenwoordigers — door de Regeering ingediende Amendementen — Vergadering van 13 Maart 1923), dient die som van 26,400 frank op onderhavig artikel uitgetrokken, omdat het eene sedert lang aanhangige zaak betreft waarover er eerst onlangs eene overeenkomst tusschen het Ministerie van Landsverdediging en de stad Antwerpen werd gesloten.

Aanvragen om betaling laattijdig door de belanghebbenden ingediend :

2° Betaling aan den ontvanger der Registratie, te Ieper, van vergoedingen wegens deelneming aan de onderhandelingen tot aankoop van gronden voor de militaire begraafplaatsen in Vlaanderen (jaren 1925 en 1926) 2,260 80

3° Betaling, aan den Ontvanger der Registratie, te Hooglede, van vergoedingen wegens deelneming aan de onderhandelingen tot aankoop van gronden voor de militaire begraafplaatsen in Vlaanderen (jaar 1926). 453 73

4° Betaling, aan den Naziener der Registratie, te Zinnik, van eene vergoeding wegens deelneming aan de onderhandelingen tot aankoop van gronden voor het militair kerkhof, te Doornijk (jaar 1926). 44 »

Totaal . . fr. 29,158 53

Art. 63^{bis} (nieuw). — *Kosten van interneering in onzijdig land der Belgische Krijgsgevangenen.*

Gevraagd krediet : fr. 95,938.25,

voor terugbetaling, aan de Openbare Schatkist, van de in 1915, 1916, 1917 en 1918, door het Belgisch Comité voor Leeningen en Voorschotten te 's Gravenhage toegestane voorschotten, ten gunste van het Phalansterion, te Katwijk.

Die terugbetaling werd laattijdig aangevraagd.

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE.**Première Section. — Dépenses ordinaires.****CHAPITRE PREMIER****TRAITEMENTS ET AUTRES ALLOCATIONS OU PRESTATIONS.****Art. 1. — Traitements et autres allocations ou prestations.**

Crédit supplémentaire demandé : 7,950,000 francs.

Insuffisance de crédit résultant à concurrence de :

1° 3,750,000 francs, de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel retribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc.;

2° 1,500,000 francs, de l'octroi de bonifications d'ancienneté aux membres du Corps de la Gendarmerie, invalides de la guerre (loi du 5 novembre 1928 et arrêté royal du 22 avril 1929);

3° 2,600,000 francs, de la majoration de l'indemnité de tenue et d'équipement (A. R. du 7 décembre 1928);

4° 100,000 francs, d'une mise à hauteur des crédits pour frais de transports divers, compte tenu d'une augmentation des tarifs des transports par chemins de fer qui a pris cours le 1^{er} mars 1929.

BUDGET DES FINANCES.**Première Section. — Dépenses ordinaires.****CHAPITRE PREMIER****ADMINISTRATION CENTRALE.****Art. 1b (nouveau). — Frais d'usage d'une voiture automobile.**

Crédit demandé : fr. 16,666.66.

Indemnité pour frais d'entretien, à partir du 1^{er} août 1929, de la voiture automobile mise à la disposition du Ministre des Finances.

Art. 1^{bis} (nouveau).**a) Traitement du Premier Ministre.**

Crédit demandé : fr. 16,666.66.

Traitement du Premier Ministre sans portefeuille à partir du 1^{er} novembre 1929.

BEGROOTING VAN HET KORPS DER GENDARMERIE.**Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.****HOOFDSTUK EEN****JAARWEDDEN EN ANDERE TOEKENNINGEN OF VERSTREKKINGEN.****Art. 1. — Jaarwedden en andere toekenningen of verstrekkingen.**

Gevraagd bijkrediet : 7,950,000 frank.

Onvoldoend krediet, tot beloop van :

1° 3,750,000 frank, wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of het bruto-loon, enz.;

2° 1,500,000 frank, wegens de toekenning van den diensjarentoeslag aan de leden van het Gendarmerie-korps, oorlogsinvaliden (wet van 5 November 1923 en Koninklijk besluit van 22 April 1923);

3° 2,600,000 frank, wegens de opvoering van de tenue- en uitrustingsvergoeding (K. B. van 7 December 1923);

4° 100,000 frank, wegens het op peil brengen van de kredieten voor allerlei vervoerkosten, rekening gehouden met den opslag, van 1 Maart 1929 af, der spoorwegvervoertarieven.

BEGROOTING VAN FINANCIËN.**Eerste Sectie. — Gewone uitgaven.****HOOFDSTUK EEN****HOOFDBEHEER.****Art. 1b (nieuw). — Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.**

Gevraagd krediet : fr. 16,666.66.

Vergoeding voor onderhoudskosten, met ingang van 1 Augustus 1929, van het ter beschikking van den Minister van Financiën gestelde auto-rijtuig.

Art. 1^{bis} (nieuw).**a) Jaarwedde van den Eersten Minister.**

Gevraagd krediet : fr. 16,666.66.

Wedde van den Eersten Minister zonder portefeuille, met ingang van 1 November 1929.

b) *Frais de représentation du Premier Ministre.*

Crédit demandé : 3,000 francs.

Frais de représentation du Premier Ministre à partir du 1^{er} novembre 1929.c) *Frais d'usage d'une voiture automobile.*

Crédit demandé : fr. 6,666.66.

Indemnité pour frais d'entretien, etc., à partir du 1^{er} novembre 1929 de la voiture automobile mise à la disposition du Premier Ministre.Art. 2. — *Traitements des fonctionnaires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,377,410 francs.

Augmentations de traitements et bonifications pour invalidité avec effet rétroactif en 1928 et années antérieures.

Crédit nécessaire en 1929 pour l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.

Art. 3. — *Indemnités pour travaux extraordinaires.*

Crédit supplémentaire demandé : 150,000 francs.

Augmentation résultant du relèvement du taux de rémunération des travaux extraordinaires en 1929.

Art. 4. — *Honoraires des avocats, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 70,000 francs.

Majoration nécessaire pour le paiement des honoraires dus aux avocats du Département ainsi que pour le remboursement des frais de procédure, etc., avancés par les comptables et dont la liquidation n'a pu être effectuée avant la clôture de l'exercice 1928.

Art. 5. — *Frais de tournées, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,890 francs.

Ce crédit est destiné au remboursement du prix de l'abonnement en chemin de fer en 1926, 1927 et 1928, d'un receveur de l'Enregistrement chargé de travaux à l'Administration centrale.

Art. 7. — a) *Papier à timbrer.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 460,458.61, pour la liquidation d'une créance de l'exercice 1928.

b) *Autres papiers de toute espèce.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 206,018.37, pour la liquidation des dépenses arriérées suivantes :

a) 147,060 francs dépense imprévue au moment de

b) *Kosten van vertoon van den Eersten Minister.*

Gevraagd krediet : 3,000 frank.

Representatiekosten van den Eersten Minister, vanaf 1 November 1929.

c) *Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.*

Gevraagd krediet : fr. 6,666.66.

Vergoeding voor onderhoudskosten, enz., vanaf 1 November 1929 van het ter beschikking van den Eersten Minister gestelde auto-rijtuig.

Art. 2. — *Jaarwedden der ambtenaren, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 1,377,410 frank.

Verhooging van wedden en bonificaties voor invaliditeit met terugwerkende kracht in 1928 en vorige jaren.

Krediet noodig in 1929 voor de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van een toelage gelijk aan een tiende van de bruto-wedde, enz.

Art. 3. — *Vergoedingen voor buitengewone werken.*

Gevraagd bijkrediet : 150,000 frank.

Vermeerdering voorspruitend uit de verhooging van het bedrag van bezoldiging voor buitengewone werkzaamheden in 1929.

Art. 4. — *Honoraria der advocaten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 70,000 frank.

Verhooging noodig voor de betaling van de honoraria verschuldigd aan de advocaten van het Departement, alsmede voor de terugbetaling van de procedurekosten, enz., voorgeschoten door de Rekenplichtigen en waarvan de liquidatie niet voor het afsluiten van het dienstjaar 1928 kon geschieden.

Art. 5. — *Omreiskosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 1,890 frank.

Dit krediet is bestemd tot de terugbetaling van den prijs van het spoorwegabonnement in 1926, 1927 en 1928 van een ontvanger der Registratie, belast met werkzaamheden in het Centraal Bestuur.

Art. 7. — a) *Zegelpapier.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 460,458.61,

voor de vereffening eener schuldvordering van het dienstjaar 1928.

b) *Allerhande soort papier.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 206,018.37,

voor de vereffening der volgende achterstallige uitgaven :

a) 147,060 frank, uitgave onvoorzien op het oogen-

la supputation des crédits demandés pour l'exercice 1928, destinée à l'achat du papier nécessaire à la confection de fiches pour matrices cadastrales et autorisée par le Comité du Trésor le 4 avril 1928;

b) 21,400 francs, prix du papier utilisé pour la confection des barèmes nécessaires à l'application de la taxe professionnelle;

c) Fr. 37,558.37 résultant du renchérissement du prix des papiers.

c) *Fournitures de bureau, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 415,779.80.

Dépenses arriérées dues :

a) Au fait qu'une facture de 63,750 francs relative à une fourniture de classeurs, pour comptes mobiles de l'enregistrement, faite en 1925, n'a été produite par le fournisseur que le 10 septembre 1929; normalement cette dépense aurait dû être imputée sur l'article 6, litt. D du Budget de 1925;

b) Au fait qu'une facture de 83,448 francs, coût d'une fourniture de classeurs pour matrices cadastrales, n'a pu être imputée sur l'article 6, litt. C du Budget de 1927, le fabricant n'ayant produit sa facture que le 10 décembre 1929;

c) Au fait qu'une somme de fr. 69,985.78, reliquat du compte des imprimeurs, année 1927, n'a plus été admise pour liquidation par le comptable des Dépenses engagées, l'Office central des imprimés n'ayant sollicité le remboursement de cette créance que le 23 novembre 1929, soit après la clôture de l'exercice 1927;

d) Au fait qu'à la demande de l'Administration des Contributions directes et du Cadastre, le Comité du Trésor a autorisé, le 4 avril 1928, la dépense imprévue de 121,300 francs pour l'achat de classeurs destinés à la conservation des fiches, pour matrices cadastrales, ainsi que pour l'impression et le perforage de ces fiches;

e) Au résultat (fr. 77,296.02) des augmentations périodiques du taux des majorations accordées aux imprimeurs et relieurs sur les prix de base de l'adjudication du 14 janvier 1914, marché dont les effets subsistent encore actuellement.

Art. 9. — *Bibliothèque, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 46,641.40

Ce crédit permettra :

1° De payer la contribution foncière des exercices 1921 à 1924 afférente à l'immeuble occupé par les Tribunaux arbitraux mixtes, rue Capouillet, n° 11, impôt mis par le bail à charge de l'État et réclamé,

blik dat de voor het dienstjaar 1928 gevraagde kredieten geraamd werden, bestemd tot den aankoop van het papier noodig voor het maken van fiches voor kadastrale leggers en toegelaten door het Schatkistcomiteit op 4 April 1928;

b) 21,400 frank, prijs van het papier benodigd tot het opmaken van de rekentafels ter toepassing van de bedrijfsbelasting ;

c) Fr. 37,558.37, verband houdende met den opslag van de papierenprijzen.

c) *Bureelbehoeften, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 415,779.80.

Achterstallige uitgaven :

a) Doordien eene factuur van 63,750 frank in verband met het leveren van classeurs, voor mobiele rekeningen der Registratie, in 1925, door de leverancier maar den 10 September 1929 werd overgelegd; die uitgave moest normaal worden toegerekend op artikel 6 litt. D van de Begroting over 1925;

b) Doordien eene factuur van 83,448 frank, bedrag van eene leverantie van classeurs voor kadastrale leggers niet kan worden toegerekend op artikel 6 litt. C, van de Begroting van 1927, aangezien de fabrikant zijne factuur maar den 10 September 1929 heeft overgelegd;

c) Doordien een som van fr. 69,985.78, saldo van de rekening der drukkers, jaar 1927, niet te vereffening kon worden aangenomen door den rekenplichtige der betaalbaar te stellen kredieten, daar het Centraal Ambt voor drukwerken de terugbetaling van deze schuldvordering maar den 23 November 1929, zegge na het afsluiten van dienstjaar 1927, heeft aangevraagd;

d) Doordien op aanzoek van het Beheer van de rechtstreeksche Belastingen en het Kadaster, het Schatkistcomiteit den 4 April 1928 de onvoorziene uitgave van 121,300 frank veroorloofd heeft, voor den aankoop van classeurs bestemd voor het bewaren van de fiches, voor kadastrale leggers; alsmede voor het drukken en perforeren van deze fiches;

e) Ten gevolge van het resultaat (fr. 77,296.02) der periodieke verhoogingen van het bedrag der vermeerderingen toegestaan aan drukkers en boekbinders, op de grondslagprijzen van de aanbesteding van 14 Januari 1914, overeenkomst waarvan de uitwerking zich thans nog doet voelen.

Art. 9. — *Bibliotheek, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 46,641.40.

Dit krediet laat toe :

1° De grondbelasting te betalen over de dienstjaren 1921 tot 1924 betreffende het gebouw, betrokken door de gemengde scheidsrechterlijke rechtbanken, Capouilletstraat, n° 11, welke belasting bij huur-

en 1928, par le receveur des Contributions à Saint-Gilles, 1^{er} bureau;

2° De faire face à la majoration du prix des publications, du prix de revient de l'électricité, etc., et du prix de la main-d'œuvre et des travaux d'entretien des bâtiments.

Art. 13. — *Documents statistiques.*

Crédit supplémentaire demandé : 106,000 francs.

Crédit nécessaire pour le remboursement à la direction du *Moniteur belge*, de la perte provoquée par le service du « Bulletin Mensuel du Commerce », année 1928.

CHAPITRE II

ADMINISTRATION DE LA TRÉSORÉRIE ET DE LA DETTE PUBLIQUE DANS LES PROVINCES.

Art. 14. — *Traitements et indemnités des agents du Trésor, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 473,500 francs.

se décomposant comme suit :

200,000 francs. — Application pour 1923 de l'arrêté royal du 7 mai 1929 fixant les nouveaux traitements à allouer aux titulaires des agences du Trésor dont une reclassement a été autorisé par un autre arrêté royal de la même date.

205,000 francs. — Application pour 1929 de l'arrêté royal du 7 mai 1929 fixant les nouveaux traitements des titulaires des agences du Trésor dont une reclassement a été autorisé par un arrêté royal de la même date.

68,500 francs. — Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929. (Allocation de 10 %.)

Art. 15. — *Traitements et indemnités des commis des agences du Trésor, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 48,000 francs,

se décomposant comme suit :

40,500 francs. — Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929. (Allocation de 10 %.)

7,500 francs. — Application des arrêtés royaux des 22 juillet et 4 septembre 1929. (Subvention aux agents de l'État mariés, dont le traitement ne dépasse pas 27,000 francs et qui habitent une des agglomérations bruxelloise, anversoise, liégeoise, carolorégienne ou gantoise.)

contract ten laste van den Staat is gebracht en in 1928 geeischt door den Ontvanger der Belastingen te Sint-Gillis, eerste kantoor;

2° Te voorzien in de verhooging der bekendmakingsprijs, de kostprijs der electriciteit, enz., en de prijs van den handenarbeid en de onderhoudskosten der gebouwen.

Art. 13. — *Statistische bescheiden.*

Gevraagd bijkrediet : 106,000 frank.

Krediet noodig voor de terugbetaling aan het Bestuur van den *Moniteur belge* wegens het verlies veroorzaakt door den dienst van het « Bulletin Mensuel du Commerce » jaar 1928.

HOOFDSTUK II

BESTUUR DER THESAURIE EN DER OPENBARE SCHULD IN DE PROVINCIËN.

Art. 14. — *Jaarwedden en vergoedingen van de agenten der Schatkist, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 473,500 frank,

als volgt onderverdeeld :

200,000 frank. — Toepassing voor 1923 van het Koninklijk besluit van 7 Mei 1929 tot vaststelling van de nieuwe wedden der titularissen der agentschappen der Schatkist waarvan een nieuwe indeeling gemachtigd werd door een ander Koninklijk Besluit van den zelfden datum.

205,000 frank. — Toepassing voor 1929 van het Koninklijk besluit van 7 Mei 1929 tot vaststelling van de nieuwe wedden der titularissen der agentschappen der Schatkist waarvan een nieuwe indeeling gemachtigd werd door een ander Koninklijk besluit van den zelfden datum.

68,500 frank. — Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. (Toeslag van 10 t.h.)

Art. 15. — *Jaarwedden en vergoedingen der klerken van de agentschappen der Schatkist, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 48,000 frank,

als volgt onderverdeeld :

40,500 frank. — Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. (Toeslag van 10 t.h.)

7,500 frank. — Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 Juli en 4 September 1929. (Toelage aan de gehuwde Staatsagenten waarvan de wedde niet hoger is dan 27,000 frank en die in een der agglomeraties Brussel, Antwerpen, Luik, Charleroi of Gent wonen.)

CHAPITRE III

ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES
ET DU CADASTRE DANS LES PROVINCES.Art. 17. — *Surveillance générale. Traitements.*

Crédit supplémentaire demandé : 207,125 francs.

1°) En ce qui concerne les exercices 1923 et antérieurs, il ne s'agit pas d'un dépassement des crédits antérieurement alloués ; le crédit supplémentaire demandé est destiné à permettre la régularisation de dépenses dont les pièces comptables ont été produites en dépense après la clôture de l'exercice auquel elles se rapportent.

2°) Le crédit supplémentaire demandé pour 1929 est destiné à couvrir les dépenses résultant de la réadaptation des traitements de certaines catégories d'agents ainsi que de l'octroi, à partir du 1^{er} juillet 1929, d'une allocation spéciale de 10 % des traitements, etc.

Art. 18. — *Conservation du cadastre.
Traitements.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 3,007,671.06.

Le supplément demandé pour 1923 et exercices antérieurs est destiné à concurrence de 645,248 francs à couvrir les dépenses de réadaptation des traitements des agents du cadastre avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1923 ; pour le surplus, même justification que sous l'article 17. (1° et 2°)

Art. 19. — *Contributions directes.
Traitements.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 4,692,677.30.

Même justification que sous l'article 17 (1° et 2°).

Art. 20. — *Suppléments de traitement
extraordinaires.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 107,748.91.

Le supplément demandé est destiné à permettre la liquidation de dépenses dont la régularisation n'a pu s'accomplir avant la clôture de l'exercice auquel elles se rapportent.

Art. 21. — *Traitements de disponibilité.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 71,667.79.

Même justification que sous l'article 20.

Art. 22. — *Frais de gestion et de déplacements
en service.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 977,002.19.

Le supplément demandé est destiné à permettre à

HOOFDSTUK III

BESTUUR DER RECHTSTREEKSCH E BELASTINGEN
EN VAN HET KADASTER IN DE PROVINCIEN.Art. 17. — *Algemeen toezicht. Jaarwedden.*

Gevraagd bijkrediet : 207,125 frank.

1° Voor de dienstjaren 1923 en vroegere, geldt het geen overschrijding van vroeger verleende kredieten ; het gevraagde bijkrediet is bestemd om de regularisatie mogelijk te maken van uitgaven waarvan de rekenplichtige stukken in uitgave gebracht werden na het afsluiten van het dienstjaar waarmede zij verband houden.

2° Het voor 1929 gevraagde bijkrediet is bestemd tot de dekking van de uitgaven voortvloeiende uit de wederaanpassing van de wedden van sommige categorieën van agenten alsmede uit de toekenning, met ingang van 1 Juli 1929, van eene bijzondere toelage van 10 t. h. op de wedden, enz.

Art. 18. — *Bewaring van het kadaster.
Jaarwedden.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 3,007,671.06.

Het supplement gevraagd voor 1923 en vroegere dienstjaren is, ten bedrage van 645,248 frank bestemd tot de dekking van de uitgaven van wederaanpassing van de wedden der agenten van het kadaster, met terugwerkende kracht tot 1 Januari 1923; voor het overige, zelfde verantwoording als onder artikel 17. (1° en 2°).

Art. 19. — *Rechtstreeksche belastingen.
Jaarwedden.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 4,692,677.30.

Zelfde verantwoording als onder artikel 17. (1° en 2°).

Art. 20. — *Buitengewone bijjaarwedden.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 107,748.91.

Het gevraagde supplement is bestemd om de vereffening mogelijk te maken van uitgaven waarvan de regularisatie niet is kunnen geschieden vóór het afsluiten van het dienstjaar waarmede zij verband houden.

Art. 21. — *Jaarwedden van beschikbaarheid.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 71,667.79.

Zelfde verantwoording als onder artikel 20.

Art. 22. — *Kosten van beheer en van verplaatsingen
voor den dienst.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 977,002.19.

Het gevraagde supplement is bestemd om, ten be-

concurrence de fr. 197,700.59 la régularisation de dépenses dont les pièces comptables ont été tardivement produites en dépense; il trouve en outre sa justification dans l'arrêté royal du 28 octobre 1928 portant péréquation des indemnités accordées aux agents du chef de l'usage de vélos et de véhicules à moteur, avec effet rétroactif au 1^{er} juillet 1928.

Art. 24 (litt. b). — *Indemnités aux receveurs qui utilisent les services de collaborateurs particuliers.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 120,140.66.

Le supplément est demandé pour permettre le paiement des dépenses de 1928 ainsi que pour la régularisation des dépenses s'élevant à fr. 57,572.66 dont les pièces comptables ont été produites tardivement en dépense.

Art. 24 (litt. e). — *Indemnités de toute nature accordées pour la transcription des mutations cadastrales, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 64,996.25.

Même justification que sous l'article 20.

Art. 24 (litt. f). — *Indemnités des aspirants commis aux écritures intérimaires et des agents temporaires.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 335,453.03.

Même justification que sous l'article 20.

Art. 24 (litt. g). — *Indemnités de toute nature accordées aux agents qui se sont distingués dans la recherche de la fraude, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 1,265,877.25.

Même justification que sous l'article 20; les crédits alloués pour les exercices 1925, 1926, 1927 et 1928 ont laissé des marges disponibles s'élevant respectivement à fr. 157,550.82, fr. 74,459.40, 156,826 francs et 619,126 francs.

Art. 25. — *Intérêts moratoires sur impôts directs indûment perçus.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 8,406,884.81.

Le supplément demandé est destiné, à concurrence de fr. 1,846,227.81, à permettre la régularisation de dépenses dont les pièces comptables ont été produites tardivement en dépense; il a en outre pour but de permettre le paiement de dépenses de 1928 et de mettre le crédit de 1929 à la hauteur des dépenses présumées.

drage van fr. 197,700.59, de regularisatie mogelijk te maken van de uitgaven waarvan de rekenplichtige stukken te laat in uitgave gebracht werden; het vindt bovendien zijne verantwoording in het Koninklijk besluit van 28 October 1928 houdende péréquatie van de vergoedingen verleend aan de agenten wegens het gebruik van rijwielen en van motorvoertuigen, met terugwerkende kracht tot 1 Juli 1928.

Art. 24 (litt. b). — *Vergoedingen aan de ontvangers die bijzondere medewerkers benuttigen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 120,140.66.

Het supplement wordt gevraagd om de betaling van uitgaven van 1928 alsmede om de regularisatie mogelijk te maken van uitgaven beloopende fr. 57,572.66, waarvan de rekenplichtige stukken laattijdig in uitgave gebracht werden.

Art. 24 (litt. e). — *Vergoedingen van allen aard verleend voor overschrijven der kadastrale mutaties, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 64,996.25.

Zelfde verantwoording als onder artikel 20.

Art. 24 (litt. f). — *Vergoedingen der aspirant tusschentijdige kantoor-klerken en der tijdelijke agenten.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 335,453.03.

Zelfde verantwoording als onder artikel 20.

Art. 24 (litt. g). — *Vergoedingen van allen aard verleend aan agenten welke zich hebben onderscheiden bij de opsporing van bedrieglijke feiten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 1,265,877.25.

Zelfde verantwoording als onder artikel 20; de kredieten welke toegekend werden voor de dienstjaren 1925, 1926, 1927 en 1928 hebben beschikbare marges gelaten onderscheidenlijk ten bedrage van fr. 157,550.82, fr. 74,459.40, 156,826 frank en 619,126 frank.

Art. 25. — *Achterstallige interesten op ten onrechte geheven rechtstreeksche belastingen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 8,406,884.81.

Het gevraagde supplement is bestemd, ten bedrag van fr. 1,846,227.81, om de regularisatie mogelijk te maken van uitgaven waarvan de rekenplichtige stukken laattijdig in uitgave gebracht werden; het heeft bovendien voor doel de uitbetaling van uitgaven van 1928 mogelijk te maken en het krediet van 1929 op te voeren tot het bedrag der vermoedelijke uitgaven.

Art. 26. — *Matériel.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 1,437,209.05.

Les suppléments sont notamment destinés à faire face aux redevances réclamées par l'Administration des Postes du chef de l'émission de chèques pour le paiement des pensions de vieillesse au domicile des bénéficiaires; étant donné que ces paiements donnent lieu à un prélèvement sur lesdites pensions qui est porté en recette au profit de l'État, les dépenses de la nature visée sont compensées en partie.

CHAPITRE IV

ADMINISTRATION DES DOUANES ET DES ACCISES
DANS LES PROVINCES.Art. 27. — *Surveillance générale. Traitements.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 93,385.66,

dont : a) Fr. 3,851.66 pour régulariser des dépenses introduites dans la comptabilité après la clôture de l'exercice;

b) 90,000 francs pour permettre la liquidation des dépenses consécutives à l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929. (10 %)

Art. 28. — *Accises, douanes et recherche maritime. Traitements.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 8,107,971.95,

dont : a) Fr. 607,971.95 (exercices 1928 et antérieurs);

b) 7,500,000 francs (exercice 1929).

Mêmes justifications que ci-dessus.

Art. 29. — *Laboratoires.*

Crédit supplémentaire demandé : 8,500 francs,

dont : a) 5,000 francs (exercices 1928 et antérieurs);

b) 3,500 francs (exercice 1929).

Mêmes justifications que ci-dessus.

Art. 30. — *Suppléments de traitement extraordinaires.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 121,150.30.

Ce crédit permettra la régularisation de dépenses introduites dans la comptabilité après la clôture de l'exercice.

Art. 31. — *Traitements de disponibilité.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 166,657.10,

dont : a) Fr. 16,657.10, pour régulariser des dépenses introduites dans la comptabilité après la clôture de l'exercice;

b) 150,000 francs, pour l'application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929.

Art. 26. — *Materieel.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 1,437,209.05.

De supplementen zijn namelijk bestemd om de rechten te voldoen welke door het Beheer der Posten gevorderd worden wegens de uitgifte van checks voor de betaling, ten huize der rechthebbenden, van de ouderdomspensioenen; gezien deze betalingen aanleiding geven tot eene voorafneming op gemelde pensioenen, welke in ontvangst ten bate van den Staat geboekt wordt, zijn de uitgaven gedeeltelijk gecompenseerd.

HOOFDSTUK IV.

BESTUUR DER DOUANEN EN DER ACCIJNZEN
IN DE PROVINCIEN.Art. 27. — *Algemeen toezicht. Jaarwedden.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 93,851.66,

waarvan : a) Fr. 3,851.66 voor het vereffenen der uitgaven in de rekenplichtigheid gebracht na het afsluiten van het dienstjaar;

b) 90,000 frank voor het vereffenen der uitgaven voortspruitende uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929. (10 t.h.).

Art. 28. — *Accijnzen, douanen en onderzoek ter zee. Jaarwedden.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 8,107,971.95,

waarvan : a) Fr. 607,971.95 (dienstjaren 1928 en vroegere);

b) 7,500,000 frank (dienstjaar 1929).

Zelfde verantwoordingen als hierboven.

Art. 29. — *Laboratoriums.*

Gevraagd bijkrediet : 8,500 frank,

waarvan : a) 5,000 frank (dienstjaren 1928 en vroegere);

b) 3,500 frank dienstjaar 1929).

Zelfde verantwoordingen als hierboven.

Art. 30. — *Buitengewone bijjaarwedden.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 121,150.30.

Dit krediet zal het vereffenen toelaten van uitgaven in de rekenplichtigheid gebracht na het afsluiten van het dienstjaar.

Art. 31. — *Jaarwedden van beschikbaarheid.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 166,657.10,

waarvan : a) Fr. 16,657.10, voor de vereffening van in de rekenplichtigheid na het afsluiten van het dienstjaar ingebrachte uitgaven;

b) 150,000 frank voor de toepassing van het Koninklijk besluit van 31 Juli 1929.

Art. 32. — *Frais de gestion et de déplacements en service.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 55,581.64.

Même justification qu'à l'article 30.

Art. 33. — *Indemnités, primes et dépenses diverses.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 1,437,820.14,

dont fr. 937,820.14 pour permettre la régularisation de dépenses introduites dans la comptabilité après la clôture de l'exercice, et 500,000 francs pour l'exercice 1929, les crédits sollicités étant reconnus insuffisants eu égard aux faits constatés pendant les dix premiers mois de l'année. Les frais de surveillance spéciale des travaux de chargement et de déchargement des navires ont notamment dépassé les prévisions, mais il est à remarquer que cette dépense est compensée par une recette supérieure versée aux Voies et Moyens.

CHAPITRE V

ADMINISTRATION DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES
DANS LES PROVINCES.

Art. 36. — *Traitements du personnel de l'enregistrement et du timbre.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,000,000 de francs, dont 5,000 francs pour la régularisation de dépenses arriérées.

Le surplus, soit 995,000 francs, est destiné à couvrir les dépenses résultant de l'application :

1° De l'arrêté royal du 10 mai 1929, portant à 21 le nombre des chefs de bureau de direction ;

2° De la décision ministérielle du 24 décembre 1923, augmentant de 11 unités le cadre des contrôleurs de la taxe de transmission ;

3° De l'arrêté ministériel du 31 août 1929, relevant le taux des diverses primes d'encouragement allouées aux commis agréés ;

4° De l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.

Art. 37. — *Indemnités pour travaux extraordinaires.*

Crédit supplémentaire demandé : 20,000 francs,

nécessaire ensuite du relèvement du taux horaire des indemnités pour prestations extraordinaires. (Décision du Conseil des Ministres en date du 22 mai 1929.)

Art. 32 — *Kosten voor beheer en van verplaatsingen voor den dienst.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 55,581.64.

Zelfde verantwoording als onder artikel 30.

Art. 33. — *Vergoedingen, premiën en uitgaven van verschillenden aard.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 1,437,820.14,

waarvan fr. 937,820.14 om het vereffenen toe te laten der uitgaven in de rekenplichtigheid gebracht na het afsluiten van het dienstjaar, en 500,000 frank voor het dienstjaar 1929, daar de aangevraagde kredieten ontoereikend werden erkend uit aanmerking der feiten vastgesteld gedurende de eerste tien maanden van het jaar. De kosten voor bijzonder toezicht over het laden en lossen der schepen loopen hooger dat voorzien was; doch er dient opgemerkt dat deze uitgave wordt tegengewogen door hogere inkomsten, gestort bij de Begrooting van 's Lands Middelen.

HOOFDSTUK V

BESTUUR DER REGISTRATIE EN DER DOMEINEN
IN DE PROVINCIEN.

Art. 36. — *Jaarwedden van het personeel van de registratie en het zegel.*

Gevraagd bijkrediet : 1,000,000 frank,

waarvan 5,000 frank voor de regularisatie van achterstallige uitgaven.

Het overige, hetzij 995,000 frank, is bestemd om de uitgaven te dekken voortvloeiende uit de toepassing :

1° Van het Koninklijk besluit van 10 Mei 1929, waarbij het getal der bestuursburecloversten op 21 gebracht wordt;

2° Van de ministerieele beslissing van 24 December 1923, waarbij het kader der toezieners der overdrachtstaxe met 11 eenheden vermeerderd wordt ;

3° Van het ministerieel besluit van 31 Augustus 1929, waarbij het bedrag der verscheidene aanmoedigingspremiën toegekend aan de aangenomen klerken verhoogd wordt;

4° Van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij aan het personeel eene toelage verleend wordt gelijk aan het tiende van de bruto wedde, enz.;

Art. 37. — *Vergoedingen wegens overwerk.*

Gevraagd bijkrediet : 20,000 frank,

noodig ingevolge de verhooging van het uurloon der vergoedingen voor buitengewone prestaties. (Beslissing van den Ministerraad in dato van 22 Mei 1929.)

Art. 38. — *Traitements du personnel du domaine.*

Crédit supplémentaire demandé : 321,000 francs, dont 240,000 francs pour la régularisation de dépenses arriérées.

Le surplus, soit 81,000 francs, est destiné à couvrir les dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal précité du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.

Art. 39. — *Remises et indemnités des receveurs. Frais de perception (y compris les dépenses des exercices antérieurs).*

Crédit supplémentaire demandé : 4,150,000 francs, destiné, à concurrence de 950,000 francs, à couvrir les dépenses résultant :

1° De la création, au cours de l'année 1929, de dix nouveaux bureaux de recettes et d'une nouvelle conservation des hypothèques;

2° De l'application de l'arrêté royal précité du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.

Certaines dépenses de l'exercice 1928, au montant total de 3,200,000 francs, ont été imputées, après la clôture de l'exercice 1928, sur le crédit prévu pour l'exercice 1929. De ce fait, ce crédit est devenu insuffisant et doit être majoré de pareille somme.

Art. 40. — *Traitements d'attente des agents en disponibilité.*

Crédit supplémentaire demandé : 27,500 francs, dont 20,000 francs pour la régularisation de dépenses arriérées.

Le surplus, soit 7,500 francs, est destiné à couvrir les dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929, allouant une subvention égale au dixième du traitement d'attente aux fonctionnaires et employés se trouvant dans la position de disponibilité.

Art. 41. — *Frais de bureau et dépenses diverses.*

Crédit supplémentaire demandé : 286,000 francs, dont 1,000 francs pour la régularisation de dépenses arriérées.

Le surplus, soit 285,000 francs, est destiné à couvrir les dépenses résultant en 1929 :

1° Du relèvement du taux de l'indemnité allouée aux inspecteurs et aux vérificateurs de l'enregistrement et des domaines, pour frais de bureau et de séjour, et aux agents du service du contrôle des taxes, pour frais de séjour et de tournées;

Art. 38. — *Jaarwedden van het personeel des domeins.*

Gevraagd bijkrediet : 321,000 frank,

waarvan 240,000 frank voor de regularisatie van achterstallige uitgaven.

Het overige, hetzij 81,000 frank, is bestemd om de uitgaven te dekken voortspruitende uit de toepassing van gemeld Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij aan het personeel eene toelage verleend wordt gelijk aan het tiende van de bruto wedde, enz.

Art. 39. — *Percentsgewijze bezoldigingen en vergoedingen der ontvangers. Kosten van inning (inbegrepen de uitgaven der vroegere dienstjaren).*

Gevraagd bijkrediet : 4,150,000 frank,

bestemd, ten beloop van 950,000 frank, om de uitgaven te dekken voortspruitende :

1° Uit de oprichting, in den loop van het jaar 1929, van tien nieuwe kantoren van ontvangsten en van eene nieuwe bewaring der hypotheeken;

2° Uit de toepassing van gemeld Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij aan het personeel eene toelage verleend wordt gelijk aan het tiende der bruto wedde, enz.

Enkele uitgaven van het dienstjaar 1928, ten gezamenlijke bedrage van 3,200,000 frank werden, na sluiting van het dienstjaar 1928 toegerekend op het krediet voorzien voor het dienstjaar 1929. Daardoor is dit krediet ontoereikend geworden en dient met zelfde som verhoogd te worden.

Art. 40. — *Wachtgelden van agenten in beschikbaarheid.*

Gevraagd bijkrediet : 27,500 frank,

waarvan 20,000 frank voor de regularisatie van achterstallige uitgaven.

Het overige, zij 7,500 frank, is bestemd om de uitgaven te dekken voortspruitende uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 31 Juli 1929, waarbij eene toelage gelijk aan het tiende der wachtwedde verleend wordt aan de ambtenaren en beambten die zich in den stand van beschikbaarheid bevinden.

Art. 41. — *Bureelkosten en uitgaven van verschillenden aard.*

Gevraagd bijkrediet : 286,000 frank,

waarvan 1,000 frank voor de regularisatie van achterstallige uitgaven.

Het overige, zij 285,000 frank, is bestemd om de uitgaven te dekken voortspruitende in 1929 :

1° Uit de verhooging van het bedrag der vergoeding toegekend aan de opzieners en aan de nazieners der registratie en domeinen, wegens kantoor- en verblijfskosten, en aan de agenten van de toezichtsdienst der taxes, wegens verblijf- en omreiskosten;

2° Du relèvement du prix des billets forfaitaires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer belges et par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux;

3° De l'allocation aux surnuméraires de l'enregistrement et des domaines, pour frais de séjour, d'une indemnité annuelle de 1,800 francs.

Art. 42. — *Matériel.*

Crédit supplémentaire demandé : 60,000 francs, pour la liquidation de dépenses arriérées introduites tardivement.

Art. 43. — *Dépenses du domaine.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,772 francs, pour la régularisation de dépenses arriérées.

Art. 44. — *Dommages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris.*

Crédit supplémentaire demandé : 20,000 francs, pour la régularisation de dépenses arriérées.

CHAPITRE VI

PENSIONS ET SECOURS.

DEPENSES DIVERSES ET IMPREVUES.

Art. 48. — *Dépenses imprévues, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 2,522.13.

Ce montant représente la partie utilisée d'une avance de 50,000 francs consentie à Anvers, en septembre 1914, à M. Fonteyne, inspecteur des douanes, pour lui permettre de couvrir les frais d'une mission qui lui fut confiée.

Art. 49. — *Frais des commissions provinciales des pensions, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,000 francs.

Somme destinée au paiement d'honoraires de 1928 et années antérieures dont la liquidation a dû être différée par suite d'insuffisance de crédit résultant du relèvement du taux des honoraires en 1928.

Art. 50. — *Quote-part du Département des Finances dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle.*

Crédit supplémentaire demandé : 48,000 francs.

Crédit nécessaire pour permettre :

1° *Exercice 1928.* — a) L'application au personnel du Comité supérieur de Contrôle, des dispositions de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 accordant une subvention exceptionnelle (13^e mois), et de celle de l'arrêté royal du 24 avril 1929 relevant le taux des indemnités de déplacement.

2° Uit de verhooging van den prijs der forfaitaire biljetten afgeleverd door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en door de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen;

3° Uit de toekenning aan de surnumerairs der registratie en der domeinen, wegens verblijfskosten, van een jaarlijksche vergoeding van 1,800 frank.

Art. 42. — *Materieel.*

Gevraagd bijkrediet : 60,000 frank, voor de vereffening van achterstallige uitgaven, laat-tijdig ingebracht.

Art. 43. — *Uitgaven van het domein.*

Gevraagd bijkrediet : 4,772 frank, voor de regularisatie van achterstallige uitgaven.

Art. 44. — *Schaden en interesten voor zaken van verschillenden aard, de kroozen wegens vertraagde betaling medebegrepen.*

Gevraagd bijkrediet : 20,000 frank, voor de regularisatie van achterstallige uitgaven.

HOOFDSTUK VI

PENSIOENEN EN HULPGELDEN.

VERSCHILLENDE EN ONVOORZIENE UITGAVEN.

Art. 48. — *Onvoorziene uitgaven, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 2,522.13.

Dit bedrag is het benutigd deel van een voorschot van 50,000 frank toegestaan te Antwerpen, in September 1914, aan M. Fonteyne, opziener der douanen, om hem toe te laten de onkosten te dekken eener zending die hem werd toevertrouwd.

Art. 49. — *Kosten van de provinciale commissiën der pensioenen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 4,000 frank.

Som bestemd tot de betaling van honoraria over 1928 en vroegere jaren waarvoor de vereffening moest uitgesteld worden ten gevolge van onvoldoende kredieten, naar aanleiding van de verhooging van het bedrag des honoraria in 1928.

Art. 50. — *Aandeel van het Departement van Financiën in de uitgaven van het hooger Comitéit van toezicht.*

Gevraagd bijkrediet : 48,000 frank.

Krediet noodig om mogelijk te maken :

1° *Dienstjaar 1928.* — a) De toepassing op het personeel van het Hooger Comitéit van toezicht van de bepalingen van het Koninklijk besluit van 28 December 1928 houdende toekenning van een uitzonderlijke toelage (13^e maand), alsmede van die van het Koninklijk besluit van 24 April 1929 tot verhooging van het bedrag der verplaatsingsvergoedingen.

b) La liquidation du reliquat des dépenses réelles de l'exercice 1928 dont le paiement a été différé par suite de l'insuffisance du crédit;

2° Exercice 1929. — L'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.

Art. 52. — *Rémunération des membres des Commissions provinciales d'examen, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 11,100 francs.

Exercice 1927. — Somme nécessaire pour le paiement de dépenses arriérées de l'exercice 1927.

Exercice 1929. — Somme complémentaire nécessaire pour les besoins présumés de l'exercice 1929 par suite de l'accroissement du nombre des récipiendaires.

Art. 53. — *Caisse nationale des pensions de la guerre, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 233,000 francs.

Évalués à 2,000,000 de francs, les frais d'administration pour l'année 1929 atteindront, suivant une nouvelle estimation, le chiffre de 2,233,000 francs environ.

L'augmentation de 233,000 francs, montant du crédit sollicité, résulte notamment des allocations pour augmentation du coût de la vie, des travaux supplémentaires nécessités par l'application des lois nouvelles et de l'accroissement des dépenses pour matériel.

Art. 53^{bis}. — *Subvention à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 581,285 francs.

Évaluée à 425,000 francs, la subvention à payer par l'État (Ministère des Finances) à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite a été fixée définitivement à 456,285 francs, dépassant de 31,285 francs le montant du crédit alloué pour l'exercice 1927.

Pour l'année 1928, pour laquelle aucun crédit n'est prévu, la subvention est évaluée à 550,000 francs, en augmentation de 93,715 francs sur le chiffre de 1927.

Cette augmentation résulte de la péréquation au 1^{er} janvier 1928 des traitements du personnel, augmentation compensée partiellement par une diminution de dépenses correspondant à la réduction du temps consacré aux opérations d'achat et de vente de fonds publics belges, à l'inscription et au paiement des arrérages échus sur carnets de rentes.

b) De vereffening van het overschot der werkelijke uitgaven over het dienstjaar 1928, waarvan de betaling werd uitgesteld ten gevolge van ontoereikend krediet;

2° Dienstjaar 1929. — De toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan een tiende van de bruto-wedde, enz.

Art. 52. — *Bezoldiging der leden van de Provinciale Examencommissies, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 11,100 frank.

Dienstjaar 1927. — Som noodig om de betaling van achterstallige uitgaven over het jaar 1927.

Dienstjaar 1929. — Aanvullende som die vermoedelijk zal noodig zijn voor de behoeften van het dienstjaar 1929, ten gevolge van den aangroei van het aantal recipiendi.

Art. 53. — *Nationale Kas voor oorlogspensioenen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 233.000 frank.

Geraamd op 2,000,000 frank, zullen de administratiekosten voor het jaar 1929, naar een nieuwe raming, ongeveer 2,233,000 frank bereiken.

De vermeerdering met 233,000 frank, bedrag van het aangevraagde krediet, houdt inzonderheid verband met de toelagen wegens stijging van de levensduur, met de door de toepassing der nieuwe wetten genoodzaakte bijkomende werkzaamheden, alsmede met de verhooging der uitgaven voor materieel.

Art. 53^{bis}. — *Subsidie voor de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 581,285 frank.

Geraamd op 425,000 frank, werd de door het Rijk (Ministerie van Financiën) aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas te betalen toelage definitief bepaald op 456,285 frank, hetgeen 31,285 frank meer is dan het bedrag van het voor dienstjaar 1927 toegekende krediet.

Voor het dienstjaar 1928 waarvoor géén krediet is voorzien, wordt de toelage geraamd op 550,000 frank, wat 93,715 frank meer is dan het bedrag voor 1927.

Deze vermeerdering komt voort van de perequatie op 1 Januari 1928 van de wedden van het personeel en wordt gedeeltelijk goedge maakt door eene vermindering van de uitgaven overeenkomend met de vermindering van den tijd besteed aan de verrichtingen tot aankoop en verkoop van Belgische effecten alsmede met de inschrijving en betaling van de op renteboekjes verschuldigd vervallen termijnen.

Deuxième Section. — Dépenses exceptionnelles.

CHAPITRE VII

SERVICES DIVERS.

Art. 55. — *Honoraires d'avocats, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 316,200 francs

Destiné :

1° Au paiement d'honoraires dont les mémoires ont été présentés tardivement. (Celui de M. Claeys, de 12,479 francs, concernant les exercices 1920 et 1921, est à relever de la prescription);

2° A la régularisation des avances du Trésor pour provisions données en 1924, 1925 et 1923 à M^{rs} Devèze, Leclercq, Thieffry, etc., du chef d'honoraires dans l'affaire Coppée;

3° Pour la régularisation de dépenses arriérées.

Art. 56. — *Frais de fonctionnement des cours de langues, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 160 francs.

Somme nécessaire pour le paiement du solde des frais résultant des cours de langues organisés au Ministère des Chemins de fer, etc.

Art. 58^{ter} (nouveau). — *Frais de fonctionnement du Tribunal arbitral belgo-luxembourgeois* (y compris exceptionnellement des dépenses des années antérieures).

Crédit supplémentaire demandé : 287,900 francs.

Le crédit inscrit à l'article 59 du Budget pour l'exercice pour 1923 n'a pas été utilisé par suite de son insuffisance et des difficultés de répartition des dépenses.

Art. 58^{quater} (nouveau). — *Partie mobile des traitements et salaires.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 55,434.59.

Même justification que sous l'article 20.

Art. 58^{quinto} (nouveau). — *Subvention égale au montant brut des traitements, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 256.65.

Même justification que sous l'article 20.

Art. 58^{sixto} (nouveau). — *Paiements effectués en secret sous l'occupation.*

Crédit demandé : fr. 1,796,578.35,

destiné à la régularisation budgétaire d'avances du Trésor consenties :

a) Au début de la guerre, en vue d'effectuer en secret certains paiements, notamment la liquidation

Tweede Sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.

HOOFDSTUK VII

VERSCHEIDENE DIENSTEN.

Art. 55. — *Honoraria van advokaten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 316,200 frank.

Bestemd :

1° Tot uitbetaling van de honoraria waarvan de rekeningen laattijdig werden ingediend. (Die van den heer Claeys, van 12,479, over de dienstjaren 1920 en 1921, dient van de verjaring ontheven);

2° Tot de regularisatie van de voorschotten der Schatkist, voor in 1924, 1925 en 1923 aan M^{rs} Devèze, Leclercq, Thieffry, enz., gegeven provisies, uit hoofde van honoraria in de zaak Coppée;

3° Voor de regularisatie van achterstallige uitgaven.

Art. 56. — *Kosten veroorzaakt door de leergangen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 160 frank.

Som noodig voor de betaling van het saldo der kosten van de taalkursussen ingericht in het Ministerie van Spoorwegen, enz.

Art. 58^{ter} (nieuw). — *Werkingskosten van het Belgisch-Luxemburgsch Scheidsgerechtshof* (met inbegrip bij uitzondering van de uitgaven der vroegere dienstjaren).

Gevraagd bijkrediet : 287,900 frank.

Het op artikel 59 van de Begroting voor dienstjaar 1923 ingeschreven krediet, werd niet benut daar het ontoereikend was en ten gevolge van de moeilijkheden van verdeling der uitgaven.

Art. 58^{quater} (nieuw). — *Veranderlijk deel der wedden en loonen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 55,434.59.

Zelfde verantwoording als onder artikel 20.

Art. 58^{quinto} (nieuw). — *Toelage gelijk aan het bruto bedrag van de wedden, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 256.65.

Zelfde verantwoording als onder artikel 20.

Art. 58^{sixto} (nieuw). — *Betalingen in 't geheim gedaan gedurende de bezetting.*

Gevraagd krediet : fr. 1,796,578.35,

bestemd tot begrotingsregularisatie van ingewilligde Schatkistvoorschotten :

a) Bij den aanvang van den oorlog, om in 't geheim zekere betalingen te doen, inzonderlijk het uit-

des traitements des agents de l'État restés en Belgique occupée;

b) Après l'armistice, pour désintéresser les personnes qui, sous l'occupation, avaient avancé des capitaux aux organismes chargés du règlement de dépenses de même nature.

(Exceptionnellement, ce crédit supportera l'imputation des paiements clandestins restant encore à régulariser, quels que soient les départements et les exercices que les dépenses concernent.)

Art. 58^r (nouveau). — *Achat de deux voitures automobiles et accessoires.*

Crédit demandé : 222,400 francs,

en vue de solder le prix de deux voitures automobiles mises l'une à la disposition du Premier Ministre, l'autre à la disposition du Ministre des Finances.

Tribunaux arbitraux mixtes et Office belge de vérification et de compensation. (Exécution des traités de paix.)

A. — TRIBUNAUX ARBITRAUX MIXTES.

Art. 60. — *Traitements et indemnités du personnel.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,560 francs.

Majoration résultant de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (subvention de 10 %).

Art. 61. — *Frais de route, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 50,000 francs.

Crédit nécessaire pour couvrir en 1929 les frais de route et de séjour à Constantinople des membres du Tribunal arbitral mixte belgo-turc.

B. — OFFICE BELGE DE VERIFICATION ET DE COMPENSATION.

Art. 64. — *Traitements et indemnités des magistrats, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 10,000 francs.

Somme nécessaire pour la liquidation d'augmentations de traitements et de bonifications pour invalidité accordées avec effet rétroactif sur les exercices 1928 et antérieurs.

Art. 66. — *Frais de route, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 15,000 francs, destiné à mettre le crédit à la hauteur des dépenses présumées de l'année 1929.

keeren van de wedden der in bezet België gebleven Staatsagenten;

b) Na den wapenstilstand, om de personen te betalen die gedurende de bezetting, kapitalen hadden voorgeschoten aan de organismen belast met het regelen van gelijksoortige uitgaven.

(Bij uitzondering zullen op dit krediet de nog te regelen geheime betalingen toegerekend worden, welke departementen en dienstjaren de uitgaven ook betreffen.)

Art 58^r (nieuw). — *Aankoop van twee auto-rijtuigen en bijhoorigheden.*

Gevraagd krediet : 222,400 frank,

met het oog op de afbetaling van den prijs van twee auto-rijtuigen, het een ter beschikking van den Eersten Minister, het ander ter beschikking van den Minister van Financiën gesteld.

Gemengde scheidsgerechtshoven en Belgische afrekeningsdienst. (Uitvoering der vredesverdragen.)

A. — GEMENGDE SCHEIDSGERECHTSHOVEN.

Art. 60. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.*

Gevraagd bijkrediet : 1,560 frank.

Verhooging voortspruitende uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 11 Juli 1929 (toelage van 10 t. h.).

Art. 61. — *Reis- en verblijfkosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 50,000 frank.

Noodig krediet om in 1929 de reis- en verblijfkosten te Constantinopel te dekken der leden van het gemengd Belgisch-Turksch Scheidsgerechtshof.

B. — BELGISCHE AFREKENINGSDIENST.

Art. 64. — *Jaarwedden en vergoedingen der magistraten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 10,000 frank.

Som noodig voor de uitkeering van weddeverhoogingen alsmede van bonificaties voor invaliditeit, met terugwerkende kracht toegekend over de dienstjaren 1928 en vorige jaren.

Art. 66. — *Reis- verblijf- en verplaatsingskosten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 15,000 frank,

noodig om het krediet op de hoogte te brengen der vermoede uitgaven van het dienstjaar 1929.

BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS.

CHAPITRE PREMIER

NON-VALEURS.

Art. 1. — *Non-Valeurs sur les impôts cédulaires sur les revenus. Contribution foncière.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 1,437,863.84.

Art. 2. — *Non-Valeurs sur les impôts cédulaires sur les revenus. Taxe mobilière.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 8,050,118.25.

Art. 3. — *Non-Valeurs sur les impôts cédulaires sur les revenus. Taxe professionnelle.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 30,475,166.78.

Art. 4. — *Non-Valeurs sur l'impôt complémentaire sur le revenu global (supertaxe).*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 606,675.60.

Art. 5. — *Non-Valeurs sur l'impôt sur le mobilier.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 528,959.10.

Art. 6. — *Non-Valeurs sur la contribution personnelle à raison des domestiques et des chevaux.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 5,030.95.

Art. 7. — *Non-Valeurs sur la taxe sur les automobiles et autres véhicules à vapeur ou à moteur.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 9,418,164.79.

Art. 8. — *Non-Valeurs sur la taxe sur les véhicules ordinaires.*

Crédit supplémentaire demandé : 60,108 francs.

Art. 10. — *Non-Valeurs sur la taxe sur les spectacles ou divertissements publics.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 2,553,384.31.

Art. 11. — *Non-Valeurs sur la taxe sur les jeux et paris.*

Crédit supplémentaire demandé : 100,000 francs.

Art. 12. — *Non-Valeurs sur la taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées ou spiritueuses.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 332,614.29.

BEGROOTING DER ONWAARDEN EN DER TERUGBETALINGEN.

HOOFDSTUK EÉN

ONWAARDEN.

Art. 1. — *Onwaarden op de cedulaire belastingen op de inkomsten. Grondbelasting.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 1,437,863.84.

Art. 2. — *Onwaarden op de cedulaire belastingen op de inkomsten. Belasting op roerende zaken.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 8,050,118.25.

Art. 3. — *Onwaarden op de cedulaire belastingen op de inkomsten. Bedrijfsbelasting.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 30,475,166.78.

Art. 4. — *Onwaarden op de bijkomende inkomstenbelasting (supertaxe).*

Gevraagd bijkrediet : fr. 606,675.60.

Art. 5. — *Onwaarden op de belasting op het mobilair.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 528,959.10.

Art. 6. — *Onwaarden op de personeele belasting uit hoofde der dienstboden en der paarden.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 5,030.95.

Art. 7. — *Onwaarden op de taxe op de automobielen en andere stoom- of motorvoertuigen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 9,418,164.79.

Art. 8. — *Onwaarden op de taxe op de gewone voertuigen.*

Gevraagd bijkrediet : 60,108 frank.

Art. 10. — *Onwaarden op de taxe op de vertooningen of openbare vermakelijkheden.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 2,553,384.31.

Art. 11. — *Onwaarden op de taxe op het spel en de weddenschappen.*

Gevraagd bijkrediet : 100,000 frank.

Art. 12. — *Onwaarden op de openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 332,614.29.

Art. 13. — *Non-Valeurs sur les rétributions du chef du rajustage des poids et les taxes de vérification des poids et mesures.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 12,151.75.

Art. 14. — *Non-Valeurs sur les taxes des épreuves des récipients, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,100 francs.

Art. 16. — *Frais de poursuites, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 21.73.

CHAPITRE II

REMBOURSEMENTS.

Art. 17. — *Contributions directes et cadastre. Restitutions de droits indûment perçus. Remboursements d'intérêts de retard.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 366,510,917.25.

Art. 22. — *Versement à effectuer au Fonds des communes institué par la loi du 19 juillet 1922.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 25,432,863.64.

Exercices 1928 et antérieurs.

Les suppléments de crédits demandés pour les exercices 1928 et antérieurs aux articles 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 16, 17 et 22 sont destinés à régulariser des dépenses à charge des exercices antérieurs à 1927 et des exercices 1927 et 1928, suivant détail ci-après :

Art. 13. — *Onwaarden op de vergeldingen uit hoofde van het in orde brengen der gewichten en de taxes van verificatie der gewichten en maten.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 12,151.75.

Art. 14. — *Onwaarden op de taxes wegens het beproeven der recipienten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 1,100 frank.

Art. 16. — *Kosten van vervolgingen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 21.73.

HOOFDSTUK II

TERUGBETALINGEN.

Art. 17. — *Rechtstreeksche belastingen en kadaster. Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten. Terugbetaling van interesten wegens verwijl.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 366,510,917.25.

Art. 22. — *Storting te doen aan het Fonds der gemeenten ingesteld bij de wet van 19 Juli 1922.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 25,432,863.64.

Dienstjaren 1928 en vroegere.

De gevraagde bijkredieten betreffende de dienstjaren 1928 en vroegere voor de artikelen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 16, 17 en 22, zijn bestemd tot regulariseering der uitgaven ten laste van de dienstjaren 1927 voorafgaande en de dienstjaren 1927 en 1928, volgens hiernakomende uiteenzetting.

BUDGET		DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET	MONTANT DES CREDITS SE RAPPORTANT A BEDRAG DER BIJGEDIETEN OP UIT-	
DE L'EXERCICE 1929.			des exercices antérieurs à 1927. van dienstjaren vooraafgaande 1927.	de l'exercice 1927. van het dienstjaar 1927.
Chapitres.	Articles.			
DES DEPENSES.				
NON-VALEURS.				
I.	1.	Non-valeurs sur les Contribution foncière fr.	622,697 34	315,166 50
"	2.	impôts cédulaires Taxe mobilière	459,821 08	470,297 17
"	3.	sur les revenus : Taxe professionnelle	41,173 69	6,168,993 09
"	4.	Non-valeurs sur l'impôt complémentaire sur le revenu glo- bal (supertaxe)	62,463 78	544,211 82
"	5.	Non-valeurs sur l'impôt sur le mobilier.	10,274 60	218,684 50
"	6.	Non-valeurs sur la contribution personnelle à raison des domestiques et des chevaux	30 95	"
"	7.	Non-valeurs sur la taxe sur les automobiles et autres véhi- cules à vapeur ou à moteur	576,993 47	7,091,171 32
"	8.	Non-valeurs sur la taxe sur les véhicules ordinaires. . . .	"	108 "
"	10.	Non-valeurs sur la taxe sur les spectacles ou divertisse- ments publics	118 50	564,265 81
"	12.	Non-valeurs sur la taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées ou spiritueuses.	232,614 29	"
"	13.	Non-valeurs sur les rétributions du chef du rajustage des poids et les taxes de vérification des poids et mesures. .	587 "	6,564 75
"	14.	Non-valeurs sur les taxes des épreuves des récipients à gaz liquéfiés, comprimés ou dissous sous pression, et des appareils à vapeur et à air comprimé.	1,100 "	"
"	16.	Frais de poursuites relatifs aux impôts et taxes mentionnés aux articles précédents	13 23	8 50
REMBOURSEMENTS.				
II.	17.	Contributions directes et cadastre. — Restitutions de droits indûment perçus. — Remboursements d'intérêts de retard.	13,096,262 67	15,414,654 58
"	22.	Versement à effectuer au Fonds des Communes institué par la loi du 19 juillet 1922.	"	"
TOTAUX. fr.			15,104,150 60	30,794,126 04

SUPPLEMENTAIRES DES DEPENSES BETREKKING HEBBENDE GAVEN		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN. VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1928.	Total.		Hoofd- stukken.	Artikelen.
van het dienstjaar 1928.	Totaal.			
		ONWAARDEN.		
"	937,863 84	Onwaarden op de cedu- laire belastingen op de inkomsten :	I.	1.
2,120,000 "	3,050,118 25	Grondbelasting	"	2.
6,765,000 "	12,975,166 78	Belasting op roerende zaken.	"	3.
"	606,675 60	Bedrijfsbelasting	"	4.
"	228,959 10	Onwaarden op de bijkomende inkomstenbelasting (super- taxe).	"	5.
"	30 95	Onwaarden op de belasting op het mobilair	"	6.
"	7,668,164 79	Onwaarden op de personeele belasting uit hoofde der dienst- boden en der paarden.	"	7.
"	108 "	Onwaarden op de taxe op de automobielen en andere stoom- of motorvoertuigen.	"	8.
589,000 "	1,153,384 31	Onwaarden op de taxe op de gewone voertuigen.	"	10.
"	232,614 29	Onwaarden op de taxe op de vertooningen of openbare ver- makelijkheden.	"	12.
"	7,151 75	Onwaarden op de openingstaxe op de siijerijen van gegiste of sterke dranken.	"	13.
"	1,100 "	Onwaarden op de vergeldingen uit hoofde van het in orde brengen der gewichten en de taxes van verificatie der gewichten en maten.	"	14.
"	21 73	Onwaarden op de taxes wegens het beproeven der recipien- ten ter opneming van vloeibaar gemaakt, samengedrukt of onder drukking opgelost gas en der stoom- en perslucht- toestellen.	"	16.
		Kosten van vervolgingen betreffende de belastingen en taxes in de voorgaande artikelen vermeld.		
		TERUGBETALINGEN.		
98,000,000 "	126,510,917 25	Rechtstreeksche belastingen en kadaster. — Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten. — Terugbetaling van inte- resten wegens verwijl.	II.	17.
1,432,863 64	1,432,863 64	Storting te doen aan het Fonds der gemeenten ingesteld bij de wet van 19 Juli 1922.	"	22.
108,906,863 64	154,805,140 28	TOTALEN.		

EXERCICE 1929.

Art. 1 à 3, 5 à 8, 10 à 13, 17 et 22. — Les suppléments demandés ont pour objet de mettre les crédits en concordance avec le montant probable des dépenses de l'exercice 1929, d'après les faits constatés au 31 août 1929, et la supputation des dépenses restant à ordonnancer pour cet exercice, d'après les résultats acquis pour l'exercice 1928.

L'élévation importante des dépenses visées à l'article 17 provient de ce que de nombreux dégrèvements n'ont pu être accordés qu'après la clôture des exercices auxquels les impositions se rapportaient, et de ce que des cotisations élevées établies en matière d'impôt spécial sur les bénéfices de guerre, ont été admises en cotes irrévocables pendant ces derniers mois.

Art. 20. — *Enregistrement et domaines. Restitutions de droits indûment perçus, d'amendes, de frais, etc., en matière d'enregistrement, de domaines, etc. Remboursement de fonds reconnus appartenir à des tiers.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 8,875,252.86, dont : 1° fr. 3,875,252.86 pour des dépenses des exercices 1928 et antérieurs :

Supplément nécessité par l'augmentation des remboursements en matière de timbre et de taxe de transmission et pour couvrir la dépense ci-après :

L'État avait vendu publiquement le 15 décembre 1919 du nitrate d'ammoniaque provenant de la démobilisation de l'armée. A la réception, l'acheteur a constaté qu'il y avait un manquant dans la quantité. L'État obligé de remplir son engagement de vendeur, a été tenu de compléter ce manquant, ce qu'il a fait en achetant de ce produit à due concurrence au Gouvernement français;

2° 5,000,000 de francs pour mettre le crédit de 1929 à la hauteur des besoins présumés.

Art. 23. — *Versement aux provinces et aux communes de la part nette qui leur revient dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus, etc.*

Crédit supplémentaire demandé :
70,000,000 de francs.

Art. 26. — *Versement à effectuer au Fonds national d'assistance publique, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 3,800,000 francs.

Art. 22, 23 et 26. — Les crédits supplémentaires demandés représentent les sommes nettes revenant au Fonds des communes, aux provinces, aux communes et au Fonds national d'assistance publique, dans la plus-value des impôts directs de l'exercice 1929, laquelle peut, dans l'ensemble, être estimée à 550 millions en chiffres ronds.

DIENSTJAAR 1929.

Art. 1 tot 3, 5 tot 8, 10 tot 13, 17 en 22. — De gevraagde bijkredieten moeten ertoe strekken de kredieten in overeenstemming te brengen met het vermoedelijk bedrag van de uitgaven over dienstjaar 1929, naar de op 31 Augustus 1929 vastgestelde feiten en de raming van de voor dit dienstjaar nog te ordonnanceren uitgaven naar de voor dienstjaar 1928 verkregen resultaten.

Het aanzienlijk hoog bedrag der in artikel 17 bedoelde ontvangsten houdt verband met het feit dat tal van ontlastingen niet zijn kunnen verleend worden dan na de sluiting van de dienstjaren, waarop de aanslagen betrekking hebben, en dat ter zake van de bijzondere belasting op de oorlogswinsten, gevestigde hoge aanslagen als oninbare posten gedurende deze jongste maanden werden toegelaten.

Art. 20. — *Registratie en domeinen. Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten, van boeten, van kosten, enz., in zake van registratie, van domeinen, enz. Terugbetaling van gelden erkend aan derde personen toe te behooren.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 8,875,252.86, waarvan : 1° fr. 3,875,252.86 voor uitgaven der dienstjaren 1928 en voorgaande :

Bijvoegsel veroorzaakt door de vermeerdering der terugbetalingen in zake zegel en overdrachtstaxe en om de hierop volgende uitgave te dekken :

De Staat had op 15 December 1919 amoniuumnitraat afkomstig van de demobilisatie van het leger openbaar verkocht. Bij de ontvangst had de koper bestatigd dat er een te kort was in de hoeveelheid. De Staat trouw zijnde aan zijne verplichtingen als verkoper, is gehouden geweest dit te kort aan te vullen, hetgeen hij gedaan heeft door het aankopen van dit produkt, voor de te aanvullen hoeveelheid, aan de Fransche Regeering;

2° 5,000,000 frank, om het krediet voor 1929 op de hoogte te brengen van de vermoedelijke uitgaven.

Art. 23. — *Storting aan de provinciën en aan de gemeenten van het zuiver deel dat hun toekomt in de opbrengst van de cedulaire belastingen op de inkomsten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 70,000,000 frank.

Art. 26. — *Storting te doen aan het Nationaal Fonds van openbaren onderstand, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 3,800,000 frank.

Art. 22, 23 en 26. — De gevraagde bijkredieten vertegenwoordigen de zuivere sommen toekomende aan het Fonds der gemeenten, aan de provinciën, aan de gemeenten en aan het Nationaal Fonds tot openbaren onderstand, in de meerwaarde van de rechtstreeksche belastingen over dienstjaar 1929, welke, in haar geheel genomen, op circa 550 miljoen kan worden begroot.

Art. 24. — *Solde éventuel à payer par la Belgique au Grand-Duché de Luxembourg.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,500,000 francs.

Les comptes définitifs de l'exercice 1928 actuellement en élaboration font ressortir un solde débiteur supplémentaire de 1,500,000 francs environ pour la Belgique.

EXERCICE 1929.

TABEAU B

Budget extraordinaire

(ART. 3 DU PROJET DE LOI.)

MINISTÈRE DE LA JUSTICE.

I. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.

Art. 1. — *Asile d'aliénés de l'État à Tournai. Reconstruction et aménagement des locaux incendiés. Mobilier et matériel.*

Crédit supplémentaire demandé : 150,000 francs.

Le crédit inscrit au Budget de 1929 est insuffisant par suite de la hausse des salaires et des matériaux.

Il a fallu également exécuter des travaux non prévus lors de l'établissement des propositions budgétaires.

II. — DEPENSES NON PERMANENTES AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.

Art. 2. — *Conseil de guerre en campagne (zone d'occupation). Application de l'Arrêté Royal du 22 juillet 1929.*

Crédit supplémentaire demandé : 84,000 francs, dont 70,000 francs destinés à faire face au supplément de dépenses résultant de l'augmentation du traitement du juge civil, de la désignation temporaire d'un substitut et de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (10 %).

Une somme de 14,000 francs est prévue pour la régularisation de traitements.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

I. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.

Art. 3. — *Avances permanentes en vue du paiement des dépenses incombant à l'État, soldées à l'intervention des agents du service extérieur.*

Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1929 : 300,000 francs.

Le fonds de roulement constitué au moyen de ces avances à nos postes diplomatiques et consulaires est

Art. 24. — *Door België aan het Groothertogdom Luxemburg te betalen gebeurlijk saldo.*

Gevraagd bijkrediet : 1,500,000 frank.

De definitieve rekeningen van het dienstjaar 1928, thans in vorming, doen uitschijnen een bijkomend debiteursaldo van circa 1,500,000 frank voor België.

DIENSTJAAR 1929.

TABEL B

Buitengewone Begrooting

(ART. 3 VAN HET WETSONTWERP.)

MINISTERIE VAN JUSTITIE.

I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 1. — *Staatskrankzinnigengesticht te Doornik. Wederoprichting en inrichting van de afgebrande lokalen. Mobilair en materieel.*

Gevraagd bijkrediet : 150,000 frank.

Het op de Begrooting voor 1929 voorziene krediet is ontoereikend tengevolge van het stijgen der loonen en van de prijzen der materialen.

Ook moesten werken worden uitgevoerd welke bij het opmaken van de begrootingsvoorstellen niet werden voorzien.

II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OOLOGSSCHADE.

Art. 2. — *Krijgsraad te velde (bezettingsgebied). Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929.*

Gevraagd bijkrediet : 84,000 frank,

waarvan 70,000 frank om in de bijkomende uitgave te voorzien voor de verhooging der wedde van den burgerlijken rechter, voor de tijdelijke benoeming van een substituit en voor de toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (10 t. h.).

Een bedrag van 14,000 frank is voor de regeling van wedden voorzien.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN.

I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 3. — *Bestendige voorschotten met het oog op de betaling der uitgaven welke ten laste van den Staat vallen en door tusschenkomst der agenten van den buitendienst vereffend worden.*

Bijkrediet aangevraagd voor het dienstjaar 1929 : 300,000 frank.

Het kasgeld gevormd uit de voorschotten aan onze diplomatieke en consulaire posten is klaarblijkelijk

devenu manifestement insuffisant, tant par suite de la hausse toujours croissante des frais de chancellerie (loyers, combustibles, correspondances postales, télégraphiques et téléphoniques) soldés à l'intervention du dit fonds, que par la création de postes nouveaux qu'il importe de doter d'un fonds de roulement.

L'insuffisance est estimée à 300,000 francs faisant l'objet de la présente demande d'allocation supplémentaire.

Art. 3^{bis} (nouveau). — *Aménagement d'un hôtel pour la Légation de Belgique à Athènes.*

Crédit sollicité :

Pour l'exercice 1928 fr. 140,000
Pour l'exercice 1929 10,000

Il est à remarquer que le crédit de 2,533,000 francs, alloué par la loi du 29 avril 1929 (crédits supplémentaires de l'exercice 1928), n'a supporté que le prix d'acquisition de l'hôtel, soit fr. 2,446,710.20, laissant un disponible de fr. 91,289.80 : pour les frais d'aménagement.

Par suite de la lenteur des travaux d'aménagement, il n'a pas été possible d'en imputer les frais sur le crédit voté.

Les sommes de 140,000 et 10,000 francs demandées pour l'exercice 1928 et 1929 constituent des approximations et sont destinées à rembourser au Trésor public les avances consenties pour faire face aux frais d'aménagement.

Art. 3^{ter} (nouveau). — *Construction de pavillons pour le personnel, aménagement et ameublement de l'Ambassade de Belgique à Tokio.*

Crédit supplémentaire sollicité :

Pour l'exercice 1928 fr. 2,781,377.95
Pour l'exercice 1929 fr. 218,588.35

Par suite de l'éloignement du poste, il n'a pas été possible d'imputer sur le crédit alloué par la loi du 29 avril 1929 les frais de construction de pavillons et d'aménagement de l'Ambassade à Tokio, les pièces justificatives n'étant pas parvenues avant la clôture de l'exercice 1928.

L'allocation sollicitée ne constitue donc pas une dépense d'un principe nouveau.

Les travaux s'étant poursuivis sur deux exercices, il a été jugé utile de scinder le crédit primitif.

Art. 3^{quater} (nouveau). — *Achat, aménagement et ameublement d'un hôtel pour la Légation de Belgique à Bucarest.*

Crédit supplémentaire sollicité :

Pour l'exercice 1928 fr. 3,900,000
Pour l'exercice 1929 500,000

Devant la difficulté que l'on éprouve en cette capitale de pouvoir louer, à un taux raisonnable, un im-

meuble devenu insuffisant, tant par suite de la hausse toujours croissante des frais de chancellerie (loyers, combustibles, correspondances postales, télégraphiques et téléphoniques) soldés à l'intervention du dit fonds, que par la création de postes nouveaux qu'il importe de doter d'un fonds de roulement.

L'insuffisance est estimée à 300,000 francs faisant l'objet de la présente demande d'allocation supplémentaire.

Art. 3^{bis} (nouveau). — *Inrichting van een hotel voor het Gezantschap van België te Athene.*

Aangevraagd krediet :

Voor het dienstjaar 1928 . . . fr. 140,000
Voor het dienstjaar 1929 10,000

Er dient te worden opgemerkt dat het krediet van 2,533,000 frank, toegekend door de wet van 29 April 1929 (bijkredieten van het dienstjaar 1928), slechts den koopprijs van het hotel gedragen heeft, zijnde fr. 2,446,710.20, een bedrag van fr. 91,289.80 beschikbaar latend voor de inrichtingskosten.

Tengevolge van de traagheid der inrichtingswerken is het niet mogelijk geweest de kosten dezer werken uit te trekken op het aangenomen krediet.

De bedragen van 140,000 en 10,000 frank gevraagd voor de dienstjaren 1928 en 1929 zijn slechts ramingen en zijn bestemd om aan de Openbare Schatkist de toegestane verschotten terug te betalen, om in de inrichtingskosten te voorzien.

Art. 3^{ter} (nouveau). — *Opbouwen van paviljoenen voor het personeel, inrichting en meubileren van de Ambassade van België te Tokio.*

Aangevraagd bijkrediet :

Voor het dienstjaar 1928 . . . fr. 2,781,377.95
Voor het dienstjaar 1929 218,588.35

Aangezien deze post ver afgelegen is, was het niet mogelijk op het door de wet van 29 April toegekende krediet de bouwkosten van paviljoenen en de inrichtingskosten van de Ambassade te Tokio uit te trekken, daar de bewijsstukken niet ingekomen waren voor de afsluiting van het dienstjaar 1928.

De aangevraagde toelage is dus geen uitgaaf van nieuwen aard.

Aangezien de werken verricht werden tijdens twee dienstjaren, werd het nuttig geacht het aanvankelijk krediet te splitsen.

Art. 3^{quater} (nouveau). — *Aankoop, inrichting en meubileren van een hotel voor het Gezantschap van België te Bucarest.*

Aangevraagd bijkrediet :

Voor het dienstjaar 1928 . . . fr. 3,900,000
Voor het dienstjaar 1929 500,000

Gezien de moeilijkheid welke men in deze hoofdstad ondervindt om tegen een redelijken prijs een

meuble pour y installer notre légation, l'acquisition d'un hôtel fut décidée.

Cette dépense a été autorisée par le Comité du Trésor.

L'imputation de la dépense sur deux exercices se justifie comme pour l'article 3^{ter}.

L'allocation sollicitée est destinée à rembourser au Trésor public le montant des chèques délivrés à cette fin.

Art. 3^{quinto} (nouveau). — *Achat, aménagement et ameublement d'un hôtel pour l'Ambassade de Belgique à Londres.*

Crédit supplémentaire sollicité :

Pour l'exercice 1928. . . . fr. 6,880,000
Pour l'exercice 1929. . . . 3,120,000

Pour les mêmes raisons que celles exposées à l'article 3^{quater}, il a été décidé d'acquérir un hôtel pour notre Ambassade à Londres.

Cette dépense a été approuvée par le Comité du Trésor.

L'imputation de la dépense sur deux exercices se justifie comme pour le crédit demandé pour l'article 3^{ter}.

L'allocation sollicitée est destinée à rembourser au Trésor public le montant des chèques délivrés à cette fin.

Art. 3⁶ (nouveau). — *Achat d'un terrain, construction, aménagement et ameublement d'un hôtel pour la Légation de Belgique, au Caire.*

Crédit supplémentaire sollicité :

Pour l'exercice 1928. . . . fr. 1,701,000
Pour l'exercice 1929. . . . 3,540,000

Pour les raisons invoquées pour l'article 3^{quater}, le Gouvernement s'est trouvé dans la nécessité de construire un hôtel pour notre Légation au Caire.

Le crédit sollicité pour des dépenses de l'exercice 1928 ne comporte que le prix d'achat du terrain, opération qui s'est effectuée en 1928.

Les travaux de construction, d'aménagement ainsi que les frais d'ameublement dudit hôtel n'ont été faits qu'en 1929, ce qui explique leur imputation sur cet exercice.

L'allocation sollicitée est destinée à désintéresser le Trésor public des avances consenties à cette fin.

Art. 3⁷ (nouveau). — *Achat d'un terrain pour la construction d'un hôtel pour la Légation de Belgique à Angora.*

Crédit supplémentaire demandé pour l'exercice 1929 :
1,500,000 francs.

La difficulté de trouver un immeuble approprié aux besoins d'une légation se trouve encore compli-

gebouw te huren om er ons Gezantschap te vestigen werd er besloten een hotel te koopen.

Deze uitgaaf werd door het Komiteit der Schatkist toegelaten.

Het uittrekken van de uitgaaf op twee dienstjaren wordt gerechtvaardigd zooals voor artikel 3^{ter}.

De aangevraagde toelage is bestemd om het bedrag der daartoe afgegeven checks aan de Openbare Schatkist terug te betalen.

Art. 3^{quinto} (nieuw). — *Aankoop, inrichting en meubileering van een hotel voor de Ambassade van België te Londen.*

Aangevraagd bijkrediet :

Voor het dienstjaar 1928 . . fr. 6,880,000
Voor het dienstjaar 1929 . . . 3,120,000

Om dezelfde redenen als degene uiteengezet bij artikel 3^{quater}, werd besloten een hotel te koopen voor onze Ambassade te Londen.

Deze uitgaaf werd door het Komiteit der Schatkist goedgekeurd.

Het uittrekken van de uitgaaf op twee dienstjaren wordt gerechtvaardigd zooals voor het krediet gevraagd voor artikel 3^{ter}.

De aangevraagde toelage is bestemd om het bedrag der daartoe afgeleverde checks aan de Openbare Schatkist terug te betalen.

Art. 3⁶ (nieuw). — *Aankoop van een bouwgrond, opbouwen, inrichting en meubileering van een hotel voor het Gezantschap van België, te Kairo.*

Aangevraagd bijkrediet :

Voor het dienstjaar 1928 . . fr. 1,701,000
Voor het dienstjaar 1929 . . . 3,540,000

Om de redenen ingeroepen voor artikel 3^{quater}, heeft de Regering zich in de noodzakelijkheid bevonden een hotel voor ons Gezantschap te Kairo te bouwen.

Het krediet gevraagd voor uitgaven van het dienstjaar 1928 omvat slechts de prijs voor den aankoop van den bouwgrond, hetgeen geschiedde in 1928.

De bouw- en inrichtingswerken alsmede de kosten van meubileering van gezegd hotel werden slechts in 1929 gedaan, hetgeen verklaart waarom zij op dit dienstjaar werden uitgetrokken.

De aangevraagde toelage is bestemd om de Openbare Schatkist schadeloos te stellen voor de te dien einde verleende voorschotten.

Art. 3⁷ (nieuw). — *Aankoop van een bouwgrond voor het hotel van het Gezantschap van België, te Angora.*

Bijkrediet gevraagd voor het dienstjaar 1929 :
1,500,000 frank.

De moeilijkheid om een voor de behoeften van gezantschap geschikt gebouw te vinden wordt te

quée à Angora par le fait que cette ville, que rien n'avait préparée à l'avenir d'une capitale, offre encore moins de ressources que les autres capitales balkaniques où la Belgique a dû acquérir ou construire des hôtels.

Afin de remédier à cet état de chose, il fut décidé de construire un hôtel pour notre Légation à Angora.

Le présent crédit ne comprend que le prix d'achat du terrain ; la construction fait l'objet d'un crédit sollicité au Budget extraordinaire de 1930.

Art. 3^e (nouveau). — *Solde du prix d'achat de l'hôtel de la Légation de Belgique à Berlin.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1928 et antérieurs : fr. 365,894.80.

A la suite d'une transaction intervenue entre M^{me} Hallin, héritière de feu Ernest von Mendelssohn-Bartholdy, et le Ministère des Affaires Étrangères, la part revenant à la prénommée s'élève à 350,000 francs au lieu de fr. 167,358.28 qui lui avaient été liquidés précédemment.

M^{me} Hallin étant devenue suédoise par son mariage, les stipulations du Traité de Paix de Versailles ne lui étaient pas applicables.

La somme de fr. 167,358.28 liquidée précédemment a été reversée au Trésor.

Pour le surplus, soit fr. 15,894.80, le crédit supplémentaire sollicité est destiné à rembourser à l'Office belge de vérification et de compensation les intérêts de retard, pour la période du 16 février 1924, date de l'établissement du compte des intérêts dus, au 12 septembre 1924, date à laquelle a eu lieu la liquidation de la créance en cause.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE.

I. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.

Art. 14^{bis} (nouveau). — *Secours aux victimes des inondations.*

(Loi du 6 mars 1925.)

Crédit supplémentaire demandé : 800 francs.

Un mandat de paiement, émis dans les délais réglementaires, au profit d'un sinistré a été annulé à la demande de l'Administration. Il y a lieu de réordonner la créance en cause.

Angora nog verergerd door het feit dat deze stad, die door niets was voorbereid om eene hoofdstad te worden, nog minder hulpmiddelen biedt dan de andere Balkanhoofdsteden waar België hotels heeft moeten kopen of bouwen.

Ten einde deze stand van zaken te verhelpen, werd er besloten voor ons Gezantschap, te Angora, een hotel te bouwen.

Dit krediet omvat slechts de aankoopprijs van den bouwgrond; het opbouwen maakt het voorwerp van een aangevraagd krediet op de Begroting van Buitengewone uitgaven van 1930.

Art. 3^e (nieuw). — *Saldo van den aankoopprijs van het hotel van het Gezantschap van België te Berlijn.*

Bijkomend krediet aangevraagd voor de dienstjaren 1928 en voorgaande : fr. 365,894.80

Tengevolge van een transactie gesloten tusschen Mev. Hallin, erfgename van wijlen Ernest von Mendelssohn-Bartholdy, en het Ministerie van Buitenlandse Zaken, bedraagt het aan de voornoemde toekomende gedeelte 350,000 frank in plaats van fr. 167,358.28 die haar vroeger uitbetaald werden.

Aangezien Mev. Hallin door haar huwelijk Zweedsche geworden is, waren de bepalingen van het Vredesverdrag van Versailles op haar niet toepasselijk.

Het vroeger uitbetaalde bedrag van fr. 167,358.28 werd terug in de Schatkist gestort.

Voor het meerdere, hetzij fr. 15,894.80 is het aangevraagde bijkrediet bestemd om aan den Belgischen afrekeningsdienst de achterlijke intresten terug te betalen voor de periode van 16 Februari 1924, datum van het opmaken van de rekening der verschuldigde intresten, tot 12 September 1924, datum waarop de vereffening der schuldvordering waarvan sprake heeft plaats gehad.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.

I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 14^{bis} (nieuw). — *Hulp aan de slachtoffers van de watersnood.*

(Wet van 6 Maart 1925.)

Gevraagd bijkrediet : 800 frank.

Een mandaat binnen de reglementaire tijdsbestekken ten behoeve van een gesinistreerde uitgegeven, werd op verzoek van het Beheer geannuleerd. De betrokken schuldvordering dient terug geordonneerd.

MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS.

I. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.

Art. 17^{bis} (nouveau). — *Enseignement normal. Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'État, à Arlon.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 12,200.18.

Cette somme représente une remise d'amendes consentie à l'entrepreneur chargé de la construction de l'école normale d'Arlon.

Art. 17^{ter} (nouveau). — *Enseignement normal. Aménagement et ameublement des homes pour enfants de bateliers.*

Crédit supplémentaire demandé : 50,000 francs.

Par suite de l'application de la loi du 15 mai 1929 sur l'obligation scolaire des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe, des travaux d'aménagement doivent être exécutés d'urgence. De plus, il y a lieu de compléter l'ameublement des homes d'Anvers et de Saint-Ghislain.

Art. 18^{bis} (nouveau). — *Enseignement moyen. Construction et ameublement de locaux dans les régions dévastées.*

Crédit supplémentaire demandé : 20,000 francs,

nécessaire pour liquider le solde de l'entreprise des travaux de construction des écoles moyennes de Pecq et pour payer éventuellement les intérêts de retard à l'entrepreneur.

Art. 22^{ter} (nouveau). — *Enseignement primaire. Part d'intervention de l'État dans les réparations des bâtiments d'école des régions dévastées.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 17,664.15, pour permettre la liquidation des dépenses suivantes :

Exercice 1923. — *École communale de Gheluveld :*

Solde dû aux entrepreneurs	fr.	1,860	28
Remboursement à l'Office des régions dévastées.		1,788	22

Exercice 1922. — *École de Vladsloo :*

Solde d'intérêts de retard	fr.	4,880	70
--------------------------------------	-----	-------	----

Exercice de 1921. — *École communale de Westende :*

Honoraires d'architectes	fr.	9,134	95
------------------------------------	-----	-------	----

Total. . fr. 17,664 15

MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN.

I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 17^{bis} (nieuw). — *Normaalonderwijs. Bouw, meubilerie en in gereedheid brengen van de Rijksnormaalschool, te Aarlen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 12,200.18.

Deze som vertegenwoordigt een teruggave van boeten aan den aannemer, belast met het bouwen der normaalschool, te Aarlen.

Art. 17^{ter} (nieuw). — *Normaalonderwijs. Geschiktmaking en bemeubeling der tehuizen voor schipperskinderen.*

Gevraagd bijkrediet : 50,000 frank.

Tengevolge van de toepassing der wet van 15 Mei 1929 op den leerplicht der kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben, moeten er ten spoedigste geschiktmakingswerken uitgevoerd worden. Verder moet men de bemeubeling der tehuizen te Antwerpen en te Sint-Ghislain aanvullen.

Art. 18^{bis} (nieuw). — *Middelbaar onderwijs. Bouw en meubilerie van lokalen in de verwoeste gewesten.*

Gevraagd bijkrediet : 20,000 frank,

noodig om het saldo uit te keeren van de aanneming der bouwwerken van de middelbare scholen te Pecq, en om eventueel de achterstallige intresten aan den aannemer te betalen.

Art. 22^{ter} (nieuw). — *Lager onderwijs. Aandeel van den Staat in het herstellen van de schoolgebouwen der verwoeste gewesten.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 17,664.15,

om volgende uitgaven te kunnen betalen :

Dienstjaar 1923. — *Gemeenteschool van Geluveld :*

Saldo verschuldigd van den aannemer. fr.	1,860	28
Terugbetaling aan den dienst der verwoeste gewesten	1,788	22

Dienstjaar 1922. — *School te Vladsloo :*

Saldo van achterstallige intresten . . fr.	4,880	70
--	-------	----

Dienstjaar 1921. — *Gemeenteschool te Westende :*

Honorarium voor de bouwkundigen . fr.	9,134	95
---------------------------------------	-------	----

Totaal. . 17,664 15

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.

I. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.

B. — *Fonds spécial des Routes.*

Art. 24. — *Restauration du réseau routier de l'État. Travaux et études.*

Crédit supplémentaire demandé :
50,000,000 de francs.

Les augmentations intervenues aux adjudications mettent le Département dans l'impossibilité de réaliser le programme des travaux arrêtés pour 1929. Or, ce programme comporte exclusivement des travaux de première urgence; il constitue un minimum auquel il serait désirable d'ajouter certains travaux également urgents qui sans ce crédit auraient dû être remis à 1930.

C. — *Autres travaux extraordinaires.*

Art. 25, 1°. — *Routes : expropriations et travaux, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 415,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A concurrence de fr. 218,900.57, à rembourser au Trésor, un mandat d'avance émis au profit de la ville d'Anvers à titre de complément de l'indemnité de fr. 718,900.57, allouée par la Cour d'appel de Bruxelles. Le crédit prévu au Budget de l'exercice 1928 ne s'élevait qu'à 500,000 francs (art. 47 du Budget extraordinaire de 1928);

2° A concurrence de fr. 185,848.20, à payer à l'Administration des Chemins de fer belges le prix des travaux de déblaiement de l'enceinte fortifiée d'Anvers, saillants des fronts 6-7 et 7-8. Cette liquidation n'a pu avoir lieu en temps opportun, la créance en cause ayant donné lieu à des observations de la Cour des Comptes;

3° Pour le surplus (fr. 10,251.23), à liquider plusieurs autres petites créances se rattachant aux exercices 1928 et antérieurs.

Art. 37. — *Palais du Roi, à Bruxelles, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 290 francs,

afin de payer des intérêts de retard dans la liquidation de soldes d'entreprises (créances de 1927).

Art. 37^{bis}. — *Immeuble rue des Petits-Carmes, 31 à 37, à Bruxelles. Aménagement.*

Crédit supplémentaire demandé : 500,000 francs.

Le crédit de 2,000,000 de francs alloué pour 1929

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.

I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.

B. — *Bijzonder Fonds der Wegen.*

Art. 24. — *Herstelling van het Rijkswegennet. Werken en studies.*

Gevraagd bijkrediet : 50,000,000 frank.

Wegens de prijsstijgingen, vastgesteld bij de aanbestedingen, bevindt het Departement zich in de onmogelijkheid het programma der voor 1929 vastgestelde werken uit te voeren. Welnu, dit programma omvat uitsluitend werken die aller dringendst zijn; het is een minimum, waaraan sommige andere insgelijks dringende werken zouden moeten toegevoegd worden, welke zonder dit krediet tot 1930 moesten uitgesteld worden.

C. — *Andere buitengewone werken.*

Art. 25, 1°. — *Wegen: onteigeningen en werken, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 415,000 frank.

Dit krediet is bestemd :

1° Tot een beloop van fr. 218,900.57, om aan de Schatkist een voorschotmandaat terug te betalen opgemaakt ten bate van de stad Antwerpen, als aanvulling van de vergoeding fr. 718,900.57 toegekend door het Beroepshof van Brussel. Het krediet uitgetrokken op de Begroting van het dienstjaar 1928 bedroeg slechts 500,000 frank (art. 47 van de Buitengewone Begroting over 1928);

2° Tot een beloop van fr. 185,848.20 tot betaling aan het Bestuur der Belgische Spoorwegen van den prijs der werken tot slooping van de versterkte omheining van Antwerpen, uitsprongen van de fronten 6-7 en 7-8. Deze vereffening is te bekwaamertijd niet kunnen geschieden daar de schuldvordering vanwege het Rekenhof aanleiding tot opmerking heeft gegeven;

3° Het overige (fr. 10,251.23), tot betaling van verscheidene andere kleine schuldvorderingen in verband met dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren.

Art. 37. — *Koninklijk Paleis, te Brussel, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 290 frank,

tot betaling van de interesten wegens achterstallige betaling van saldo's van aannemingen (schuldvorderingen van 1927).

Art. 37^{bis}. — *Gebouw Kleine Carmelietenstraat, 31 tot 37, te Brussel. Inrichting.*

Gevraagd bijkrediet : 500,000 frank.

Het toegekende krediet van 2,000,000 frank voor

est devenu insuffisant par suite de la hausse survenue dans le coût des matériaux et de la main-d'œuvre depuis le moment où l'estimation a été établie.

Art. 42. — *Aménagement à effectuer à la gare de Jonfosse, à Liège, pour l'installation du service des archives de l'État.*

Crédit supplémentaire demandé :
2,000,000 de francs.

Par suite de la hausse survenue depuis l'élaboration des propositions budgétaires de 1929, le crédit alloué par la loi du 29 mars 1929 est devenu de loin insuffisant. La dépense supplémentaire a été autorisée par le Conseil des Ministres. Elle est nécessaire pour permettre l'installation de l'éclairage et du chauffage dans l'immeuble aménagé et pour la construction d'un bâtiment-annexe et l'aménagement de la maison ayant servi d'habitation au chef de gare.

Art. 42^{bis} (nouveau). — *Construction de locaux pour le Ministère des Colonies, rue du Musée.*

Crédit demandé : 2,000,000 de francs.

Les locaux dont dispose le Département des Colonies étant absolument insuffisants, il est indispensable d'en construire de nouveaux en aménageant à cette fin le bâtiment, sis rue du Musée, 4. (Dépense autorisée par le Conseil des Ministres.)

Art. 42^{ter} (nouveau). — *Surélévation de trois étages des locaux occupés par le Département des Finances, rue Beyaert, 5.*

Crédit demandé : 1,800,000 francs.

Il a été reconnu indispensable de surélever de trois étages le bâtiment, sis rue Henri Beyaert, 5, afin de mettre à la disposition du Département des Finances les locaux nécessaires à l'installation de ses services. (Dépense autorisée par le Conseil des Ministres.)

Art. 42^{quater} (nouveau). — *Établissement des plans du Palais du Mont-des-Arts.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 403,074.15.

Ce crédit est destiné :

- 1° Au remboursement du mandat d'avance délivré à M. Caluwaerts (J.), architecte, à Bruxelles, en paiement de l'indemnité lui allouée par arrêt de la Cour d'appel de Bruxelles, en date du 13 avril 1929;
- 2° Au paiement des frais de justice relatifs à cette instance.

1929 is ontoereikend geworden wegens de stijging van den prijs der materialen en van het arbeidsloon sedert het oogenblik van de raming.

Art. 42. — *Gesichtmakingswerken uit te voeren aan de Statie Jonfosse, te Luik, voor het inrichten van het Staatsarchief.*

Gevraagd bijkrediet : 2,000,000 frank.

Wegens de prijsstijging, sedert het opmaken der begrootingsvoorstellen voor 1929, is het bij de wet van 29 Maart 1929, toegekende krediet volstrekt ontoereikend geworden. De Ministerraad heeft de bijkomende uitgave toegestaan. Zij moet dienen tot den aanleg van de electrische verlichting en van de verwarming in het ingerichte gebouw, en voor het optrekken van een bijgebouw en het inrichten van het huis, dat tot woning van den stationschef gediend heeft.

Art. 42^{bis} (nieuw). — *Bouwen van lokalen voor het Ministerie van Koloniën, Museumstraat.*

Gevraagd krediet : 2.000.000 frank.

De lokalen waarover het Departement van Koloniën beschikt zijn volstrekt ontoereikend; daarom moeten er nieuwe gebouwd worden, door geschiktmaking van het gebouw Museumstraat, 4. (Uitgave toegelaten door den Ministerraad.)

Art. 42^{ter} (nieuw). — *Verhoogen met drie verdiepingen van de lokalen van het Departement van Financiën, Beyaertsstraat, 5.*

Gevraagd krediet : 1,800,000 frank.

Het is onvermijdelijk bevonden geworden dit gebouw met drie verdiepingen te verhoogen, ten einde het Ministerie van Financiën in de gelegenheid te stellen zijn diensten onder te brengen. (Uitgave toegelaten door den Ministerraad.)

Art. 42^{quater} (nieuw). — *Opmaken van de planen van het Paleis van den Kunstberg.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 403,074.15.

Dit krediet moet dienen :

- 1° Tot terugbetaling van het voorschot, betaald aan den heer Caluwaerts (J.), bouwmeester, te Brussel, als vergoeding hem toegekend bij arrest van het Hof van Beroep, dd. 13 April 1929;
- 2° Tot betaling der gerechtskosten dezer zaak.

Art. 43^{bis} (nouveau). — *Construction de logements pour gendarmes mariés dans divers bâtiments de l'ancienne abbaye de la Cambre.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 1,715.57, destiné à payer une créance de 1927 qui n'a pu être liquidée dans les délais réglementaires.

Art. 43^{ter} (nouveau). — *Acquisition d'immeubles pour le casernement des gendarmeries.*

Crédit supplémentaire demandé : 300 francs, destiné à rembourser au receveur de l'Enregistrement et des Domaines, à Eupen, des frais de mesurage d'un terrain à Eupen, acquis pour le compte du Département des Travaux publics en 1925. La déclaration de paiement de l'intéressé a été transmise au Département au mois de mai 1929.

Art. 44. — *Port d'Ostende, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 7,560 francs, destiné à payer plusieurs créances, se rattachant aux exercices 1928 et antérieurs, et dont la liquidation n'a pu avoir lieu dans les délais réglementaires.

Art. 46. — *Port de Nieuport, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 10,365.89, destiné à rembourser au Trésor un mandat d'avance émis au profit de l'entrepreneur Van Dycke, à Ostende, à titre de solde du prix des travaux effectués à la digue de mer, à Nieuport.

Art. 47. — *Côte : études, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 57,252.33, destiné à payer à l'entrepreneur Smis-Valcke, à Ostende, le prix des travaux exécutés à la côte avant et pendant la guerre.

Art. 55. — *Canal de Charleroi : études, expropriations et travaux.*

Crédit supplémentaire demandé : 25,000 francs, destiné à payer à M^{me} Draps, à Bruxelles, l'indemnité lui allouée par convention du 22 mars 1927 à titre de solde pour les travaux de mise à grande section du canal de Charleroi à Bruxelles. (Biefs 1 à 4.)

Art. 57. — *Canaux brabançons, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 11,000 francs, destiné à payer des créances, se rapportant aux exercices 1928 et antérieurs, et dont la liquidation n'a pu avoir lieu dans les délais réglementaires.

Art. 43^{bis} (nieuw). — *Maken van woningen voor gehuwde gendarmen in verschillende gebouwen van de oude ter Kamere-Abdij.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 1,715.57, voor het betalen van een schuldvordering van 1927 welke niet binnen den voorgeschreven termijn kon vereffend worden.

Art. 43^{ter} (nieuw). — *Aankoop van onroerende goederen voor de kazerneering der gendarmeries.*

Gevraagd bijkrediet : 300 frank, tot terugbetaling aan den ontvanger der Registratie en der Domeinen, te Eupen, van de kosten wegens het meten van een grond, te Eupen, in 1925, voor rekening van het Departement van Openbare Werken angekocht. De betalingsverklaring van betrokkene is in Mei 1929 aan het Departement overgemaakt.

Art. 44. — *Haven van Oostende, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 7,560 frank, tot betaling van verschillende schuldvorderingen, betreffende dienstjaar 1928 en vroegere, en waarvan de vereffening niet binnen de voorgeschreven termijnen is kunnen geschieden.

Art. 46. — *Haven van Nieuwpoort, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 10,365.89, noodig voor het terugbetalen aan de Schatkist van een voorschotmandaat ten bate van aannemer Van Dycke, te Oostende, als saldo van den prijs der werken uitgevoerd aan den Zeedijk, te Nieuwpoort.

Art. 47. — *Kust : studies, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 57,252.33, tot betaling aan aannemer Smis-Valcke, te Oostende, van den prijs der werken aan de kust, vóór en tijdens den oorlog uitgevoerd.

Art. 55. — *Kanaal van Charleroi : studies, onteigeningen en werken.*

Gevraagd bijkrediet : 25,000 frank, tot betaling aan Mevr. Draps, te Brussel, van de haar bij overeenkomst van 22 Maart 1927 toegekende vergoeding als saldo van de werken voor het op groote doorsnede brengen van het kanaal Charleroi tot Brussel. (Panden 1 tot 4.)

Art. 57. — *Brabantsche kanalen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 11,000 frank, tot betaling van schuldvorderingen betreffende 1928 en vroegere dienstjaren en waarvan de vereffening niet binnen de voorgeschreven termijnen is kunnen geschieden.

Art. 61. — *Moervaert, Zuidlede et Durme : études, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 600,000 francs, destiné au paiement des travaux de dragage à faire dans le Moervaert. L'octroi de ce crédit permettra de renoncer à l'allocation de même montant prévue au projet de budget des dépenses extraordinaires de 1930 pour le même objet. (Dépense autorisée par le Conseil des Ministres.)

Art. 65. — *Lys : études, expropriations, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 6,313.70, se rapportant aux exercices 1927 et antérieurs et destiné au paiement des dépenses résultant de l'augmentation des tarifs de transport.

Art. 71. — *Canal d'Ypres à l'Yser, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 15,525.05.
Même justification qu'à l'article 65.

II. — DEPENSES NON PERMANENTES AFFERENTES AUX REPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.

Art. 75. — *Routes et raccordements, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 30,550 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A concurrence de fr. 29,044.74, à payer à l'entrepreneur Joachim, à Marcinelle, le solde du prix des travaux de reconstruction du pont sur la Meuse, à Dinant;

2° Pour le surplus (fr. 1,505.26), à payer les frais de justice afférents à l'action intentée par la Société Holoffe, frères, à Bruxelles, à l'État belge (jugement du Tribunal de première instance, à Bruxelles, en date du 7 mars 1924 et arrêt de la Cour d'appel de Bruxelles, en date du 14 juillet 1926).

Art. 75^{bis} (nouveau). — *Loyers, impositions, abonnements aux distributions d'eau et travaux d'entretien des immeubles occupés par des services ressortissant à l'ancien Office des dommages de guerre.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 3,319.84, destiné à payer une créance de 1927 dont la liquidation n'a pu avoir lieu dans les délais réglementaires.

Art. 77. — *Port de Nieuport, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 1,114,800.20, nécessaire pour rembourser au Trésor un mandat émis au profit de la Société anonyme « Entreprises Decloedt et fils », à titre de solde de son entreprise des travaux de dévasement du bassin à flot à Nieuport.

Art. 61. — *Moervaert, Zuidlede en Durme : studies, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 600,000 frank, voor het betalen van baggerwerken, uit te voeren in de Moervaert. Door het verleenen van dit artikel zal men kunnen afzien van hetzelfde bedrag, uitgetrokken op het ontwerp van begroting der buitengewone uitgaven van 1930, voor dezelfde werken. (Uitgave toegekend door den Ministerraad.)

Art. 65. — *Leie : studies, onteigeningen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 6,313.70, betreffende dienstjaar 1927 en de vroegere dienstjaren en bestemd om er de uitgaven mede te betalen die het gevolg zijn van het verhoogen der vervoertarieven.

Art. 71. — *Kanaal van Ieperen naar den Yzer, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 15,525.05.
Zelfde verantwoording als voor artikel 65.

II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.

Art. 75. — *Wegen en verbindingen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 30,550 frank.

Dit krediet is bestemd :

1° Tot een beloop van fr. 29,044.74, tot betaling aan aannemer Joachim, te Marcinelle, van het saldo van den prijs voor het herbouwen der Maasbrug, te Dinant;

2° Voor het overige (fr. 1,505.26) tot betaling van de gerechtskosten in zake het geding door de firma Holoffe, Frères, te Brussel, tegen den Belgischen Staat ingespannen (vonnis van de Rechtbank van eersten aanleg, te Brussel, dd. 7 Maart 1924 en arrest van het Beroepshof van Brussel, dd. 14 Juli 1926).

Art. 75^{bis} (nieuw). — *Huurgelden, belastingen, abonnementen op waterleidingen en onderhoudswerken aan de gebouwen, betrokken door de diensten afhangende van den gewezen dienst voor oorlogsschade.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 3,319.84, voor het betalen van een schuldvordering van 1927 welke niet binnen den voorgeschreven termijn is kunnen vereffend worden.

Art. 77. — *Haven van Nieuwpoort, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : fr. 1,114,800.20, noodig tot terugbetaling aan de Schatkist van een voorschotmandaat opgemaakt ten bate van de Naamløoze Maatschappij « Entreprises Decloedt et fils », als saldo van haar aanneming tot ontslikking van de vlotkom, te Nieuwpoort.

Le cube dragué, supérieur aux estimations, a provoqué le dépassement du crédit alloué à cette fin en 1928.

Art. 85 — *Canal de Gand à Terneuzen, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,091,600 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A concurrence de fr. 2,087,655.25, à rembourser au Trésor un mandat d'avance émis au profit de la Société anonyme John Cockerill, à titre de solde des travaux de reconstruction et de mise en ordre de service de la superstructure du pont-rails de Selzaete.

Le crédit prévu à l'article 42 du Budget des dépenses recouvrables de l'exercice 1923 n'a pu être utilisé.

2° Pour le surplus, à payer les intérêts pour retard dans le paiement de ladite créance.

MINISTÈRE DES COLONIES.

I. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.

Art. 91^{bis} (nouveau). — *Frais d'aménagement en général des nouveaux locaux du Ministère des Colonies. Achat de mobilier et fournitures diverses.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 7,116.35, pour permettre la liquidation de la créance litigieuse résultant de l'installation du chauffage central.

Le crédit alloué en 1924 est tombé en annulation par application de l'article 164 du Règlement général sur la comptabilité de l'État.

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.

I. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.

Service technique du Génie.

Art. 94. — *Exécution des dispositifs de destruction d'ouvrages d'art.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 62,581.64, en vue de liquider les créances arriérées ci-après :

1° D'après une communication récente, la Société Nationale des Chemins de fer belges, à laquelle a été confiée, en 1928, l'exécution d'un dispositif dans un

Daar de gebaggerde omvang de raming heeft overtroffen, wordt het daartoe, in 1928, uitgetrokken krediet overschreden.

Art. 85. — *Kanaal van Gent naar Terneuzen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 2,091,600 frank.

Dit krediet is bestemd :

1° Ten beloope van fr. 2,087,655.25, tot terugbetaling aan de Schatkist van een voorschotmandaat, opgemaakt ten bate van de Naamlooze Maatschappij John Cockerill, als saldo van de werken tot herbouw en in staat van werking brengen van den bovenbouw van de spoorbrug, te Zelzate.

Het op artikel 42 van de Begrooting van de verhaalbare uitgaven van dienstjaar 1923 uitgetrokken krediet is niet kunnen benuttigd worden.

2° Voor het overschot, tot betaling van de intresten voor laattijdig betaling van bedoelde schuldvoording.

MINISTERIE VAN KOLONIEN.

I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 91^{bis} (nieuw). — *Kosten van geschiktmaking in 't algemeen der nieuwe lokalen van het Ministerie van Koloniën. Aankoop van meubelen en verschillende benodigdheden.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 7,116.35, ten einde de vereffening van de betwiste vordering voortvloeiende uit de instelling der centrale verwarming, toe te laten.

Het voor 1924 toegekend krediet is te niet gegaan, bij toepassing van artikel 164 uit het algemeen Reglement op de boekhouding van den Staat.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.

I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.

Technische Dienst der Genie.

Art. 94. — *Vervaardigen van toestellen voor vernieling van kunstwerken.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 62,581.64, om de volgende achterstallige schuldvoordingen te vereffenen :

1° Volgens een onlangs gedane mededeeling zal de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, aan wie, in 1928, het aanbrengen van een toestel in

tunnel, réclamera lors du paiement des travaux 15 %
pour frais généraux, soit fr. 8,000 »

2° Paiement à la Société Nationale des
Chemins belges du solde, soit fr. 54,581 64
des travaux afférents à l'établissement
d'un dispositif de destruction dans un
pont-rail (contrat de 1925), travaux qui
ont été terminés en 1929.

La somme qui avait été prévue en 1925
pour ce dispositif — et qui a été reportée,
en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai
1846, d'année en année jusqu'à l'exer-
cice 1928 — est devenue insuffisante par
suite des travaux et fournitures supplé-
mentaires qui ont dû être effectuées au
cours de l'exécution de l'entreprise.

Total. fr. 62,581 64

Art. 101. — *Construction d'une position de tir à la
mer pour le régiment d'artillerie de défense terres-
tre contre aéronefs (travaux, études, surveillance).*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 26,184.38,
pour liquider la créance arriérée ci-après :

Remboursement à la gestion des bâtiments mili-
taires de l'avance faite, le 16 novembre 1928, pour le
paiement d'un terrain, sis à Middelkerke, et exproprié
en suite d'un jugement rendu le 25 octobre 1928.

Art. 104. — *Matériel de mobilisation des troupes
et services de transmission.*

Crédit supplémentaire demandé : 305,350 francs,
pour liquider la créance arriérée ci-après :

En 1924, il a été passé avec les « Ateliers de con-
structions radiophoniques », à Bruxelles, un contrat
pour la fourniture d'appareils émetteurs de radio-
télégraphie destinés aux troupes de transmission, à
Vilvorde.

La livraison de ces appareils — qui n'a pu être
effectuée jusqu'à présent par suite de circonstances
spéciales — aura lieu sous peu.

C'est en vue du paiement de cette fourniture que le
crédit supplémentaire est demandé, car depuis le
1^{er} janvier 1929, il ne peut plus être fait usage des cré-
dits de 1924 reportés en vertu de l'article 30 de la loi
du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'État.

een tunnel werd toevertrouwd, bij het betalen van de
werken 15 t.h. eischen wegens algemeene onkosten,
zegge fr. 8,000 »

2° Betaling aan de Nationale Maat-
schappij der Belgische Spoorwegen, van
het saldo, zegge fr. 54,581 64
voor werken in verband met het aanbre-
ngen van een vernielingstoestel in een
spoorbrug (overeenkomst van 1925), wel-
ke werken in 1929 voltooid werden.

De in 1925 voor dat toestel voorziene
som — en die, krachtens artikel 30 der
wet van 15 Mei 1846, van jaar tot jaar,
tot bij het dienstjaar 1928 werd overge-
bracht — is ontoereikend geworden uit
hoofde van de bijkomende werken en
leveringen die in den loop der aanne-
ming moesten uitgevoerd worden.

Totaal. fr. 62,581 64

Art. 101. — *Bouwen van eene schietstelling aan de
zee voor het regiment artillerie voor grondverwer
tegen luchtvaartuigen (werken, studiën, toezicht).*

Gevraagd bijkrediet : fr. 26,184.38,

om volgende achterstallige schuldvordering te veref-
fenen :

Terugbetaling, aan het Beheer van Militaire gebou-
wen, van het den 16 November 1923 gedane voor-
schot tot betaling van eenen grond te Middelkerke,
ingevolge een den 25 October 1928 gewezen vonnis
onteigend.

Art. 104. — *Mobilisatiematerieel voor de seintroepen
en diensten.*

Gevraagd bijkrediet : 305,350 frank,

om volgende achterstallige schuldvordering te veref-
fenen :

In 1924 werd er met de « Ateliers de constructions
radiophoniques », te Brussel, een overeenkomst ge-
sloten voor het leveren van radio-telegrafische uitzen-
dingstoestellen voor de seintroepen, te Vilvoorde.

Wegens bijzondere omstandigheden konden die
toestellen tot nog toe niet geleverd worden, doch heel
in 't kort wel.

Om die levering te betalen, wordt het bijkrediet
aangevraagd, want sedert 1 Januari 1929 mag er geen
gebruik meer gemaakt worden van de kredieten van
1924 die, krachtens artikel 30 van de wet van 15 Mei
1846 op de Staatsrekenplichtigheid, werden overge-
dragen.

Art. 114^{bis} (nouveau). — *Casernement de la fraction du régiment de chemin de fer devant tenir garnison à Hoogboom (Anvers).*

Crédit demandé : fr. 1,198.02,

en vue de liquider la créance arriérée ci-après :

Remboursement du solde de l'avance faite par la Gestion des bâtiments militaires, à Bruxelles, pour le paiement à un adjudicataire d'une remise d'amendes afférentes à la construction d'un bloc de logement à Hoogboom (contrat de 1925).

Par suite d'une erreur — relevée récemment — le crédit supplémentaire de fr. 2,160.99 qui a été rattaché au Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires de l'exercice 1926 (loi du 24 juillet 1927, *Moniteur* du 29 dito, art. 98^{bis}), en vue du remboursement de l'avance consentie, était insuffisant.

Art. 114^{ter} (nouveau). — *Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 30 mars 1906 pour les travaux de fortification du nouveau système défensif d'Anvers, litt. A.*

Crédit demandé : fr. 31,118.94.

Remboursement au Trésor public d'avances consenties, en 1914, pour compte de l'article 144 du Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre pour ladite année; ce remboursement n'a été demandé qu'en 1929.

Service des Établissements et Services techniques de l'Artillerie.

Art. 118. — *Fonderie royale de canons : complètement de l'artillerie d'infanterie, de campagne, lourde et de défense terrestre contre aéronefs; transformation du matériel d'artillerie à motoriser matériel, projectiles, outillage, installations, main-d'œuvre, etc.).*

Crédit supplémentaire demandé : 250,000 francs.

Insuffisance de crédit résultant de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1929, de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel rétribué par l'État une subvention égale au dixième du traitement ou du salaire brut, etc., et du relèvement, à partir de la susdite date, de la base des salaires.

Art. 119. — *Arsenal de construction : matériel anti-gaz ; caissons et voitures hippomobiles d'infanterie et de cavalerie ; voitures du service de santé (matières, main-d'œuvre, etc.).*

Crédit supplémentaire demandé : 300,000 francs.

Même justification que celle donnée à l'article 118 ci-dessus.

Art. 114^{bis} (nieuw). — *Kazerneering van het gedeelte van het spoorwegregiment dat te Hoogboom (Antwerpen) garnizoen moet houden.*

Gevraagd krediet : fr. 1,198.02,

om volgende achterstallige schuldvordering te vereffenen :

Terugbetaling van het saldo van het voorschot door het Beheer van Militaire gebouwen, te Brussel, gegeven ter betaling aan eenen aannemer, van een kwijtschelding van boeten in verband met het bouwen van een woningblok te Hoogboom (overeenkomst van 1925).

Een onlangs opgemerkte vergissing heeft voor gevolg gehad dat het bijkrediet van fr. 2,160.99, ingeschreven onder de Begrooting der uitzonderlijke Ontvangsten en Uitgaven over het dienstjaar 1926 (wet van 24 Juli 1927, *Staatsblad* van 29 dito, art. 98^{bis}), met het oog op terugbetaling van het toegestane voorschot, ontoereikend was.

Art. 114^{ter} (nieuw). — *Bijzonder en tijdelijk Fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 30 Maart 1906 voor de werken van versterking van het nieuw verdedigingsstelsel van Antwerpen, litt. A.*

Gevraagd krediet : fr. 31,118.94.

Terugbetaling, aan de Openbare Schatkist, van voorschotten, toegestaan in 1914 voor rekening van artikel 144 der Begrooting van Ontvangsten en Uitgaven voor order voor bedoeld jaar; die terugbetaling werd eerst in 1929 aangevraagd.

Dienst van Inrichtingen en Technische Diensten der Artillerie.

Art. 118. — *Koninklijke kanongietterij : aanvulling der infanterie-artillerie, veldartillerie, zware artillerie en van grondverweer tegen luchttuigen; verandering van het te motoriseeren artilleriematerieel (materieel, projectielen, benodigdheden, inrichtingen, arbeidsloon, enz.).*

Gevraagd bijkrediet : 250,000 frank.

Onvoldoend krediet wegens de toepassing, van 1 Juli 1929 af, van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij, aan het door den Staat bezoldigd personeel, een toelage werd verleend, gelijk aan het tiende van de bruto-wedde of het bruto-loon, enz., en wegens de opvoering, van bovenvermelden datum af, van de basis der loonen.

Art. 119. — *Constructie-arsenaal : antigasmaterieel, munitiewagens en cavalerie -en infanterie-paardengerij; gerij van den gezondheidsdienst (stoffen, arbeidsloon, enz.).*

Gevraagd bijkrediet : 300,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij hoogerstaand artikel 118.

Art. 120. — *Manufacture d'armes de l'État : complètement de l'armement portatif et des armes automatiques, matériel de tir (matières, main-d'œuvre, etc.).*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 113,699.02.

Même justification que celle donnée à l'article 118 ci-dessus, à concurrence de fr. 110,000 »

Ce crédit supplémentaire servira, en outre, à liquider la créance arriérée ci-après :

Paiement, à la Société anonyme des Établissements Bertels-De Ley, à Anvers, du solde de la fourniture de pièces de bois en frêne, suivant adjudication publique du 28 novembre 1922 3,699 02

La fourniture des dernières pièces de bois n'a eu lieu qu'en 1928. A cette époque, il n'était plus possible d'utiliser les crédits de 1922 reportés en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'État.

Total. . . fr. 113,699 02

Art. 121. — *Ateliers de fabrication de munitions : complètement des approvisionnements en munitions d'artillerie et d'infanterie (installations, matériel, main-d'œuvre, etc.).*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 294,779.56.

Même justification que celle donnée à l'article 118 ci-dessus, à concurrence de fr. 80,000 »

Ce crédit supplémentaire servira, en outre, à liquider les créances arriérées ci-après :

1° Paiement à la firme Fonson, J., à Bruxelles, du solde d'une fourniture de 200,000 bouchons de gaine relais, suivant adjudication publique du 23 juin 1924 62,779 56

Une somme de fr. 62,779.56 a été retransférée de l'exercice 1927 à l'exercice 1928. Mais le fournisseur n'a pu livrer tous les bouchons pour le 1^{er} janvier 1929, date à laquelle il n'était plus possible d'utiliser des crédits de 1924, reportés en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846.

2° Paiement à la firme Fonson, J., à Bruxelles, d'une fourniture de 200,000 bouchons de gaines relais, suivant adjudication publique du 23 juin 1924 . . 152,000 »

Une somme de 152,000 francs a été retransférée de l'exercice 1927 à l'exer-

A reporter. . fr. 294,779 56

Art. 120. — *Staatswapenfabriek : aanvulling van de draagbare bewapening en van de automatische wapenen, schietmaterieel (stoffen, arbeid, enz.).*

Gevraagd bijkrediet : fr. 113,699.02.

Zelfde rechtvaardiging als bij hoogerstaand artikel 118, tot beloop van fr. 110,000 »

Daarenboven moet dit bijkrediet dienen tot het vereffenen van volgende achterstallige schuldvordering :

Betaling, aan de Naamlooze Vennootschap « Établissements Bertels-De Ley », te Antwerpen, van het saldo der levering van essenhouten stukken, volgens openbare aanbesteding van 23 November 1922. 3,699 02

De laatste houtstukken konden eerst in 1923 geleverd worden. Toen was het niet meer mogelijk de krachtens artikel 30 der wet van 15 Mei 1846 op de rekenplichtigheid van den Staat overgedragen kredieten van 1922 aan te wenden.

Totaal. . . fr. 113,699 02

Art. 121. — *Munitiefabrieken : aanvulling van den artillerie -en infanteriemunitievoorraad (inrichtingen, materieel, arbeid, enz.).*

Gevraagd bijkrediet : fr. 294,779.56.

Zelfde rechtvaardiging als bij hoogerstaand artikel 118, tot beloop van fr. 80,000 »

Dit bijkrediet moet daarenboven dienen om onderstaande achterstallige schuldvorderingen te vereffenen :

1° Betaling aan de firma Fonson, J., te Brussel, van het saldo eener levering van 200,000 stoppen voor wisselomhulsels, volgens openbare aanbesteding van 23 Juni 1924. 62,779 56

Eene som van fr. 62,779.56 werd opnieuw van het dienstjaar 1927 op het dienstjaar 1923 overgebracht. Maar de leveraar heeft al de stoppen niet kunnen leveren tegen 1 Januari 1929, op welken datum het niet meer mogelijk was, krachtens artikel 30 der wet van 15 Mei 1846 overgedragen kredieten van 1924 aan te wenden.

2° Betaling aan de firma Fonson, J., te Brussel, eener levering van 200,000 stoppen voor wisselomhulsels, volgens openbare aanbesteding van 23 Juni 1924. 152,000 »

Eene som van 152,000 frank werd opnieuw van het dienstjaar 1927 op

Over te dragen. . fr. 294,779 56

Report. . fr. 294,779 56

Overdracht. . fr. 294,779 56

cice 1928. Mais le fournisseur n'a pu livrer lesdits bouchons pour le 1^{er} janvier 1929, date à laquelle il n'était plus possible d'utiliser des crédits de 1924, reportés en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846.

Total. . fr. 294,779 56

Art. 125. — *Constitution de l'armement de sûreté de certains forts de la Meuse.*

Crédit supplémentaire demandé : 80,000 francs.

Même justification que celle donnée à l'article 118 ci-dessus.

II. — DEPENSES NON PERMANENTES AFFERENTES
AUX REPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.

Art. 132. — *Frais des Commissions des pensions militaires, instituées par les lois coordonnées sur les pensions militaires, chargées de statuer sur les droits aux pensions et allocations des militaires et assimilés, ou de leurs ayants droit, ayant participé à la campagne de 1914-1918. Frais de transport de ces militaires et assimilés appelés devant les Commissions des pensions militaires. Frais de la Commission médico-légale.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 200,010.60.

Les mesures prises en vue d'activer les travaux des Commissions de pensions ont eu pour résultat d'augmenter considérablement en 1929 le nombre de postulants à pension convoqués devant elles.

Il s'ensuit que les dépenses relatives aux frais de parcours et de séjour des comparants seront doublées, comparativement aux exercices précédents. Un supplément de crédit de 200,000 francs est nécessaire pour faire face à ce surcroît de dépenses fr. 200,000 »

Ce crédit supplémentaire servira, en outre, à liquider la créance arriérée ci-après :

Remboursement au trésorier du quatrième Corps d'intendance des frais de transport d'un ouvrier militaire convoqué en 1924 devant la Commission supérieure d'appel des pensions et allocations militaires 10 60

Ce remboursement n'a été demandé que récemment.

Total. . fr. 200,010 60

het dienstjaar 1928 overgebracht. Maar de leveraar heeft die stoppen niet kunnen leveren tegen 1 Januari 1929, op welken datum het niet meer mogelijk was krachtens artikel 30 der wet van 15 Mei 1846 overgedragen kredieten van 1924 aan te wenden.

Totaal. . fr. 294,779 56

Art. 125. — *Samenstelling van de veiligheidsbewapening van sommige Maasforten.*

Gevraagd bijkrediet : 80,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij hoogerstaand artikel 118.

II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND
MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.

Art. 132. — *Kosten voor de Militaire Pensioenencommissies ingesteld bij de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, gelast te beslissen over de rechten op pensioenen en tegemoetkomingen der militairen en gelijkgestelden, of hunner rechthebbenden, die den veldtocht 1914-1918 hebben meegemaakt. Kosten voor het vervoer van die militairen en gelijkgestelden, opgeroepen vóór de Militaire Pensioenencommissies. Kosten voor de Geneeskundige-wettelijke commissie.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 200,010.60.

Wegens de getroffen maatregelen om de werkzaamheden der Pensioencommissies te bespoedigen, is het getal vóór die Commissies in 1929 opgeroepen pensioenaanvragers merklijk verhoogd.

Daaruit volgt dat de uitgaven voor reis- en verblijfskosten van de verschijnenden het dubbel zullen bedragen van die der vorige dienstjaren. Er behoeft 200,000 frank aanvullend krediet om die bijkosten te dekken fr. 200,000 »

Dit bijkrediet moet daarenboven dienen om onderstaande achterstallige schuldvordering te vereffenen :

Terugbetaling aan den kasmeeester van het vierde Intendancekorps van de vervoerkosten voor een militair werkmán die in 1924 voor de Hoogere Beroepscommissie voor militaire pensioenen en tegemoetkomingen werd geroepen 10 60

Die terugbetaling werd eerst onlangs aangevraagd.

Totaal. . fr. 200,010 60

Art. 134. — *Dépenses du service de destruction des munitions* (y compris une somme de 33,500 francs, montant d'une créance arriérée).

Crédit supplémentaire demandé : fr. 20,877.40.

Insuffisance de crédit résultant :

1° A concurrence de 13,200 francs, du chef de l'octroi, à partir du 1^{er} janvier 1929, d'allocations familiales aux ouvriers occupés dans les établissements et services du Département de la Défense Nationale et payés suivant un salaire régional. (Décision du Conseil des Ministres, en date du 12 novembre 1923);

2° A concurrence de 4,000 francs, du chef d'une augmentation de salaire de 25 centimes par heure, qui a été accordée à partir du 1^{er} août 1929 aux ouvriers du service de destruction des munitions (salaire régional);

3° A concurrence de fr. 3,677.40, du chef du paiement de frais de justice exposés (première instance et appel) lors du procès en déguerpissement engagé contre l'État belge par le propriétaire de terrains occupés comme champ de destruction par le susdit service.

MINISTÈRE DES FINANCES.

I. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.

Art. 135. — *Acquisition, construction, aménagement, etc., de locaux, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 32,000 francs, pour la liquidation de créances arriérées introduites tardivement.

Art. 137^{bis} (nouveau). — *Cession à l'État par la Société coopérative « Le Crédit national de Belgique », contre remboursement des dépenses faites par celle-ci, de la construction à l'usage d'établissement de bains et d'entrepôt qu'elle a érigée à Malines, pendant la guerre, comme oeuvre de résistance à l'ennemi; solde du prix et frais d'acte.*

Crédit supplémentaire demandé : 500,100 francs.

Voir article 77 du Budget des Dépenses extraordinaires de 1919. L'établissement des sommes dues par l'État a donné lieu à discussion. Une transaction a pu être conclue sur la base d'un paiement de 500,000 francs pour solde tous comptes. Il y a lieu de liquider également les frais de l'acte transactionnel.

Art. 137^{ter} (nouveau). — *Acquisition par l'État du château du Neckersgat à Uccle, destiné à l'Institut des invalides de la guerre; frais accessoires.*

Crédit supplémentaire demandé : 15,000 francs, destiné à la régularisation d'avances faites en 1926 et 1927 pour le paiement des frais d'acquisition.

Art. 134. — *Uitgaven voor den Munitie-vernielingsdienst* (inbegrepen eene som van 33,500 frank, bedrag eener achterstallige schuldvordering).

Gevraagd bijkrediet : fr. 20,877.40.

Onvoldoend krediet :

1° Tot beloop van 13,200 frank, wegens de toekenning, van 1 Januari 1929 af, van gezinstoelagen aan de werklieden, gebezigd in de inrichtingen en diensten van het Departement van Landsverdediging en betaald volgens een gewestelijk loon. (Beslissing van den Ministerraad, dd. 12 November 1923);

2° Tot beloop van 4,000 frank, wegens 25 centiem uurloonopslag, verleend, van 1 Augustus 1929 af, aan de werklieden van den Munitie-vernielingsdienst (gewestelijk loon);

3° Tot beloop van fr. 3,677.40, wegens de betaling van de kosten voor het rechtsgeding (eerste aanleg en beroep), met het oog op ontruiming ingespannen, tegen den Belgischen Staat door den eigenaar van door bovenvermelden dienst, tot vernielingsveld gebruijken grond.

MINISTERIE VAN FINANCIËN.

I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 135. — *Aankoop, aanbouw, inrichting, enz., van lokalen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 32,000 frank, voor de vereffening van achterstallige schuldvorderingen laatlijk ingediend.

Art. 137^{bis} (nieuw). — *Afstand aan den Staat door de Samenwerkende Vennootschap « Le Crédit national de Belgique », tegen terugbetaling der door haar gedane uitgaven, van het gebouw dienende tot badinrichting en stapelplaats dat ze opgericht heeft te Mechelen gedurende den oorlog, als tegenstands-werk tegen den vijand; saldo van den prijs en kosten van akte.*

Gevraagd bijkrediet : 500,100 frank.

Zie artikel 77 van de Begrooting der buitengewone uitgaven van 1919. Het vaststellen der door den Staat verschuldigde sommen heeft aanleiding gegeven tot bespreking. Eene transactie werd gesloten op de basis van eene betaling van 500,000 frank voor saldo van alle rekening. De kosten van de transactioneele akte hoeven insgelijks vereffend te worden.

Art. 137^{ter} (nieuw). — *Aankoop door den Staat van het kasteel Neckersgat te Ukkel, bestemd tot het Gesticht der oorlogsinvaliden; bijkomende kosten.*

Gevraagd bijkrediet : 15,000 frank,

bestemd tot de regularisatie van voorschotten gedaan in 1926 en 1927 voor de betaling der kosten van aankoop.

Art. 133. — *Construction, acquisition et aménagement d'immeubles, etc.*

Crédit supplémentaire demandé pour 1929 :
fr. 3,396,759.02.

Le supplément est demandé pour permettre la liquidation du prix d'acquisition ou de la rétention d'immeubles sis à l'angle de la Longue rue Neuve et de la rue du Chêne, à Anvers, rue Neuve, à Alost, et rue du Chœur, à Molenbeek-Saint-Jean, destinés à l'installation des services des contributions directes et du cadastre; ce supplément comprend également une somme de fr. 136,759.01 qui a fait l'objet de la délibération du Conseil des Ministres, en date du 14 novembre 1929, et qui est destinée aux frais d'aménagement et d'ameublement.

Art. 146^{quater} (nouveau). — *Caisse centrale du petit crédit professionnel : dotation.*

Crédit demandé : 50,000,000 de francs,
pour l'exécution de l'article 3 de la loi du 11 mai 1929, portant création d'une Caisse centrale du petit crédit professionnel. (Décision du Conseil des Ministres, en date du 9 octobre 1929.)

II. — DEPENSES NON PERMANENTES AFFERENTES
AUX REPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.

Art. 147a. — *Restitutions de prix ou de produits de toute nature indûment perçus, etc.*

Crédit supplémentaire demandé: 150,000 francs,
dont 50.000 francs pour la régularisation de dépenses arriérées.

Les crédits alloués pour 1929 sont insuffisants pour faire face aux dépenses.

Art. 147b. — *Honoraires d'avocats et d'avoués, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 500 francs,
pour la régularisation de dépenses arriérées.

Art. 148. — *Dépenses de toute nature ayant pour objet l'entretien, etc., des maisons ouvrières érigées dans les régions dévastées et destinées à être vendues, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 100,000 francs.

Les crédits alloués sont insuffisants pour faire face aux dépenses de 1929.

Services belges de réparations en nature.

Art. 149. — *Traitements et indemnités des fonctionnaires, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 9,055 francs.

Majoration résultant de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 (subvention de 10 %).

Art. 138. — *Opbouwen, aankoop en geschiktmaking van gebouwen, enz.*

Bijkrediet gevraagd voor 1929 : fr. 3,396,759.02.

Het supplement wordt gevraagd om de vereffening mogelijk te maken van den prijs van aankoop of van voorbehoud van onroerende goederen gelegen op den hoek van de Lange Nieuwstraat en van de Eikenstraat, te Antwerpen, in de Nieuwstraat, te Aalst, en in de Koorstraat, te Sint Jans Molenbeek, bestemd tot de installatie van de diensten van de rechtstreeksche belastingen en het kadaster; dat supplement bevat insgelijks eene som van fr. 136,759.01 welke het voorwerp uitgemaakt heeft van de Beraadslaging van den Ministerraad, in dato 14 November 1929, en die bestemd is voor kosten van inrichting en bemeubeling.

Art. 146^{quater} (nieuw). — *Hoofdkas voor klein beroepskrediet : begiftiging.*

Gevraagd krediet : 50,000,000 frank,
voor de uitvoering van artikel 3 van de wet van 11 Mei 1929, houdende stichting van een Hoofdkas voor klein beroepskrediet. (Beslissing van den Ministerraad, in dato 9 October 1929.)

II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND
MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.

Art. 147a. — *Teruggave van ten onrechte geheven prijzen of opbrengsten van allen aard, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 150,000 frank,
waarvan 50,000 frank voor de regularisatie van achterstallige uitgaven.

De de voor 1929 toegekende kredieten zijn ontoereikend om het hoofd te bieden aan de uitgaven.

Art. 147b. — *Eereloonen van advocaten en pleitbezorgers, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 500 frank,
voor de regularisatie van achterstallige uitgaven.

Art. 148. — *Uitgaven van allen aard ten doel hebbende het onderhoud, enz., der werkmanshuizen in de verwoeste gewesten opgericht en bestemd om verkocht te worden, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 100,000 frank.

De toegekende kredieten zijn ontoereikend om het hoofd te bieden aan de uitgaven van 1929.

Belgische diensten van herstel in natuur.

Art. 149. — *Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 9,055 frank.

Verhooging voortspruitende uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 (toelage van 10 t. h.).

*Office de liquidation des dommages
de guerre.*

Cours et Tribunaux.

Art. 164. — *Frais de justice, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 300,000 francs.

Cette somme est nécessaire :

a) Pour pouvoir liquider les mémoires d'honoraires se rapportant à des expertises effectuées au cours des années 1928 et antérieures et que les juridictions des dommages de guerre adressent encore constamment (50,000 francs) ;

b) Parce que le crédit alloué pour l'année 1929 est nettement insuffisant, le montant des honoraires à liquider dépassant de loin les prévisions (250.000 francs).

EXERCICE 1929.

TABLEAU C.

Budget du Ministère

**des Chemins de fer, Marine, Postes,
Télégraphes, Téléphones et Aéronautique.**

(ART. 4 DU PROJET DE LOI.)

TABLEAU I.

DÉPENSES D'EXPLOITATION.

A. — SERVICES CENTRAUX.

Section 1^{re}. — Administration centrale.

Art. 1 — b) (nouveau) *Frais d'usage d'une
voiture automobile.*

Crédit supplémentaire demandé : 16,667 francs.

en vue de couvrir les frais résultant de l'usage d'une automobile mise à la disposition du Ministre des Transports.

Art. 1^{bis} a) (nouveau) — *Traitement du Ministre
des Postes, Télégraphes et Téléphones.*

Crédit demandé : 20.000 francs.

nécessaire à la liquidation du traitement du Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones pendant l'année 1929 (A.R. du 19 Octobre 1929).

Art. 1^{bis} — b) (nouveau) — *Frais d'usage d'une
voiture automobile.*

Crédit supplémentaire demandé : 8,000 francs.

nécessaire en vue de payer pour une partie de 1929 l'indemnité forfaitaire de 40.000 francs accordée pour l'usage d'une automobile.

*Dienst voor vereffening der
oorlogsschade.*

Hoven en Rechtbanken.

Art. 164. — *Gerechtskosten, enz*

Gevraagd bijkrediet : 300,000 frank.

Deze som is noodig :

a) Om vereffening toe te laten der staten van honoraria betrekking hebbende op schattingen gedaan in den loop der jaren 1928 en vroegere en die nog voortdurend door de rechtbanken van oorlogsschade worden toegestuurd (50,000 frank) ;

b) Omdat het krediet toegestaan voor het jaar 1929 blijkbaar onvoldoende is, het bedrag der te vereffenen honoraria overtreft verre de voorzieningen (250.000 frank).

DIENSTJAAR 1929.

TABEL C.

Begrooting van het Ministerie

**van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen,
Telegraphen, Telefonen en Luchtvaart.**

(ART. 4 VAN HET WETSONTWERP.)

TABEL I.

UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

A. — CENTRALE DIENSTEN.

Afdeeling I. — Hoofdbeheer.

Art. 1. — b) (nieuw). — *Kosten voor het gebruik
van een auto-rijtuig.*

Gevraagd bijkrediet : 16,667 frank.

voor het dekken der kosten voortspruitende uit het gebruik van het auto-rijtuig van den Minister van Verkeerswezen.

Art. 1^{bis}. — a) (nieuw). — *Jaarwedden van den Minis-
ter van Posterijen, Telegraphen en Telefonen.*

Gevraagd krediet : 20,000 frank.

noodig voor de vereffening van de jaarwedden van den Minister van Posterijen, Telegraphen en Telefonen gedurende het jaar 1929 (K. B. van 19 October 1929).

Art. 1^{bis}. — b) (nieuw). — *Kosten voor het gebruik
van een auto-rijtuig.*

Gevraagd bijkrediet : 8,000 frank.

noodig voor het uitbetalen gedurende een gedeelte van 1929 van de voor het gebruik van een auto-rijtuig verleende forfaitaire vergoeding van 40,000 frank.

Art. 2. — *Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 465,048.30, nécessaire à l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 et à la liquidation des dépenses résultant de la revision des carrières, consécutive de l'arrêté royal du 24 avril 1929, et de l'extension des cadres (médecins pour contrôle médical, etc.).

Art. 5. — *Indemnités de déplacement.*

Crédit supplémentaire demandé : 34,750 francs, nécessaire à l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 portant majoration des taux des indemnités de déplacement, et à la régularisation d'une créance de 750 francs afférente à l'exercice 1919.

Art. 6. — *Matériel, fournitures de bureau, impressions, achat et réparation de meubles, chauffage, éclairage, travaux d'entretien et d'aménagement à l'hôtel ministériel, menues dépenses, loyers de locaux.*

Crédit supplémentaire demandé : 678,800 francs, nécessaire à la liquidation des dépenses imprévues et exceptionnelles d'économat (603,800 fr.) et des créances, à charge de budgets clos, introduites tardivement (75,000 fr.).

Art. 7. — *Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année.*

Crédit supplémentaire demandé : 261,000 francs.

Accroissement du nombre des bénéficiaires des pensions et majoration de celles-ci.

Art. 8. — *Exécution de la loi du 3 juin 1920, portant revision des pensions.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 14,526.40.

Insuffisance résultant de la majoration des pensions.

Art. 10. — *Subside à la Caisse des ouvriers du Chemin de fer.*

Crédit supplémentaire demandé : 1,114 francs.

Insuffisance résultant de la majoration des pensions et des secours pour maladie.

Section 3. — Comité Supérieur de Contrôle.

I. — Services généraux.

Art. 18. — *Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés.*

Crédit supplémentaire demandé : 80,400 francs, nécessaire en vue de l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 (subvention de 10 %) et du

Art. 2. — *Jaarwedden voor den werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.*

Gevraagd bijkrediet : 465,048.30 frank,

nodig voor de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 en de vereffening der uitgaven voortspruitende uit de herziening der kaders, ingevolge het Koninklijk besluit van 22 April 1929, en uit de uitbreiding der kaders (geneesheeren voor geneeskundige controle, enz.)

Art. 5. — *Vergoedingen wegens verplaatsing.*

Gevraagd bijkrediet : 34,750 frank,

nodig voor de toepassing van het Koninklijk besluit van 22 December 1928, waarbij het bedrag der vergoedingen wegens verplaatsing wordt verhoogd, en voor de regeling van een schuldvordering van 750 frank betreffende het dienstjaar 1919.

Art. 6. — *Materieel, kantoorbehoefden, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, verwarming, verlichting, werken van onderhoud en inrichting aan het hotel des Ministers, kleine uitgaven, huur van lokalen.*

Gevraagd bijkrediet : 678,800 frank,

nodig voor de vereffening van onvoorziene en uitzonderlijke uitgaven van het econoomaat (603,800 fr.) en te laat ingediende schuldvorderingen ten laste van afgesloten begrootingen (75,000 fr.).

Art. 7. — *Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.*

Gevraagd bijkrediet : 261,000 frank.

Vermeerdering van het aantal pensioentrekkenden en verhooging der pensioenen.

Art. 8. — *Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 14,526.40.

Ontoereikendheid voortkomende van de verhooging der pensioenen.

Art. 10. — *Toelage aan de Werkliedenkas van den Spoorweg.*

Gevraagd bijkrediet : 1,114 frank.

Ontoereikendheid voortkomende van de verhooging der pensioenen en der hulpelden wegens ziekte.

Afdeeling 3. — Hooger Comité van Toezicht.

I. — Algemeene diensten.

Art. 18. — *Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.*

Gevraagd bijkrediet : 80,400 frank,

nodig voor de toepassing van Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 (toelage van 10 t.h.) en van

22 avril 1929 (bonification d'ancienneté aux invalides de guerre).

Art. 19. — *Traitements, salaires et indemnités des huissiers, messagers, concierges, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,600 francs.

Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant une subvention de 10 % au personnel.

Art. 21. — *Frais de déplacements.*

Crédit supplémentaire demandé : 30,000 francs.

Application des dispositions de l'arrêté royal du 24 avril 1929 modifiant le taux des indemnités de déplacement.

II. — *Service de recherche des auteurs de vols au Chemin de fer.*

Art. 25. — *Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés.*

Crédit supplémentaire demandé : 43,100 francs.

Même justification qu'à l'article 18.

Art. 27. — *Frais de déplacements.*

Crédit supplémentaire demandé : 15,000 francs.

Même justification qu'à l'article 21.

Les crédits prévus aux articles 25 et 27 sont à rembourser par la Société Nationale des Chemins de fer belges.

Section 4. — Dépenses générales.

Art. 29^{bis} (nouveau). — *Application de l'arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.*

Crédit supplémentaire demandé : 360,000 francs,

nécessaire à la régularisation des allocations payées pour l'exercice 1929 aux agents de l'ancienne administration des Chemins de fer de l'État, victimes d'accidents survenus antérieurement à la création de la S. N. C. F. B.

Art. 31. — *Cours de langue française, de langue flamande et de langue allemande aux agents de l'Administration.*

Crédit supplémentaire demandé : 40,000 francs.

Majoration résultant pour 1928 de la création de cours nouveaux et de l'extension de ceux existants.

22 April 1929 (tegoedmaking wegens ancienniteit aan de oorlogsinvaliden).

Art. 19. — *Jaarwedden en werkloon van en vergoeding voor de deurwaarders, boden, huisbewaarders, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 4,600 frank.

Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij een toelage van 10 t. h. aan het personeel wordt verleend.

Art 21. — *Vergoedingen wegens verplaatsing.*

Gevraagd bijkrediet : 30,000 frank.

Toepassing van de schikkingen van het Koninklijk besluit van 24 April 1929 waarbij het bedrag der vergoedingen wegens verplaatsing wordt verhoogd.

II. — *Dienst voor het opsporen van daders van diefstal bij den Spoorweg.*

Art. 25. — *Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.*

Gevraagd bijkrediet : 43,100 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 18.

Art. 27 — *Vergoedingen wegens verplaatsing.*

Gevraagd bijkrediet : 15,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 21.

De bij artikelen 25 en 27 voorziene kredieten dienen door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen te worden terugbetaald.

Afdeeling 4. — Algemeene uitgaven.

Art. 29^{bis} (nieuw). — *Toepassing van het Koninklijk besluit van 29 December 1926 betreffende het verleen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van getroffenen door arbeidsongevallen.*

Gevraagd bijkrediet : 360,000 frank,

noodig voor de regeling van de tegemoetkomingen betaald voor het dienstjaar 1929 aan bedienden van het vorige beheer der Staatsspoorwegen, getroffenen door arbeidsongevallen overkomen vóór het oprichten der N. M. B. S.

Art. 31. — *Leergangen in het Fransch, het Vlaamsch en het Duitsch voor de bedienden van het Beheer.*

Gevraagd bijkrediet : 40,000 frank.

Vermeerdering voortkomende in 1928 van het oprichten van nieuwe leergangen en van de uitbreiding van bestaande cursussen.

Art. 32. — *Honoraires des avocats.*

Crédit supplémentaire demandé : 235,000 francs.

Majoration résultant en 1929 du relèvement des honoraires des avocats du Département et honoraires des M^{rs} Jones dans le litige entre l'État belge et la ville de Bruxelles (jonction Nord-Midi).

Art. 34. — *Bibliothèque centrale.*

Crédit supplémentaire demandé : 15,000 francs.

Insuffisance résultant de la hausse des prix des éditions en 1929.

Art. 35. — *Subside à la Commission internationale du Congrès des Chemins de fer.*

Crédit supplémentaire demandé : 10,000 francs,

nécessaire pour couvrir les frais du banquet organisé par l'Association internationale du Congrès des Chemins de fer, à l'occasion de sa réunion annelle en Belgique en 1929.

Art. 33^{bis}. — *Ligne vicinale Mons-Boussu. Subside à la Caisse des ouvriers du Chemin de fer.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 21,529.75.

Même justification qu'à l'article 10.

Art. 33^s (nouveau). — *Ligne vicinale Mons-Boussu. Dépenses diverses*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 5,091.52.

Crédit sollicité en vue de l'apurement de créances de la ligne vicinale Mons-Boussu, afférentes à la période antérieure à la concession de celle-ci à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux.

Cette somme se répartit comme suit :

a) Revision de carrières du personnel (créances de 1919 à 1927) :

1° Salaires, indemnités, primes, etc.	fr. 5,000 »
2° Travail extraordinaire	63 50

b) Fournitures effectuées par le « Moniteur belge » (créance de 1926) : fr. 28.02.

Art. 33^s (nouveau). — *Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 916.70.

Dépense résultant de la revision des carrières de certains agents.

Art. 32. — *Eereloon der advocaten.*

Gevraagd bijkrediet : 235,000 frank.

Vermeerdering in 1929 voortkomende van de verhooging van het eereloon der advocaten van het Département en eereloon van M^{rs} Jones in het geschil tusschen den Belgischen Staat en de stad Brussel (Noord-Zuidverbinding).

Art. 34. — *Centrale Boekerij.*

Gevraagd bijkrediet : 15,000 frank.

Ontoereikendheid voortkomende van de vermeerdering van den prijs der uitgaven in 1929.

Art. 35. — *Toelage aan de internationale Commissie van het Spoorwegcongres.*

Gevraagd bijkrediet : 10,000 frank,

noodig voor het dekken der kosten voor het door de Internationale Commissie van het Spoorwegcongres ingerichte banket ter gelegenheid van zijn jaarlijkse bijeenkomst in België in 1929.

Art. 33^{bis}. — *Buurtlijn Bergen-Boussu. Toelage aan de Werkliedenkas van Spoorwegen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 21,529.75.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 10.

Art. 33^s (nieuw). — *Buurtlijn Bergen-Boussu. Allerhande uitgaven.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 5,091.52.

Krediet gevraagd voor de aanzuivering van schuldvorderingen der buurtlijn Bergen-Boussu, betrekking hebbende op het tijdperk, dat de concessie van deze lijn aan Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen voorafgaat.

Deze som wordt verdeeld als volgt :

a) Herziening der loopbanen van het personeel (schuldvorderingen van 1919 tot 1927) :

1° Loonen, vergoedingen, premiën, enz.	fr. 5,000 »
2° Overwerk.	63 50

b) Leveringen gedaan door den « Moniteur belge » (schuldvordering van 1926) : fr. 28.02.

Art. 33^s (nieuw). — *Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaatstoelage.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 916.70.

Uitgave voortspruitende uit de herziening der loopbanen van zekere bedienden.

Art. 33^r (nouveau). — *Indemnité allouée à la Société nationale des Chemins de fer belges en compensation de l'application à la métallurgie luxembourgeoise des tarifs appliqués à la métallurgie belge.*

Crédit supplémentaire demandé: 13,333,333 francs.

Cette mesure réalise le juste équilibre dont il est question à l'article 3 de la convention conclue entre la Belgique et le Grand-Duché du Luxembourg et établissant une Union économique entre les deux pays.

Section 5 (nouvelle). — Dépenses exceptionnelles.

Art. 38^s (nouveau). — *Acquisition de voitures automobiles.*

Crédit demandé : 222,400 francs.

Acquisition de deux voitures automobiles pourvues d'une malle pour le Ministre des Transports et le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones.

Art. 38^o (nouveau). — *Création d'un préventorium.*

Crédit demandé : 4,000,000 de francs.

Crédit nécessaire à l'acquisition du Domaine de Marneffe, à sa transformation en préventorium, ainsi qu'à son ameublement.

Cette somme sera remboursée par les diverses administrations du Département.

B. — MARINE.

Art. 39. — *Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et personnel marin. — Conseils. — Commissions et jurys.*

Crédit supplémentaire demandé: 3,374,100 francs.

Augmentation résultant de la :

- 1° majoration des indemnités diverses;
- 2° augmentation des effectifs;
- 3° instauration des conseils de prud'hommes marins;
- 4° application des arrêtés royaux des 27 mai 1929 (nouveaux barèmes) et 22 et 31 juillet 1929 (subvention de 10 %).

Art. 40. — *Traitements d'activité et de disponibilité, salaires, indemnités, etc. des agents nommés ou payés à la tâche, à la journée ou par mois: indemnités à des agents non salariés.*

Crédit supplémentaire demandé: 329,100 francs.

Augmentation résultant :

- 1° De la majoration des salaires du personnel;

Art. 38^r (nieuw). — *Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen wegens toepassing op de Luxemburgsche metaalnijverheid van de vervoertarieven toegepast op de Belgische metaalnijverheid.*

Gevraagd bijkrediet : 13,333,333 frank.

Deze maatregel verwezenlijkt het juiste evenwicht, waarvan sprake bij artikel 3 van de tusschen België en het Groot-Hertogdom Luxemburg gesloten overeenkomst, waarbij een Economisch Verbond tusschen beide landen opgericht wordt.

Afdeling 5 (nieuwe). — Uitzonderlijke uitgaven.

Art. 38^s (nieuw). — *Aankoop van autorijtuigen.*

Gevraagd krediet : 222,400 frank.

Aankoop van twee automobielen voorzien van een koffer voor de Minister van Verkeerswezen en de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonen.

Art. 38^o (nieuw). — *Oprichting van een preventorium.*

Gevraagd krediet : 4,000,000 frank.

Krediet noodig voor het aankopen van het domein van Marneffe, voor zijn inrichting als preventorium, als meer voor zijn meubeleering.

Deze som zal door de onderscheiden Beheeren van het Departement worden terugbetaald.

B. — ZEEWEZEN.

Art. 39. — *Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor ambtenaren, beampten en zeeliedenpersoneel. — Raden. — Commissiën en jury's.*

Gevraagd bijkrediet : 3,374,100 frank.

Vermeerdering voortkomende van de :

- 1° verhooging der verschillende vergoedingen;
- 2° verhooging van de getalsterkte;
- 3° inrichting van werkrechttersraden voor zeelieden;
- 4° toepassing van de Koninklijke besluiten van 27 Mei 1929 (nieuwe barema's) en van 22 en 31 Juli 1929 (toelage van 10 t. h.).

Art. 40. — *Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid, werkloonen, vergoedingen, enz., van de benoemde bedienden of van de bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; vergoedingen aan onbezoldigde bedienden.*

Gevraagd bijkrediet : 329,100 frank.

Vermeerdering voortkomende van de :

- 1° Verhooging van de loonen van het personeel;

2° Du gardiennage du magasin à poudre;

3° De l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 (subvention de 10 %).

Art. 41. — *Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel pilote.*

Crédit supplémentaire demandé : 91,000 francs, résultant de la revision de carrières et de l'application de l'arrêté royal du 27 mai 1929 (nouveaux barèmes).

Art. 42. — *Indemnités pour travail extraordinaire.*

Crédit supplémentaire demandé: 67,000 francs, nécessaire pour faire face en 1929 aux dépenses résultant des travaux urgents de réparation effectués à bord des navires par le personnel de l'Administration.

Art. 43. — *Frais de route, de séjour, jetons de présence, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 289,000 francs.

Augmentation résultant :

1° De la majoration des frais de séjour, des indemnités de vacation des inspecteurs maritimes, des assessseurs et huissiers du Conseil d'enquête maritime;

2° De l'octroi des frais de séjour aux pilotes de Flessingue résidant à Ostende;

3° De l'instauration du Conseil de Prud'hommes marin.

Art. 46. — *Traction et matériel. — Indemnités et secours à des victimes d'accidents et à leurs ayants droit.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 8,690,901.08.

Location S/S Brighton (Service de nuit Ostende-Douvres) fr. 576,700 »

Clôture en béton pour l'atelier d'Ostende 135,000 »

Un tour pour l'atelier d'Ostende 51,000 »

Éléments de réseau pour ponton Ste-Anne (Anvers) 1,297,300 »

Renflouement du bateau pilote à vapeur 9, à Ostende 74,000 »

Location d'un remorqueur à Flessingue (Enlèvement des glaces) 75,000 »

Fenêtres « Beclowat » pour paquebots 91,000 »

A reporter. . fr. 2,300,000 »

2° Bewaking van het poedermagazijn;

3° Toepassing van Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 (toelage van 10 t. h.).

Art. 41. — *Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor de loodsen.*

Gevraagd bijkrediet : 91,000 frank, voortkomende van de herziening der loopbanen en van de toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Mei 1929 (nieuwe barema's).

Art. 42. — *Vergoedingen voor overwerk.*

Gevraagd bijkrediet : 67,000 frank, noodig in 1929 voor de uitgaven voortkomende van de dringende herstellingswerken door het personeel van het Beheer aan boord der schepen gedaan.

Art. 43. — *Reis- en verblijfkosten, aanwezigheidspenning, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 289,000 frank.

Vermeerdering voortkomende van :

1° De verhooging der verblijfkosten, der vacatievergoedingen van de zeevaartopzieners, van de bijzitters en deurwaarders van den onderzoeksraad voor de scheepvaart;

2° De toekenning van de verblijfsvergoedingen aan de loodsen van Vlissingen die te Oostende verblijven;

3° De inrichting van den Wekrechttersraad voor zeelieden.

Art. 46. — *Trekdienst en materieel. — Vergoedingen en hulpelden aan slachtoffers van ongevallen en hunne rechthebbenden.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 8,690,901.08.

Het huren van S/S Brighton (nachtdienst Oostende-Dover) fr. 576,700 »

Betonnen afsluiting voor de werkplaats te Oostende 135,000 »

Een draaibank voor de werkplaats te Oostende 51,000 »

Reserve-elementen voor vlotbrug St-Anna (Antwerpen) 1,297,300 »

Vlotmaking van loodsstoomboot 9 te Oostende 74,000 »

Huren van een sleeper te Vlissingen (verwijdering van het ijs) 75,000 »

Vensters « Beclowat » voor pakketbooten 91,000 »

Over te dragen. . fr. 2,300,000 »

Report. . fr.	2,300,000 »
Travaux au « Ville de Liège » après son échouement	5,600,000 »
Acquisition d'un nautophone pour le port d'Ostende	400,000 »
Acquisition de 2 bateaux de passage d'eau pour Anvers (valeur d'acquisition des unités à remplacer)	385,000 »
Droits d'entrée dus au Département des Finances (créances de 1922 et 1924)	5,901 08
Total . . fr.	8,690,901 08

Art. 46^{bis} (nouveau). — *Subside au Conseil Supérieur du Tourisme.*

Crédit supplémentaire demandé : 4,800 francs.

Le crédit de 4,000 francs voté pour 1928 est insuffisant. Les frais de participation à l'Exposition des Grands Ports de l'Europe centrale, à Vienne s'élèvent à 8,800 francs environ.

Art. 47. — *Subside à la Caisse des ouvriers du Chemin de fer.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 212,308.65.

Même justification qu'à l'article 10.

Art. 49^{bis} (nouveau). — *Application de l'arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,500 francs, nécessaire à la régularisation des allocations liquidées pour l'exercice 1929.

Art. 54. — *Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année.*

Crédit supplémentaire demandé : 382,000 francs.

Même justification qu'à l'article 7.

Art. 56. — *Remboursement aux caisses de pensions des pertes résultant pour les dites caisses de l'application de la loi du 25 février 1920 relative au paiement anticipatif des pensions.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 2,654.31.

Dépense supplémentaire résultant de la majoration des pensions.

Overdracht. . fr.	2,300,000 »
Werken aan de « Ville de Liège » na het zinken	5,600,000 »
Aankoop van een nautofoon voor de haven van Oostende	400,000 »
Aankoop van 2 overzetbooten voor Antwerpen (aankoopswaarde van de vervangen eenheden)	385,000 »
Invoerrechten verschuldigd aan het Departement van Financiën (schuldvorderingen 1922 en 1924)	5,901 08
Totaal . . fr.	8,690,901 08

Art. 46^{bis} (nieuw). — *Toelage aan den Hoogerem Raad voor Toerisme.*

Gevraagd bijkrediet : 4,800 frank.

Het voorziene krediet van 4,000 frank voor 1928 gestemd is onvoldoende. De kosten van deelneming aan de Expositie van de Groote Havens van Midden Europa te Weenen bedragen ongeveer 8,800 frank.

Art. 47. — *Toelage aan de Werkliedenkas van Spoorwegen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 212,308.65.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 10.

Art. 49^{bis} (nieuw). — *Toepassing van het Koninklijk besluit van 29 December 1926 betreffende het verleen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van getroffen en door arbeidsongevallen.*

Gevraagd bijkrediet : 2,500 frank,

noodig voor de regeling van de voor het dienstjaar 1929 vereffende vergoedingen.

Art. 54. — *Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.*

Gevraagd bijkrediet : 382,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 7.

Art. 56. — *Terugbetaling aan de pensioenkas der verliezen voortspruitende voor deze kassen uit het toepassen der wet van 25 Februari 1920, betrekkelijk het vooruitbetalen der pensioenen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 2,654.31.

Bijkomende uitgaven voortkomende van de verhooging der pensioenen.

Art. 57. — *Part d'intervention dans les dépenses des services centraux.*

Crédit supplémentaire demandé : 272,271 francs.

Part de l'Administration dans les crédits supplémentaires sollicités pour les Services centraux.

Art. 58^{bis} (nouveau). — *Location et frais d'allèges en transport et en séjour pour les bases alliées à Anvers et sur le Rhin, et pour le ravitaillement national.*

Crédit demandé: 6,500,000 francs.

Crédit nécessaire au remboursement des avances consenties par le Département des Finances pendant les exercices 1919, 1920, 1921 et 1922.

Les crédits prévus à cet effet aux budgets des dits exercices sont restés sans emploi.

C. — POSTES.

Art. 59. — *Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés.*

Crédit supplémentaire demandé : 10,800,000 francs.

Nécessaire pour couvrir les augmentations de dépenses provenant de :

1° L'application de l'arrêté royal du 22 avril 1929 relatif aux bonifications à accorder à partir du 1^{er} août 1924 aux invalides;

2° La revision des carrières et bonifications à certaines catégories d'agents;

3° L'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant une subvention de 10 % au personnel;

4° La liquidation de primes aux gérants des bureaux de postes auxiliaires.

Art. 60. — *Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel facteur.*

Crédit supplémentaire demandé: 13,100,000 francs, nécessaire pour couvrir les augmentations provenant :

1° De l'application de l'arrêté royal du 22 avril 1929 relatif aux bonifications à accorder à partir du 1^{er} août 1929 aux invalides de guerre;

2° De la validation dans une plus forte proportion des services rendus comme candidat facteur et facteur surnuméraire avant le 1^{er} juillet 1920;

3° De l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant une subvention de 10 % au personnel;

4° De la remise à domicile des colis postaux par les facteurs et facteurs spéciaux.

Art. 57. — *Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten.*

Gevraagd bijkrediet : 272,271 frank.

Aandeel van het Beheer in de voor de Centrale Diensten gevraagde bijkredieten.

Art. 58^{bis} (nieuw). — *Huur en bijkosten van varende en liggende lichters voor de basissen der Geallieerden te Antwerpen en op den Rijn en voor 's Lands bevoorrading.*

Gevraagd krediet : 6,500,000 frank.

Krediet noodig voor de terugbetaling der voor de dienstjaren 1919, 1920, 1921 en 1922 door het Departement van Financiën toegestane voorschotten.

De kredieten te dien einde op de begrotingen dezer dienstjaren ingeschreven, zijn zonder gebruik gebleven.

C. — POSTERIJEN.

Art. 59. — *Jaarwedden voor werkelijkendienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.*

Gevraagd bijkrediet : 10,800,000 frank,

noodig voor het dekken der vermeerderingen der uitgaven voortkomende van :

1° De toepassing van het Koninklijk besluit van 22 April 1929 betreffende de aan de oorlogsinvaliden, vanaf 1 Augustus 1924, te verleenen tegemoetkomingen;

2° De herziening der loopbanen en tegemoetkomingen aan zekere categorieën van bedienden;

3° De toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 waarbij aan het personeel een toelage van 10 t. h. wordt verleend;

4° De uitbetaling der premiën aan de beheerders van hulppostkantoren.

Art. 60. — *Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de brievenbestellers.*

Gevraagd bijkrediet : 13,100,000 frank,

noodig voor het dekken van de vermeerderingen voortkomende van :

1° De toepassing van het Koninklijk besluit van 22 April 1929 betreffende de aan de oorlogsinvaliden, vanaf 1 Augustus 1924, te verleenen tegemoetkomingen;

2° Het geldigmaken in een grooter verhouding van de als candidaat-brievenbesteller en boventallig besteller bewezen diensten vóór 1 Juli 1929.

3° De toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 waarbij aan het personeel eene toelage van 10 t. h. wordt verleend;

4° De bestelling aan huis van de postcolli door de brievenbestellers en de bijzondere brievenbestellers.

Art. 61. — *Transport des facteurs.*

Crédit supplémentaire demandé : 50.000 francs, résultant de la majoration des tarifs des tramways en 1929.

Art. 62. — *Traitements d'activité et de disponibilité, salaires et indemnités des agents payés à la tâche ou à la journée.*

Crédit supplémentaire demandé : 476.000 francs, nécessaire pour couvrir les dépenses résultant :

1° De l'application de l'arrêté royal du 22 avril 1929 relatif aux bonifications à accorder à partir du 1^{er} août 1924 aux invalides de guerre;

2° De l'extension aux classeurs et messagers de l'Administration centrale, du barème prévu par l'arrêté royal du 27 mai 1929;

3° De l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant une subvention de 10 % au personnel.

Art. 63. — *Indemnités pour travail extraordinaire.*

Crédit supplémentaire demandé : 7.277.200 francs, résultant du paiement, à partir de 1928, des vacations extraordinaires et dominicales non compensées par suite de la pénurie du personnel.

Art. 66. — *Transport des dépêches.*

Crédit supplémentaire demandé : 350.000 francs, résultant de la création en 1929 de services nouveaux de transports postaux et de l'augmentation des prix demandés lors du renouvellement des entreprises existantes.

Art. 67. — *Indemnités et remboursements du chef des dépôts, expéditions et recouvrements confiés à la poste.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 28.645.39, y compris une somme de fr. 371.68 pour le paiement de créances périmées.

La majoration de crédit résulte de l'augmentation anormale du nombre de pertes d'envois recommandés par express et pertes et avaries de colis postaux.

Art. 68. — *Matériel, frais de loyer et de régie; indemnités à accorder éventuellement à d'anciens agents qui ont été victimes d'accidents survenus en service, à leurs veuves, leurs enfants ou leurs familles. Approvisionnements divers. Fabrication de valeurs postales. Indemnités à des étrangers du chef d'acci-*Art. 61. — *Vervoer van de brievenbestellers.*

Gevraagd bijkrediet : 50.000 frank, voortkomende van de verhooging der tramtarieven in 1929.

Art. 62. — *Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid, werkloon van en vergoeding voor per stuk of per dag betaalde bedienden.*

Gevraagd bijkrediet : 476.000 frank, noodig voor het dekken der uitgaven voortspruitende uit :

1° De toepassing van het Koninklijk besluit van 22 April 1929 betreffende de aan de oorlogsinvaliden, vanaf 1 Augustus 1924, de verleenen tegemoetkomingen;

2° De uitbreiding tot de klasseerders en boden van het Hoofdbeheer van het barema voorzien bij Koninklijk besluit van 27 Mei 1929;

3° De toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, waarbij de toelage van 10 t. h. aan het personeel wordt verleend.

Art. 63. — *Vergoedingen voor overwerk.*

Gevraagd bijkrediet : 7.277.200 frank, voortkomende van de bezoldiging, vanaf 1928 der bijgewone vacaties en zondagswerk die ten gevolge van gebrek aan personeel niet werden vergoed.

Art. 66. — *Vervoer van de postpakketten.*

Gevraagd bijkrediet : 350.000 frank, voortkomende van het inrichten in 1929 van nieuwe vervoerdiensten van postpakketten en van de verhoging der prijzen bij de hernieuwing der bestaande ondernemingen gevraagd.

Art. 67. — *Vergoedingen en uitkeeringen wegens aan de post toevertrouwde beleggingen, zendingen en invorderingen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 28.645.39, een som van fr. 371.68 voor de betaling der vervallen schuldvorderingen inbegrepen.

De vermeerdering van krediet komt voort van het abnormale toenemen van aantal verloren aanbevolen zendingen en per express verzonden stukken en het zoek raken en het beschadigen van postcolli.

Art. 68. — *Materieel, huur en bureelkosten; vergoedingen desvoorkomend te verleenen aan gewezen bedienden welke slachtoffers zijn geweest van ongevallen in dienst, aan hunne weduwen, kinderen of familiën. Verschillende voorraad. Vervaardiging van postwaarden. Vergoedingen aan vreemde voor*

dents causés au cours de l'exploitation postale. Frais d'exploitation du service de transport de dépêches postales par automobiles. Remboursement à l'Office Central des Imprimés du coût de ses fournitures.

Crédit supplémentaire demandé : fr. 4,342,974.30.

Cette somme se répartit comme suit :

A. — Fr. 1,074.30 pour la liquidation de créance à relever de la prescription, savoir :

1° Créance L. De Bruyn, travaux d'entretien, 1924 fr. 718 80

2° Créance : M. V. De Mannez, honoraires 54 »

3° Créance : « Société anonyme des Drapeaux Imprimés », fourniture de drapeaux . 301 50

fr. 1,074.30

b) 77,900 francs pour la liquidation de créances sur des exercices clos, introduites tardivement, savoir :

Remboursement des prestations fournies pour compte de la Poste, par la Société Nationale des Chemins de fer belges, par l'Office central des Imprimés, etc., et régularisation d'avances faites sur la Caisse des comptables;

c) 4,264,000 francs pour l'exécution de travaux et l'achat de matériel résultant de l'accroissement du trafic postal et de l'augmentation des prix des matières.

Art. 72. — *Honoraires de médecins pour visites, examens approfondis, contre-visite, etc. n'intéressant pas la Caisse des ouvriers.*

Crédit supplémentaire demandé : 15,000 francs, nécessaire pour couvrir les dépenses exceptionnelles, résultant de la revaccination du personnel en 1929.

Art. 73. — *Part d'intervention dans les dépenses des services centraux.*

Crédit supplémentaire demandé : 507.976 francs.
Même justification qu'à l'article 57.

Art. 74. — *Subside à la Caisse des ouvriers du Chemin de fer.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 110,370.65.
Même justification qu'à l'article 10.

Art. 75. — *Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail.*

Crédit supplémentaire demandé : 27,000 francs, nécessaire pour réparer les dommages résultant d'un accident survenu en 1928.

ongevallen veroorzaakt tijdens de postexploitatie. Exploitatiekosten van den vervoerdienst der postpakketten per motowagens. Terugbetaling aan den Centralen Dienst voor Drukwerken van de kosten zijner leveringen.

Gevraagd bijkrediet : fr. 4,342,974.30.

De som wordt verdeeld als volgt :

A. — Fr. 1,074.30 voor de vereffening van de schuldvorderingen waarvoor de verjaring dient opgeheven, te weten :

1° Schuldvordering L. De Bruyn, onderhoudswerken, 1924 : fr. 718,80

2° Schuldvordering : M. V. De Mannez, eereloon 54 »

3° Schuldvordering : « Société anonyme des Drapeaux Imprimés », leveringen van vlaggen 301 50

fr. 1,074.30

b) 77,900 frank voor vereffening van te laat ingediende schuldvorderingen op afgesloten dienstjaren, te weten :

Terugbetaling van prestaties geleverd voor rekening van Posterijen door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, door het Middelambt voor Drukwerken, enz., en regeling van voorschotten uit de Kas van de rekenplichtigen betaald;

c) 4,264,000 frank voor de uitvoering van werken en voor het aankopen van materieel geleverd door het toenemen van het postverkeer en door de prijsverhoging van het materiaal.

Art. 72. — *Honoraria van de dokters voor onderzoeken, grondige keuringen, herkeuringen, enz., die de Werkliedenkas niet aanbelangen.*

Gevraagd bijkrediet : 15,000 frank, noodig voor het dekken der buitengewone uitgaven voortkomende van de herinenting van het personeel in 1929.

Art. 73. — *Aandeel in de uitgaven van de centrale diensten.*

Gevraagd bijkrediet : 507,976 frank.
Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 57.

Art. 74. — *Toelage aan de Werkliedenkas van Spoorwegen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 110,370.65.
Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 10.

Art. 75. — *Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen.*

Gevraagd bijkrediet : 27,000 frank, noodig voor het herstellen der schade door een in 1928 gebeurde ongeval veroorzaakt.

Art. 77. — *Charges financières.*

Crédit supplémentaire demandé : 786,696 francs.

Conséquence de l'augmentation des dépenses extraordinaires pour 1928 et 1929.

Art. 79. — *Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,213,000 francs.

Même justification qu'à l'article 7.

Art. 79^{bis}. — *Supplément de pension accordé à M. Krains, directeur général des Postes.*

Crédit supplémentaire demandé : 7,500 francs, résultant de la dernière augmentation des pensions.

Art. 80. — *Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant revision des pensions.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 32,659.76.

Même justification qu'à l'article 8.

Art. 80^{bis} (nouveau). — *Application de l'arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.*

Crédit demandé : 8,000 francs,

nécessaire à la régularisation des dépenses afférentes à l'année 1929.

Art. 81. — *Remboursement à la Caisse des veuves et orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1^{er} janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920, prescrivant le paiement anticipatif des pensions.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 18,159.84.

Même justification qu'à l'article 56.

Art. 82. — *Subside pour le ravitaillement et le service des cantines.*

Crédit supplémentaire demandé : 520 francs,

nécessaire à la régularisation de créances introduites tardivement.

Art. 77. — *Financieele lasten.*

Gevraagd bijkrediet : 786,696 frank.

Gevolg op de vermeerdering van buitenwone uitgaven voor 1928 en 1929.

Art. 79. — *Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.*

Gevraagd bijkrediet : 2,213,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 7.

Art. 79^{bis}. — *Aanvullend pensioen toegestaan aan M. Krains, algemeene bestuurder der Posterijen.*

Gevraagd bijkrediet : 7,500 frank.

Vermeerdering voortkomende van de jongste pensioensverhooging.

Art. 80. — *Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, houdende herziening van de pensioenen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 32,659.76.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 8.

Art. 80^{bis} (nieuw). — *Toepassing van het Koninklijk besluit van 29 December 1926, betreffende het verleenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van getroffen en door arbeidsongevallen.*

Gevraagd krediet : 8,000 frank,

noodig voor de regeling van de aan het jaar 1929 verbonden uitgaven.

Art. 81. — *Terugbetaling aan de Kas voor weduwen en wezen van de verliezen ondergaan op de op 1 Januari 1920 verschuldigde pensioenen, ten gevolge van de toepassing der wet van 25 Februari 1920, betrekkelijk het vooruitbetalen der pensioenen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 18,159.84.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 56.

Art. 82. — *Toelage voor de bevoorrading en den dienst der cantine.*

Gevraagd bijkrediet : 520 frank,

noodig voor de regeling van te laat ingediende schuldvorderingen.

Art. 84. — *Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société Nationale des Chemins de fer belges.*

Crédit supplémentaire demandé : 2,020,929 francs, nécessaire au paiement et à la régularisation des dépenses afférentes à 1928.

Art. 84^{bis} (nouveau). — *Redevances à payer à la Société Nationale des Chemins de fer belges et à d'autres intermédiaires de transport en raison de leur participation au service des colis postaux.*

Crédit demandé : 10,950,000 francs, nécessaire au paiement et à la régularisation des dépenses afférentes à 1928 et 1929.

Art. 84^{ter} (nouveau). — *Dépenses arriérées diverses : Paiement de l'indemnité mobile de vie chère afférente au mois de juin 1924 aux agents qui en ont été privés sans compensation. — Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence. — Partie mobile des traitements et salaires.*

Crédit supplémentaire demandé : 200,000 francs, consécutifs à des promotions rétroactives résultant de revisions de carrières.

D. — TELEGRAPHES ET TELEPHONES.

Art. 85. — *Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés.*

Crédit supplémentaire demandé : 8,400,000 francs, nécessaire pour couvrir les dépenses résultant de :

1° L'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 accordant une subvention de 10 % au personnel ;

2° L'application de l'arrêté royal du 22 avril 1929 relatif aux bonifications à accorder à partir du 1^{er} août 1924 aux invalides ;

3° La revision des carrières et bonifications à certaines catégories d'agents.

Art. 86. — *Salaires et indemnités des agents payés à la tâche, à la journée ou par mois.*

Crédit supplémentaire demandé : 6,252,000 francs, nécessaire pour couvrir les dépenses résultant de :

1° L'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant une subvention de 10 % au personnel ;

Art. 84. — *Verschuldigd saldo van de rekening der verrichtingen van allen aard wederkeerig geruild met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.*

Gevraagd bijkrediet : 2,020,929 frank, noodig voor de regeling en de betaling van de aan 1923 verbonden uitgaven.

Art. 84^{bis} (nieuw). — *Sommen verschuldigd aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en andere vervoerondernemers voor hunne deelname in den dienst der postcolli.*

Gevraagd krediet : 10,950,000 frank, noodig voor de uitbetaling en regeling van de aan 1928 en 1929 verbonden uitgaven.

Art. 84^{ter} (nieuw). — *Allerhande achterstallige uitgaven : Betaling van de op de maand Juni 1924 betrekking hebbende veranderlijke vergoeding voor levensduurte aan de beambten dier er zonder vergelding, van beroofd werden. — Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928 verhoogd met de gezins- en standplaats-toelage. — Veranderlijk deel der wedden en loonen.*

Gevraagd bijkrediet : 200,000 frank, ingevolge de met terugwerkende kracht verleende bevorderingen, voortkomende van de herziening van loopbanen.

D. — TELEGRAFEN EN TELEFONEN.

Art. 85. — *Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaars en beambten.*

Gevraagd bijkrediet : 8,400,000 frank, noodig voor het dekken van de uitgaven voortkomende van :

1° De toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 waarbij een toelage van 10 t. h. aan het personeel wordt verleend ;

2° De toepassing van het Koninklijk besluit van 22 April 1929, betreffende de van af 1 Augustus 1924 aan de oorlogsinvaliden te verleen tegemoetkomingen ;

3° De herziening van de loopbanen en tegemoetkomingen aan zekere categorieën van bedienden.

Art. 86. — *Loonen en vergoedingen van de bedienden betaald per stuk, per dag of per maand.*

Gevraagd bijkrediet : 6,252,000 frank, noodig voor het dekken van de uitgaven voortkomende van :

1° De toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929, waarbij een toelage van 10 t. h. aan het personeel wordt verleend ;

2° L'application de l'arrêté royal du 22 avril 1929 relatif aux bonifications à accorder à partir du 1^{er} août 1924 aux invalides de guerre;

3° De l'extension des cadres.

Art. 87. — *Indemnités pour travail extraordinaire.*

Crédit supplémentaire demandé : 375,000 francs, résultant du paiement à partir de 1928 des vacations extraordinaires et dominicales non compensées par des repos, en raison du manque de personnel.

Art. 88. — *Indemnités de déplacements.*

Crédit supplémentaire demandé : 155,000 francs, résultant de la majoration des taux des indemnités de déplacement.

Art. 89. — *Entretien des lignes et des bureaux; fournitures diverses, etc.*

Crédit supplémentaire demandé :
11,000,000 de francs,

y compris une somme de fr. 5,857.04 pour le paiement de créances à relever de la prescription, savoir :

Monin-Nollet. Loyers (créances de 1919-1924)	fr. 4,920 »
Receveur des Douanes, à Herbesthal.	
Droits d'entrée sur fournitures en compte	
« Réparations »	fr. 937 04

Crédit nécessaire à la régularisation des sommes payées par avance; au paiement des décomptes aux entreprises en cours dont le principal a été engagé sur des Budgets clos; et au paiement des entreprises dont l'exécution résulte de l'extension rapide des services téléphoniques et télégraphiques.

Art. 90. — *Imprimés, fournitures de bureau, reliures, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 1,757,879.29, nécessaire au paiement :

1° Des créances introduites tardivement;
2° Des dépenses résultant de l'augmentation du coût de l'*Indicateur officiel des Téléphones*.

Art. 95. — *Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux.*

Crédit supplémentaire demandé : 443,047 francs.

Même justification qu'à l'article 57.

2° De toepassing van het Koninklijk besluit van 22 April 1929, betreffende de van af 1 Augustus 1924 aan de oorlogsinvaliden te verlenen tegemoetkomingen;

3° De uitbreiding der kaders.

Art. 87. — *Vergoedingen voor overwerk.*

Gevraagd bijkrediet : 375,000 frank, voortkomende van de bezoldiging, van af 1928, der buitengewone vacaties en Zondagswerk, die, ten gevolge van gebrek aan personeel, niet met rustdagen werden vergoed.

Art. 88. — *Vergoedingen wegens verplaatsing.*

Gevraagd bijkrediet : 155,000 frank, voortkomende van de verhooging van het bedrag der vergoedingen wegens verplaatsing.

Art. 89. — *Onderhoud van de lijnen en kantoren; allerlei benodigdheden, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 11,000,000 frank,

een som van fr. 5,857.04 voor de uitbetaling van de schuldvorderingen waarvoor de verjaring dienst opgeheven, te weten :

Monin-Nollet. Huishuren (schuldvorderingen van 1919-1924).	fr. 4,920 »
Ontvanger der Douanen, te Herbestal.	
Inkomrechten op leveringen voor « Herstel »	fr. 937 04

Krediet noodig voor de regeling der als voorschotten betaalde sommen; de betaling der afrekeningen op de in gang zijnde ondernemingen waarvoor de hoofdsom op afgesloten dienstjaren werd uitgetrokken; en de betaling van de ondernemingen, waarvan de uitvoering voortspuit uit de snelle uitbreiding der diensten van Telegrafen en Telefonen.

Art. 90. — *Drukwerk, kantoorbehoeften, inbinden, enz.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 1,757,879.29, noodig voor de betaling van :

1° De te laat ingediende schuldvorderingen;
2° De uitgaven voortkomende van de verhooging van den kostendenprijs van het *Officieel Telefoonboek*.

Art. 95. — *Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten.*

Gevraagd bijkrediet : 443,047 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 57.

Art. 96. — *Subside à la Caisse des ouvriers du Chemin de fer.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 1,018,413.45.

Même justification qu'à l'article 10.

Art. 99. — *Charges financières.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 3,442,066.47.

Conséquence de l'augmentation des dépenses extraordinaires afférentes aux exercices 1927, 1928 et 1929.

Art. 100. — *Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année.*

Crédit supplémentaire demandé : 291,000 francs.

Même justification qu'à l'article 7.

Art. 102. — *Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1^{er} janvier 1920, par application de la loi du 25 février 1920 prescrivant le paiement anticipatif des pensions.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 5,217.97.

Même justification qu'à l'art. 56.

E. — OFFICE CENTRAL DES IMPRIMES.

Art. 106. — *Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés.*

Crédit supplémentaire demandé: 150,000 francs.

Majoration résultant de l'application des dispositions des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 (subvention de 10 %) et de l'arrêté royal du 22 avril 1929 accordant des bonifications d'ancienneté aux agents invalides

Art. 107. — *Rémunération des gens de service et salaires des ouvriers.*

Crédit supplémentaire demandé : 130,000 francs.

Même justification qu'à l'article 106.

Art. 109. — *Indemnités de déplacements.*

Crédit supplémentaire demandé : 5,000 francs.

Majoration résultant du relèvement du taux des indemnités (Arrêté royal du 24 avril 1929).

Art. 96. — *Toelage aan de Werkliedenkas van Spoorwegen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 1,018,413.45.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 10.

Art. 99. — *Financiële lasten.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 3,442,066.47.

Gevolg op de verhooging der buitengewone uitgaven aan de dienstjaren 1927, 1928 en 1929 verbonden.

Art. 100. — *Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleen aan amotenaars en beamoten en aanvang nemende in 1929 of voor 1 Januari van hetzelfde jaar.*

Gevraagd bijkrediet : 291,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 7.

Art. 102. — *Terugbetaling aan de Kas voor Weduwen en Weezen van de verliezen ondergaan op de op 1 Januari 1920 verschuldigde pensioenen, ten gevolge van de toepassing der wet van 25 Februari 1920, betreffende het vooruitbetalen der pensioenen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 5,217.97.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 56.

E. — CENTRALE DIENST VOOR DRUKWERKEN.

Art. 106. — *Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor ambtenaren en beambten.*

Gevraagd bijkrediet : 150,000 frank.

Verhooging voortkomende van de toepassing der schikkingen van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 waarbij een toelage van 10 t. h. aan het personeel wordt verleend, en het Koninklijk besluit van 22 April 1929, dat tegemoetkomingen aan de bedienden-invaliden toekent.

Art. 107. — *Bezoldiging van de dienstlieden en loonen der werklieden.*

Gevraagd bijkrediet : 130,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 106.

Art. 109. — *Vergoedingen wegens verplaatsing.*

Gevraagd bijkrediet : 5,000 frank.

Vermeerdering voortkomende van de verhooging van het bedrag der vergoedingen (Koninklijk besluit van 24 April 1929).

Art. 110. — *Mobilier, fournitures de bureau, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 97,000 francs,
nécessaire à la liquidation :

1° Des créances introduites tardivement et

2° Des dépenses résultant de la hausse des matières
et des modifications à apporter aux installations élec-
triques.

Art. 111. — *Achat d'imprimés, papiers, fournitures
de bureau, etc., pour compte des différents départe-
ments ministériels et administrations.*

Crédit supplémentaire demandé : 9,350,000 francs,
nécessaire à l'exécution des commandes supplémen-
taires des divers départements et administrations,
ainsi que de la S. N. C. F. B.

Ces dépenses sont remboursées par les services inté-
ressés.

Art. 112. — *Part d'intervention dans les dépenses
des Services centraux.*

Crédit supplémentaire demandé : 37,117 francs.

Même justification qu'à l'article 57.

Art. 113. — *Pensions et premier terme des pensions
à accorder à des fonctionnaires et employés et pre-
nant cours en 1929 ou antérieurement au 1^{er} jan-
vier de la même année.*

Crédit supplémentaire demandé : 37,000 francs.

Même justification qu'à l'article 7.

Art. 114. — *Subside à la Caisse des ouvriers
du Chemin de fer.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 37,235.75.

Même justification qu'à l'article 10.

Art. 118. — *Exécution de la loi du 3 juin 1920
portant revision des pensions.*

Crédit supplémentaire demandé : fr. 165.08.

Même justification qu'à l'article 8.

F. — AÉRONAUTIQUE.

Art. 120. — *Frais de déplacement. Représentation.*

Crédit supplémentaire demandé : 20,000 francs.

Majoration résultant du relèvement du taux des
indemnités.

Art. 110. — *Meubelen, kantoorbehoefsten, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 97,000 frank,

noodig voor :

1° De vereffening der te laat ingediende schuldvor-
deringen;

2° De vereffening der uitgaven voortkomende van
de verhooging der stoffen en de aan electrische in-
richtingen aan te brengen wijzigingen.

Art. 111. *Aankoop van drukwerk, papier, kantoor-
behoefsten, enz. voor rekening van verschillende
ministerieele Departementen en Beheeren.*

Gevraagd bijkrediet : 9,350,000 frank,

noodig voor de bijkomende bestellingen der onder-
scheiden Departementen en Beheeren, alsmede der
Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.

Deze uitgaven worden door de betrokken diensten
terugbetaald.

Art. 112. — *Aandeel in de uitgaven der Centrale
Diensten.*

Gevraagd bijkrediet : 37,117 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 57.

Art. 113. — *Pensioenen en eerste termijn van pen-
sioenen te verleen en aan ambtenaren en beambten
en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van
hetzelfde jaar.*

Gevraagd bijkrediet : 37,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 7.

Art. 114. — *Toelage aan de Werklieden Kas
van Spoorwegen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 37,235.75.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 10.

Art. 118. — *Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920,
houdende herziening van de pensioenen.*

Gevraagd bijkrediet : fr. 165.08.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 8.

F. — LUCHTVAART.

Art. 120. — *Kosten van verplaatsing. Vertoon.*

Gevraagd bijkrediet : 20,000 frank.

Vermeerdering voortkomende van de verhooging
van het bedrag der vergoedingen.

Art. 131. — *Subside à la Caisse des ouvriers du Chemin de fer.*

Crédit supplémentaire demandé : 632 francs.

Même justification qu'à l'article 10.

Art. 132. — *Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux.*

Crédit supplémentaire demandé : 47,051 francs.

Même justification qu'à l'article 57.

TABEAU III

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

A. — MARINE.

Art. 1^{er}. — *Matériel.*

Crédit supplémentaire demandé : 12,091,500 francs.

1° Avenants au contrat relatif à la fourniture du bateau de passage d'eau Yzer (céances de 1927) fr. 76,500

2° Acquisition d'un bâtiment à Flessingue (corps de garde pour pilotes) . . . 400,000

3° Acquisition de deux bateaux de passage d'eau pour Anvers dont le coût est estimé à 9,000,000 de francs. (La valeur d'acquisition des unités à remplacer estimée à 385,000 francs est portée à l'article 46 du Budget ordinaire.) . . . 8,615,000

4° La somme à liquider en 1929 pour l'acquisition du navire école à moteur auxiliaire est estimée à 4,500,000 francs au lieu de 1,500,000 francs 3,000,000

Total. . . fr. 12,091,500

Art. 1^{bis} (nouveau). — *Acquisition et aménagement d'un bateau à moteur.*

Crédit supplémentaire demandé : 20,000 francs,

nécessaire à l'apurement des comptes relatifs à cette entreprise. Le crédit de 370,000 francs accordé antérieurement est insuffisant.

Art. 2. — *Dragages et travaux à exécuter dans l'Escaut maritime pour l'amélioration du régime du fleuve.*

Crédit supplémentaire demandé : 156,000 francs,

nécessaire à l'apurement des créances de 1928, non payées par suite de l'insuffisance des crédits.

Art. 131. — *Toelage aan de werkliedenkas van Spoorwegen.*

Gevraagd bijkrediet : 632 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 10.

Art. 132. — *Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten.*

Gevraagd bijkrediet : 47,051 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 57.

TABEL III

BUITENGEWONE UITGAVEN.

A. — ZEEWEZEN.

Art. 1. — *Materieel.*

Gevraagd bijkrediet : 12,091,500 frank.

1° Vervolgen op de overeenkomst aangaande de leveringen van de overzetboot Yzer (schuldvorderingen van 1927). fr. 76,500

2° Aankoop van een gebouw, te Vlissingen (wachthuis voor loodsen) 400,000

3° Aankoop van twee overzetbooten voor Antwerpen waarvan het bedrag geraamd is 9,000,000 frank. (De aankoopsprijs der te vervangen eenheden is geraamd op 385,000 frank, en ingeschreven op artikel 46 der gewone Begrooting.) . . . 8,615,000

4° De, in 1929, te vereffenen som voor het aankopen van het schoolschip met hulpmotor is geraamd op 4,500,000 frank, in plaats van 1.500,000 frank 3,000,000

Totaal. . . fr. 12,091,500

Art. 1^{bis} (nieuw). — *Aankoop en inrichting van een motorboot.*

Gevraagd bijkrediet : 20,000 frank,

noodig voor de aanzuivering van de rekeningen betreffende deze onderneming. Het vroeger toegestane krediet van 370,000 frank is ontoereikend.

Art. 2. — *Raggerwerken in de Zee-Schelde tot de verbetering van het regiem van den stroom.*

Gevraagd bijkrediet : 156,000 frank,

noodig voor de aanzuivering van de schuldvorderingen op 1928, die wegens ontoereikendheid der kredieten niet konden worden vereffend.

Art. 2^{bis} (nouveau). — *Quote-part dans les dépenses exceptionnelles des Services Centraux.*

Crédit demandé : 80,000 francs,

nécessaire au remboursement des dépenses afférentes à l'érection d'un préventorium à l'usage du personnel du Département.

B. — POSTES.

Art. 3. — *Travaux et matériel.*

Crédit supplémentaire demandé : 11,921,000 francs, nécessaire :

1° Au paiement des prestations effectuées par la Société Nationale des Chemins de fer belges, etc., et pour le remboursement d'amendes dont la remise est autorisée;

2° Aux dépenses relatives à l'achat de matériel et à l'exécution des travaux nécessaires par suite de l'accroissement du trafic postal.

Art. 3^{bis} (nouveau) — *Quote-part dans les dépenses exceptionnelles des Services Centraux.*

Crédit demandé : 2,460,000 francs.

Même justification qu'à l'article 2^{bis}.

C. — TELEGRAPHES ET TELEPHONES.

Art. 4. — *Travaux et matériel. Crédit demandé pour l'entière des entreprises, etc.*

Crédit supplémentaire demandé : 27,254,340 francs.

Crédit nécessaire pour permettre :

1° La régularisation des dépenses effectuées et le paiement des décomptes aux entreprises en cours dont le principal est engagé sur des exercices antérieurs;

2° Le paiement des fournitures et des travaux résultant de l'extension rapide des installations télégraphiques et téléphoniques.

Art. 2^{bis} (nieuw). — *Aandeel in de uitzonderlijke uitgaven van de Centrale diensten.*

Gevraagd krediet : 80,000 frank,

noodig voor de terugbetaling der uitgaven voor de oprichting van een voor het personeel van het Departement in gebruik gesteld preventorium.

B. — POSTERIEN.

Art. 3. — *Werken en materieel.*

Gevraagd bijkrediet : 11,921,000 frank,

noodig voor :

1° De bezoldiging der verrichtingen gedaan door de Nationale Maatschappij van Spoorwegen, enz., en voor de terugbetaling der boeten, waarvoor de terugbetaling is toegelaten;

2° De uitgaven betreffende het aankopen van materieel en de uitvoering van werken, noodig ten gevolge van het toenemen van het postverkeer.

Art. 3^{bis} (nieuw). — *Aandeel in de uitzonderlijke uitgaven van de Centrale diensten.*

Gevraagd krediet : 2,460,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 2^{bis}.

C. — TELEGRAFEN EN TELEFONEN.

Art. 4. — *Werken en materieel. Kredieten aangevraagd voor het gezamenlijke van de aannemingen, enz.*

Gevraagd bijkrediet : 27,254,340 frank.

Krediet noodig om :

1° De regeling der gedane uitgaven en de betaling der afrekeningen op de ingang zijnde ondernemingen, waarvoor de hoofdsom op vorige dienstjaren werd uitgetrokken, toe te laten;

2° De betaling van de ondernemingen, waarvan de uitvoering spruit uit de snelle uitbreiding van telegrafische en telefonische inrichtingen.

Art. 5. — *Première tranche de crédit pour les entreprises suivantes :*

Crédit supplémentaire demandé : 37,200,000 francs.

<i>Locaux.</i>	Montant supplémentaire des crédits d'engagement.	Crédits supplémentaires pour 1929.
a) Anvers: Achèvement des travaux d'agrandissement du bureau central téléphonique de la rue des Frères Cellites; chauffage central. fr.	400,000	200,000
b) Bruxelles: Construction d'un bureau central téléphonique à Cureghem, y compris l'achat du terrain	600,000	200,000
<i>Travaux et matériel.</i>		
g) Canalisation, câbles et accessoires, poteaux métalliques, paves, chevalets, réparation des toitures, etc. dans l'agglomération bruxelloise fr.	7,000,000	6,000,000
h) Idem dans l'agglomération anversoise	4,000,000	500,000
i) Idem dans les provinces d'Anvers, de Limbourg et le nord du Brabant	3,000,000	800,000
j) Idem dans le sud du Brabant, le Hainaut et la province de Namur	10,000,000	2,000,000
k) Idem dans les provinces de Liège et le Luxembourg	3,000,000	1,000,000
l) Idem dans les deux Flandres.	3,000,000	1,000,000
m) Complètement de l'équipement du bureau central automatique de Liège et de ses satellites.	6,200,000	6,200,000
p) Extension du nombre des abonnés estimée à 28,000. La dépense en matériel est estimée à	40,000,000	19,000,000
q) Câbles interurbains : Extension des stations de relais existantes. Fourniture et pose de câbles : Anvers-Gand; Charleroi-Namur; Liège (section, bureau central et stations de relais). Verviers-Francorchamps; Liège-Comblain; Namur-Liège.	16,000,000	"
r) (nouveau). Equipement d'un bureau central téléphonique automatique à Anderlecht (Bruxelles).	20,000,000	"
A reporter. . . fr.	113,200,000	38,900,000

Art. 5. — *Eerste schijven van krediet voor de volgende aannemingen :*

Gevraagd bijkrediet : 37,200,000 frank.

<i>Lokalen.</i>	Bedrag der betaalbaar te stellen bijkredieten.	Bijkredieten voor 1929.
a) Antwerpen: Voltooiing der vergrootingswerken van het telefoonmiddenkantoor der Celbroedersstraat; centrale verwarming fr.	400,000	200,000
b) Brussel: Optrekken van een telefoonmiddenkantoor te Cureghem, met inbegrip van het aankopen van den grond.	600,000	200,000
<i>Werken en materieel.</i>		
g) Leidingen, kabels en toebehoren, metalen palen, bestratingswerken, draadstellingen, herstellen van daken, enz. in de Brusselsche agglomeratie . . fr.	7,000,000	6,000,000
h) Idem in de Antwerpsche agglomeratie	4,000,000	500,000
i) Idem in de provinciën Antwerpen, Limburg en het noorden van Brabant	3,000,000	800,000
j) Idem in het zuiden van Brabant, Henegouwen en de provincie Namen	10,000,000	2,000,000
k) Idem in de provinciën Luik en Luxemburg	3,000,000	1,000,000
l) Idem in de beide Vlaanderen	3,000,000	1,000,000
m) Volledigen der uitrusting van het automatisch telefoonmiddenkantoor van Luik en zijne satellietkantoren	6,200,000	6,200,000
p) Uitbreiding van het getal abonneuten geraamd op 28,000. De uitgave voor materieel is geraamd op	40,000,000	19,000,000
q) Tusschensteedsche kabels : Uitbreiding der bestaande posten voor telefoonrelais. Levering en leggen van kabels : Antwerpen-Gent; Charleroi-Namen; Luik (sectie, middenkantoor en telefoonrelais). Verviers-Francorchamps; Luik-Comblain; Namen-Luik.	16,000,000	"
r) (nieuw). Uitrusting van een te Anderlecht (Brussel) in te richten automatisch telefoonmiddenkantoor	20,000,000	"
Over te dragen. . . fr.	113,200,000	38,900,000

	Montant supplémentaire des crédits d'engagement.	Crédits supplémentaires pour 1929.
Report. . . fr.	113,200,000	36,900,000
s) (nouveau). Complètement de l'équipement des bureaux centraux téléphoniques automatiques de Bruxelles pour l'appel par six chiffres (numéros d'abonnés à partir de 100,000)	15,500,000	»
t) (nouveau). Installation d'une station de T. S. F. à ondes courtes à Ruysselede	6,000,000	300,000
u) (nouveau). Fourniture et installation d'un câble sous-marin anglo-belge (part de l'Etat belge).	10,000,000	»
Total. . . fr.	144,700,000	37,200,000

Le montant total de l'estimation des entreprises porté au dit article 5 et à engager en 1929 est porté de 186,000,000 à 330,700,000 francs.

La ventilation du crédit de 37,200,000 francs ci-dessus pourra être différente de celle qui est prévue. Toutefois, pour chaque entreprise, la dépense à liquider sur le Budget de 1929 est limitée à son estimation totale:

Art. 5^{bis}. (nouveau) — *Quota-part dans les dépenses exceptionnelles des services centraux.*

Crédit demandé : 1,440,000 francs.

Même justification qu'à l'article 2^{bis}.

D. — AERONAUTIQUE.

Art. 6. — *Travaux et matériel.*

Crédit supplémentaire demandé : 8,450,000 francs.

Crédit sollicité en vue de :

1° L'achèvement des installations à l'aérodrome d'Anvers fr. 7,000,000

2° De l'achèvement du bâtiment à l'usage du service technique 1,450,000

Art. 7 (nouveau). — *Participation de l'Etat dans l'augmentation du capital de la Société anonyme belge d'Exploitation de la Navigation aérienne (S. A. B. E. N. A.) (Loi du 25 Mai 1929.)*

Crédit demandé : 1,000,000 de francs,

afin d'assurer l'exécution de la loi du 25 mai 1929 autorisant l'augmentation du capital social de ladite Société et approuvant les modifications à ses statuts.

	Bedrag der betaalbaar te stellen bijkredieten.	Bijkredieten voor 1929.
Overdracht. . . fr.	113,200,000	36,900,000
s) (nieuw). Volledigen van de uitrusting der automatische telefoonmiddenkantoren te Brussel voor de oproeping met zes cijfers (nummers der abonneuten te beginnen met 100,000).	15,500,000	»
t) (nieuw). Oprichting te Ruysselede van een station voor draadloze telegraphie met korte golven	6,000,000	300,000
u) (nieuw). Leveren en leggen van een Anglo-Belgischen onderzeeschen kabel (deel van den Belgischen Staat)	10,000,000	»
Totaal. . . fr.	144,700,000	37,200,000

Het totaal bedrag der beramingen van de ondernemingen uitgevoerd op bedoeld artikel 5 en betaalbaar te stellen in 1929, is gebracht van 186,000,000 op 330,700,000 frank.

De verdeling van het krediet van hierboven opgegeven som van 37,200,000 frank, mag verschillen met deze, welke voorzien is. Nochtans, voor iedere onderneming is de op de Begroting van 1929 te vereffen uitgave beperkt tot haar geheele raming.

Art. 5^{bis} (nieuw). — *Aandeel in de uitzonderlijke uitgaven van de centrale diensten.*

Gevraagd krediet : 1,440,000 frank.

Zelfde rechtvordering als bij artikel 2^{bis}.

D. — LUCHTVAART.

Art. 6. — *Werken en materieel.*

Gevraagd bijkrediet : 8,450,000 frank.

Krediet-gevraagd voor :

1° Het voltooien van de inrichtingen van het vliegveld, te Antwerpen. fr. 7,000,000

2° Het voltooien van het gebouw ten gebruike van den technischen dienst . . . 1,450,000

Art. 7 (nieuw) — *Deelname van den Staat in de kapitaalverhooging van de Belgische Naamlooze Verenootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer. (Wet van 25 Mei 1929.)*

Gevraagd krediet : 1,000,000 frank,

om de uitvoering te verzekeren van de wet van 25 Mei 1929, die de verhooging van het maatschappelijk kapitaal van bedoelde Maatschappij toelaet en de wijziging aan haar statuten goedkeurt.

Art. 8 (nouveau). — *Quote-part dans les dépenses exceptionnelles des services centraux.*

Crédit demandé : 20,000 francs.

Même justification qu'à l'article 2^{bis}.

III. — DISPOSITIONS DIVERSES.

(ART. 5 A 7 DU PROJET DE LOI.)

Art. 5. — *Sont relevées de la prescription des créances s'élevant à 19,090 francs, à charge du Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1926 (Administration des Chemins de fer).*

La loi du 16 août 1927 a autorisé l'imputation sur les allocations budgétaires de 1926 de toutes les créances incombant à l'État du chef de l'exploitation des Chemins de fer et restant à liquider à la date du 1^{er} septembre 1926.

Toutefois, pour permettre leur liquidation, les créances reprises ci-après doivent être relevées de la prescription :

Créance de 1919 au profit de M. Joors, à Forest : 19,000 francs.

Créance de 1919-1924 au profit de M. Thirifays, à Flawinne, pour un total de 90 francs.

Art. 6. — *Le libellé de l'article 97^{bis} du Budget ordinaire du Ministère des Chemins de fer, etc. de 1929 : « Subside à la Caisse de prévoyance et de secours » est remplacé par le texte suivant : « Application de l'arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail ».*

Ensuite d'un accord intervenu entre le Département des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique, le Département de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale et la Société Nationale des Chemins de fer belges, les allocations spéciales accordées par l'arrêté royal du 29 décembre 1926 à certaines catégories de victimes du travail, ne seront plus liquidées par la Caisse de prévoyance.

Le crédit inscrit à l'article 97^{bis} sera affecté à la régularisation des dépenses effectuées de ce chef par les comptables du Département des Chemins de fer (M. P. T. T. A.).

Art. 7. — *L'article 4 du Budget des Dotalions de l'exercice 1929 ainsi que l'article 27 du Budget du Département de la Justice pour 1929, sont complétés par la mention : « Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 ».*

Complément de libellé pour permettre la liquidation de la subvention égale au dixième des traitements.

Art. 8 (nieuw). — *Aandeel in de uitzonderlijke uitgaven van de centrale diensten.*

Gevraagd krediet : 20,000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 2^{bis}.

III. — ALGEMEENE BEPALINGEN.

(ART. 5 TOT 7 VAN HET WETSONTWERP.)

Art. 5. — *Zijn van de verjaring ontslagen schuldvorderingen tot bedrag van 19,090 frank ten laste der Begroting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart voor het dienstjaar 1926 (Beheer van Spoorwegen).*

De wet van 16 Augustus 1927 heeft toelating verleend om op de Begroting van 1926 alle schuldvorderingen uit te trekken ten laste van de Staat voortvloeiende uit de exploitatie der Spoorwegen en niet vereffend op 1 September 1926.

Doch, ten einde de vereffening mogelijk te maken der hierna genoemde schuldvorderingen, moeten deze van de verjaring ontslagen worden :

Schuldvordering van 1919 ten bate van M. Jooris, te Vorst : 19,000 frank.

Schuldvordering van 1919-1924 ten bate van M. Thirifays, te Flawinne, voor een gezamenlijk bedrag van 90 frank.

Art. 6. — *De opstelling van artikel 97^{bis} der gewone Begroting van het Ministerie van Spoorwegen, enz., van 1929 : « Toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas », is gewijzigd als volgt : « Toepassing van het Koninklijk besluit van 29 December 1926 betreffende het verlenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van getroffen en door arbeidsongevallen ».*

Ten gevolge eener schikking getroffen onder het Departement van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart, het Departement van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg en de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, zullen de speciale tegemoetkomingen, toegestaan bij Koninklijk besluit van 29 December 1926 aan sommige categorieën van getroffen en door arbeidsongevallen niet meer door de Hulp- en Voorzorgskas vereffend worden.

Het krediet ingeschreven op artikel 97^{bis} is bestemd voor de regeling der uit dien hoofde door de rekenplichtigen van het Departement van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart gedane uitgaven.

Art. 7. — *Het artikel 4 van de Begroting der Dotaliën voor het dienstjaar 1929, evenals het artikel 27 van de Begroting van het Departement van Justitie voor 1929, zijn volledig door de melding : « Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 ».*

Bijvoegsel ten einde de vereffening toe te laten van de toelage gelijk aan het tiende der jaarwedden.